

XXII.

# VAKUUTUSOLOT. FÖRSÄKRINGSVÄSENDET.

A.

31.

KERTOMUS VAKUUTUSOLOISTA SUOMESSA VUONNA 1925.  
BERÄTTELSE ANGÅENDE FÖRSÄKRINGSVÄSENDET I FIN-  
LAND UNDER ÅR 1925.

---

*COMPTE RENDU DE L'ETAT DE L'ASSURANCE EN FINLANDE,  
EN 1925.*

XXII.

# VAKUUTUSOLOT. FÖRSÄKRINGSVÄSENDET.

A.

31.

KERTOMUS VAKUUTUSOLOISTA SUOMESSA VUONNA 1925.  
BERÄTTELSE ANGÅENDE FÖRSÄKRINGSVÄSENDET I FIN-  
LAND UNDER ÅR 1925.

---

*COMPTE RENDU DE L'ETAT DE L'ASSURANCE EN FINLANDE,  
EN 1925.*



## Sisällys:

	Siv.
<i>Johdanto</i> .....	VIII
<i>I. Henkivakuutus</i> .....	1
<i>II. Tapaturmavakuutus</i> .....	15
<i>III. Palovakuutus</i> .....	25
<i>IV. Kuljetus- ja merivakuutus</i> .....	32
<i>V. Lasivakuutus</i> .....	35
<i>VI. Eläinvakuutus</i> .....	37
<i>VII. Jälleenvakuutus</i> .....	40
<i>VIII. Vakuutus murtovarkautta vastaan</i> .....	42
<i>IX. Työlakkovakuutus</i> .....	42
<i>X. Metsäpalovakuutus</i> .....	42
<i>XI. Keskeytysvakuutus</i> .....	43
<i>XII. Kalastusvakuutus</i> .....	43
<i>XIII. Sotavakuutus</i> .....	44
<i>XIV. Luottovakuutus</i> .....	44
<i>XV. Moottoriajoneuvovakuutus</i> .....	44
<i>XVI. Jälkilähtösä</i> .....	45

## Tilastollisia tauluja:

<i>I. Henkivakuutus</i> .....	1
1. Voitto- ja tappiotili .....	2
2. Tiliasema (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon) .....	6
3. Vuosivoiton käyttö .....	10
4. Vakuutusmaksut .....	12
5. Vakuutus tapauksien aiheuttamat vakuutussummien suoritukset .....	14
6. Suomalaisen vakuutuskannan aiheuttamat liikekustannukset .....	16
I. Yleinen vakuutus .....	16
II. Kansanvakuutus .....	16
7. Pääoman tuottamat tulot, kiinteistöjen hoitokustannukset sekä sijoitusvoitto .....	18
8. Obligatioiden ja osakkeiden tilitys-arvo .....	18
9. Vakuutusmaksurahasto .....	20
10. Vakuutusrahaston täyttämisen tilitetyt varat .....	20
11. Laskettu ja todellinen kuolleisuus ..	22

## Innehåll:

	Sid.
<i>Inledning</i> .....	VIII
<i>I. Livförsäkring</i> .....	1
<i>II. Olycksfallsförsäkring</i> .....	15
<i>III. Brandförsäkring</i> .....	25
<i>IV. Transport- och sjöförsäkring</i> .....	32
<i>V. Glasförsäkring</i> .....	35
<i>VI. Kreatursförsäkring</i> .....	37
<i>VII. Återförsäkring</i> .....	40
<i>VIII. Försäkring mot inbrottsstöld</i> .....	42
<i>IX. Strejkförsäkring</i> .....	42
<i>X. Skogsbrandförsäkring</i> .....	42
<i>XI. Åubrottsförsäkring</i> .....	43
<i>XII. Fiskeriförsäkring</i> .....	43
<i>XIII. Krigsförsäkring</i> .....	44
<i>XIV. Kreditförsäkring</i> .....	44
<i>XV. Motorfordonförsäkring</i> .....	44
<i>XVI. Återblick</i> .....	45

## Statistiska tabeller:

<i>I. Livförsäkring</i> .....	1
1. Vinst- och förlusträkning .....	2
2. Bilans (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens använd.) ..	6
3. Användning av årsvinsten .....	10
4. Premier .....	12
5. Utbetalningar för försäkringsfall ..	14
6. Driftkostnader för det finska försäkringsbeståndet .....	16
I. Allmän försäkring .....	16
II. Folkförsäkring .....	16
7. Avkastning av kapital, omkostnader för fastigheter samt vinst på kapitalplacering .....	18
8. Bokföringsvärdet av obligationer och aktier .....	18
9. Premiereserv .....	20
10. Tillgångar, med vilka försäkringsfonden täckes .....	20
11. Beräknad och faktisk dödlighet ....	22



	Siv.		Sid.
12. Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan vaihdokset .....	24	12. Förändringar i försäkringsbeståndet av i Finland direkt avslutade försäkringar .....	24
A. Vakuutussumma .....	24	A. Försäkringsbelopp .....	24
B. Vakuutusten luku .....	26	B. Antal försäkringar .....	26
13. Kuoleman varalta myönnetyn yleisen pääomavakuutuksen hankinta ....	28	13. Anskaffningen av direkt avslutade finska kapitalförsäkringar för dödsfall .....	28
14. Kansanvakuutuksen hankinta ....	28	14. Anskaffningen av folkförsäkringar ..	28
15. Kuoleman varalta myönnetyn vakuutuskannan vähennys .....	30	15. Avgången av kapitalförsäkringar för dödsfall .....	30
16. Suoraan hankittu suomalainen vakuutuskanta vakuutusluokittain ..	32	16. Det finska försäkringsbeståndet av direkt avslutade försäkringar, fördelade efter försäkringssätt .....	32
17. Koko vakuutuskanta .....	34	17. Totala försäkringsbeståndet .....	34
<i>II. Tapaturmavakuutus</i> .....	37	<i>II. Olycksfallsförsäkring</i> .....	37
1. Voitto- ja tappiotili .....	38	1. Vinst- och förlusträkning .....	38
2. Tiliasema (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon) .....	40	2. Bilans (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning) ..	40
3. Vuosivoiton käyttö ja vapaaehtoisen vakuutuksen vakuutusmaksut ....	44	3. Användning av årsvinsten samt premier för frivillig försäkring .....	44
4. Suomalaisen suoraan hankitun vakuutuskannan aiheuttamat korvaukset ja elinkorot .....	46	4. Utbetalade belopp för direkt anskaffade finska försäkringar jämte livräntor .....	46
A. Työväen vakuutus .....	46	A. Arbetareförsäkring .....	46
B. Vapaaehtoinen vakuutus ....	48	B. Frivillig försäkring .....	48
5. Liikekustannukset .....	50	5. Driftkostnader .....	50
6. Juoksevia suomalaisia elinkorkoja vastaava vakuutusmaksurahasto ..	52	6. Premiereserv för löpande livräntor i Finland .....	52
7. Toimintavuoden kuluessa myönnettyjen elinkorkojen vuotuinen määrä Suomessa .....	54	7. Årligt belopp av livräntor, beviljade i Finland under året .....	54
8. Työväen vakuutuksen vakuutuskanta	56	8. Försäkringsbeståndet för arbetareförsäkringen .....	56
<i>III. Palovakuutus</i> .....	57	<i>III. Brandförsäkring</i> .....	57
1. Voitto- ja tappiotili .....	58	1. Vinst- och förlusträkning .....	58
2. Tiliasema sekä vuosivoiton käyttö	62	2. Bilans samt användning av årsvinsten .....	62
3. Vakuutuskanta jouluk. 31 p:nä ....	70	3. Försäkringsbeståndet den 31 dec. ..	70
4. Vakuutusmaksut (Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset) .....	72	4. Premier (Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar) .....	72
5. Vahingonkorvaukset (kuten ed.) ..	74	5. Skadeersättningar (såsom ovan) ....	74
6. Vakuutusmaksurahaston muutokset sekä korvausrahaston käyttö .....	76	6. Förändring av premiereserven samt ersättningsreservens användning ....	76
<i>IV. Kuljetusvakuutus</i> .....	79	<i>IV. Transportförsäkring</i> .....	79
1. Voitto- ja tappiotili .....	80	1. Vinst- och förlusträkning .....	80
2. Tiliasema sekä vuosivoiton käyttö	82	2. Bilans samt användning av årsvinsten .....	82
3. Vakuutusmaksut ja korvaukset....	86	3. Premier och skadestånd .....	86
4. Korvausrahaston käyttö .....	88	4. Ersättningsreservens användning ..	88

	Siv.		Sid.
V. <i>Lasivakuutus</i> .....	89	V. <i>Glasförsäkring</i> .....	89
1. Voitto- ja tappiotili .....	90	1. Vinst- och förlusträkning .....	90
2. Tiliasema .....	90	2. Bilans .....	90
3. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset sekä vuosivoiton käyttö .....	92	3. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd samt årsvinstens användning .....	92
VI. <i>Eliivakuutus</i> .....	95	VI. <i>Kreatursförsäkring</i> .....	95
1. Voitto- ja tappiotili .....	96	1. Vinst- och förlusträkning .....	96
2. Tiliasema .....	98	2. Bilans .....	98
3. Vakuutuskannan muutokset .....	100	3. Förändringar i försäkringsbeståndet .....	100
4. Vahingonkorvaukset sekä poistot ..	102	4. Skadeersättningar och avskrivningar .....	102
VII. <i>Jälleenvakuutus</i> .....	105	VII. <i>Återförsäkring</i> .....	105
1. Voitto- ja tappiotili .....	106	1. Vinst- och förlusträkning .....	106
2. Tiliasema .....	108	2. Bilans .....	108
3. Vakuutusmaksut ja korvaukset sekä vuosivoiton ja korvausrahaston käyttö .....	110	3. Premier och skadestånd samt årsvinstens och ersättningsreservens användning .....	110
VIII. <i>Murtovarkausvakuutus</i> .....	113	VIII. <i>Inbrottsstöldförsäkring</i> .....	113
IX. <i>Työlakkovalvakuutus</i> .....	113	IX. <i>Strejkkförsäkring</i> .....	113
X. <i>Metsäpalovakuutus</i> .....	113	X. <i>Skogsbrandförsäkring</i> .....	113
XI. <i>Keskeytysvakuutus</i> .....	113	XI. <i>Avbrottsförsäkring</i> .....	113
XII. <i>Luottovakuutus</i> .....	113	XII. <i>Kreditförsäkring</i> .....	113
1. Voitto- ja tappiotili .....	114	1. Vinst- och förlusträkning .....	114
2. Tiliasema .....	116	2. Bilans .....	116
3. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset .....	118	3. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd .....	118
XIII. <i>Moottoriajoneuvovakuutus</i> .....	121	XIII. <i>Motorfordonsförsäkring</i> .....	121
1. Voitto ja tappiotili .....	122	1. Vinst och förlust räkning .....	122
2. Tiliasema .....	124	2. Bilans .....	124
3. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset .....	126	3. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd .....	126

## Table des matières:

	Page.		Page.
<i>Introduction</i> .....	VIII	14. Montant total des assurances popula-	28
I. <i>Assurance sur la vie</i> .....	1	15. Règlement des assurances de capital	30
II. <i>Assurance contre les accidents</i> .....	15	en cas de décès .....	
III. <i>Assurance contre l'incendie</i> .....	25	16. Etat des assurances finlandaises sous-	32
IV. <i>Assurance contre les risques de transport</i> ..	32	crites directement, groupement selon	
V. <i>Assurance contre le bris des glaces</i> .....	35	la méthode d'assurance .....	32
VI. <i>Assurance des bestiaux</i> .....	37	17. Etat total des assurances .....	34
VII. <i>Réassurance</i> .....	40		
VIII. <i>Assurance contre le vol</i> .....	42	II. <i>Assurances contre les accidents</i> .....	37
IX. <i>Assurance contre la grève</i> .....	42	1. Compte de profits et pertes .....	38
X. <i>Assurance contre l'incendie des forêts</i> ...	42	2. Bilan (y compris la répartition du	40
XI. <i>Assurance contre le chômage de la fabrication</i>	43	solde selon le vote de l'assemblée	
XII. <i>Assurance des ustensiles de pêche</i> .....	43	générale) .....	40
XIII. <i>Assurance de guerre</i> .....	44	3. Répartition du solde de l'année	44
XIV. <i>Assurance de crédit</i> .....	44	et primes des assurances libres ...	
XV. <i>Assurance contre les risques d'automobile</i>	44	4. Sommes payées pour les assurances	46
XVI. <i>Récapitulation</i> .....	45	finlandaises, souscrites directement,	
		et conjointement avec des rentes via-	46
		gères .....	46
		A. Assurance ouvrière .....	48
		B. Assurance volontaire .....	50
		5. Frais d'administration .....	52
		6. Réserve mathématique pour les	54
		rentes viagères servies actuellement	
		en Finlande .....	56
		7. Montant annuel des rentes viagères	57
		accordées en Finlande pendant l'exer-	
		cice .....	58
		8. Etat de l'assurance ouvrière .....	62
		III. <i>Assurance contre l'incendie</i> .....	70
		1. Compte de profits et pertes .....	72
		2. Bilan et usage des bénéfices de	74
		l'exercice .....	
		3. Etat des assurances le 31 déc. ....	76
		4. Primes (Assurances finlandaises, ass.	79
		émises à l'étranger par les sociétés	
		finlandaises) .....	80
		5. Indemnités (cf. ci-dessus) .....	
		6. Variations de la réserve mathémati-	82
		que et répartition de la réserve pour	
		risques à régler .....	
		IV. <i>Assurance contre les risques de transport</i> ..	
		1. Compte de profits et pertes .....	
		2. Bilan et usage des bénéfices de	
		l'exercice .....	

## Tableaux statistiques:

I. <i>Assurance sur la vie</i> .....	1
1. Compte de profits et pertes .....	2
2. Bilan (en tenant compte de la réparti-	6
tion du solde de l'année) .....	
3. Répartition du solde de l'année ....	10
4. Primes .....	12
5. Paiements de sinistres et de sommes	14
assurées échues .....	
6. Frais d'administration pour les assu-	16
rances finlandaises en cours .....	
I. Grande assurance .....	16
II. Assurance populaire .....	16
7. Intérêts de capitaux placés, frais des	18
immeubles, et bénéfices sur placement	
du capital .....	18
8. Valeur mise en compte d'actions et	20
d'obligations .....	
9. Réserve mathématique .....	20
10. Revenus servant à couvrir le fonds	22
d'assurances .....	
11. Mortalité calculée et mortalité réelle	24
12. Mouvement des assurances en cours,	
souscrites directement en Finlande ..	24
A. Capitaux .....	24
B. Nombre .....	26
13. Montant total des assurances finlan-	28
daises de capital en cas de décès, sous-	
crites directement .....	

## VII

	Page.		Page.
3. Primes et indemnités .....	86	3. Primes et indemnités ainsi qu'usage des bénéfices de l'exercice et répartition de la réserve pour risques à régler .....	110
4. Répartition de la réserve pour assurances restant à régler .....	88		
<b>V. Assurance contre le bris des glaces</b> .....	89	<b>VIII. Assurance contre le vol avec effraction</b> ...	113
1. Compte de profits et pertes .....	90	<b>IX. Assurance contre les grèves</b> .....	113
2. Bilan .....	90	<b>X. Assurance contre l'incendie des forêts</b> ....	113
3. Etat des assurances, primes et indemnités et usage des bénéfices de l'exercice .....	92	<b>XI. Assurance contre le chômage de la fabrication</b>	113
<b>VI. Assurance des bestiaux</b> .....	95	<b>XII. Assurance de crédit</b> .....	113
1. Compte de profits et pertes .....	96	1. Compte de profits et pertes .....	114
2. Bilan .....	98	2. Bilan .....	116
3. Variation de l'état des assurances ..	160	3. Etat des assurances, primes et indemnités .....	118
4. Indemnités et amortissements .....	102	<b>XIII. Assurance contre les risques d'automobile</b>	121
<b>VII. Réassurances</b> .....	105	1. Compte de profits et pertes .....	122
1. Compte de profits et pertes .....	106	2. Bilan .....	124
2. Bilan .....	108	2. Etat des assurances, primes et indemnités .....	126

### Oikaisu:

Tekstiosassa sivulla 17 on taulukon 2:n sarakkeen viimeisenä lukuna 302,000; pitää olla 300,000.

### Rättelse:

I texavdelningen på sidan 17 i andra kolumnen av tabellen är slutsumman 302,000; bör vara 300,000.

## Johdanto.

Venäläisten vakuutusyhtiöiden toimintaan nähden Suomessa ei ole tapahtunut muutosta sen jälkeen kuin julkaistiin vakuutustarkastajan kertomus vuodelta 1918 ja viitataan tässä siinä olevaan yksityiskohtaiseen selvitykseen. Muutamat ennen Suomessa toimineet saksalaiset vakuutusyhtiöt eivät ole voineet suorittaa Suomen markoissa myöntämäänsä henkivakuutuksia. Saksassa v. 1925 voimaan tullut n. s. Aufwertungsgesetz on tuottanut yhtiöille niin paljon varoja, että Germania-yhtiö niiden avulla on voinut vuonna 1926 maksaa suomalaisille vakuutuksenomajilleen 48 % vakuutuksen matematisesta arvosta. Tätä asiaa järjestettäessä on vakuutusylitarkastaja toiminut henkilökohtaisena välittäjänä.

Vuonna 1925 vakuutusallalla Suomessa tapahtuneista muutoksista mainittakoon seuraavat:

- 1925: 1: 13. Englantilainen yhtiö »*Guardian Assurance Company Lim.*» saa oikeuden Suomessa harjoittaa palovakuutusta.
- 1925: 3: 12. Tanskalainen vakuutus O/y. »*Genförsäkringsaktieselskabet Rossia*» saa oikeuden Suomessa harjoittaa kuljetus-, palo- ja yksityistä tapaturmavakuutusta, pääasiamiehenä O/y Vakuuttaja.
- 1925: 4: 16. Vahvistetaan »*Meijeriväen keskinäisen eläkelaitoksen*» sääntöjen muutosehdotus.
- 1925: 4: 25. »*Reassurans A/B Finska Lloyd*» muuttaa nimensä »*Helsingin Vakuutus O/Y — Helsingfors Assurans A/B:ksi*» ja saa oikeuden harjoittaa suoranaista vakuutusliikettä paitsi henkivakuutuksen ja työväentapaturmavakuutuksen alalla.

## Inledning.

Uti de ryska försäkringsbolagens verksamhet i Finland har ingen förändring skett sedan försäkringsinspektörens berättelse för år 1918 utgavs, och hänvisas här till de däri intagna detaljerade uppgifterna. En del tyska bolag, som tidigare drivit försäkringsrörelse, ha icke kunnat ansvara för sina i finska mark givna livförsäkringar. Det i Tyskland år 1925 stadfästade s. k. Aufwertungsgesetz har dock tillfört bolagen ökade tillgångar och har bolaget Germania med tillhjälp av dessa kunnat under år 1926 utbetala till sina finska försäkringshavare 48 % av försäkringarnas matematiska värde. Ordningen har skett genom personlig förmedling av försäkringsinspektören.

Av de på försäkringsområdet under år 1925 i Finland vidtagna förändringarna må nämnas följande:

- 1925: 1: 13. Det engelska bolaget »*Guardian Assurance Company Lim.*» får rätt att driva brandförsäkring.
- 1925: 3: 12. Det danska försäkringsaktiebolaget »*Genförsäkringsaktieselskabet Rossia*» får tillstånd att i Finland driva transport-, brand- och privatolycksfallsförsäkring, med O/y Vakuuttaja såsom generalagent.
- 1925: 4: 16. Fastställes förändringar i stadgarna för »*Meijeriväen keskinäisen eläkelaitos*».
- 1925: 4: 25. »*Reassurans AB Finska Lloyd*» förändrar sitt namn till »*Helsingin Vakuutus O/y — Helsingfors Assurans A/B*» samt erhåller rätt att driva direkt försäkringsrörelse på alla områden förutom i fråga om livförsäkrings och arbetares olycksfallsförsäkring.

- 1925: 5: 12. *Deutscher Lloyd Versicherungs A/G* valtuuttaa asiamiehекseen Herra *B. Hagertin*.
- 1925: 5: 22. *O/y Karjalan* sääntöjen muuttamien pykälien muutosehdotus vahvistetaan.
- 1925: 6: 12. Vahvistetaan »*Industri-idkarenas i Finland Ömsesidiga Automobilförsäkringsförening — Suomen Teollisuuden harjoittajain Keskinäinen Autovakuutusyhdistys*» nimisen laitoksen säännöt.
- 1925: 6: 12. Vahvistetaan »*Industri-idkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening — Suomen Teollisuuden harjoittajain Keskinäisen Tapaturmavakuutusyhdistyksen*» uudet säännöt.
- 1925: 8: 13. Vahvistetaan *Vakuutus O/y Verdandin* sääntöjen 1 §:n muutos.
- 1925: 8: 27. Vahvistetaan *Henkivakuutus O/y Tarmon* sääntöjen 10 §:n muutos.
- 1925: 8: 27. Vahvistetaan »*Keskinäisen paloapuyhdistys Varman*» sääntöjen muutosehdotus, jonka kautta yhtiö saa oikeuden harjoittaa sekä pakollista että vapaaehtoista autovakuutusta ynnä vastuu- ja varkausvakuutusta.
- 1925: 9: 9. Vakuutusyhtiö *Skandian* ja *Frejan* pääasiamieheksi tulee Herra Majuri *H. Fr. Meinander*.
- 1925: 10: 8. Vahvistetaan *Vakuutus O/y Kansan* uusi yhtiöjärjestys.
- 1925: 10: 8. Vahvistetaan *Metsänomistajien keskinäisen metsäpaloapuyhdistyksen* uusi yhtiöjärjestys.
- 1925: 10: 8. Vahvistetaan *Suomen maanviljelijäin keskinäisen tapaturmavakuutusyhdistyksen* uusi yhtiöjärjestys.
- 1925: 10: 15. Vahvistetaan *paloapuyhdistys Tulenvaran* sääntöjen muutos.
- 1925: 11: 12. Perustetaan *Keskinäinen tapaturmavakuutusyhtiö Otava*, kotipaikka Tampere.
- 1925: 11: 12. *Vakuutus O/y Kansa* saa oikeuden harjoittaa lain säätämää työvän tapaturmavakuutusta
- 1925: 5: 12. Försäkrings bolaget *Deutscher Lloyd Versicherungs A/G* befullmäktigar till sin generalagent Herr *B. Hagert*.
- 1925: 5: 22. Fastställes förändrad lydelse för några paragrafer i *A/B Karjalas* bolagsordning.
- 1925: 6: 12. Fastställes stadgar för »*Industri-idkarenas i Finland Ömsesidiga Automobilförsäkringsförening — Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Autovakuutusyhdistys*».
- 1925: 6: 12. Fastställes nya stadgar för »*Industri-idkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening — Suomen Teollisuuden harjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys*».
- 1925: 8: 13. Fastställes förändrad lydelse av 1 § i stadgarna för *Försäkrings A/B Verdandi*.
- 1925: 8: 27. Fastställes förändrad lydelse av 10 § i stadgarna för *Livförsäkrings A/B Tarmo*.
- 1925: 8: 27. Fastställes förändrad lydelse av stadgarna för *keskinäinen paloapuyhdistys Varma*, varigenom bolaget får rätt att driva såväl obligatorisk som frivillig automobilförsäkring samt ansvars- och stödförsäkring.
- 1925: 9: 9. Herr Major *H. Fr. Meinander* blir generalagent för *Skandia* och *Freja*.
- 1925: 10: 8. Fastställes ny bolagsordning för försäkrings *A/B Kansa*.
- 1925: 10: 8. Fastställes ny bolagsordning för *Metsänomistajien keskinäinen metsäpaloapuyhdistys*.
- 1925: 10: 8. Fastställes ny bolagsordning för *Suomen maanviljelijäin keskinäinen tapaturmavakuutusyhdistys*.
- 1925: 10: 15. Fastställas förändringar i bolagsordningen för brandstodsföreningen *Tulenvara*.
- 1925: 11: 12. Grundas *Keskinäinen tapaturmavakuutusyhtiö Otava* med hemort i Tampere.
- 1925: 11: 12. Försäkrings *A/B Kansa* erhåller rätt att driva lagstadgad arbetaresolycksfallsförsäkring.

- |  |   |
|--|---|
| <p>1925: 11: 19. Vahvistetaan <i>kaupunkien Yleisen Paloapuyhdistyksen</i> uudet säännöt.</p> <p>1925: 11: 28. Perustetaan <i>Ålands försäkringsanstalt</i> ja sen säännöt vahvistetaan.</p> <p>1925: 12: 17. Alla luetellut vakuutuslaitokset saavat oikeuden harjoittaa 1925 vuoden lain mukaista työväen tapaturmavakuutusta: <i>Patria, Kullervo, Sampo, Teollisuuden harjoittajain, Merimiesten, Aura, Työnvaara, Oma, Otava</i> ja <i>Ålands försäkringsanstalt</i>.</p> <p>1925: 12: 22. Samoin <i>Ilmarinen, Louhi</i> ja <i>Svensk Finland</i> (maataloustyöväkeä varten).</p> <p>1925: 12: 17. Vahvistetaan Eläkelaitos <i>Elovaran</i> sääntöjen muutosehdotus.</p> <p>1925: 12: 17. Perustetaan <i>Merivakuutus O/y Argo-Sjöförsäkrings A/B</i> ja sen säännöt vahvistetaan.</p> <p>1925: 12: 17. Vahvistetaan tapaturmavakuutusyhdistys <i>Työväenturvan</i> uusi yhtiöjärjestys (uusi nimi on <i>Oma</i>).</p> <p>1925: 12: 29. Vahvistetaan <i>Keskinäisen henkivakuutusyhtiö Suomen</i> uusi yhtiöjärjestys.</p> | <p>1925: 11: 19. Fastställas nya stadgar för <i>Städernas Allmänna Brandstods-förening</i>.</p> <p>1925: 11: 28. Grundas <i>Ålands försäkringsanstalt</i> och dess stadgar fastställas.</p> <p>1925: 12: 17. Nedanstående försäkringsanstalter erhålla rätt att driva arbetares olycksfallsförsäkring enligt lagen av år 1925: <i>Patria, Kullervo, Sampo, Industri-idkarenas, Sjömännens, Aura, Työnvaara, Oma, Otava</i> och <i>Ålands försäkringsanstalt</i>.</p> <p>1925: 12: 22. Ävenledes <i>Ilmarinen, Louhi</i> och <i>Svensk-Finland</i> (för lantbruksarbetare).</p> <p>1925: 12: 17. Fastställes förändrad lydelse av stadgarna för pensionsanstalten <i>Elovara</i>.</p> <p>1925: 12: 17. Grundas <i>Merivakuutus O/y Argo-Sjöförsäkrings A/B</i> och fastställas dess stadgar.</p> <p>1925: 12: 17. Fastställes ny bolagsordning för olycksfallsförsäkringsföreningen <i>Työväenturva</i> (dess namn här efter <i>Oma</i>).</p> <p>1925: 12: 29. Fastställes ny bolagsordning för <i>Keskinäinen henkivakuutusyhtiö Suomi</i>.</p> |
|--|---|

## I. Henkivakuutus.

Koska toimintansa lopettaneen henkivakuutusyhtiö Fennian vakuutuskantaa edelleen hoidetaan erityisenä Suomi-yhtiön vakuutuskannan osana, josta tehdään eri tilinpäätös, ovat kaikki sitä koskevat tilastotiedot tässäkin kertomuksessa ilmoitetut erillään Suomi-yhtiön varsinaista vakuutuskantaa koskevista.

Useimmat ulkomaiset yhtiöt eivät enää ota-uusia vakuutuksia Suomessa, vaan rajoittavat toimensa ennen hankkimansa vähäisen kannan hoitamiseen.

Seuraavassa luetellaan kaikki ne kotimaiset ja ulkomaiset yhtiöt, joilla vuonna 1925 oli oikeus henkivakuutuksen harjoittamiseen, siihen katsomatta, ovatko ne tätä oikeuttaan käyttäneet. Myöskin ilmoitetaan ulkomaisten yhtiöiden asiamiehet sekä heidän valtakirjansa päivämäärät.

## I. Livförsäkring.

Enär försäkringsbeståndet för bolaget Fennia förvaltas såsom en särskild del av bolaget Suomis försäkringsbestånd, varöver uppgöres skilt bokslut, äro alla statistiska uppgifter däröver avskilda från uppgifterna angående bolaget Suomis egentliga försäkringsbestånd.

De flesta utländska bolag upptaga ej vidare nya försäkringar i Finland, utan inskränka sin verksamhet till förvaltningen av sitt obetydliga förut anskaffade försäkringsbestånd.

I det följande uppräknas alla inhemska och utländska bolag, som under år 1925 ägde rätt att upptaga livförsäkringar, oberoende därav, huruvida de begagnade sig av denna rättighet eller icke. Ävenledes uppräknas de utländska bolagens generalagenter ävensom när deras fullmakter daterats.

### Henkivakuutuslaitoksia. — Livförsäkringsanstalter.

Laitos. Anstält.	Osake- tai keskinäinen yhtiö. Aktie- eller ömsesidigt bolag.	Perustamisvuosi. Grundläggningår.	Päättämättä vakuutuksia Suomessa viitodetta. Upppar försäkringar i Finland sedan år.	Päätoimisto. Generalagentur.	Lupa myönnetty. Tillstånd beviljat.	Pääasiamehen valtakirja julkistettu. Generalagentens fullm. publicerad.
Suomalaisia yhtiöitä. Finska bolag.						
Kaleva .....	K, Ö	1874	1874	Pääkonttori, H:ki — Huvudkont., H:fors	1874 6. 2	—
Suomi .....	K, Ö	1890	1890	» » » »	1889 12.19	—
Fennia .....	(O+K) (A+Ö)	1905	1906	» » » »	1905 11.23	—
Salama .....	K, Ö	1910	1910	» » » »	1910 6.13	—
Verdandi .....	O, A	1920	1921	» Turku » Åbo	1920 3.24	—
Pohja .....	O, A	1922	1923	» H:ki » H:fors	1922 11. 9	—
Tarmo .....	O, A	1923	1923	» Turku » Åbo	1923 2.23	—
Kansa .....	O, A	1923	1923	» H:ki » H:fors	1923 5.30	—



Laitos. Anstalt.	Osake- tai keskinäi- Aktie- eller ömse- sidigt bolag.	Perustamisvuosi. Gründningsår.	Päättöäsi vahvistusta Suomenesa vuodesta. Upprät försäkringar i Finland sedan år.	Päätoimisto. Generalagentur.	Lupa myönnetty. Tillstånd beviljat.	Päästämisen valta- kirja julkaistu. Generalagentens fullm. publicerad.
<b>Ruotsalaisia yhtiöitä. Svenska bolag.</b>						
Skandia, Stockholm .....	O, A	1855	1856	Hra H. F. Meinander, Helsinki - Helsingfors	1891 11.27	1925 9.11
Svea, Göteborg .....	O, A	1867	1875	Hra J. N. Carlander, H:ki - H:fors, lak- kautti asioim. 1921, edustajana Kaleva — Har år 1921 indragit sin agentur, ombud försäkringsb. Kaleva .....	1892 2.11	—
Nordstjernan, Stockholm ....	O, A	1872	1872	Toimin., Firm. Lindelöf & Wennerberg, H:ki - H:fors .....	1891 11.27	1919 11.15
Thule, Stockholm .....	O, A	1873	1874	Lakkautti asioimist. v. 1921, edust. Kaleva — Indrog agenturen år 1921, Kaleva är ombud .....	1891 11.27	—
Victoria, » .....	O, A	1883	1885	On v. 1910 lakkautt. asioimist., edusta- jana vak. yht. Kaleva — Har år 1910 indragit sin agentur. Ombud försäk- ringsb. Kaleva .....	1891 12. 3	—
Skåne, Malmö .....	O, A	1884	1884	Lakkautti asioimist. v. 1922, edust. Kaleva — Indrog agenturen 1922, Kaleva är ombud .....	1892 2.11	—
Allmänna lifförsäkringsbolaget, Stockholm .....	{O+K {A+O	1887	1888	On v. 1915 lakkautt. asioimist. edusta- jana vak. yht. Kaleva — Har år 1915 indragit sin agentur; ombud försäk- ringsb. Kaleva .....	1893 11. 6	—
Svenska lifförsäkringsbolaget, Stockholm .....	{O+K {A+O	1891	1906	Lakkautti asioimist. v. 1922, edustajana Kaleva — Indrog agenturen år 1922, Kaleva är ombud .....	1906 4.28	—
<b>Englantilaisia yhtiöitä. Engelska bolag.</b>						
Northern, London .....	O, A	1836	1852	Tn., Firm., Lindelöf & Wennerberg, H:ki — H:fors .....	1891 11.27	1900 8. 1
Star .....	O, A	1843	1891	Luopunut oikeudesta v. 1923, edust. Lindelöf & Wennerberg. — Frånträdde sina rättigheter 1923, ombud Lindelöf & Wennerberg .....	1891 12.27	—
Gresham .....	O, A	1848	1894	Luopunut oikeudesta v. 1923, edust. Alex. F. Lindberg. — Frånträdde sina rättig- heter 1923, ombud Alex. F. Lindberg	1894 4.23	—
<b>Saksalaisia yhtiöitä. Tyska bolag.</b>						
Deutsche Lebensversicherungs- Gesellschaft in Lübeck ....	O, A	1828	1834	Luopui oikeudesta v. 1923, edustajaa yhtiö ei ole valtuuttanut. — Frånträdde sina rättigheter 1923, ombud har ej befullmäktigats av bolaget .....	1892 3.17	—
Victoria, Berlin .....	O, A	1853	1881	Hra F. M. L Seiderer H:ki — H:fors..	1892 4. 7	1924 10. 4
Germania, Stettin .....	O, A	1857	1893	On v. 1919 lakkauttanut asioimist. ja 1923 luopunut oikeudesta, edustajaa yhtiö ei ole valtuuttanut. — Upphörde år 1919 och frånträdde sina rättigheter 1923, ombud har ej befullmäktigats av bolaget .....	1892 10.17	—
Wilhelma, Magdeburg .....	O, A	1872	1893	On v. 1899 lakkautt. asioimist., edustaja O. Blomqvist, H:ki — Har 1899 indragit sin agentur, ombud O. Blomqvist, H:fors	1893 5.25	1923 5. 3
<b>Ranskalainen yhtiö. Franskt bolag.</b>						
l'Urbaine, Paris .....	O, A	1865	1890	On v. 1900 lakkautt. asioimist., edustaja Kaleva-yhtiö — Har år 1900 indragit sin agentur, ombud Kaleva .....	1893 1.23	—
<b>Amerikalaisia yhtiöitä. Amerikanska bolag.</b>						
Mutual Life Insurance Compa- ny, New-York .....	K, Ö	1842	1890	Luopui 1923 oikeudesta, edustaja Alex. F. Lindberg — Frånträdde sina rättig- heter 1923, ombud Alex. F. Lindberg	1892 5.25	—
Equitable Life Insurance Com- pany of the United States, New-York .....	O, A	1859	1885	Avoim — Vakant, H:ki — H:fors ....	1893 5.25	1908 5. 4

Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan vaihdoksia 1925 vuoden aikana osottavat alla olevat luvut. Ensimmäiseen yhdistelmään on otettu luvut, jotka esittävät yleisen pääomavakuutuksen kuoleman varalta tasaisin 1,000 markoin (taulu 12).

Nedanstående tal ådagalägga förändringarna i det direkt anskaffade finska försäkringsbeståndet för år 1925. Närmast behandlas den allmänna kapitalförsäkringen för dödsfall, och äro talen angivna i jämna 1,000 mark (tab. 12).

Vakuutuskanta vuoden alussa: — Försäkringsbestånd vid årets ingång:

Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag .....	3,202,710,000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	39,604,000 »
Yhteensä — Summa	3,242,315,000 mk

Bruttolisäys vuoden aikana: — Bruttotillgång under året:

Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag .....	922,441,000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	1,274,000 »
Yhteensä — Summa	923,715,000 mk

Bruttovähennys vuoden aikana: — Bruttoavgång under året:

Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag .....	326,787,000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	4,434,000 »
Yhteensä — Summa	331,221,000 mk

Vakuutuskanta vuoden lopussa: — Försäkringsbestånd vid årets utgång:

Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag .....	3,798,364,000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	36,444,000 »
Yhteensä — Summa	3,834,808,000 mk

Ulkomaisia yhtiöitä koskevat luvut kohdistuvat vain niihin yhtiöihin, joista on voitu saada tietoja. Muiden vakuutuskanta on vallan pieni.

Kansanvakuutuskantaan on käytettyjen kyselykaavojen mukaan luettu ne vakuutukset, joista vakuutusmaksua suoritetaan useammin kuin neljä kertaa vuodessa. Siten määritellyn kansanvakuutuskannan vaihdoksia ilmoittavat alla olevat luvut. Kansanvakuutusta eivät ulkomaiset yhtiöt ole harjoittaneet, joten alla olevat luvut koskevat yksinomaan kotimaisia yhtiöitä.

Uppgifterna angående de utländska bolagen hänföra sig endast till de bolag, av vilka uppgifter kunnat erhållas. De övriga bolagens försäkringsbestånd är obetydligt.

Till folkförsäkringsbeståndet hänföras enligt använda frågeformulär de försäkringar, för vilka premie erlägges oftare än fyra gånger om året. Nedanstående tal uppvisa förändringarna i det sålunda definierade folkförsäkringsbeståndet. De utländska bolagen ha icke upptagit folkförsäkring, och avse således nedanstående tal endast inhemiska bolag.

Kansanvakuutuskanta vuoden alussa — Folkförsäkringsbeståndet vid årets ingång .....	176,039,000 mk
Bruttolisäys vuoden aikana — Bruttotillgång under året .....	36,715,000 »
Bruttovähennys vuoden aikana — Bruttoavgång under året .....	21,263,000 »
Vakuutuskanta vuoden lopussa — Folkförsäkringsbeståndet vid årets utgång .....	191,491,000 »

Henkivakuutuskantaan on vielä luettava yleinen pääomavakuutus elämisen varalta, joka 1925 vuoden lopussa oli kotimaisissa yhtiöissä 12,012,000 mk. eikä ulkomaisissa enään mitään.

Till livförsäkringsbeståndet bör ännu räknas allmän kapitalförsäkring för livsfall, som vid utgången av år 1925 utgjorde 12,012,000 mk i de inhemiska bolagen, medan de utländska ej vidare hade sådana.

Kotimaisten yhtiöiden henkivakuutuskanta oli siis vuoden päättyessä:

De inhemska bolagens livförsäkringsbestånd utgjorde alltså vid årets utgång:

Yleinen pääomavakuutus kuoleman varalta — Allmän kapitalförsäkring för dödsfall .....	3,798,364,000 mk
Yleinen pääomavakuutus elämisen varalta — Allmän kapitalförsäkring för-livsfall .....	12,012,000 »
Kansanvakuutus — Folkförsäkring .....	191,491,000 »
Yhteensä — Summa	4,001,867,000 mk

Siitä oli luovutettu jälleenvakuuttajille: — Därav hade avträtts till återförsäkrare:

Yleisen pääomavakuutuksen vakuutuskannasta — Från försäkringsbeståndet för allmän kapitalförsäkring .....	360,789,000 mk
Kansanvakuutuksen vakuutuskannasta — Från folkförsäkringsbeståndet .....	33,048,000 »
Yhteensä — Summa	393,837,000 mk

Ulkomaisista yhtiöistä ovat ainoastaan kaksi ruotsalaista saaneet uusia vakuutuksia Suomessa. Muutamat saksalaiset yhtiöt eivät voi Saksan rahan arvon alenemisen takia vastata Suomen markassa eikä muussakaan vieraan maan rahassa merkittävää vakuutusmaksua. Vuoden 1922 loppupuolella ryhdyttiin toimenpiteisiin jonkun sopimuksen aikaansaamiseksi suomalaisten vakuutuksenottajain oikeuden turvaamiseksi ja ovat neuvottelut jatkuneet v. 1925 viemättä täällä, yhtä vähän kuin muissakaan maissa, muuhun tulokseen, kuin etteivät mainitut yhtiöt saa edelleen kantaa erääntyviä vakuutusmaksuja, mutta että vakuutukset siitä huolimatta pysyvät voimassa. Vuonna 1925 vahvistettiin Saksassa n. s. Aufwertungsgesetz, joka todennäköisesti voi jossakin määrin parantaa suomalaisten vakuutuksenomajain asemaa puheena olevissa yhtiöissä. Kuten edellä on johdannossa selvitetty, on Germania-yhtiö v. 1926 tarjonut suomalaisille vakuutuksenomajilleen osan kunkin vakuutuksen matematisesta arvosta, ja ovat useimmat heistä suostuneet tehtyyn tarjoukseen ja siten saaneet vakuutuksensa siinä yhtiössä vaikka tappiota kärsien, järjestetyksi.

Vuoden lopussa voimassa oleva kotimaisten yhtiöiden suomalainen vakuutuskanta ryhmittynä vakuutusluokittain seuraavalla tavalla (taulu n:o 16).

Av, de utländska bolagen ha endast två svenska upptagit nya försäkringar. Några av de tyska försäkringsbolagen kunna icke mera för den tyska valutans starka värdenedgång ansvara för sina i finska mark lika litet som i annan utländsk valuta tecknade försäkringar. Under senare delen av år 1922 inleddes underhandlingar för ernående av någon överenskommelse till skyddande av de finska försäkrings-tagarens rätt, och hava dessa underhandlingar pågått år 1925 utan att här, lika litet som i andra länder, leda till något annat resultat, än att bolagen i fråga icke äga rätt att vidare uppbära förfallna premier, men att likväl försäkringarna förbliva i kraft. År 1925 stadfästes i Tyskland den s. k. Aufwertungsgesetz, genom vilken de finska försäkringshavarens ställning uti de ifrågavarande bolagen sannolikt i någon mån förbättrats. På sätt ovan i inledningen framhållits har bolaget Germania år 1926 erbjudit sina finska försäkringshavare en del av en vär försäkrings matematiska värde, och hava de flesta av dem antagit det gjorda anbudet och sålunda ehuru med förlust fått sina försäkringar i bolaget ordnade.

Det vid årets slut i kraft varande finska försäkringsbeståndet för de inhemska bolagen fördelades i olika försäkringsgrupper på följande sätt (tabell n:o 16).

A. Yleinen pääomavakuutus kuoleman varalta. — Allmän kapitalförsäkring för dödsfall.	
I. Yhden hengen vakuutus. — Försäkring på ett liv.	
1. Elinajaksi: — För livstid:	
Loppuun maks. — Premiebet. upphört .....	68,754,000 mk
Keskenmaksuinen — Premiebet. fortgår .....	751,117,000 »
2. Määräikään: — Till fastställd ålder:	
Loppuun maks. — Premiebet. upphört .....	167,461,000 »
Keskenmaksuinen — Premiebet. fortgår .....	2,547,586,000 »
3. Sovittuna aikana eräytyvä — Försäkring med bestämd betalnings- termin .....	15,214,000 »
4. Muut muodot — Övriga former .....	133,765,000 »
II. Kahden tahi useamman hengen vakuutus — Försäkring på två eller flere liv .....	78,383,000 »
B. Yleinen pääomavakuutus elämisen varalta Allmän kapitalförsäkring för livsfall.	
1. Itsenäinen vakuutus — Självständig försäkring .....	12,012,000 »
2. Liitevakuutus — Tilläggsförsäkring .....	—
C. Kansanvakuutus. — Folkförsäkring.	
I. Yhden hengen vakuutus — Försäkringar på ett liv.	
1. Elinajaksi: — För livstid:	
Loppuun maks. — Premiebet. upphört .....	1,050,000 »
Keskenmaksuinen — Premiebet. fortgår .....	13,395,000 »
2. Määräikään: — Till fastställd ålder:	
Loppuun maks. — Premiebet. upphört .....	6,235,000 »
Keskenmaksuinen — Premiebet. fortgår .....	189,419,000 »
3. Sovittuna aikana eräytyvä — Försäkring med bestämd betalnings- termin .....	9,924,000 »
4. Muut muodot — Övriga former .....	—
II. Kahden tahi useamman hengen vakuutus — Försäkring på två eller flere liv .....	7,553,000 »
Yhteensä — Summa 4,001,868,000 mk	

Tässä erittelyssä on täytynyt viedä kansanvakuutukseen ne vakuutukset, jotka Kaleva-yhtiö itse lukee siihen, vaikka osa niistä edellisissä yhdistelmissä on tässä kertomuksessa noudatetun jaottelun mukaan luettu yleisen osaston vakuutuskantaan.

Ennen vuotta 1915 käytettiin tilastossa toisellaista ryhmitystä kuin sen jälkeen. Silloin käytetyistä otsikoista vastaa kuitenkin »Vakuutus kuoleman varalta elinajaksi» likipitäen edellä olevia kohtia A: I. 1 ja C: I. 1, »Yhdistetyt pääomavakuutukset» suunnilleen kohtia A: I. 2 ja C: I. 2; »Kahdelle hengelle ynnä muita erilaisia muotoja» jossain määrin kohtia A: I. 4; A: II; C: I. 4 ja C: II sekä »Myötäjais- ynnä muut määräässä eräytyvät vakuutukset» jossain määrin kohtia A: I. 3; B: 1 ja 2 sekä C: I. 3.

I denna uppdelning ha de försäkringar, vilka Kaleva upptager i sin folkförsäkringsavdelning, hänförs till folkförsäkringen, ehuru de i föregående sammanställningar enligt grupperingen i denna berättelse delvis höra till den allmänna kapitalförsäkringen.

Före år 1915 kom i statistiken till användning en annan gruppering, än den nuvarande. I de då använda rubrikerna motsvara dock »Livstidsförsäkringar för dödsfall» någorlunda förut anförda punkter A: I. 1 och C: I. 1, »Blandade liv- och kapitalförsäkringar» någorlunda punkterna A: I. 2 och C: I. 2. »Försäkringar på två liv och andra former» i någon mån punkterna A: I. 4, A: II, C: I. 4 och C: II samt »Utstyrsel och försäkringar på bestämd förfallotid» i någon mån punkterna A: I. 3, B: 1 och 2 samt C: I. 3.

Kuoleman varalta annettu elinaikainen yleinen pääomavakuutus on seuraavalla tavalla jakautunut osiin:

Allmänna livstidsförsäkringar för dödsfall äro fördelade i följande grupper.

Vakuutusmaksujen suorittaminen — Premie erlägges:	1915	1917	1918	1920	1925
on päättynyt — icke vidare .....	31.3 %	29.7 %	28.3 %	20.1 %	8.4 %
jatkuu — fortsättningsvis .....	68.7 »	70.3 »	71.7 »	79.9 »	91.6 »

Tästä nähdään, että niiden vakuutusten loppusumma, joiden vakuutusmaksujen suorittaminen on päättynyt, on askel askeleelta suhteellisesti vähentynyt mikä etupäässä riippuu siitä, ettei viime aikona hankittuun suureen vakuutuskantaan kuulu vallan vähän kertamaksuvakuutuksia.

Härav framgår att slutsumman för de försäkringar, för vilka premier icke vidare erläggas, har steg för steg relativt minskats vilket huvudsakligt beror därav att bland de på senare tider anskaffade försäkringarna ingå sådana mot engångspremie endast till en obetydlig del.

Määräiässä tai kuolemantapauksessa suoritettavat yhdistetyt pääomavakuutukset ryhmittyvät seuraavaan tapaan:

De blandade kapitalförsäkringar, vilka utlöpa vid bestämd ålder eller i anledning av dödsfall, grupperas på följande sätt:

Vakuutusmaksujen suorittaminen: — Premie erlägges:	1915	1917	1918	1920	1925
on päättynyt — icke vidare .....	15.1 %	14.2 %	14.0 %	10.3 %	6.1 %
jatkuu — fortsättningsvis .....	84.9 »	85.8 »	86.0 »	89.7 »	93.9 »

Näistäkin vakuutuksista ovat ne, joiden vakuutusmaksujen suorittaminen on päättynyt, suhteellisesti vähentyneet, mikä tietysti myöskin riippuu edellä mainitusta syystä.

Även av dessa försäkringar hava de, för vilka försäkringsavgift icke vidare erlägges, procentuelt minskats, vilket naturligtvis även beror av ovan nämnda orsak.

Pääomavakuutuksista on vain pieni, mutta viimeisinä vuosina suureneva osa sellaisia, joilla ei ole oikeutta voittoon. Ne muodostivat pääomavakuutuksista:

Av kapitalförsäkringarna äro endast ett mindre, men under de senaste åren växande antal sådana, vilka icke äga rätt till andel i vinst. Av dessa hava i den allmänna kapitalförsäkringen ingått:

	1915	1917	1918	1920	1925
Yleiset vakuutukset — Allmänna försäkringar .....	0.29 %	0.34 %	0.41 %	0.44 %	2.73 %
Kansanvakuutukset — Folkförsäkringar .....	0.45 »	0.34 »	0.43 »	0.27 »	0.01 »

Kotimaiset yhtiöt hankkivat v. 1925 suoraan Suomessa yleisiä pääomavakuutuksia tahi siirtyi edelliseltä vuodelta seuraava määrä ratkaisemattomia hakemuksia (taulu n:o 13):

De inhemska bolagen avslutade i Finland direkta allmänna kapitalförsäkringar år 1925 eller överfördes från nästföregående år avslutade försäkringar (tabell n:o 13):

Täysivoimaisia vakuutuksia — Försäkringar utan karensvillkor .....	493,340,000 mk
Vajavoimaisia vakuutuksia — Karensförsäkringar .....	351,001,000 »
Lastenvakuutuksia — Barnförsäkringar .....	100,816,000 »
Yhteensä — Summa	945,157,000 mk

Vuonna 1920 oli vastaava uusi hankinta 378,886,000 mk ja vuoden 1924 aikana 870,866,000 mk.

Motsvarande nyanskaffning år 1920 utgjorde 378,886,000 mk, och år 1924 870,866,000 mark.

Haetuista vakuutuksista on hylätty tai jäänyt ratkaisematta:

Av ansökta försäkringar ha avslagits eller uppskjutits:

Täysivoimaisiksi haettuja vakuutuksia — Försäkringar utan karensvillkor .....	28,203,000 mk
Vajavoimaisiksi haettuja vakuutuksia — Karensförsäkringar .....	20,890,000 »
Lastenvakuutuksia — Barnförsäkringar .....	1,777,000 »
Yhteensä — Summa	50,870,000 mk

Vastaava loppusumma vuonna 1920 oli 22,573,000 mk ja 46,865,000 mk vuonna 1924.

Motsvarande slutsumma år 1920 var 22,573,000 mk och år 1924 46,865,000 mk.

Siis tuli hakemuksien bruttokannasta hyväksytyksi 894,286,000 mk.

Alltså godkändes av bruttobeloppet ansökningar 894,286,000 mk.

Näistä vakuutuksista hyväksyttiin: — Av dessa godkändes:

säännöllisin va-

kuutusmaksuin

— mot fastställd

premie .....

korotetuina vakuu-

tusmaksuin —

— mot förhöjd

premie .....

	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925
premie .....	78.3 %	78.3 %	76.1 %	75.3 %	75.5 %	68.5 %	66.7 %	65.2 %	66.1 %	65.7 %	66.2 %
korotetuina vakuu-											
tusmaksuin —											
— mot förhöjd											
premie .....	21.7 »	21.7 »	23.9 »	24.7 »	24.5 »	31.5 »	33.3 »	34.8 »	33.9 »	34.3 »	33.8 »

Tästä nähdään, että korotetuina vakuutusmaksuin hyväksyttujen vakuutuksien määrä aluksi on suhteellisesti kasvanut pysyen vuodesta 1921 alkaen lähes muuttumatta.

Myöskin muutamat varsinaisen hankintatyön ulkopuolella olevat seikat ovat lisänneet yhtiöiden vakuutuskantaa, kuten rauenneiden vakuutusten uudelleen voimaan saattaminen, voittovarojen käyttäminen sekä muutokset ja siirrot, ollen viimeksi mainittujen syiden aiheuttama lisäys tietyksi vain muodollinen. Näiden syiden aiheuttama vakuutuskannan lisäys oli kaikkiaan 17,080,000 mk, joten kotimaisten yhtiöiden suoraan hankitun yleisen vakuutuksen vakuutuskannan bruttolisäys oli kaikkiaan 911,366,000 mk. Tämän lisäksi ovat kotimaiset yhtiöt vastaanottaneet kotimaisia jälleenvakuutuksia 17,845,000 mk sekä ulkomaisia jälleenvakuutuksia 19,975,000 mk. Ulkomaisten jälleenvakuutusten vastaanotto on ainoa muoto, jolla kotimaiset yhtiöt enää harjoittavat hankintaa muissa maissa.

Ulkomaisten yhtiöiden hankinta Suomessa vuonna 1925 oli 1,220,000 mk, johon vielä tulee uudelleen voimaan saatettuja vakuutuksia, lisäystä voittovaroja käyttämällä sekä muutosten ja siirtojen takia y. m. yhteensä 54,000 mk.

Kansanvakuutuksien hankinnan tuloksena (taulu 14) oli, että vakuutuksia haettiin 47,504,000 mk vuonna 1925. Siitä hylättiin tai ratkaisematta siirtyi seuraavaan vuoteen

Härav framgår att de mot förhöjd premie godkända försäkringarnas belopp de första åren relativt ökats, men att detsamma från år 1921 förblivit i det närmaste oförändrat.

Bolagens försäkringsbestånd har förutom genom den egentliga anskaffningen ökats även genom återupplivade försäkringar, genom vinstgottgörelse samt genom förändringar och överflyttningar, varvid nämnda ökning naturligtvis är blott formell. Den av ovannämnda orsaker föranledda ökningen utgjorde sammanlagt 17,080,000 mk. Således var de inhemska bolagens bruttoökning av direkt anskaffade allmänna kapitalförsäkringar 911,366,000 mk. Dessutom hava de inhemska bolagen emottagit inhemska återförsäkringar till ett belopp av 17,845,000 mk samt utländska återförsäkringar 19,975,000 mk. Detta är den enda form, under vilken de inhemska bolagen bedrivit försäkringsrörelse i andra länder.

De utländska bolagens anskaffning i Finland uppgick år 1925 till 1,220,000 mk. Dessutom har försäkringsbeståndet genom återupplivade försäkringar, genom vinstgottgörelse samt genom förändringar och överflyttningar ökats sammanlagt med 54,000 mk.

Resultatet av anskaffningen av folkförsäkringar (tab. 14) har att uppvisa nya ansökningar 47,504,000 mk år 1925. Av dessa avslogos eller uppskötos till nästa år 2,718,000 mk. Således

yhteensä 2,718,000 mk. Näin ollen hyväksyttiin 44,786,000 mk. Nämä luvut sisältävät myöskin ne Kaleva-yhtiön kansanvakuutusosaston hankkimat vakuutukset, joista maksetaan vuosimaksuja. Uudelleen saatettiin voimaan 2,197,000 mk. Voittovarojen käyttö sekä muutokset ja siirrot aiheuttivat 805,000 mk:n lisäyksen. Koko lisäys oli näin ollen 47,788,000 mk.

Kuoleman varalta myönnetystä suomalaisten yhtiöiden suoraan hankkimasta yleisen pääomavakuutuksen suomalaisesta vakuutuskannasta poistui 320,333,000 mk. (taul. n:o 15). Kansanvakuutusten vastaava bruttovähennys oli 27,717,000 mk.

Jos yleisen pääomavakuutuksen poistot ryhmitetään syiden perustuksella, saadaan alla oleva yhdistelmä tasaisin 1,000-markoin vuosilta 1915, 1920 ja 1925.

	1915	1920	1925
Kuolemantapaus — Dödsfall .....	6,000	13,824	26,044
Päättynyt vakuutus aika — Utlupen försäkringstid .....	1,254	3,298	8,228
Muutokset ja siirrot — Förändringar och överflyttningar .....	1,200	376	1,033
Vakuutusmaksun laiminlyönti — Icke erlagda premier .....	29,536	32,387	151,942
Vakuutuskirjan lunastamatta jättäminen — Underlåten inlösen av försäkringsbrev .....	5,874	32,585	133,086
Yhteensä — Summa	43,864	82,470	320,333

Niistä vakuutuksista, jotka päättyivät vakuutusmaksujen laiminlyönnin takia, oli osa ollut niin kauan voimassa, että vakuutettu säävutti oikeuden korvaukseen. Suhteen ilmoittavat alla olevat luvut:

	1915	1920	1925
Oikeus korvaukseen — Med rätt till ersättning .....	64.5 %	34.9 %	33.6 %
Ei oikeutta korvaukseen — Utan rätt till ersättning .....	35.5 »	65.1 »	66.4 »

Viiden ulkomaisen yhtiön bruttovähennys oli 4,434,000 mk., josta 2,046,000 mk aiheutui kuolemantapauksesta tai vakuutusajan päättymisestä. Muilta ulkomaisilta yhtiöiltä ei ole saatu käyttökelpoisia lukuja.

Kansanvakuutukseen kuuluvan vakuutusosaston bruttovähennyksen ryhmityksen sitä aiheuttaneiden syiden perustuksella selvittävät alla olevaan tauluun otetut 1,000-markoin esitetyt luvut.

godkändes 44,786,000 mk. I dessa tal ingå även de försäkringar, vilka bolaget Kalevas folkförsäkringsavdelning anskaffat och för vilka erläggas årspremier. Summa återupplivade försäkringar utgjorde 2,197,000 mk. Vinstgottgörelsen ävensom förändringar och överflyttningar förorsakade en ökning av 805,000 mk. Hela ökningen var alltså 47,788,000 mk.

Avgången av de finska bolagens direkt anskaffade inhemska försäkringsbestånd för försäkringar för dödsfall utgjorde vid allmän kapitalförsäkring 320,333,000 mk (tab. n:o 15). Motsvarande bruttoavgång vid folkförsäkring var 27,717,000 mk.

Då avgången vid allmän kapitalförsäkring grupperas efter dess orsaker, ernås följande sammanställning i jämna 1,000 mk för åren 1915, 1920 och 1925.

Av de försäkringar, vilka utgingo på grund av bristande premiebetalning, hade en del varit i kraft så lång tid, att de för försäkringstagaren medförde rätt till ersättning. Förhållandet framgår ur följande tal:

	1915	1920	1925
Bruttoavgången för fem utländska bolag utgjorde 4,434,000 mk, varav 2,046,000 mk föränleddes av dödsfall eller utlupen försäkringstid. Av övriga utländska bolag ha icke erhållits användbara uppgifter.			

I folkförsäkringsbeståndet framgår bruttoavgångens gruppering efter dess orsaker ur följande sammanställning. Talen äro uppgivna i jämna 1,000 mark.

	1915	1920	1925
Kuolemantapaus — Dödsfall .....	373	1,152	1,802
Päättynyt vak. aika — Utlupen försäkringstid .....	—	14	120
Muutokset ja siirrot — Förändringar och överflyttningar .....	67	15	82
Vakuutusmaksun laiminlyönti — Icke erlagda premier .....	6,533	10,740	19,965
Vakuutuskirjan lunastamatta jättäminen — Underlåten inlösen av försäkringsbrev .....	1,672	2,917	5,748
Yhteensä — Summa	8,645	14,838	27,717

Kun kotimaisten yhtiöiden koko bruttovakuutuskannasta vuoden päätyessä (taulu 17) vähennetään Suomessa suoraan hankittu bruttokanta (taulu 12), saadaan niiden ulkomainen bruttovakuutuskanta.

Då från de inhemska bolagens hela bruttovärsäkringsbestånd (tab. 17) vid årets slut subtraheras det i Finland direkt anskaffade bruttobeståndet (tab. 12), erhålles bolagens utländska bruttovärsäkringsbestånd.

	Yleinen vakuutus tasaisin 1,000 markoin Allmän försäkring i jämna 1,000 mark	
	kuoleman varalta för dödsfall	elämisen varalta för livsfall
Koko bruttokanta — Hela bruttobeståndet .....	3,923,656,000 mk *	12,066,000 mk
Suom. bruttokanta — Finskt bruttobestånd .....	3,798,364,000 »	12,012,000 »
Siis oli ulkom. kanta — Det utländska beståndet .....	125,292,000 mk	54,000 mk

Ulkomaisen vakuutuskannan lisäys riippuu siitä, että muutamat yhtiöt ovat entistä enemmän vastaanottaneet ulkomaisia jälleenvakuutuksia.

Varsinaisia kansanvakuutuksia kotimaiset yhtiöt eivät ole ulkomailta vastaanottaneet. Siitä että Kaleva nimittää kansanvakuutukseksi sellaisiakin vakuutuksia, joita tämän kertomuksen mukaan ei siihen lueta, johtuu että Kalevalla näyttää olevan 36,084,000 mk ulkomaisia kansanvakuutuksia.

Kotimaisten yhtiöiden vakuutuskannan kuolleisuussuhteita esitetään taulussa n:o 11, ja kohdistuvat tiedot ainoastaan yhtiön omalla vastuulla olevaan pääomavakuutukseen kuoleman varalta. Tiedot annetaan erikseen yleisestä vakuutuksesta ja erikseen kansanvakuutuksesta. Kaiken pääomavakuutuksen laskettu kuolleisuus oli v. 1925 yhteensä 27,741,000 mk ja todellinen kuolleisuus 24,689,000 mk, josta joutui suoritettavaksi 22,145,000 mk.

Kotimaisten yhtiöiden suoraan hankkimien suomalaisten vakuutuksien puolesta kannetut vakuutusmaksut (taulu n:o 4) vuosina 1915—1925 esitetään alla olevassa taulussa.

Ökningen i det utländska värsäkringsbeståndet är beroende därpå, att somliga bolag i högre grad än hittills emottagit utländska återförsäkringar.

De inhemska bolagen hava icke emottagit egentliga utländska folkförsäkringar. På grund av att Kaleva hänför till sina folkförsäkringar även andra försäkringar, än i allmänhet sker i denna berättelse, utvisa talen i tabellerna att Kaleva synes hava 36,084,000 mk utländska folkförsäkringar.

Dödligheten inom de inhemska bolagens försäkringsbestånd belyses i tab. n:o 11, och hänföra sig uppgifterna endast till kapitalförsäkring för dödsfall på bolagets eget ansvar. Uppgifterna äro anförda skilt för allmän försäkring och för folkförsäkring. För samtliga kapitalförsäkringar utgjorde år 1925 den beräknade dödligheten sammanlagt 27,741,000 mk, medan den faktiska dödligheten var 24,689,000 mk, varav skulle utbetalas 22,145,000 mk.

De premier, som av inhemska bolag under åren 1915—1925 uppburits för direkt avslutade finska försäkringar (tab. n:o 4), meddelas i följande sammanställning.

Vuosi År	Yleinen vakuutus — Allmän försäkring					Kansanvakuutus Folkförsäkring	
	Kuoleman varalta För dödsfall		Elämisen varalta För livsfall		Muu vakuutus Annan försäkring	Kuukausi- maksut Månadlig premie- betalning	Viikko- maksut Vecko- premier
	Vuosi- maksut Årliga premier	Kerta- maksut Engångs- premier	Vuosi- maksut Årliga premier	Kerta- maksut Engångs- premier			
	1000 Suomen markkaa — 1000 Finska mark						
1915 .....	19,919	1,770	32	1	134	486	1,126
1916 .....	23,074	4,773	40	18	168	673	1,376
1917 .....	27,779	8,200	40	177	201	1,058	1,782
1918 .....	29,755	6,356	67	170	183	1,645	1,908
1919 .....	38,223	6,794	99	176	365	1,451	2,299
1920 .....	48,151	3,395	168	89	315	2,372	2,900
1921 .....	57,755	2,567	190	45	396	3,290	3,386
1922 .....	69,016	1,558	235	5	471	4,376	3,666
1923 .....	81,589	1,963	280	20	594	5,425	3,820
1924 .....	104,376	1,224	310	26	1,141	6,452	3,733
1925 .....	122,824	1,320	361	17	1,485	10,336	200

Tästä nähdään, että kertamaksujen määrä on viimeisinä vuosina yleensä vähentynyt.

Vakuutusolot. A. 1925.

Härav framgår, att engångspremiernas belopp under de senaste åren i allmänhet minskats.



Kolmen ruotsalaisen ja yhden englantilaisen yhtiön kantamat vakuutusmaksut vuonna 1925 olivat 752,000 mk.

Bruttomaksuista, jotka suomalaiset yhtiöt vuosina 1915—1925 suorittivat n. s. vakuutus-tapauksen satuttua (taulu n:o 5), on alla olevassa taulussa yhdistelmä.

År 1925 uppbyro tre svenska bolag, och ett engelskt bolag i premier sammanlagt 752,000 mk.

I följande tabell ingår en sammanställning av de bruttobelopp de finska bolagen under åren 1915—1925 utbetalat vid så kallat försäkringsfall.

Vuosi År	Pääomavakuutus kuoleman varalta Kapitalförsäkring för dödsfall		Pääomavakuutus elämisen varalta	Muu henkivakuutus
	Kuolema Dödsfall	Päättynyt vakuutusaika Utlupen försäkringstid	Kapitalförsäkring i anledning av livsfall	Annan livförsäkring
1915	6,343	1,254	84	3
1916	6,932	1,609	85	6
1917	8,123	1,564	125	8
1918	26,003	1,971	106	5
1919	13,279	2,468	151	6
1920	12,903	3,407	134	5
1921	13,136	3,573	106	6
1922	14,097	3,987	143	3
1923	15,676	5,237	137	4
1924	19,737	6,626	111	350
1925	28,915	5,989	80	475

Liikekustannuksista (taulu n:o 6) esitetään yhdistelmä alla olevassa taulussa vuosilta 1915—1925, eikä silloin ole yleisen vakuutuskannan liikekustannuksista erotettu korkovakuutuksien aiheuttamia kustannuksia.

Angående driftkostnaderna (tab. n:o 6) för åren 1915—1925 hänvisas till följande sammanställning. Driftkostnaderna för ränteförsäkringarna ha därvid icke avskilts från driftkostnaderna för det allmänna försäkringsbeståndet.

Vuosi År	Yleinen vakuutus Allmän försäkring		Kansanvakuutus Folkförsäkring	
	Uuden vakuutusk. hankintakustannukset Det nya förs. beståndets anskaffn. kostn.	Hoitokustannukset Förvaltningskostnader	Hankintakustannukset Anskaffningskostnader	Hoitokustannukset Förvaltningskostnader
	Määrä 1 000 mk Belopp i 1 000 mk.	Määrä 1 000 mk Belopp i 1 000 mk.	Määrä 1 000 mk Belopp i 1 000 mk.	Määrä 1 000 mk Belopp i 1 000 mk.
1915	2,513	1,614	396	314
1916	3,146	1,898	653	477
1917	4,198	2,564	986	656
1918	4,240	3,783	952	896
1919	7,900	5,355	1,495	1,148
1920	10,595	7,235	1,997	1,333
1921	11,738	9,252	2,110	1,640
1922	15,010	10,174	2,441	1,777
1923	17,145	11,965	2,432	2,170
1924	25,141	14,812	2,596	2,449
1925	28,575	16,777	2,736	2,787

Suoraan hankittu varsinainen korkovakuutuskanta (taulut n:o 12 ja 16), kun otetaan huomioon vain kotimaiset yhtiöt, jakaantui vuoden 1925 lopussa seuraaviin pääryhmiin:

Juoksevat elinkorot — Aktuella livräntor	771,400 mk
Toistaiseksi lykätty elinkorot — Uppskjutna livräntor	2,233,800 »
Jälkeenelokorot — Överlevelseräntor	306,400 »
Muut — Övriga räntor	60,700 »

Försäkringsbeståndet för direkt avslutade ränteförsäkringar fördelade sig år 1925 (tab. n:o 12 och 16) med avseende å endast inhemska bolag vid årets slut i följande huvudgrupper:

Yhteensä — Summa 3,372,300 mk

XXII 31-A

Viimeiseen ryhmään on luettu juoksevat työkyvyttömyyskorot ja muut sekalaiset korot. Sitäpaitsi luetaan korkovakuutukseen työkyvyttömyysmaksunalennukset ja palautukset, yhteensä 67,000 mk vuonna 1925.

Varsinaisen korkovakuutuskannan kehityksen osottavat alla olevaan tauluun otetut luvut:

Till den sista gruppen har hänförts aktuella invaliditetsräntor jämte övriga mindre försäkringsformer. Till ränteförsäkringens hänföras dessutom alla premierreduktioner och returneringar, vilka år 1925 sammanlagt utgjorde 67,000 mk.

I följande sammanställning meddelas uppgifter över den egentliga ränteförsäkringens utveckling:

Jouluk. 31 p:nä vuonna Den 31 december år	Vakuutettuja korkoja Räntor försäkrade i		Yhteensä Summa
	Suomalaiset yhtiöt	Ulkomaiset yhtiöt	
	Finska bolag	Utländska bolag	
1892	200,400	16,000	216,400
1895	312,400	40,500	352,900
1900	461,600	51,700	513,300
1905	534,300	63,800	598,100
1910	642,600	67,400	710,000
1915	856,100	71,800	927,900
1916	997,100	71,800	1,068,900
1917	1,212,400	69,400	1,281,800
1918	1,319,900	68,900	1,388,800
1919	1,468,100	33,400	1,501,500
1920	1,583,200	29,800	1,613,000
1921	1,750,000	16,800	1,766,800
1922	1,888,800	4,000	1,892,800
1923	2,244,800	75,700	2,320,500
1924	2,498,600	75,000	2,573,600
1925	3,372,300	75,000	3,447,300

Koska edellisinä vuosina julaistun tilaston mukaan varsinainen korkovakuutus on jaettu samoihin ryhmiin kuin käsillä olevan, annetaan seuraavissa yhdistelmissä tietoja tämän vakuutushaaran kehittymisestä niiltä vuosilta, joiden luku päättyy 0:aan ja 5:een, niin kauas taaksepäin kuin tämä on mahdollista, ottaen huomioon sekä kotimaisten että ulkomaisten vakuutuslaitosten vakuutuskannan.

Enär den egentliga ränteförsäkringens blivit i statistiken under tidigare år fördelad i samma försäkringsgrupper som i den förhandenvarande, meddelas i följande sammanställning uppgifter över utvecklingen av denna försäkringsgren för de år, vilkas årtal sluta på 0 och 5, och för så lång tidsföljd detta varit möjligt, med beaktande av såväl de finska som de utländska bolagens försäkringsbestånd.

Koron muoto Grupper	Kanta joulukuun 31 päivänä — Bestånd den 31 december							
	1892 mk	1895 mk	1900 mk	1905 mk	1910 mk	1915 mk	1920 mk	1925 mk
Juoksevat elinkorot — Löpande livräntor	88,205	157,028	212,576	243,983	291,168	427,002	726,382	771,402
Toistaiseksi lykätyt elinkorot — Uppskjutna räntor	77,056	144,342	223,520	280,031	349,512	450,257	815,337	2,233,776
Jälkeenelokorot y. m. — Över- levelseränt. m. m.	51,186	51,512	72,211	74,172	69,328	50,590	101,803	367,148
Yhteensä — Summa	216,447	352,882	513,307	598,186	710,008	927,849	1,643,522	3,372,326

Korkovakuutuksiansa puolesta kantoivat kotimaiset vakuutusyhtiöt vakuutusmaksuina (taulu 4):

För sina ränteförsäkringar uppbyro de inhemska försäkringsbolagen (tab. 4):

Vuosimaksuja — Årliga premier	586,000 mk
Kertamaksuja — Engångspremier	467,600 »
	<u>Yhteensä — Summa 1,053,600 mk</u>

Koska suomalaisten yhtiöiden koko korko-  
vakuutuskanta (taulu n:o 17) 1925 vuoden lo-  
pussa oli 3,811,200 mk ja kotimainen vakuutus-  
kanta (taulu n:o 16) 3,372,300 mk, nähdään että  
niillä oli ulkomaisia korkovakuutuksia yhteensä  
438,900 mk.

Enär de finska bolagens hela ränteförsäk-  
ringsbestånd (tab. n:o 17) vid utgången av år  
1925 var 3,811,200 mk, varav det inhemska för-  
säkringsbeståndet (tab. n:o 16) utgjorde 3,372,300  
mk, uppgingo bolagens utländska ränteförsäk-  
ringar sammanlagt till 438,900 mk.

Kotimaisten yhtiöiden vakuutusmaksurahasto  
(taulu n:o 9) suomalaisia vakuutuksia varten  
oli puheena olevan vuoden lopussa allamaini-  
tulla tavalla kokoonpantu:

De inhemska bolagens premiereserv för finska  
försäkringar (tab. n:o 9) var vid utgången av  
ifrågavarande år sammansatt på följande sätt:

Suoraan hankittua kantaa varten:

För direkt avslutade försäkringar:

Yleinen pääomavak. kuoleman varalta — Allmän kapitalförsäkring för dödsfall	518,842,000 mk
Yleinen pääomavak. elämisen varalta — Allmän kapitalförsäkring för livsfall	3,259,000 »
Korkovakuutus — Ränteförsäkring	16,115,000 »
Muu vakuutus — Annan försäkring	2,078,000 »
Kansanvakuutus — Folkförsäkring	39,529,000 »
	<u>Yhteensä — Summa 579,823,000 mk</u>

Tähän tulee vielä vastaanotettujen jälleenvakuutusten varalle — Härtill för emot-  
tagna återförsäkringar

6,184,000 »

Yhteensä — Summa 586,007,000 mk

Jälleenvakuuttajille luovutetun kannan va-  
ralle tulee:

För det till återförsäkrare överlättna beståndet:

Yleisen vakuutuksen takia — För allmän försäkring	35,794,000 mk
Kansanvakuutusten takia — För folkförsäkring	11,032,000 »
	<u>46,826,000 mk</u>
Siis oli yhtiöiden omalla vast. olev. vak. varten — Således för försäkringar på bolagens eget ansvar	539,181,000 mk
Kotimaisten yhtiöiden ulkomaisten vakuutusten bruttovak. maks. rahasto oli — De inhemska bolagens bruttopremiereserv för utländska försäkringar utgjorde	18,427,000 mk
josta oli luovutettu jälleenvakuuttajille — varav överlätits till återförsäkrare	374,000 »
	<u>18,053,000 mk</u>
Kun nämä lisätään kotimaisten vakuutusten vakuutusmaksu- rahastoon, saadaan yhtiöiden omalla vastuulla olevien va- kuutusten koko vakuutusmaksurahastoksi — Då dessa adde- ras till de inhemska försäkringarnas premiereserv, finner man att premiereserven för försäkringar på bolagens eget ansvar utgjorde	557,234,000 mk

Seuraavassa esitetään yhtiöiden omassa hoidossa olevan ja niiden varoilla katettavan vakuutusrahaston laskelma tasaisin 1,000-markoin.

I det följande anföres en sammanställning över den försäkringsfond, som förvaltas av bolagen själva och täckes med bolagens egna tillgångar:

Jos kotimaisten vakuutusten bruttovakuutusmaksurahastoon — Då till de inhemska försäkringarnas bruttopremiereserv .....	586,007,000 mk
lisätään ulkomaisten vakuutusten bruttovakuutusmaksurahasto — adderas bruttopremiereserven för bolagens utländska försäkringar .....	18,427,000 »
saadaan koko bruttovakuutusmaksurahasto (taulu n:o 2 B sar. 7) — erhålles hela bruttopremiereserven (tab. n:o 2 B 7) .....	604,434,000 mk
Kun tähän vielä lisätään korvausrahasto (taulu n:o 2 sar. 8) — Då till denna adderas ersättningsreserven (tab. n:o 2 kol. 8) .....	4,629,000 »
ja siten saadusta summasta — och då från den sålunda erhållna summan .....	609,063,000 mk
vähennetään muiden yhtiöiden hoitama osa vakuutusrahastosta (taulu n:o 2 A sar. 17 ja 18) — subtraheras den av andra bolag förvaltade andelen av försäkringsfonden (tab. n:o 2 A kol. 17 o. 18) .....	22,708,000 »
saadaan yhtiöiden omassa hoidossa olevan vakuutusrahaston määräksi — är återstoden den av bolagen själva förvaltade försäkringsfonden .....	586,355,000 mk

Tämän vakuutusrahastonsa kattamiseen ovat yhtiöt käyttäneet alla luetellut varat (taulu n:o 10).

För täckandet av denna fond hava bolagen bokfört följande tillgångar (tab. n:o 10).

Lainoja kiinnityksiä vastaan ja kunnille — Lån mot inteckning och till kommuner	408,442,000 mk
Vakuutuskirjalainoja — Lån mot förs. brev .....	65,996,000 »
Muita lainoja — Övriga lån .....	42,162,000 »
Obligationeita — Obligationer .....	42,131,000 »
Pankkitalletuksia — Depositioner i bank .....	3,575,000 »
Omien kiinteistöjen arvosta — Egna fastigheter .....	6,937,000 »
Tilitettyjä hankintakustannuksia — Bokförda anskaffningskostnader .....	4,239,000 »
Muita varoja — Andra tillgångar .....	12,961,000 »
Yhteensä — Summa	586,443,000 mk

Yhtiöiden antamien lainojen ryhmitystä (taulu n:o 2 A) vuosien 1915, 1920 ja 1925 tilinpäätöksissä osottavat alla olevat 1,000-märkoin lausutut luvut.

De av bolagen utgivna lånen (tab. n:o 2 A) kunna enligt bilanserna för åren 1915, 1920 och 1925 grupperas på nedanstående sätt. Talen äro uppgivna i jämna 1,000 mk.

	1915	1920	1925
Kiinnitystä vastaan — Mot inteckning .....	72,029	133,537	310,538
Kunnille ja seurakunnille — Till kommuner och församlingar ....	17,586	55,893	130,903
Arvopapereita vastaan — Mot värdepapper och övrig realsäkerhet	1,860	9,686	18,394
Yksinomaan henkilökohtaista takausta vast. — Mot enbart personl. borgen .....	1,354	1,014	1,501
Vakuutuskirjojen takaisinostoarvoa vastaan — Mot säkerhet i försäkrings återköpsvärde .....	63,367	53,117	66,013
Yhteensä Smk. — Summa Fmk	156,196	253,247	527,349

## Elinkorkolaitokset vuonna 1925. — Livränteanstalterna år 1925.

I Laitos Anstalt	2 Tuloja — Inkomster		3 Panoja elin- korkoja varten		4 Nostettuja korkoja Inflytna räntor		5 Muuta tu- loja Övriga in- komster		6 Pääoma- maksuja Utbetalat kapital		7 Elin- korkoja Utbetalad livränta		8 Takašin- maksettu kuoleman takia Aterbetal- ning vid dödsfall		9 Hoitokus- tannuksia Förvalt- ningskost- nader		10 Muuta no- voja Övriga ut- gifter					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18				
Turun elinkorkolaitos — Livränteanstalten i Åbo .....																						
Helsingin pääoma- ja elinkorkovak-laitos — Kapital- och livränteförsäkringsanstalten i Helsingfors .....																						
Vaasan elinkorko- ja pääomavak-laitos — Vasa liv- ränte- och kapitalförsäkringsanstalt .....																						
Korko- ja pääomavuodostulatos Turussa — Rännte- och kapitalbildningsanstalten i Åbo .....																						
Hereditas .....																						
Yhteensä — Summa																						
I Laitos Anstalt	2 Aktiivaa — Aktiva		3 Pankissa ja kassa I bank eller säsom kassa		4 Maksamat- tomia korkoja Utestående räntor		5 Obligatioita, osakkeita, kassitoja Obligatio- ner, aktier, inventarier		6 Yhteensä Summa		7 Säästöpanojain rahastot Insättarens tillgodohäv.		8 Pääoman muodosta- mista varten för bere- dande av kapital		9 Vara- rahasto Reserv- fond.		10 Nostamatta olevia varoja Förfallna icke lyftade räntor		11 Erikois- rahastoja ja muita velkoja Övriga fonder		12 Yhteensä Summa	
Turun elinkorkolaitos — Liv- ränteanst. i Åbo .....	9,831,409	337,296	404	1,783,000	11,952,109																	
Helsingin pääoma- ja elinkorko- vak-laitos — Kap. o. liv- räntefors.-anst. i Helsingfors	1,188,000	150,961	28,362	886,375	2,253,698 <sup>1)</sup>	1,252,174	430,855	278,815	108,030	183,824	2,253,698											
Vaasan elinkorko- ja pääoma- vak-laitos — Vasa l. o. k. f.- anstalt .....	857,150	49,913	24,030	40,600	971,693	640,371	212,536	63,846	54,940													
Korko- ja pääomavuodostuloi- tos Turussa — R. o. k. b. a. i Åbo .....	1,394,329	225,833	29,787	441,465	2,091,414 <sup>1)</sup>	1,670,370	224,878	75,093	56,340	64,733	2,091,414											
Hereditas .....	5,009,000	537,148	109,416	870,002	6,525,566 <sup>1)</sup>	5,639,903	368,693	110,000		406,970	6,525,566											
Yhteensä — Summa	18,279,888	1,301,151	191,999	4,021,442	23,794,480	9,202,818	11,565,970	1,675,421	219,310	1,130,961	23,794,480											

<sup>1)</sup> Maksettu säästörahastoon. — Inbetalt till besparingsfonden. — Besparingsfonden. — \*) Säästörahasto. — \*) Tüstää pohjarahasto 30,000 mk. — Härav grundfond 30,000 mk.

Varsinaisten henkivakuutusyhtiöiden rinnalla toimi vuonna 1925 maassa viisi *Elnkorko- ja Pääomavakuutuslaitosta*. Näitä laitoksia ei voida lukea varsinaisiin henkivakuutuslaitoksiin, sillä ne eivät nojaa toimintaansa määrättyihin vakuutusmaksuihin, eivätkä sitoudu minkään edeltäkäs in sovitun rahasumman maksamiseen. Ne ovat pikemmin luonteeltaan luettavat säästökassoihin, joskin tallettaja, määrättyssä järjestyksessä perimällä muita tallettajia, voi saada jotakin kuolleisuussuhteista riippuvaa säästönä lisäystä. Turun elinkorkolaitos nojaa sen lisäksi toimintansa tontini-järjestelmään.

Edellisellä sivulla olevassa taulussa annetaan muutamia tietoja näiden toiminnasta.

Sitä päitsi toimii maassa eläkekassoja, joita ei voida lukea työväen eläkekassojen joukkoon ja jotka eivät ole työväen apukassoista annetun asetuksen alaisia. Niistä annetaan tietoja vakuutustarkastajan kertomusten C-sarjassa.

Vid sidan av de egentliga livförsäkringsbolagen arbetade i landet under år 1925 fem *livränte- och kapitalförsäkringsanstalter*. Dessa anstalter kunna icke hänföras till egentliga livförsäkringsanstalter, emedan de varken fota sin verksamhet på fixa premier ej heller förbinda sig att vid tiden för avtalets utlöpande betala någon på förhand bestämd summa. De hava snarare karaktären av sparkassor, i vilka deponenten, genom att i fastställd ordning ärva andra delägare, kan erhålla något av mortalitetsförhållandena beroende tillskott till sina egna besparingar, varjämte Åbo livränteanstalts verksamhet är baserad på tontin-systemet.

I tabellen å föregående sida lämnas några uppgifter över deras verksamhet.

Dessutom verka i landet en hel del pensionskassor, vilka icke kunna hänföras till arbetares pensionskassor och vilka icke underlyda förordningen angående arbetares understödskassor. Angående dessa meddelas uppgifter i serien C av försäkringsinspektörens berättelser.

## II. Tapaturmavakuutus.

**A. Työväen pakollinen tapaturmavakuutus.** Alla olevassa taulussa luetellaan ne vakuutuslaitokset, jotka vuoden 1925 päättyessä olivat oikeutetut myöntämään 1917 vuoden lain säättämää työväen tapaturmavakuutusta.

## II. Olycksfallsförsäkring.

**A. Obligatorisk arbetareförsäkring.** De försäkringsanstalter, som vid utgången av år 1925 enligt lagen av år 1917 ägde rättighet att meddela arbetareolycksfallsförsäkring, finnas förtecknade här nedan.

Laitokset, jotka myöntävät työväen tapaturmavakuutuksia Anstalter vilka bevilja arbetareolycksfallsförsäkring	Lupapäätös annettu Tillståndsresol- ution daterad	Pääkonttorin kotipaikka Ulkomaisen yhtiön pääasiamies Huvudkontorets hemort Utländskt bolags generalagent	Laitos, joka maksaa elin- koron Anstalt, genom vilken livränte- betalningen sker
<b>Suomalaisia yhtiöitä. — Finska bolag.</b>			
a) <i>Keskinäisiä yhdistyksiä — Ömsesidiga föreningar.</i>			
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo (ent. Turun työv.) — Ömsesidiga Försäkringsanstalten Sampo (tidig- are Åbo arbetare olycksfallsförsäkringsbolag) ..	1897 12. 2	Turku — Åbo	Laitos itse Bolaget självt
Suomen Teollisuudenharjoittajain Tapat. vak. yhd. — Industriidkarenas i Finland Olycksfallsförsäkr. förening .....	1917 12.11	Helsinki — Helsingfors	»
Maalaisk. ja Maalaisten keskin. Tapaturmavakuutus yhdistys Aura — Landskommunernas ömsesid. Olycksfallsförsäkringsförening Aura .....	1917 10.10	» »	»
Tapaturmavakuutusyhdistys Työnvaara .....	1919 7.24	» »	»
Tapaturmavakuutusyhdistys Oma .....	1920 2.20	» »	»
Meijeriväen keskinäinen Eläkelaitos .....			
Keskinäinen vakuutusyhdistys Svensk-Finland — Ömsesidiga försäkrings föreningen Svensk-Finland	1922 9.12	» »	»
Suomen merimiesten tapaturmavakuutuslaitos — Olycksfallsförsäkringsanstalten för sjömän i Finland	1923 9.28	» »	»
Otava .....	1902 1.23	Turku — Åbo	»
	1925 12.17	Tampere — Tammerfors	»

Laitokset, jotka myöntävät työväen tapaturmavakuutuksia Anstalter vilka bevilja arbetareolycksfallsförsäkring	Lupapäätös annettu Tillståndsreso- lution daterad	Pääkonttorin kotipaikka Ulkomaisen yhtiön pääasiamies Huvudkontorets hemort Utländskt bolags generalagent	Laitos, joka maksaa elin- koron Anstalt, genom vilken livränte- betalningen sker
b) Osakeyhtiöitä. — Aktiebolag.			
Patria .....	1897 9. 9	Helsinki — Helsingfors	Laitos itse Bolaget självt
Kullervo .....	1897 6.22	» »	»
Louhi .....	1918 1.15	» »	»
Ilmarinen .....	1924 12.22	Viipuri — Viborg	»
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.			
Société Suisse d'assurance contre les accidents à Winterthur .....	1898 5.12	Hr Ad. Pantænius, Helsinki — Helsingfors	Securitas

Ainoastaan yksi toiminimi, Suomen Forsiitti-Dynamiitti O/Y, on vuonna 1925 käyttänyt laissa erityisiä tapauksia varten myönnettyä vapautusta vakuutusvelvollisuudesta, asettamalla määrätyn takuusumman ja sitoutumalla sellaisissa tapauksissa, milloin tapaturman seurauksena on vuotuisen vahingonkorvauksen antamisen velvollisuus, ostamaan vastaavan elinkoron kotimaisesta elinkorkolaitoksesta. Puheena olevan oikeuden voi hallitus myöntää kolmeksi vuodeksi, mutta on sitä vuodesta 1918 alkaen myönnetty vain vuodeksi kerrallaan.

Tämänkaltaisten sekä myöskin sellaisten elinkorkojen ostamiseksi, jotka ulkomainen yhtiö, joka on saanut oikeuden vastaanottaa työväen pakollisia tapaturmavakuutuksia, on velvollinen ostamaan kotimaiselta elinkorkolaitokselta, perustettiin v. 1897 Helsingissä osakeyhtiö *Securitas*, jonka toiminta siis on yhteydessä tapaturmavakuutusyhtiöiden kanssa. Se lopetti toimintansa 1924 vuoden päättyessä.

Tilastossa tarkoitetaan vuosityöntekijäin luvulla nyt kuten edellisissäkin kertomuksissa sitä työntekijäin lukumäärää, joka läpi vuoden olisi ollut tarpeellinen suorittamaan todellisesti tehtyjen työpäivien lukua eli todellisten työpäivien lukua jaettuna 300:lla. Sen ohessa annetaan myöskin, sikäli kuin niitä on voitu saada, tietoja vakuutettujen työntekijäin todellisesta luvusta heinäkuun 1. päivänä. Tämä luku siis ilmoittaa todellisuudessa vuoden aikana vakuutettujen työntekijäin keskimääräisen luvun, eli siis sen kansalaisryhmän laajuutta, joka on ollut vakuutuksesta osallinen. Siitä ei ole voitu saada tietoja kaikilta vakuutusyhtiöiltä.

Merimiesten vakuutuksessa on kukin eri laiva luettu yhdeksi liiketoimeksi.

Av den i lagen för vissa fall medgivna befrielsen från försäkringsplikten mot ställande av kausion och avgivande av förbindelse att, då olycksfall medför skyldighet att utgiva årligt skadestånd, säkerställa detta genom livränteköp hos inhemsk livränteanstalt, har år 1925 endast firman Forcit-Dynamit A/B i Finland begagnat sig. Ifrågavarande rättighet kan av regeringen meddelas för tre år, men meddelas från år 1918 endast på ett år åt gången.

För dylika och jämväl sådana livränteköp, som det åligger utländskt försäkringsbolag, vilka ått sig utverkat rätt att upptaga obligatoriska arbetareolycksfallsförsäkringar, att hos inhemsk livränteanstalt inköpa, grundades år 1897 i Helsingfors aktiebolaget *Securitas*, vars verksamhet sålunda sammanstår med olycksfallsförsäkringsbolagens. Bolaget upphörde med sin verksamhet vid utgången av år 1924.

Med antalet årsarbetare avses i denna statistik såsom i föregående berättelser det antal arbetare, som skulle erfordrats för att vid arbete året runt förrätta det faktiskt utförda antalet arbetsdagar eller faktiska antalet arbetsdagar dividerat med 300. Härjämte meddelas uppgifter om de försäkrade arbetarens verkliga antal den 1 juli i den mån dessa uppgifter kunnat erhållas. Nämnda tal anger således medeltalet av de i verkligheten under året försäkrade arbetarena eller således storleken av den grupp arbetare, som varit delaktig av försäkringen. De härtill erforderliga uppgifterna ha ej kunnat erhållas av alla bolag.

Uti redogörelsen för försäkring av sjömän har varje fartyg ansetts utgöra ett skilt affärsföretag.



Yhtiöt ovat tilinpäätöstä tehdessään määränneet elinkorkoja vastaavat rahastonsa elinkorkotaulujen perusteella, jotka nojaavat maan väestön yleiseen kuolleisuuteen ja naisten avioliittoprosentteihin vuosina 1911—1915 sekä 5 %:n korkokantaan.

Alla olevaan yhdistelmään otetut luvut kohdistuvat kaikkiin liikkeisiin, jotka ovat myöntäneet lain vaatimaa vakuutusta (taulu n:o 8).

I årets bokslut hava bolagen beräknat de mot livräntorna svarande fonderna enligt livräntetabeller, som uträknats på basen av den allmänna dödligheten i landet och kvinnornas giftermålsprocent under åren 1911—1915 samt med en räntefot av 5 %.

Talen i nedanstående sammanställning hänföra sig till alla anstalter, som bevilja den i lag påbjudna försäkringen (tab. n:o 8).

	Liikkeiden luku \ Antalet försäkrade företag	Vuosityöntekijät \ Antalet årsarbetare	Työntekijäin luku 1 p:nä heinäkuuta \ Antalet arbetare den 1 juli	Palkkaa 1,000,000 mk \ Avlöningen 1,000,000 mk	Vakuutusmaksut 1,000 mk \ Försäkringsavgiften 1,000 mk
Keskinäis. yhtiöissä — Ömsesidiga bolag:					
Teollisuus ja maatalous — Industri och lantushållning ..	14,417	208,400	303,221	2,067.3	15,336.6
Merimiesten yhd. — Fören. för sjömän .....	384	<sup>2)</sup> 3,500	4,489	35.3	467.5
Kotimaisissa o/y — Inhemska a/b	6,618	88,100	106,376	891.1	9,532.1
Ulkom. osakeyht. <sup>1)</sup> — Utländskt a/b <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	21,419	302,000	414,086	2,993.7	25,336.2

Seuraavaan yhdistelmään otetut luvut osoittavat, miten vuonna 1925 maksetut vahingonkorvaukset ryhmittyvät. Ne elinkoronsaajat, jotka ovat vahingoittuneet ennen 1918 vuoden alkua, saavat vuotuisen vahingonkorvauksensa 1895 vuoden lain määräysten mukaan. Koska viimeksi mainitut elinkorot ovat nykyisten hintojen mukaan vallan riittämättömät, on valtion varoista vuodesta 1920 alkaen myönnetty 50 %:n elinkoron lisäys niille vahingoittuneille, joiden työkyvyttömyysprosentti on 30 % tai sitä suurempi, ja 200 %:n lisäys vahingoittuneiden leskille ja lapsille vakuutusyhtiöiden puolesta maksettaviin elinkorkoihin. Näiden kalliinajanlisäysten laskemisperusteet on sittemmin muutettu siten, että valtion töissä loukkaantuneiden ja heidän perheittensä kaalliinajanlisäykset on 1923 vuoden alusta laskettu samojen perusteiden mukaan kuin valtion eläkkeensaajille yleensä, ja 1924 vuoden alusta yksityistenkin työnantajain töissä loukkaantuneiden ja heidän perheittensä. Seuraavalla sivulla olevassa yhdistelmässä ei ole otettu huomioon näitä elinkorkojen lisäyksiä eikä myöskään valtion töissä vahingoittuneille, Valtion tapaturmalautakunnan välityksellä maksettuja vahingonkorvauksia, vaan ainoastaan vakuutuslaitosten itse maksamat määrät (taulu 4 a).

Ur följande sammanställning framgår gruppering av de erlagda skadeersättningarna under år 1925. De livräntetagare, som blivit skadade före ingången av år 1918, erhålla årlig skadeersättning enligt lagen av år 1895. Enär dessa sistnämnda livräntor i förhållande till de nuvarande prisen äro alldeles otillräckliga, hava från ingången av år 1920 de av bolaget utbetalade livräntorna ökats med ett tillskott ur statsmedel på 50 % till de skadade, vilkas arbetsförmåga beräknats till 30 % eller därutöver samt livräntorna till skadade arbetares hustrur och barn med 200 %. Beräkningsgrunden för dessa livräntor har senare förändrats sålunda, att åt personer, som skadats i statens arbeten samt åt deras familjer sedan ingången av år 1923 dyrhetstillägget utgår enligt samma grunder som åt statsverkets pensionstagare i allmänhet och sedan ingången av år 1924 även åt personer, som skadats i enskild arbetsgivares arbete, samt åt deras familjer. Dessa dyrhetstillägg hava icke, lika litet som de skadestånd, som genom statens olycksfallsnämnd utgivits till de i statens arbeten skadade, blivit beaktade i följande sammanställning, där endast de av försäkringsanstalterna utbetalade beloppen angivas (tab. 4 a).

<sup>1)</sup> Ei ole v. 1925 harjoittanut puheena olevaa liikettä. — Bolaget har ej under år 1925 drivit ifråvarande rörelse. — <sup>2)</sup> Likimääräinen luku. — Approximativt tal.

	Määrä 1,000 mk	Belopp 1,000 mk
Sairaanhoitoa: — Sjukvård:		
Lääkärin palkkiot — Läkarearvode .....	3,039.8	
Sairaan tai lääkärin kuljetuskust. — Den sjukes eller läkarens rese- kostnader.....	104.0	
Lääkkeet — Läkemedel.....	322.0	
Sairaalahoito — Vård å sjukhus .....	645.8	
Sidetarpeet y. m. — Förbandsmaterial m. m. ....	834.0	4,945.6
Elatusapua: — Bidrag till den skadades underhåll:		
Sairausrahaa — Sjukpenning .....	4,787.7	
Omaisille sairaalahoidon aikana, — Bidrag till anhöriga under vistelsen å sjukhus .....	83.7	4,871.4
Elinkorkoja: — Livräntor:		
Vahingoittuneelle — Till den skadade .....	3,335.4	
Perheelle — Till familjen .....	1,198.7	
Muille omaisille — Till andra anhöriga .....	300.4	4,834.5
Hautausapua — Begravningshjälp .....	—	140.0
Maksu kerta kaikkiaan: — Skadestånd i ett för allt:		
Vahingoittuneille — Till de skadade .....	8.2	
Leskille y. m. — Till änkor m. m. ....	21.7	29.9
	<u>14,821.4</u>	

Ennen vuoden alkua myönnettyjen ja silloin voimassa olevien elinkorkojen turvaamiseksi olivat yhtiöt varanneet yhteensä 42,192,900 mk. Tilinpäätöstä tehtäessä siitä vapautui vuoden kuluessa osa elinkoron saajien kuoleman, eläkeoikeuden päättymisen takia sekä sen vuoksi, että kukin elinkoron saaja tuli vuotta vanhemmaksi, kun toiselta puolen siihen lisättiin vuoden aikana myönnettyjä vuoden lopussa voimassa olevia elinkorkoja vastaava elinkorkorahasto. Tili-vuoden päättyessä oli puheena oleva elinkorko-rahastojen summa 47,698,600 mk, joten koko li-säys on 5,505,700 mk (taulu n:o 6).

Korvausrahasto suorittamatta olevia korvauksia ja väliaikaisesti vahvistettuja elinkorkoja varten oli 1924 vuoden lopussa lähes 19 miljoonaa markkaa ja 1925 vuoden lopussa noin 22 miljoonaa markkaa, joten lisäys oli 3 miljoonaa markkaa.

Vahingonkorvausten maksamiseen ja rahasto-siirtoihin ovat vakuutusyhtiöt siis käyttäneet yhteensä noin 23.3 miljoonaa markkaa; vakuu-tusmaksujen ollessa 25.3 miljoonaa markkaa.

Sen ohessa on valtion tapaturmalautakunnan välityksellä suoritettu:

Kalliinajanlisäys yksityisen työssä vahingoittuneille — Dyrhetstillägg åt i privat arbete skadade .....	1,929,600 mk
Korvauksia valtion töissä vahingoittuneille ja heidän perheilleen ynnä niihin kuulu- vat kalliinajanlisäykset — Skadestånd till i statens arbeten skadade och till deras familjer jämte till dessa beviljade dyrhetstillägg .....	1,940,700 »
	<u>3,870,300 mk</u>

För säkerställande av de före årets ingång beviljade och då i kraft varande livräntorna hade bolagen fonderat sammanlagt 42,192,900 mk. Vid bokslutets uppgörande frigjordes härav en del på grund därav att livräntetagare alldit eller deras rätt till livränta upphört eller på grund därav att varje livräntetagare blivit ett år äldre, medan å andra sidan därtill lades den livräntefond, som motsvarar under året beviljade och vid utgången därav i kraft varande livräntor. Summa av ifrågavarande livräntefonder utgjorde vid årets utgång 47,698,600 mk, och utgjorde ökningen alltså 5,505,700 mk (tab. n:o 6.)

För oreglerade skador samt för provisoriskt beviljade livräntor reserverades vid slutet av år 1924 i det närmaste 19 miljoner mk och vid utgången av år 1925 omkring 22 miljoner mark, och utgjorde ökningen alltså omkring 3 miljoner mark.

Alltså hava försäkringsanstalterna använt sammanlagt omkring 23.3 miljoner mk till skade-stånd och överföringar till försäkringsfonden, medan deras premieintäkt utgjorde omkring 25.3 miljoner mk.

Dessutom har genom statens olycksfallsnämnd utbetalats:

Vuoden lopussa seuraavaan vuoteen siirtyvien elinkorkojen määrä, jonka kotimainen tapaturmavakuutusyhtiö maksaa, mainitaan taulun n:o 4 a sarakkeissa n:o 23—27. Sen lisäksi siellä mainitaan yhtiön Unf. V. G. in Winterthur vakuutuksista aiheutuneet elinkorot. Tämä sekä muut tällä alalla toimineet ulkomaiset yhtiöt ovat olleet velvolliset ostamaan elinkorkonsa joltakin kotimaiselta yhtiöltä. Näitä vakuutuksia on ostanut sekä henkivakuutusyhtiö Kaleva että tapaturmavakuutusyhtiö Securitas ja on viimeksi mainitun yhtiön koko vakuutuskanta nyttemmin siirretty Teollisuusharjoittajain yhdistykselle. Täysin oikeiden lukujen saamiseksi olisi niin ollen taulun n:o 4 a luvuista otettava huomioon kotimaisten yhtiöiden loppusummat ja niihin lisättävä ne elinkorot, noin 7,300 mk, jotka Kaleva-yhtiö on vastaanottanut täällä ennen toimineilta Pomoschtsch ja Rossija yhtiöiltä, joista ei ole yksivakuutustaisa tietoja saatu. Silloin saadaan seuraava vuoden vaihteessa siirtyvien elinkorkojen yhdistelmä:

Työkyvyttömiä elinkorot — Till invalider utgående räntor .....	Määrä — Belopp	3,106,900 mk
Leskivaimoille ja leskimiehille — Till änkor och änklingar .....		885,900 »
Lapsille — Till barn .....		590,700 »
Läheisille — Till anhöriga .....		127,000 »
Kalevan suorittavat — Hos Kaleva .....		7,300 »
Yhteensä — Summa		4,717,800 mk

Edellisen vuoden päättyessä oli voimassa olevien elinkorkojen määrä yhteensä noin 4,147,500 mk.

Vuonna 1925 myönnettyjen elinkorkojen luvusta ja määrästä tavataan tietoja taulussa n:o 7. Siitä saadaan alla oleva yhdistelmä:

	Luku — Antal	Määrä — Belopp
Vahingoittuneille väliaikaisesti myönnetty — Till de skadade provisoriskt beviljade .....	1,823	1,293,500 mk
Vahingoittuneille lopullisesti myönnetty — Till de skadade slutligt beviljade .....		
Perheelle tai muille omaisille — Till familjen eller annan närastående .....	130	280,200 »
Yhteensä — Summa		1,963,200 mk

Vahingoittuneille v. 1925 myönnettyjen lopullisten elinkorkojen keskimäärä on näin ollen ollut noin 601 mk, väliaikaisten elinkorkojen keskimäärä 709 mk ja vahingoittuneen kuoltua perheelle myönnettyjen noin 2,155 mk. Vuonna 1917 eli vuonna lähinnä ennen kuin 1917 vuoden tapaturmavakuutusasetus astui voimaan oli sekä vahingoittuneille että perheille myönnettyjen elinkorkojen keskimäärä noin 99 markkaa.

Beloppet av de vid utgången av året, till följande år överförda livräntorna, vilka vid nämnda tidpunkt inhemskt olycksfallsförsäkringsbolag utbetalade, angives i koll. n:o 23—27 av tab. n:o 4 a. Dessutom upptagas där livräntor, vilka hänföra sig till det schweiziska försäkringsbolaget Unf. V. G. in Winterthur. Detta samt övriga utländska bolag, som arbetat på detta område, ha varit ålagda att inköpa sina livräntor hos något inhemskt bolag. Såväl livförsäkringsbolaget Kaleva som olycksfallsförsäkringsbolaget Securitas hava köpt av dessa försäkringar och har numera det sistnämnda bolagets samtliga livräntor övertagit av Industriadkarenas bolag. För erhållande av absolut riktiga tal skola till de inhemska bolagens slutsummor bland de i tab. n:o 4 a förekommande talen adderas de livräntor, till ett belopp av omkring 7,300 mk, vilka bolaget Kaleva emottagit av de här förut opererande bolagen Pomoschtsch och Rossija och av vilka saknas detaljerade uppgifter. Sålunda erhålles nedanstående sammanställning för de till följande år balancerade räntebeloppen:

Vid utgången av föregående år var beloppet av löpande livräntor omkring 4,147,500 mk.

Angående de under år 1925 beviljade livräntorna meddelas uppgifter i tabell n:o 7. Därur framgår följande sammanställning.

Medelbeloppet av de år 1925 till de skadade beviljade livräntorna var alltså omkring 601 mk av de provisoriskt beviljade 709 mk och av livräntorna till de genom olycksfall avlidna familjer omkring 2,155 mk. År 1917, eller året närmast förrän förordningen av 1917 angående olycksfallsförsäkring trädde i kraft, var medelbeloppet av de till skadade och till familjerna beviljade livräntorna omkring 99 mk.

Koska tässä tilastossa esitetään tapaturma-  
vakuutuslain vaikutusta vain taloudelliselta  
kannalta, ei ole tilastoon otettu tietoja eri vuo-  
sina sattuneista tapaturmista.

Työväentapaturmavakuutuksen aiheuttamat  
liikekustannukset (taulu n:o 5) osottaa alla oleva  
yhdistelmä.

Hankintakustannukset — Anskaffningskostnader .....	1,716,300 mk
Hoitokustannukset — Förvaltningskostnader:	
Palkat ja tarkastus, kannantakust. y. m. — Löner m. m. ....	3,653,300 mk
Huoneistokustannukset — För lokal .....	164,400 »
Muut — Övriga .....	1,232,400 »
	5,050,100 »
	Yhteensä — Summa 6,766,400 mk

Alla olevaan yhdistelmään otetut luvut osot-  
tavat, miten vakuutuslaitokset ovat puheena-  
olevina vuosina käyttäneet varoja työväen tapa-  
turmavakuutuksen aiheuttamiin menoihin ja  
välttämättömiin varauksiin:

Maksetut korvaukset — Utbetalade skadeersättningar .....	14,821,400 mk
Elinkorko- ja korvausrahaston kasvu — Ökning i livränte- och ersättningsreserven	8,505,700 »
Liikekustannukset — Driftkostnaderna .....	6,766,400 »
Varmuusrahastojen lisäys — Ökning av säkerhetsfonderna.....	1,461,300 »
	Yhteensä — Summa 31,554,800 mk

Työnantajien suorittamat vakuutusmaksut  
olivat v. 1925 yhteensä 26,906,100 mk (taulu  
n:o 1). Siitä palautettiin yhtiöiden tilien mu-  
kaan vakuutuksenottajille yhteensä 1,569,900,  
joten työnantajien lopulliset kustannukset v.  
1925 olivat 25,336,200 mk, (taulu n:o 8) ollen  
tämä 0.85 % vakuutetuille työntekijöille va-  
kuutusyhtiöiden antamien tietojen mukaan mak-  
setusta palkkojen summasta.

Enär verkningarna av lagen angående olycks-  
fallsförsäkring i denna statistik framställas en-  
dast ur ekonomisk synpunkt, ingå här ej några  
uppgifter om de olycksfall, vilka inträffat un-  
der varje år.

Driftkostnaderna för arbetareolycksfallsför-  
säkringen (tab. n:o 5) framgå av följande sam-  
manställning:

De belopp, som bolagen utbetalat i anledning  
av arbetareolycksfallsförsäkring och därav för-  
orsakade avsättningar, framgå ur följande sam-  
manställning:

De försäkringsavgifter, som arbetsgivarna  
samtidigt erlade, utgjorde 26,906,100 mk år 1925  
(tab. n:o 1). Av dessa belopp återbetalade för-  
säkringsbolagen till försäkringstagarna enligt  
meddelade uppgifter 1,569,900 mk, och upp-  
gingo arbetsgivarnas slutliga kostnader för för-  
säkringarna alltså till 25,336,200 mk, (tab. n:o  
8). Detta belopp utgör 0.85 % av de till de för-  
säkrade, enligt av bolagen ingivna uppgifter,  
utbetalda arbetslönerna.

## B. Vapaaehtoinen vakuutus.

Ne laitokset, jotka ovat olleet oikeutetut  
ottamaan osaa tähän vakuutukseen, luetllaan  
alla olevassa taulussa. Saksalaisen *Victoria* yh-  
tiön toiminnasta Suomessa ei ole saatu tietoja.  
*Albingia* ei ole vastaanottanut tapaturmava-  
kuutuksia.

## B. Frivillig försäkring.

De anstalter, som varit berättigade att del-  
taga uti ifrågavarande försäkring, förtecknas i  
omstående tabell. Om det tyska bolaget *Victo-  
rias* verksamhet i Finland har ej erhållits upp-  
gifter. *Albingia* har ej emottagit olycksfallsför-  
säkringar.

## Tapaturmavakuutusyhtiöt. — Olycksfallsförsäkringsbolag.

Laitos Anstalt	Perustamisvuosi Grundläggningsår	Päättää vakuutusta Suomessa vuodesta Uppåt försäkringar i Finland sedan år	Pääasioimisto Generalagentur	Toimintakäytä annettu Tillstånd beviljat	Pääsimiehen valta- kirja julkaistu Generalagentens fulln. publicerad
<b>Suomalaisia yhtiöitä.</b>					
<b>Finska bolag.</b>					
Patria, H:ki — H:fors .....	1888	1888	Pääkontt., H:ki — Huvudkont., H:fors	1888 2.15	—
Kullervo » » .....	1894	1895	» » » »	1894 11.21	—
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sam- po, Turku — Ömsesidiga Förs. anstalten Sampo, Åbo .....	1897	1)1898	» Turku » Åbo	1904 7.13	—
Louhi .....	1918	1919	» H:ki » H:fors	1918 1.15	—
Maalaiskuntien ja Maalaisten kes- kinäinen Tapaturmavakuutus- yhdistys Aura .....	1917	1918	» » » »	1917 10.10	—
National .....	1919	1919	» » » »	1919 3.13	—
<b>Saksalaisia yhtiöitä.</b>					
<b>Tyska bolag.</b>					
Victoria, Berlin .....	1853	1884	Hr E. E. Fabritius, H:ki — H:fors ..	1892 4. 7	1920 7. 1
Albingia, Hamburg .....		1919	Hr I. Lydman, H:ki — H:fors .....	1918 11.26	1918 11.26
<b>Sveitsiläinen yhtiö.</b>					
<b>Schweiziskt bolag.</b>					
Société Suisse d'assurance contre les accident à Winterthur ....	1879	1879	Hr Ad. Pantænius, H:ki — H:fors ..	1921 12.10	1900 5.23

Seuraavalla sivulla olevassa yhteenvedossa esitetään muutamia tietoja yksinäisestä tapaturmavakuutuksesta Suomessa paitsi vuodelta 1925 (taulut n:o 3 ja 4 b) myöskin muilta vuosilta, jotka päättyvät 0:aan ja 5:een, sekä ensimmäiseltä vuodelta, jolta järjestetty vakuustilasto on olemassa.

En sammanställning av den enskilda personförsäkringen i Finland meddelas på följande sida förutom för år 1925 (tab. n:o 3 och 4 b) även för de övriga år, vilkas årtal sluta på 0 och 5 samt för det första året, över vilket en ordnad försäkringsstatistik förefinnes.

1) Päättää yksinäisvakuutuksia v:sta 1905 alkaen. — Uppåt enskilda personförsäkringar sedan början av år 1905.

Vuosi År	Suomalaiset yhtiöt Finska bolag			Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag			Yhteensä Summa		Vahingonkorvauksia Skadeersättningar		
	Henkilöitä Personer	Vakuutusmaksuja Premier		Henkilöitä Personer	Vakuutusmaksuja Premier		Henkilöitä Personer	Vakuutusmaksuja Premier	Suomalaiset yhtiöt Finska bolag	Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag	Yhteensä Summa
		Mk	%:ssa kaik. va- kutusmak- suisia I % av samt- liga premier		Mk	%:ssa kaik. va- kutusmak- suisia I % av samt- liga premier					
1892 .....	2,800	69,950	65.4	788	36,936	34.6	3,588	106,886	38,285	12,084	50,369
1895 .....	1,909	55,538	55.9	912	43,641	44.1	2,821	99,179	46,909	15,972	62,881
1900 .....	5,297	155,205	79.3	753	40,469	20.7	6,050	195,674	66,451	15,249	81,700
1905 .....	6,914	221,338	82.4	994	47,646	17.6	7,908	268,984	123,402	10,695	134,097
1910 .....	17,690	543,129	90.0	1,195	60,317	10.0	18,885	603,446	305,162	22,854	328,016
1915 .....	18,967	638,800	90.9	1,208	65,400	9.1	20,175	704,200	542,900	26,200	569,100
1920 .....	23,335	1,571,700	92.5	1,500	124,800	7.5	24,835	1,696,500	639,900	59,500	699,400
1925 .....	28,342	3,502,700	93.1	1,214	259,700	6.9	29,556	3,762,400	1,153,400	53,800	1,207,200

Vakuutuksista on vain pieni osa, eli noin 3.7 %, otettu sillä ehdolla, että vakuutusmaksut muutamassa tapauksessa maksetaan takaisin vakuutetulle. Näiden vakuutuksien vakuutusmaksut olivat noin 9.2 % kaikista.

Kotimaisten yhtiöiden maksamat korvaukset ryhmittivät seuraavaan tapaan (taulu n:o 4 b):

År 1925 beviljades omkring 3.7 % av försäkringarna, således endast en obetydlig del, med villkor, att premierna i vissa fall återbetalas till försäkringstagaren. Premierna för dessa försäkringar uppgingo till 9.2 % av hela beloppet.

De ersättningar, vilka inhemska bolag utbetalade, gruppera sig på följande sätt (tab. n:o 4 b):

	Luku Antal	Määrä Belopp
Elinkorkoja — Livräntor .....	97	24,300
Muita korvauksia — Övriga skadestånd .....	1,147	1,120,300
Takaisinostoja — Återköp .....	10	8,800
Takaisin maksettuja vakuutusmaksuja y. m. — Återbetalade premier o. m. d. ....	—	—
Yhteensä — Summa	1,254	1,153,400

Ulkomaiset yhtiöt maksoivat v. 1925 korvauksia yhteensä 47 hengelle 52,800 mk.

Kotimaiset yhtiöt myönsivät 56 uutta elinkorkoa, yhteensä 15,500 mk (taulu n:o 7). Ulkomaisten yhtiöiden liike ei aiheuttanut elinkorkojen myöntämistä.

Vuoden lopussa juoksevien elinkorkojen luku ja määrä oli (taulu n:o 4 b):

De utländska bolagen erlade skadeersättningar år 1925 till 47 personer med 52,800 mk.

De inhemska bolagen beviljade 56 nya livräntor med ett sammanlagt belopp av 15,500 mk (tab. n:o 7). De utländska bolagen beviljade inga nya livräntor.

Antalet och beloppet av de vid årets slut löpande livräntorna utgjorde (tab. n:o 4 b):

	Luku Antal	Määrä Belopp
Kotimaisten yhtiöiden — I de inhemska bolagen .....	113	24,900 mk
Ulkomaisten yhtiöiden — I de utländska bolagen .....	—	—

Näiden elinkorkojen turvaamiseksi olivat kotimaiset yhtiöt varanneet 1925 vuoden tilinpäätöksessä 348,400 mk (taulu n:o 6).

För att säkerställa dessa livräntor hade de inhemska bolagen vid bokslutet för år 1925 reserverat 348,400 mk (tab. n:o 6).

Alla olevassa taulussa esitetään muutamia vapaaehtoista työväen yhteisvakuutusta vuonna 1925 koskevia lukuja (taulu 3 ja 4 b).

I följande tabell ingå några tal, som belysa den frivilliga kollektiva arbetareförsäkringen under år 1925 (tab. 3 o. 4 b).

Vakuutusten luku — Antalet försäkringar .....	1,429 mk
Vakuutusmaksut: — Försäkringsavgifter:	
Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag .....	238,800 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	3,200 »
Suoritettut korvaukset: — Utbetalade skadeersättningar:	
Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag .....	40,000 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	—

Tämän vakuutusshaaran kehityksen osottavat alla olevat luvut:

Huru ovannämnda försäkringsbranch utveck-  
lats, framgår ur följande tabell:

Yhteisvakuutukset vuonna — Kollektiva försäkringar år		Vakuutus- maksuja Premier	Maksettuja korvauksia Skadeersätt- ningar
1892 .....	71,500 mk	48,800 mk	
» 1900 .....	12,400 »	4,400 »	
» 1905 .....	12,100 »	5,000 »	
» 1910 .....	48,700 »	14,300 »	
» 1915 .....	79,100 »	11,800 »	
» 1920 .....	335,200 »	58,900 »	
» 1925 .....	242,000 »	40,000 »	

Tämän vakuutusshaaran kehitys viimeisinä vuosina riippuu etupäässä siitä, että maanvilje-  
lijät ovat alkaneet ottaa vapaaehtoisia työn-  
tekijänsä yhteisvakuutuksia.

Vuonna 1925 myönnettiin 1 elinkorko, yh-  
teensä 33 mk (taulu n:o 7). Vuoden lopussa  
oli kaikkiaan 8 juoksevaa elinkorkoa, yhteensä  
1,100 mk (taulu n:o 4 b), ja niiden turvaamiseksi  
olivat yhtiöt varanneet yhteensä 10,000 mk  
(taulu n:o 6).

Varsinaisen tapaturmavakuutuksen rinnalla  
myöntävät muutamant yhtiöt tapaturmavakuu-  
tuksen alaan kuuluvaa rautatie-, sairaus- y. m.  
vakuutusta.

Den under de senaste åren skedd ökningen  
i denna försäkringsgren är en följd därav, att  
lantbrukarna begynnt taga frivillig kollektiv  
försäkring av arbetare.

År 1925 beviljades 1 livränta med ett sam-  
manlagt belopp av 33 mk (tab. n:o 7). Vid  
utgången av året utgjorde antalet löpande liv-  
räntor 8 med ett sammanlagt belopp av 1,100  
mk (tab. n:o 4 b). För säkerställande av dessa  
hade bolagen fonderat 10,000 mk (tab. n:o 6).

Vid sidan av den egentliga olycksfallsför-  
säkringsrörelsen bevilja några bolag till olycks-  
fallsförsäkring hörande järnvägs-, sjuk- m. fl.  
försäkringar.

Kotimaisten yhtiöiden varsinaisten rahastojen,  
sekä pakolliseen että vapaaehtoiseen vakuutuk-  
seen kohdistuvien, kehitys nähdään alla ole-  
vasta yhdistelmästä, ja on silloin otettu hu-  
mioon osakepääoman maksettu osa, vara- ja  
varmuusrahasto sekä vakuutusmaksu- ja kor-  
vausrahastot. Muita varattuja varoja ei sitä  
vastoin ole otettu huomioon. Voidaan katsoa  
näiden rahastojen ikäänkuin ilmaisevan yhtiöi-

Utvecklingen av de inhemska bolagens egent-  
liga fonder, såväl för den obligatoriska som för  
den frivilliga försäkringen, framgår ur följande  
sammanställning, och har härvid beaktats det  
inbetalade aktiekapitalet, reserv- och säkerhets-  
fonderna samt premie- och skadereserven. Övriga  
reserverade medel ha däremot icke beaktats.  
Dessa fonder kunna anses uppvisa bolagens  
ekonomiska styrka. I skadereserven ingå visser-

den taloudellisen voiman. Tosin sisältää korvausrahasto osaksi heti suoritettavia korvausmaksuja, mutta suurimmaksi osaksi siinä on sellaisia varoja, jotka lähinnä seuraavien vuosien kuluessa siirretään elinkorkorahastoon (taulu n:o 2). Tässä yhdistelmässä ei ole otettu huomioon niitä osakeyhtiöitä, jotka pääasiallisesti harjoittavat muita vakuutushaaroja, kuten National.

ligen till en del ganska snart till utbetalning förfallande skadeersättningar, men till största delen bildas den av medel, vilka under de närmast följande åren överföras till livräntefonden (tab. n:o 2). I följande sammanställning ha icke beaktats de aktiebolag, vilkas rörelse huvudsakligt hänför sig till andra försäkringsgrenar, såsom National.

Rahastojen pääomat markoissa. — Fondernas kapital i mark.

	1892	1895	1900	1905	1910	1915	1920	1925
Keskinäiset yhtiöt — De ömsesidiga bolagen .....	—	—	575,400	1,763,400	3,592,800	5,750,000	23,489,800	60,340,000
Osakeyhtiöt — Aktiebolagen .....	238,100	280,400	1,132,500	1,962,700	2,822,000	4,663,600	11,123,900	29,689,700
Yhteensä — Summa	238,100	280,400	1,707,900	3,726,100	6,414,800	10,413,600	34,613,700	90,029,700

Varojen pääasiallisesta sijoituksesta vastaavina aikoina annetaan tietoja alla olevassa yhdistelmässä.

Nedanstående sammanställning utvisar huru dessa bolags tillgångar voro placerade vid utgången av motsvarande år.

	1892	1895	1900	1905	1910	1915	1920	1925
Kiinteistöjä — Fastigheter .....	—	—	—	—	—	—	1,308,500	600,000
Lainoja — Lån ....	260,000	190,000	1,207,000	2,662,400	4,729,000	7,403,300	19,270,600	82,127,900
Obligationeita — Obligationer .....	—	—	125,300	243,100	533,700	870,700	4,094,200	5,805,800
Pankissa ja kassassa — I bank och kassa	16,500	146,400	870,800	1,588,700	2,472,500	3,322,500	13,513,900	8,796,100
Yhteensä — Summa	276,500	336,400	2,203,100	4,494,200	7,735,200	11,596,500	38,187,200	97,329,800



## III. Palovakuutus.

Alla luetellaan ne osakeyhtiöt, jotka vuonna 1925 ovat olleet oikeutetut Suomessa harjoittamaan palovakuutusliikettä.

## III. Brandförsäkring.

De äktiebolag, som under år 1925 ägde tillstånd att i Finland driva brandförsäkringsrörelse, förtecknas i det följande.

## Palovakuutusosakeyhtiöitä. — Brandförsäkringsaktiebolag i Finland.

Laitos Anstalt	Perustamisvuosi Grundläggingsår	Päättiin vakuutusta Suomessa vuodesta Uppåt försäkringen i Finland sedan år	Pääasiames Generalagentur	Luopa myönnetty Tillstånd beviljat	Pääasiameshen valtu- krite julkaistu Generalagentens fulln. publicerad
<b>Suomalaisia yhtiöitä. Finska bolag.</b>					
Fennia, Helsinki — Helsingfors	1881	1882	Pääkonttori, H:ki — Huvudkont., H:fors	1881 5.17	—
Pohjola, » »	1891	1891	» » »	1891 5. 8	—
Imatra, » »	1911	1911	» » »	1911 3.15	—
Vellamo, Vaasa — Vasa	1912	1912	» Vaasa » Vasa	1912 5. 9	—
Turva, » »	1915	1915	» » »	1914 12. 1	—
National, Helsinki — Helsingfors	1919	1919	» H:ki » H:fors	1919 3.13	—
Karjala, Viipuri — Viborg	1920	1922	» Viipuri » Viborg	1921 4.20	—
Helsingin vakuutus — Helsingfors Assurans, H:ki—H:fors	1925	1925	» H:ki » H:fors	1925 4.25	—
<b>Ruotsalaisia yhtiöitä. Svenska bolag.</b>					
Skandia, Stockholm	1855	1856	Hr. H. Fr. Meinander, H:ki — Helsingfors	1891 11.27	1925 9.11
Svea, Göteborg	1866	1875	Hr C. F. Carlander, H:ki — H:fors	1892 2.11	1920 12. 1
Skåne, Malmö	1884	1884	Hr Alex. F. Lindberg, H:ki — H:fors	1892 2.11	1922 11. 3
Norrländ, Stockholm	1889	1899	Hr E. Hasselberg, H:ki — H:fors	1899 1.27	1904 12.11
<b>Englantilaisia yhtiöitä. Engelska bolag.</b>					
Phoenix, London	1782	1856	Hr Alex. F. Lindberg, H:ki — H:fors	1892 2.18	1904 3.20
Northern, »	1836	1852	Toimin., Firm. Lindelöf & Wennerberg, H:ki — H:fors	1891 11.27	1891 12. 3
Commercial, »	1866	1901	Hr H. Åström, H:ki — H:fors	1901 3.24	1917 1. 4
Guardian, »	1821	1925	Hr Egon Petersen, H:ki — H:fors	1925 1.13	1925 1.13
<b>Saksalaisia yhtiöitä. Tyska bolag.</b>					
Albingia, Hamburg <sup>1)</sup>		1919	Toimin., Firm. Rudolf Nyman A/B	1918 11.26	1921 10.31
<b>Ranskalainen yhtiö. Franskt bolag.</b>					
L'Union Compagnie anonyme contre l'incendie, Paris		1924	Toim. Paloheimo O/Y. H:ki H:fors	1924 9.18	1924 10.10
<b>Tanskalainen Yhtiö. Danskt bolag.</b>					
Genförsäkrings aktieselskabet Rossia — Köpenhavn	1918	1925	O/Y Vakuuttaja, Helsinki — H:fors	1925 3.12	1925 3.30

Näiden yhtiöiden ohessa toimii maassa lukuisa joukko keskinäisiä yhdistyksiä. Tässä kertomuksessa tehdään selkoa ainoastaan niiden keskinäisten yhdistysten toimesta, joiden toiminta-alue on vähintään kokonainen lääni, josta vastoin n. s. kihlakunta- ja kuntayhdistysten toiminta esitetään vakuutustarkastajan kerto-

Jämsides med dessa bolag bedriva ett stort antal ömsesidiga föreningar brandförsäkringsrörelse i landet. Ut i denna berättelse ingå meddelanden endast rörande sådana ömsesidiga föreningar, vilkas verksamhetsområde omfattar åtminstone ett helt län, varemot uppgifter över härads- och sockenföreningarna ingå uti serien

<sup>1)</sup> Luopuu v. 1926 oikeudesta Suomessa harjoittaa vakuutusliikettä — Frånträder år 1926 sin rätt att i Finland driva försäkringsrörelse.

musten B-sarjassa. Useat niistä yhdeksästätoista yhdistyksestä, joiden toimintaa selostetaan tässä kertomuksessa ja joiden nimet tässä alapuolella mainitaan, ovat perustetut erityisiä vastuuvaaroja varten, mikä ilmeneekin niiden nimestä.

B av försäkringsinspektörens berättelser. De flesta av de nitton föreningar, över vilkas verksamhet meddelas redogörelse i denna berättelse och vilkas namn uppräknas här nedan, äro grundade för att tillgodose vissa speciella riskgrupper, vilket även namnet på respektive föreningar utvisar.

### Keskinäiset paloapuyhdistykset. — Ömsesidiga brandstodsföreningar.

N i m i — N a m n	Pääasioimisto Huvudagentur	Perustamisvuosi Grundläggningsår
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städ. Allmänna Brandstodsförening .....	Helsinki — Helsingfors	1833
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Bränstodsb. för land. Brandstodsf. ....	» »	1857
Ahvenanmaan paloapuyhdistys — Ålands brandstodsförening	Maarianhamina - Mariehamn	1866
Kaupunkien Paloapuyhdistys Irtaimistoa varten — Städernas Brandstodsf. för löseendom .....	Turku — Åbo	1872
Suomen Sahanomistajain Paloapuyhdistys — Sågegarenas i Finland Brandstodsförening .....	Helsinki — Helsingfors	1889
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	Turku — Åbo	1893
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening .....	Hämeenlinna — Tavastehus	1896
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs Brandstodsförening .....	Turku — Åbo	1896
Hämeen läänin Maakauppiaitten Paloapuyhdistys — Lant-handl. i Tavastehus län Brandstodsf. ....	Tampere — Tammerfors	1898
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelenäs Brandstodsförening .....	Joensuu	1900
Suomen Teollisuudenharjoittajain Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finland Brandstodsf. ....	Helsinki — Helsingfors	1902
Suomen evank.-lut. seurakuntain Paloapuyhdistys — Evang.-Luth. församl. i Finland Brandstodsf. ....	» »	1902
Oulun läänin Keskinäinen Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns ömsesidiga Brandstodsf. ....	Oulu — Uleåborg	1905
Suomen Kauppioiden Paloapuyhdistys — Handlandenäs i Finland Brandstodsf. ....	Viipuri — Viborg	1908
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanstalten Sampo .....	Turku — Åbo	1909
Paloapuyhdistys Tulenvara — Brandstodsföreningen Tulenvara	Helsinki — Helsingfors	1910
Suomen Työväen Keskinäinen Vakuutusyh. Turva — Arbet. i Finland. Ömsesid. Försäkringsförening Turva .....	Tampere — Tammerfors	1911
Paloapuyhdistys Tulenturva — Brandstodsföreningen Tulenturva .....	Helsinki — Helsingfors	1919
Keskinäinen paloapuyhdistys Varma — Ömsesidiga brandstodsföreningen Varma .....	Tampere — Tammerfors	1920

Suuraavassa esitetään tietoja edellä mainittujen keskinäisten yhdistysten, kotimaisten osakeyhtiöiden ja ulkomaisten yhtiöiden suoraan hankkimasta suomalaisesta vakuutuskannasta, johon silloin myöskin on luettu yhtiöiden osalle tullut osa suomalaisista osavakuutuksista (taulu n:o 3).

I det följande lämnas uppgifter över ovan uppräknade ömsesidiga föreningars, de inhemska aktiebolagens och de utländska bolagens direkt anskaffade finska försäkringsbestånd, till vilket även hänförs försäkringsanstalternas andel i de finska co-försäkringarna (tab. n:o 3).

	Kanta Bestånd 1925. 1. 1 1 000 mk.	Lisäys Ökning till 1925 1 000 mk.	Kanta Bestånd 1925. 12. 31 1 000 mk.
Kotimaiset keskinäiset — Inhemska ömsesidiga fören.	18,812,191	+ 3,151,821	21,964,012
Kotim. osakeyht. — Inh. aktiebol. ....	11,492,819	+ 1,434,513	12,927,332
Ruots. osakeyht. — Svenska aktieb. ....	769,791	— 12,768	757,023
Engl. osakeyht. — Engelska aktieb. ....	419,367	+ 187,801	607,168
Saksal. osakeyht. — Tyskt aktieb. ....	—	—	—
Ranskal. osakeyht. — Franskt aktiebol. ....	33,784	+ 46,050	79,834
Tanskalainen osakeyhtiö — Danskt aktieb. ....	—	+ 4,116	4,116
Yhteensä — Summa	31,527,952	+ 4,811,533	36,339,485

Jos tähän lisätään paikallisten yhdistysten vakuutuskanta, joka 1925 vuoden lopussa oli noin 6,400 miljoonaa mk, saadaan suomalaisiksi vakuutussummaksi 1925 vuoden päättyessä noin 42,700 miljoonaa markkaa.

Suomessa suoranaista vakuutusliikettä harjoittavat yhtiöt olivat toinen toisiltaan 1925 lopussa vastaanottaneet suomalaisia jälleenvakuutuksia, kotimaiset yhtiöt 561.3 miljoonaa mk ja ulkomaiset yhtiöt 287.6 miljoonaa mk, yhteensä noin 848.9 miljoonaa mk, mutta luovuttaneet sekä toinen toisilleen että varsinkin sekä koti- että ulkomaisille jälleenvakuutusyhtiöille yhteensä 11,922.8 miljoonaa mk.

Tosin muutamat yhtiöt, varsinkin suuret osakeyhtiöt, eivät ole eritelleet vakuutuskantaansa sen mukaan kuin tilastotaulussa n:o 3 vaaditaan, mutta koska suurin osa on tämän erittelyn tehnyt, antanevat alla olevat luvut suunnilleen oikean kuvan vakuutuseseineiden ryhmittelystä, joskin kiinteistön siviilivakuutukseen on luettu sellaistaakin, joka ei siihen kuulu.

Siviilivakuutuksia: — Civilförsäkringar:	1000 Smk Fmk	
Kiinteistöä — Fastighet .....	22,928,206	—
Irtaimistoa — Lösegendom .....	4,345,143	—
Muita — Övriga .....	1,381,917	28,655,266
Tehdasvakuutuksia: — Fabriksförsäkringar:		
Rakennukset ja kiinteät koneet — Fabriksbyggnader och fasta maskiner	3,922,388	—
Raaka-aineet ja valmisteet — Råmateriel för industri samt tillverkningar på lager .....	3,096,289	—
Muut — Övriga .....	497,879	7,516,556
Liikkuvaa tavaraa — Rörliga materiel .....	—	167,663
Yhteensä — Summa	—	36,339,485

Puheena olevasta vakuutuskannasta maksettiin yhtiöille vakuutusmaksuina (taulu n:o 4):

Kotimaisille yhtiöille, keskinäisille — Inhemiska bolag, ömsesidiga .....	73,213,400 mk
Kotimaisille yhtiöille, osakeyhtiöille — Inhemiska bolag, aktiebol. ....	41,041,100 »
Ulkomaalaisille yhtiöille — Utländska bolag .....	6,391,800 »

Yhteensä — Summa 120,646,300 mk

Suomalaisista jälleenvakuutuksistaan saivat yhtiöt vuonna 1925 yhteensä vakuutusmaksuja 7,519,500 mk. Suomalaisen vakuutuskannan vakuutusmaksuista ne luovuttivat jälleenvakuuttajilleen kaikkiaan 68,951,400 mk.

Kotimaiset osakeyhtiöt vastaanottivat jälleenvakuutusmaksuista muualla varsinkin huomattavan määrän vakuutuksia ulkomailta. Siitä ne saivat vakuutusmaksuja yhteensä 33,762,000 mk, josta taas puolestaan luovuttivat jälleenvakuuttajilleen 5,756,400 mk.

Om härtill adderas försäkringsbeståndet för de lokala föreningarna, vilket vid slutet av år 1925 utgjorde omkring 6,400 miljoner mark, finner man att det finska försäkringsbeståndet utgjorde 42,700 miljoner mark i slutet av år 1925.

Av varandra hade bolagen vid utgången av år 1925 emottagit i återförsäkring finska försäkringar, de inhemska bolagen 561.3 miljoner mk och de utländska 287.6 miljoner mk, sammanlagt 848.9 miljoner mark, men avträtt såväl till varandra som i synnerhet till inhemska och utländska återförsäkringsbolag sammanlagt 11,922.8 miljoner mark.

Vissa bolag, i synnerhet de större aktiebolagen, ha visserligen icke grupperat sitt försäkringsbestånd på sätt, som avses i tab. n:o 3, men, när största delen dock gjort detta, giva nedanstående tal en i det närmaste riktig bild av fördelningen av försäkringsföremålen, ehuru i civilförsäkring av fastighet ingå även en del sådana försäkringar, som icke tillhöra nämnda grupp.

För ifrågavarande försäkringsbestånd uppbars i premier (tab. n:o 4):

För sina finska återförsäkringar erhöles bolagen i premier år 1925 sammanlagt 7,519,500 mk. Av premierna för sina försäkringar i Finland avträdde bolagen åt återförsäkrare sammanlagt 68,951,400 mk.

De inhemska aktiebolagen ha i form av åter- och co-försäkringar emottagit ett betydande belopp från utlandet. För dem erhöles de i premier sammanlagt 33,762,000 mk, varav de för sin del åter avträdde till återförsäkrarne 5,756,400 mk.

Suoraan hankkimistaan suomalaisista vakuutuksista maksoivat yhtiöt allamainitut korvausmäärät (taulu n:o 5):

Kotimaiset yhtiöt, keskinäiset — Inhemiska bolag, ömsesidiga .....	25,820,000 mk
Kotimaiset yhtiöt, osakeyhtiöt — Inhemiska bolag, aktiebolag .....	19,687,119 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	2,738,400 »
Yhteensä — Summa	48,245,519 mk

Bruttokorvaukset Suomessa muodostivat v. 1925 näin ollen 39.9 % vuoden vakuutusmaksuista.

Kaikista suomalaisten vakuutusten aiheuttamista korvauksista maksoivat jälleenvakuuttajat v. 1925 34,053,500 mk.

Vakuutuskannasta on suurin osa enintään vuodeksi kerraltaan otettuja ja sitten uudistettavia vakuutuksia. Muutamit kotimaiset yhtiöt myöntävät n. s. ainaisia vakuutuksia, kantaen niistä vakuutusmaksun joko kerta kaikkiaan tai muutaman vuoden, enintään 10 vuoden, kuluessa. Edellisessä mainitusta kotimaisten yhtiöiden vakuutussummasta oli ainaisia vakuutuksia (taulu 3) v:n 1925 lopussa noin 7,107.7 miljoonaa markkaa. Näitä ainaisia vakuutuksia varten olivat yhtiöt varanneet (taulu n:o 6) vuoden 1925 tilinpäätöksessä 98,356,400 mk.

Yhtiöiden varat olivat vuoden 1925 lopussa sijoitetut seuraavalla tavalla (taulu n:o 2 a):

	Keskin. yhd. Ömsesid. bolag Smk	Osakeyhtiöt Aktiebolag Smk
Kiinteistöjä — Fastigheter .....	816,000 mk	4,750,000 mk
Lainoja kiinnitystä vast. — Lån mot inteckn. ....	52,718,800 »	46,783,800 »
Lainoja kunnille ja seurak. — Lån till komm. och förs. ....	8,557,700 »	961,000 »
Lainoja arvopapereita vast. — Lån mot vädepapper .....	927,400 »	358,000 »
Lainoja yksinomaan takausta vast. — Lån mot endast personlig borgen .....	202,200 »	110,000 »
Obligationeita ja osakkeita — Obligationer och aktier .....	22,823,800 »	5,013,200 »
Pankkisaatavia — Tillgodohavanden i banker .....	84,747,100 »	14,055,400 »
Kassassa — Kassa .....	933,900 »	903,300 »
Yhteensä — Summa	171,726,900 mk	72,934,700 mk

Seuraavassa tehdään selkoa siitä, mihin vuoden aikaan korvausta aiheuttaneet tulipalovahingot ovat Suomessa sattuneet sekä mitkä syyt ovat tulipalon aiheuttaneet. Kumpaisessakin yhdistelmässä esitetään erikseen tulipalojen luku ja maksettava korvaussumma. Koska eivät kaikki yhtiöt ole voineet antaa tähän kohdistuvia tietoja ja jonkun yhtiön tiedot ovat olleet

För sina direkt avslutade finska försäkringar utbetalade bolagen nedanstående ersättningsbelopp (tab. n:o 5).

Bruttoskadeersättningarna i Finland år 1925 uppgingo alltså till 39.9 % av årets premier.

För alla till det finska beståndet hörande försäkringsfall utbetalade återförsäkrarna sammanlagt 34,053,500 mk år 1925.

Bolagens försäkringsbestånd omfattar förnämligast på ett år upptagna försäkringar, vilka, då denna tid är tilländalupen, skola förnyas. Några inhemska bolag upptaga så kallade »alltids försäkringar». För dessa försäkringar erlägges premien i ett för allt. Även kunnat premierna för dem erläggas under några år, högst under tio års tid. Av den i det föregående angivna försäkringssumman för de inhemska bolagen (tab. n:o 3) utgjorde försäkringarna för all framtid i slutet av år 1925 omkring 7,107.7 miljoner mark. För »försäkringarna för all framtid» hade bolagen reserverat (tab. n:o 6) vid bokslutet för år 1925 98,356,400 mk.

Bolagens tillgångar voro vid slutet av år 1925 placerade på följande sätt (tab. n:o 2 a):

I det följande lämnas redogörelse över fördelningen av brandskadorna i Finland på årets olika månader samt över orsakerna till dessa brandskador. I bägge sammanställningarna angivas brandskadornas antal och ersättningsbelopp. Enär ifrågavarande uppgifter för några bolag varit ofullständiga och några icke alls kunnat lämna sådana, äro slutsummorna i dessa

hiukan puutteellisia, ovat loppusummat jonkun tabeller mindre än de förut anförda ersättningsverran pienemmät kuin ennen ilmoitetut korvaussummat.

**Tulipalojen luku ja korvaussummat vuonna 1925, ryhmitetyt kuukauden mukaan.**  
**Antalet brandskador och ersättningsbeloppen under år 1925, fördelade per månad.**

	Luku - Antal					Korvaussumma - Ersättningsbelopp				
	Kotimaiset yhtiöt Inhemska bolag		Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag	Yhteensä Summa		Kotimaiset yhtiöt Inhemska bolag		Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag	Yhteensä Summa	
	Keskinäiset yhdistykset Ömses. fören.	Osakeyhtiöt Aktiebolag		Luku Antal	%	Keskinäiset yhdist. Ömsesid. föreningar mk	Osakeyhtiöt Aktiebolag mk		mk	mk
Tammikuu — Januari ..	81	62	4	147	6.29	1,775,935	1,159,391	16,767	2,952,093	6.12
Helmikuu — Februari ..	76	54	7	137	5.87	925,669	682,048	1,772	1,609,489	3.34
Maaliskuu — Mars ....	94	70	7	171	7.32	756,108	670,351	50,206	1,476,665	3.06
Huhtikuu — April ....	106	41	1	148	6.34	1,149,139	596,191	551	1,745,881	3.62
Toukokuu — Maj .....	120	72	8	200	8.57	2,848,047	1,786,270	243,485	4,877,802	10.11
Kesäkuu — Juni .....	99	66	15	180	7.71	3,158,412	2,521,800	939,281	6,669,493	13.82
Heinäkuu — Juli .....	230	100	17	347	14.86	3,668,433	5,653,228	529,684	9,851,345	20.42
Elokuu — Augusti ....	105	58	6	169	7.24	1,321,008	750,327	21,380	2,092,715	4.34
Syyskuu — September ..	93	46	10	149	6.38	772,105	1,164,477	385,145	2,321,727	4.81
Lokakuu — Oktober ..	119	94	15	228	9.76	1,152,989	2,098,134	225,809	3,476,932	7.21
Marraskuu — November	131	52	7	190	8.14	2,640,243	1,391,010	21,346	4,052,599	8.40
Joulukuu — December ..	168	93	8	269	11.52	5,651,953	1,213,892	253,007	7,118,852	14.75
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1,422</b>	<b>808</b>	<b>105</b>	<b>2,335</b>	<b>100.00</b>	<b>25,820,041</b>	<b>19,687,119</b>	<b>2,738,433</b>	<b>48,245,593</b>	<b>100.00</b>

Alla olevissa tauluissa ryhmitetään korvattavien vahinkojen luku ja maksettu korvaussumma vuonna 1925 tulipalojen synn mukaan.

I tabellerna här nedan äro skadornas antal och de utbetalade ersättningsbeloppen under år 1925 grupperade efter orsakerna till brandskadorna.

**Korvattujen vahinkojen luku, ryhmitetty tulipalon syiden mukaan.**  
**Antalet ersatta brandskador, fördelat efter orsakerna till skadorna.**

Tulipalon sy Orsak	Kotimaiset yhtiöt Inhemska bolag				Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa	
	Keskinäiset yhdistykset Ömsesid. föreningar		Osakeyhtiöt Aktiebolag		Utländska bolag		Yhteensä Summa	
	Sivihvakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Sivihvakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Sivihvakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Sivihvakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk
Salama — Åkslag .....	44	39	16	4	1	3	61	46
Räjähdykset — Explosion .....	12	5	11	4	—	2	23	11
Itsestään syttyminen — Självantändning .....	16	15	12	26	—	10	28	51
Vikoja tulisisjoissa ja savujohdoissa — Fel i eldstad och rökgång .....	105	27	38	25	—	—	143	52
Nokivalkea — Soteld .....	6	4	3	3	—	—	9	7
Savujohdosta tuleva kipinä — Gnista ur skorsten	101	36	27	20	1	1	129	57
Savujohdon kuumentuminen — Upphettning av rökgång .....	61	7	13	13	1	3	75	23
Tulisijoista otettu hehkuva tuhka ja hiilet — Ur eldstad tagen glödande aska och kol .....	16	3	1	7	1	1	18	11
Tulisijoista singahtanut kipinä y. m. — Ur eldstad sprungen gnista, kol m. m. dylikt .....	202	43	60	61	3	17	265	121
Tulisijan muu varomaton hoito — Annan vårdslösh. vid skötsel av eldstad .....	25	14	15	5	1	7	41	26
<b>Siirto — Transport</b>	<b>588</b>	<b>193</b>	<b>196</b>	<b>168</b>	<b>8</b>	<b>44</b>	<b>792</b>	<b>405</b>

1) Tästä puuttuu Skandian vahinkojen lukumäärä. — Antalet skador har icke uppgivits av Skandia.

Tulipalon syy Orsak	Kotimaiset yhtiöt Inhemiska bolag				Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa	
	Keskinnäiset yhdistykset Ömsesid. föreningar		Osakeyhtiöt Aktiebolag		Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa	
	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk
Siirto — Transport	588	193	196	168	8	44	792	405
Lamppujen ja lamppuöljyn varmaton piteileminen — Vårdslöshet vid skötsel av lampor och lampoljor	17	—	9	9	—	—	26	9
Vikoja sähköjohtoissa — Fel å elektrisk ledning ..	34	8	22	28	2	9	58	45
Tupakanpolto — Tobaksrökning .....	20	3	8	10	—	—	28	13
Tulitikkujen varmaton piteileminen — Vårdslöshet med tändstickor .....	27	2	10	11	—	—	37	13
Muu tulen varmaton piteileminen — Annan vårdslöshet med eld .....	56	20	9	9	—	—	65	29
Jäätynneiden vesijohtotorvien lämmittäminen — Uppvärmning av tillfrusna vattenledningsrör ....	5	—	—	—	—	—	5	—
Tehtaan koneenosien kuumeneminen — Upphettning av maskindel. i industriella inrättningar .....	—	10	11	2	—	4	11	16
Tehtaassa noudatettu valmistustapa ja sen aiheuttama säkenöiminen, kaasunmuodostus y. m. — Vid industriell inrättning tillämpad produktionsmetod och därav föranledd gnist- eller gasbildning m. m. dylikt .....	—	7	7	6	—	6	7	19
Rautatie- ja höyrylaivaliikenne — Järnvägs- och ångbåtstrafik .....	1	4	1	1	—	—	2	5
Tulen siirtyminen kaski- tai kytömaasta tai kulovalkea — Antändning från sved, kytlland eller skogsbrand .....	29	2	2	1	—	—	31	3
Muu tulen siirtyminen omaisuudesta, joka ei ole yhtiössä vakuutettu — Annan antändning från brunnen egendom, som ej är i bolaget försäkrad .....	35	2	14	7	—	1	49	10
Murhapoltto, vakuut. ottajan tekemä — Mordbrand, anstiftad av försäkringstagaren .....	—	—	4	3	—	—	4	3
Murhapoltto, vieraan henkilön tekemä — Mordbrand anstiftad av främmande person .....	13	—	8	8	—	—	21	8
Muut syyt — Annan känd orsak .....	62	20	37	14	4	—	103	34
Syy tuntematon — Okänd orsak .....	233	31	99	94	11	16	343	141
Yhteensä — Summa	1,120	302	437	371	25	1) 80	1,582	753

Maksettavat korvaussummat, ryhmitetyt tulipalon syiden mukaan.  
Utbetalade ersättningsbelopp, fördelade efter orsakerna till brandskadorna.

Tulipalon syy Orsak	Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag.				Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa	
	Keskinnäiset yhdistykset Ömsesidiga föreningar		Osakeyhtiöt Aktiebolag		Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa	
	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk
Salama — Åskslag .....	466,318	287,396	74,757	18,411	75,705	6,836	616,780	312,643
Räjähäys — Explosion .....	186,718	268,784	67,042	18,648	—	2,827	253,760	290,259
Itsestään syttyminen — Självantändning	405,819	397,351	1,091,068	455,749	—	217,541	1,496,887	1,070,641
Vikoja tulisijoissa ja savujohdoissa — Fel i eldstad och rökgång .....	3,800,851	1,685,968	652,431	897,814	—	—	4,453,282	2,583,782
Nokivalkea — Soteld .....	3,888	21,920	955	1,804	—	—	4,843	23,724
Siirto — Transport	4,863,594	2,661,419	1,886,253	1,392,426	75,705	227,204	6,825,552	4,281,049

1) Tästä puuttuu Skandian vahinkojen määrä. — Antalet skador har icke uppgivits av bolaget Skandia.

Tulipalon syy Orsak	Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag .				Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa	
	Keskinnäiset yhdistykset Ömsesidiga föreningar		Osakeyhtiöt Aktiebolag		Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk
	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabrics risk				
Siirto — Transport	4,863,594	2,661,419	1,886,253	1,392,426	75,705	227,204	6,825,552	4,281,049
Savujohdosta tuleva kipinä — Gnista ur skorsten .....	964,251	309,743	168,407	504,443	200	2,475	1,132,858	816,661
Savujohdon kuumeneminen — Upphett- ning av rökgång .....	236,161	44,758	427,306	169,144	1,755	5,187	665,222	219,089
Tulisijoista otettu hehkuva tuhka ja hiilet — Ur eldstad tagen glödande aska o. kol	90,942	3,512	375	40,043	8,682	21	99,999	43,576
Tulisijoista singahtanut kipinä y. m. — Ur eldstad sprungen gnista, kol m. m. dylikt	793,303	213,283	375,477	1,296,584	8,400	64,073	1,177,180	1,573,940
Tulisijan muu varomaton hoito — Annan vårdslöshet vid skötsel av eldstad ....	423,620	52,098	564,707	227,033	393	681,643	988,720	960,774
Lamppujen ja lamppuöljyn varomaton piteleminen — Vårdslöshet vid skötsel av lampor och lampoljor .....	85,012	—	220,026	47,095	—	—	305,038	47,095
Vikoja sähköjohdoissa — Fel å elektrisk ledning .....	450,469	472,334	793,665	868,532	5,485	137,403	1,249,619	1,478,269
Tupakanpoltto — Tobaksrökning .....	65,766	1,972	88,465	764,632	—	—	154,231	766,604
Tulitikkujen varomaton piteleminen — Vårdslöshet med tändstickor .....	1,315,114	1,075,546	32,000	27,014	—	—	1,347,114	1,102,560
Muu tulen varomaton piteleminen — An- nan vårdslöshet med eld. ....	338,438	70,558	101,530	362,182	—	—	439,968	432,740
Jäätynneiden vesijohtotorvien lämmittä- minen — Uppvärmning av tillfrusna vattenledningsrör .....	32,752	—	—	—	—	—	32,752	—
Tehtaan koneenosien kuumeneminen — Upphett. av maskindel. i industr. inr.	—	1,907,323	1,230,695	25,710	—	65,126	1,230,695	1,998,159
Tehtaassa noudatettu valmistustapa ja sen aiheuttama säkenöiminen, kaasun- muodostus y. m. — Vid industriell in- rättning tillämpad produktionsmetod och därav föranledd gnist- eller gas- bildning m. m. dylikt .....	—	291,187	1,091,107	143,856	—	172,846	1,091,107	607,889
Rautatie- ja höyrylaivaliikenne — Järn- vägs- och ångbåtstrafik .....	3,200	10,015	220	500	—	—	3,420	10,515
Tulen siirtyminen kaski- tai kytömaasta tai kulovalkea — Antändning från sved, kyttland eller skogsbrand .....	64,197	4,287	79,500	3,350	—	—	143,697	7,637
Muu tulen siirtyminen omaisuudesta, joka ei ole yhtiössä vakuutettu — Annan antändn. från brunnen egendom, som ej är i bolaget försäkrad .....	713,852	2,150	274,485	14,917	—	16,000	988,337	33,067
Murhapoltto, vakuut. ottajan tekemä — Mordbrand, anstiftad av förs. tagaren	—	—	45,267	13,412	—	—	45,267	13,412
Murhapoltto, vieraan henkilön tekemä — Mordbrand anstiftad av främmande person .....	210,258	—	96,323	292,098	—	—	306,581	292,098
Muut syyt — Annan känd orsak .....	1,029,858	2,518,443	183,704	44,847	12,445	—	1,226,007	2,563,290
Syy tuntematon — Okänd orsak .....	3,464,009	1,036,617	2,209,691	3,580,098	106,630	445,225	5,780,330	5,061,940
Yhteensä — Summa	15,144,796	10,675,245	9,869,203	9,817,916	219,695	1,817,203	25,233,694	22,310,364

1) Tästä puuttuu Skandian korvaussumma, 701,535 mk. — Häri ingår icke ersättningsbeloppet för bolaget Skandia, 701,535 mk.

## IV. Kuljetus- ja merivakuutus.

Alla luetellaan ne vakuutuslaitokset, jotka v. 1925 ovat Suomessa harjoittaneet tai olleet oikeutetut harjoittamaan kuljetusvakuutusta. Tähän on silloin myöskin luettu autovakuutukset, koska v. 1925 ei vielä ollut auto-vastuuvakuutuksia.

## IV. Transport- och sjöförsäkring.

Nedan förtecknas de försäkringsanstalter, vilka under år 1925 drivit eller varit berättigade att driva transportförsäkring i Finland. Här till har även hänförts automobil-försäkringarna, enär under år 1925 ännu icke meddelades försäkring av ansvar för automobil.

## Kuljetusvakuutusyhtiöt Suomessa. — Transportförsäkringsbolag i Finland.

Laitos Anstalt	Perustamisvuosi Grundläggningsår	Päättää vakuutuksia Suomessa vuodesta Uuppar försäkringar i Finland sedan år	Pääasioimisto Generalagentur	Lupa myönnetty Tillskänd beviljat	Asiamiehen valtakirja julkassa Generalagentens fullm. publicerad
<b>Suomalaisia osakeyhtiöitä. Finska aktiebolag.</b>					
Triton, Turku — Åbo <sup>1)</sup> .....	1889	1890	Pääkontt., Turku — Huvudkont., Åbo	1889 12.12	—
Suomen Merivakuutusosakeyhtiö, Helsinki — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget, Helsingfors ..	1898	1898	» H:ki » H:fors	1898 4.27	—
Yleinen Suomal. Vak. O/Y — Allmänna Finska förs. A/B <sup>2)</sup> ....	1917	1917	» » » »	1917 3.13	—
Fennia, Helsinki — Helsingfors ..	1881	1919	» » » »	1917 7.25	—
Pohjola » » ..	1891	1919	» » » »	1919 5.24	—
National, » » ..	1919	1919	» » » »	1919 3.13	—
Europalainen tavara- ja matkavara Vak. O/Y — Europeiska varu- och resgods förs. A/B ..	1922	1922	» » » »	1922 2. 8	—
Karjala .....	1920	1922	» » » »	1922 4.26	—
Helsingin Vakuutus O/Y — Helsingfors Assurans A/B .....	1925	1925	» » » »	1925 6.25	—
<b>Suomalaisia keskinäisiä yhdistyksiä. Finska ömsesidiga föreningar.</b>					
Suomen Merivakuutusyhdistys, Turku — Sjöassuransföreningen i Finland, Åbo .....	1850	1850	» Turku » Åbo	—	—
Vakuutusl. Sampo, Turku — Försäkr. anst. Sampo, Åbo .....	1909	1910	» » » »	1909 6. 6	—
Yksityispankkien arvonostoyhd. — Privatbankernas värdepöförs. förening .....	1920	1920	» H:ki » H:fors	1920 1.14	—
<b>Ruotsalaisia yhtiöitä. Svenska bolag.</b>					
Gauthiod, Göteborg .....	1863	1872	C. Wahlroos <sup>4)</sup> .....	1892 4.24	1921 1.12
Nya Försäkr. A/B Hansa, Stockholm <sup>3)</sup> .....	1913	1919	A/B Wilhelm Bensow, H:ki — H:fors	1919 1.14	1919 1.14
<b>Saksalaisia yhtiöitä. Tyska bolag.</b>					
Victoria, Berlin <sup>3)</sup> .....	1853	1881	Hr. Fr. M. L. Seiderer, H:ki — H:fors ..	1892 4. 7	1924 10. 9

<sup>1)</sup> Joutui vararikoon 1925 vuoden alkupuolella. — Trädde i konkurs under förra delen av år 1925. — <sup>2)</sup> Joutui vararikoon vuonna 1922. — Trädde i konkurs år 1922. — <sup>3)</sup> Ei ole v. 1925 harjoittanut kuljetusliikettä Suomessa. — Har icke under år 1925 drivit transportförsäkring i Finland. — <sup>4)</sup> Kuollut, paikkaa ei ole vielä täytetty. — Ävlidit, platsen vakant.



Laitos Anstalt	Perustamisvuosi Grundläggningsår	Päättää vakuutuksia Suomessa vuodesta Uuppar försäkringar i Finland sedan år	Pääasioimisto Generalagentur	Lupa myönnetty Tillstånd beviljat	Asiamiehen valtakirja julkaisu Generalagentens fulln. publicerad
Internationaler L'loyd Vers. A. G. Berlin .....	1891	1908	Hr. J. Dahlberg, H:ki — H:fors ....	1908 5. 8	1920 6.30
Albingia <sup>1)</sup> .....	—	1918	Hr Rudolf Nyman A/B, H:ki — H:fors	1918 11.26	1921 10.31
Deutscher L'loyd, Berlin .....	—	1920	Hr Björn Hagert .....	1920 7. 1	1925 5. 12
<b>Sveitsiläinen yhtiö.</b> <b>Schweiziskt bolag.</b> Eidgenössische Versicherungs Ge- sellschaft, Zürich <sup>1)</sup> .....	1881	1868	Hr Ragnar Kramer, H:ki — H:fors ..	1892 5.20	1913 10. 3
<b>Tanskalainen yhtiö.</b> <b>Danskt bolag.</b> Genforsikrings aktieselskapet Ros- sia Kopenhagen .....	1918	1925	O/Y Vakuuttaja, H:ki — H:fors ....	1925 3.12	1925 3.30

Yhtiöt kantoivat suoraan hankitusta suomalaisesta vakuutuskannastaan (taulu n:o 3) vuonna 1925 vakuutusmaksuja; kun vakuutusmaksujen palautukset on vähennetty:

För sina direkt anskaffade finska försäkringar uppburo bolagen (tab. n:o 3) under år 1925 sammanlagt i premier; efter avdrag av risterade premier:

Kotimaiset yhtiöt, keskinäiset — Inhemiska bolag, ömsesidiga .....	4,679,900 mk
Kotimaiset yhtiöt, osakeyhtiöt — Inhemiska bolag, aktiebolag .....	27,830,800 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	1,331,600 »
Yhteensä — Summa	33,842,300 mk

Vastaanotetuista suomalaisista jälleenvakuutuksista kertyi sen ohessa — För i återförsäkring emottagna finska försäkringar .....

1,422,500 mk	
Siitä ulkomaisten yhtiöiden osalle. — Därav på de utländska bolagens andel	728,400 »

Vuoden 1925 vakuutusmaksujen summa oli noin 250,000 mk pienempi kuin 1924 vuoden.

Premieintäkten år 1925 var omkring 250,000 mark mindre än år 1924.

Jälleenvakuuttajille luovuttivat kotimaiset yhtiöt (taulu n:o 3) suomalaisia vakuutusmaksuja: keskinäiset yhtiöt 3,768,900 mk, osakeyhtiöt 22,646,900 mk ja ulkomaiset yhtiöt 738,400 mk.

Till återförsäkrare avträdde de inhemiska ömsesidiga bolagen (tab. n:o 3) premier för finska försäkringar sammanlagt 3,768,900 mk, aktiebolagen 22,646,900 mk, och de utländska bolagen 738,400 mk.

<sup>1)</sup> Ei ole v. 1925 harjoittanut kuljetusliikettä Suomessa — Har icke under år 1925 drivit transportförsäkring i Finland.

Vahingonkorvauksia maksoivat yhtiöt suoraan hankkimansa suomalaisen vakuutuskanan vakuutuksista (taulu n:o 3):

Såsom skadeersättningar utbetalade bolagen för sina i Finland direkt anskaffade försäkringar (tab. n:o 3):

Kotimaiset yhtiöt, keskinäiset — Inhemiska bolag, ömsesidiga .....	1,963,700 mk
Kotimaiset yhtiöt, osakeyhtiöt — Inhemiska bolag, aktiebolag .....	10,838,100 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	216,600 »
Yhteensä — Summa	13,018,400 mk

Vastaanottamiensa suomalaisten jälleenvakuutusten takia kotimaiset yhtiöt maksoivat korvauksina v. 1925 1,544,800 mk, ulkomaiset yhtiöt 471,800 mk. Korvauksien koko määrä oli siis 15,035,000 mk. Jos siitä vähennetään, mikä on joutunut jälleenvakuuttajien korvattavaksi, eli 13,000,800 mk, jää suomalaisen liikkeen nettokorvaussummaksi 2,034,200 mk.

Kotimaiset yhtiöt ovat harjoittaneet vakuutusliikettä myöskin ulkomailla, vastaanottaen jälleen- ja osuusvakuutuksia. Tästä ovat ne saaneet yhteensä vakuutusmaksuja (taulu n:o 3) 1,852,000 mk, josta jälleenvakuuttajille 746,700 mk.

Suomalaisten osakeyhtiöiden toiminnan kehityksen kuvaamiseksi on alla olevaan tauluun yhdistetty muutamia tietoja näiden osakeyhtiöiden koko liikkeestä ensimmäiseltä vuodelta, jolta on näitä tietoja saatavissa, sekä niiltä, jotka päättyvät 0:aan ja 5:een. Samaa tauluun on myöskin otettu tietoja ulkomaisten yhtiöiden liikkeestä Suomessa, sikäli kuin sellaisia on voitu saada.

För emottagna finska återförsäkringar utbetalade de inhemiska bolagen år 1925 1,544,800 mk och de utländska 471,800 mk, och utgjorde således det sammanlagda ersättningsbeloppet 15,035,000 mk. Om härifrån avdrages återförsäkrarnes andel i ersättningarna, eller 13,000,800 mk, kvarstå såsom nettoersättningsbelopp för den finska affären 2,034,200 mk.

De inhemiska bolagen hava även utövat verksamhet i utlandet genom mottagande av åter- och co-försäkringar. För denna affär hava de uppburit premier (tab. n:o 3) sammanlagt 1,852,000 mk, varav de avträtt till återförsäkrare 746,700 mk.

För att belysa de finska aktiebolagens utveckling sammanställas i nedanstående tabell uppgifter över dessa bolags hela affär för det första år, för vilket hithörande uppgifter äro tillgängliga, samt för de år, vilkas årtal sluta på 0 och 5. Denna tabell innehåller även uppgifter över de utländska bolagens rörelse i Finland, i den mån sådana kunnat erhållas.

Vuosi År	Kotimaisten osakeyhtiöiden koko liike Inhemiska aktiebolagens hela affär		Ulkomaisten yhtiöiden suoma- lainen liike Utländska bolagens finska affär	
	Vakuutus- maksuja Premier mk	Vahingon- korvauksia Skade- ersättningar mk	Vakuutus- maksuja Premier mk	Vahingon- korvauksia Skade- ersättningar mk
	1892 .....	245,100	115,500	327,700
1895 .....	371,600	284,700	440,000	482,600
1900 .....	429,600	127,000	426,800	389,200
1905 .....	582,400	359,900	396,500	454,000
1910 .....	932,700	464,700	250,100	231,400
1915 .....	3,263,300	1,220,000	79,800	124,500
1920 .....	83,919,900	58,046,700	396,200	174,400
1925 .....	35,056,800	16,766,600	2 060,000	688,400

Kotimaisten sekä keskinäisten että osakeyhtiöiden liikekustannuksien vaihdoksia viimeisinä vuosina osottavat alla olevan taulukon luvut (taulu n:o 1).

Här nedan angivas förändringarna i de inhemiska såväl ömsesidiga som aktiebolagens driftkostnader under de senaste åren. (tab. n:o 1).

vuonna — år	Brutto liike- kustannukset Brutto drift- kostnader	Siitä maksolyä t jälleenvak. yht. Därv erlade Återförsäkringsbol.
1916	866,900 mk	411,100 mk
» — » 1917	2,201,800 »	815,700 »
» — » 1918	2,560,600 »	832,300 »
» — » 1919	6,460,600 »	1,364,500 »
» — » 1920	11,602,700 »	4,504,800 »
» — » 1921	9,327,200 »	4,006,000 »
» — » 1922	6,280,100 »	2,799,000 »
» — » 1923	7,063,300 »	3,140,800 »
» — » 1924	6,915,800 »	3,099,600 »
» — » 1925	6,783,400 »	2,910,600 »

Kun vuoden 1925 liikevoiton käyttö otetaan huomioon, omistivat kotimaiset yhtiöt mainitun vuoden lopussa alla luetellut rahastot, jos takuurahastot jätetään lukuunottamatta (taulu n:o 2 B).

Om användningen av affärsvinsten för år 1925 beaktas, ägde de inhemska bolagen vid utgången av sistnämnda år nedanstående fonder, med undantag av garantifonderna (tab. n:o 2 B):

	Keskin. yhd. Ömsesid. fören.	Osakeyhtiöt Aktiebolag
Vararahasto — Reservfond	1,042,400 mk	1,015,000 mk
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv	37,000 »	2,439,100 »
Korvausrahasto — Ersättningsreserv	924,600 »	4,514,600 »
Maksettu osakepääoma — Inbetalt aktiekapital <sup>1)</sup>	—	1,200,000 »
Yhteensä — Summa	2,004,000 mk	9,168,700 mk

Varat olivat alla mainitulla tavalla sijoitetut 1925 vuoden päätyessä (taulu n:o 2 A).

Tillgångarna voro vid utgången av år 1925 placerade på följande sätt (tab. n:o 2 A).

	Keskin. yhd. Ömsesid. fören.	Osakeyhtiöt Aktiebolag
Pankkisaatavia ja kassassa — Tillgodohavand. i bank och kassa	2,384,000 mk	9,365,300 mk
Lainoja — Lån	213,300 »	1,555,200 »
Obligatioita — Obligationer	31,000 »	4,479,000 »
Yhteensä — Summa	2,628,300 mk	15,399,500 mk

Puheena olevan liikkeen luonteen mukaisesti ovat osakeyhtiöt alkaneet sijoittaa suurimman osan varoistaan siten, että ne ovat helposti käytettäviksi saatavina.

Aktiebolagen hava begynt placera största delen av sina tillgångar sålunda, att de för att motsvara behoven inom transportförsäkringen äro lätt disponibla.

## V. Lasivakuutus.

Lasivakuutusta ovat vuonna 1925 harjoittaneet alla luetellut kuusi kotimaista yhtiötä. Senjälkeen kun *Kölnische Glas-Vers. A/G* on

## V. Glasförsäkring.

Glasförsäkring hava nedanföritecknade sex inhemska bolag bedrivit år 1925. Sedan *Kölnische Glas-Vers. A/G* upphört med sin rörelse i Fin-

<sup>1)</sup> On huomioon otettu ainoastaan Suomen Merivakuutus O/Y:n ja Euroalaisen matkatavara vak. O/Y:n osakepääoma — Härvid har medräknats endast Finska Sjöförsäkrings A/B:s och Europeiska resgods förs. A/B:s aktiekapital.

lopettanut liikkeensä Suomessa, ei ainoakaan ulkomainen yhtiö tätä liikkeenhaaraa täällä harjoita.

land, driver intet utländskt bolag vidare till ifrågavarande försäkringsgren hörande verksamhet härstädes.

Laitos Anstalt	Perustamisvuosi Grundläggningsår	Myöntäjä vakuutus- sija Suomessa Upplyst försäkrings- i Finland sedan år	Pääasioimisto Generalagentur	Pääasiamiehen valtakirja julkaisu Generalagentens fullm. publicerad
<b>Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.</b>				
Suomen Lasivakuutus-osakeyhtiö — Finska Glasförsäkringsaktie- bolaget .....	1898	1898	Pääkontt., H:ki — Huvudkont., H:fors	—
Keskin. vak. lait. Sampo — Ömses. förs. anst. Sampo .....	1907	1910	» Turku » Åbo	—
Imatra .....	1911	1915	» H:ki » H:fors	—
National .....	1919	1922	» » » »	—
Fennia .....	1881	1922	» » » »	—
Pohjola .....	1891	1922	» » » »	—

Alla olevassa taulussa annetaan muutamia tietoja, jotka valaisevat tämän maassa verrattain vähän kehittyneen vakuutushaaran vaiheita sinä aikana, jolta järjestettyä vakuutus-tilastoa meillä on saatavana, ja annetaan tiedot niiltä vuosilta, joiden luku päättyy 0:aan ja 5:een. (taulu n:o 3).

För att visa utvecklingen av denna i vårt land ganska obetydliga gren av försäkrings-verksamhet sammanställas i nedanstående tabell några uppgifter för den tid, från vilken ordnad statistik föreligger. Uppgifterna givas för de år, vilkas årtal sluta på 0 och 5. (tab. n:o 3).

Vuosi År	Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag			Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag		
	Suoraan han- kittu vakuutus- kanta <sup>31/12</sup> Direkt anskaft- at försäkrings- bestånd <sup>31/12</sup> mk	Vakuutus- maksut Premier mk	Vahingot Skadeersätt- ningar mk	Vakuutus kanta <sup>31/12</sup> Försäkrings- bestånd <sup>31/12</sup> mk	Vakuutus- maksut Premier mk	Vahingot Skadeersätt- ningar mk
1892 .....	—	—	—	105,100	1,700	500
1895 .....	—	—	—	237,500	4,200	2,100
1900 .....	442,600	12,200	3,300	165,500	1,200	500
1905 .....	543,900	9,800	7,500	143,000	3,000	700
1910 .....	984,400	22,900	10,200	142,800	3,200	1,200
1915 .....	1,212,800	36,400	8,800	3,300	100	—
1920 .....	3,045,500	86,700	18,200	—	—	—
1925 .....	4,468,400	189,600	49,300	—	—	—

Vakuutuslaitosten tähän vakuutushaaraan kohdistuvat rahastot 1925 vuoden lopussa olivat (taulu n:o 2):

Bolagens till denna försäkringsgren hörande fonder utgjorde vid utgången av år 1925 (tab. n:o 2):

Maksettu osakepääoma — Inbetalt aktiekapital (Suomen Lasivak. O/Y — Finska Glas Förs. A/B) .....	50,000 mk
Vararahasto — Reservfond .....	60,000 »
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv .....	13,500 »
Korvausrahasto — Ersättningsreserv .....	12,700 »
Yhteensä — Summa	136,200 mk

Alla annetaan muutamia tietoja Suomen Lasi-  
vak. O/Y:n ja Sammon tähän vakuutushaaraan  
kuuluvista sijoituksista vuoden 1925 päättyessä:

Nedan intagas några uppgifter om Finska  
Glasförsäkringsaktiebolagets och Sampos till  
denna försäkringsgren hörande placeringar vid  
utgången av år 1925.

Pankkisaatavat ja kassa — Tillgodohavande i bank och kassa .....	91,600 mk
Lainoja — Lån .....	18,000 »
Obligationer — Obligationer .....	132,700 »
Yhteensä — Summa	242,300 mk

Muiden yhtiöiden sijoitukset mainitaan toi-  
sessa yhteydessä.

Vaikka yhtiöiden liike on ollut hyvin pieni,  
on sen taloudellinen tulos ollut varsin hyvä.

De övriga bolagens placeringar äro upptagna  
på annat ställe.

Ehuru bolagens affär varit liten, utvisar  
den ett gott resultat.

## VI. Eläinvakuutus.

Tätä vakuutuslajia ovat vuonna 1925 harjoit-  
taneet *Turun eläinvakuutusyhtiö, Suomen eläin-  
vakuutusyhtiö, Suomen maalaisten eläinvakuu-  
tusyhtiö, Oulun läänin keskinäinen eläinvakuu-  
tusyhtiö, Suomen työväen keskinäinen vakuutus-  
yhdistys Turva, Suomen Ajurien liiton hevospu-  
rengas ja Ahvenanmaan Eläinvakuutusyhdistys.*  
Kaikki ne ovat keskinäisiä yhdistyksiä. Niiden  
vakuutuskannasta vuoden 1925 päättyessä anne-  
taan alla muutamia tietoja (taulu n:o 3).

## VI. Kreatursförsäkring.

Denna försäkringsgren har under år 1925 i  
landet bedrivits av *Åbo kreatursförsäkringsbolag,*  
*Kreatursförsäkringsbolaget i Finland, Lanbefolk-  
ningens i Finland kreatursförsäkringsbolag, Uleå-  
borgs läns ömsesidiga kreatursförsäkringsbolag,*  
*Arbetarnas i Finland ömsesidiga försäkrings-  
förening Turva, Finska Åkareföreningens häst-  
försäkringsring och Ålands kreatursförsäkrings-  
förening.* Angående dessa ömsesidiga föreningars  
försäkringsbestånd vid utgången av år 1925  
meddelas följande uppgifter (tab. n:o 3).

Hevosten — Hästar		Nautaeläinten — Nötkreatur	
luku	vakuutusarvo	luku	vakuutusarvo
antal	försäkr. värde	antal	försäkr. värde
9,864	26,339,000 mk	8,772	10,512,200 mk

Vakuutettujen hevosten luku on vuonna  
1925 vähentynyt 1309 hevosta, mutta nauta-  
eläinten luku lisääntynyt 381, mikä ei ole mo-  
neen vuoteen tapahtunut. Eläinten raha-arvon  
noususta riippuen on kuitenkin vakuutussumma  
yleensä kasvanut.

Muiden eläinten vakuutussumma oli v. 1925  
yhteensä 335,100 mk.

Seuraavassa esitetään muutamia yhtiöiden  
liikettä valaisevia lukuja. (taulu n:o 1 ja 4).

Antalet försäkrade hästar har år 1925 nedgått  
med 1309 medan antalet kreatur ökats med  
381, vilket icke inträffat under lång tid. Enär  
kreaturens penningevärde stigit, har dock den  
totala försäkringssumman i allmänhet ökats.

Försäkringsbeloppet för övriga kreatur ut-  
gjorde år 1925 sammanlagt 335,100 mk.

I det följande framställas några tal, vilka  
belysa bolagens verksamhet. (tab. n:o 1 och 4).

Vakuutusmaksut, hevosia varten — Premier för hästar .....	1,285,000 mk
S:n, nautaeläimiä varten — D:o, för nötkreatur .....	485,300 »
S:n, muita eläimiä varten — D:o, för övriga kreatur .....	13,000 »

Yhteensä — Summa 1,783,300 mk

Vahingonkorv., hevosia varten — Skadeersättn., för hästar .....	659,100 mk
S:n, nautaeläimiä varten — D:o, för nötkreatur .....	226,400 »
S:n, muita eläimiä varten — D:o, för övriga kreatur .....	11,900 »
Yhteensä — Summa	897,400 mk

Vahingoittuneitten eläinten luku, hevosten — Antal skadade kreatur, hästar .....	300
S:n, nautaeläinten — D:o, nötkreatur .....	223
Liikekustannukset ja verot — Driftkostnader och utskylder .....	809,400

Vuonna 1925 maksoivat yhdistykset jälleenvakuutusmaksuina yhteensä 80,200 mk. Jälleenvakuutusyhdistykset maksoivat bruttovahingonkorvauksista ja liikekustannuksista yhteensä 23,700 mk.

Vahingoittuneiden hevosten luku oli 2.9 % vakuutettujen hevosten keskiluvusta. Nautaeläinten vahingoittumisprosentti oli myöskin 2.6 % vakuutettujen nautaeläinten keskiluvusta. Korvaussumma oli hevosia varten 2.48 mk sekä nautaeläimiä varten 2.48 mk vuoden keskimääräisen vakuutussumman 100 mk:aa kohti.

Jotta edellä mainittujen lukujen muutokset vuodesta vuoteen ja kehityksen yleinen suunta kävisi selvillä, julkaistaan vastaavat luvut vuodesta 1906 alkaen.

År 1925 utbetalade föreningarna i återförsäkringspremier sammanlagt 80,200 mk. Återförsäkringsföreningarna erlade av bruttoskadeersättningar och i bidrag till driftkostnadernas bestridande sammanlagt 23,700 mk.

Antalet skadade hästar utgjorde 2.9 % av medeltalet försäkrade hästar. Procenttalet för skadade nötkreatur utgjorde även 2.6 % av medeltalet försäkrade nötkreatur. Skadeersättningen utgjorde för hästar 2.48 mk samt för nötkreatur 2.48 mk för varje 100 mk av medelförsäkringssumman för året.

För att klargöra förändringarna av ovan nämnda tal under en följd av år och påvisa den allmänna riktningen av utvecklingen, publiceras motsvarande tal från och med år 1906.

Vuosii Å r	Vahingoittumisprosentti Skadeprocent		Korvaus keskimääräisen vakuutussumman 100 markkaa kohti Ersätningssumma per 100 mark av medelförsäkringssumman	
	Hevosten Hästar	Nautaeläinten Nötkreatur	Hevosten Hästar	Nautaeläinten Nötkreatur
	%	%	mk	mk
1906 .....	3.1	1.0	1.80	0.70
1907 .....	3.2	1.2	2.20	0.87
1908 .....	2.9	1.0	1.62	0.60
1909 .....	2.7	1.2	1.88	0.70
1910 .....	2.9	1.3	1.89	0.81
1911 .....	3.1	1.3	2.13	0.69
1912 .....	2.6	1.2	1.81	0.76
1913 .....	3.0	1.2	1.90	1.13
1914 .....	3.0	1.9	1.94	1.38
1915 .....	2.9	1.7	1.03	1.24
1916 .....	2.4	1.6	1.55	1.27
1917 .....	2.3	1.4	1.93	1.47
1918 .....	1.7	1.1	1.57	1.27
1919 .....	1.3	1.4	1.66	2.87
1920 .....	1.7	1.6	1.46	2.90
1921 .....	1.2	1.3	1.58	2.40
1922 .....	1.9	1.6	2.41	2.85
1923 .....	1.9	2.1	2.10	3.20
1924 .....	2.2	2.3	2.22	2.85
1925 .....	2.9	2.6	2.48	2.48

Yhdistysten liikekustannukset, varsinkin muutamiin, ovat suhteettomasti nousseet, muodostaen lähes saman määrän kuin vahingonkorvaukset.

Driftkostnaderna, i synnerhet inom en del föreningar, hava i hög grad tilltagit, och utgöra dessa sistnämnda nästan samma belopp som skadeersättningarna.

Yhdistyksien rahastot 1925 vuoden päätyessään olivat:

Vararahastot — Reservfonder .....	570,900 mk
Vakuutusmaksurahastot — Premiereserver .....	154,200 »
Korvausrahastot — Ersättningsreserver .....	40,700 »
Yhteensä — Summa .....	765,800 mk

Muut varatut varat — Övriga reserverade medel .....	435,700 »
Yhteensä — Summa .....	1,201,500 mk

Vuoden 1925 lopussa olivat yhdistysten varat sijoitetut seuraavalla tavalla.

Kassassa — Kassa .....	24,000 mk
Pankkisaatavia — Tillgodohavande i bankerna .....	529,600 »
Lainoja — Lån .....	136,100 »
Obligationitoita — Obligationer .....	600,100 »
Yhteensä — Summa .....	1,289,800 mk

On myöskin ryhmitetty sekä *hevosia* että *nautaeläimiä* kohdanneet vahingot sen mukaan, mikä on ollut vahingon syy. Tapaukset esitetään seuraavassa yhdistelmässä.

Vid utgången av år 1925 utgjorde föreningarnas fonder:

Vid utgången av år 1925 voro föreningarnas tillgångar placerade på följande sätt:

I följande sammanställning anföres orsaker till skador för såväl *hästar* som *nötkreatur*.

Hevosten vakuutuksessa maksettujen korvausten syy Orsak till skador, som drabbat hästar	Arvon alennusten luku Antal värdened-sättningar	Kuolemankorvausten luku Antal dödsfall	Nautaeläinten kuolemantapausten syy Orsak till skador, som drabbat nötkreatur	Arvon alennusten luku Antal värdened-sättningar	Kuolemankorvausten luku Antal dödsfall
Erilaiset luokatkelmat — Benbrott av olika slag .....	13	4	Erilaiset luokatkelmat — Benbrott av olika slag .....	11	3
Patti — Spätt .....	4	14	Muut luuston ja nivelten vammat — Andra åkommor i benbyggnad och leder ....	10	2
Tulehdukset luissa ja nivelissä — Inflammation i ben och leder .....	10	16	Punatauti — Blodställning .....	62	14
Muut luuston taudit — Annan sjukdom i benbyggnaden .....	10	7	Fernarutto — Mjältbrand .....	2	—
Erilaiset kaviotaudit — Hovlidanden av olika slag .....	4	8	Vatsa- ja suolivammat ja taudit — Mag-o. tarmåkommor och sjukd. ....	10	8
Tulehdukset jänteissä ja jännetupeissa — Inflammation i senor och senskidor ..	2	15	Hengityselinten vammat ja taudit — Fel o. sjukdomar i andningsorganen .....	3	—
Muut ontumisviat — Hältor av olika slag	4	11	Poikimakuume — Kalvningsfeber .....	9	1
Ähky — Kolik .....	29	—	Vammoja siitinelimissä — Åkommor i könsorganen .....	7	11
Muut vatsa- ja suolivammat ja taudit — Övriga åkommor och sjukdomar i mage och tarmar .....	5	5	Muut taudit ja vammat — Andra sjukdomar och åkommor .....	40	24
Hengityselinten vammat ja taudit — Åkommor och sjukd. i andningsorganen ....	27	7	Syy tuntematon — Okänd orsak .....	6	—
Kuohitsemisen seuraukset — Kastrationsföljder .....	—	—			
Muut taudit ja vammat — Andra sjukdomar och åkommor .....	49	22			
Syy tuntematon — Okänd orsak .....	18	—			
Yhteensä — Summa <sup>1)</sup> 175	109		Yhteensä — Summa	160	63
Näistä suoranaisten tapaturman aiheuttamat — Härav förorsakats av direkt olycks-händelse .....	29	10	Näistä suoranaisten tapaturman aiheuttamat — Härav förorsakats av direkt olycks-händelse .....	13	12

<sup>1)</sup> Luku on 16 liian pieni, sillä Suomen Eläinvak. yhd. on jättänyt ryhmittämättä 16 varsoista maksettua korvausta. — Talet är 16 för litet, enär Kreatursförsäkringsbolaget i Finland icke grupperat ersättningarna för 16 föl.

Paitsi edellä mainittuja yhtiöitä toimi maan eri osissa yhteensä noin 100 pienempää, niinkään keskinäisyydelle perustuvaa paikkakunnallista eläinvakuutusyhdistystä. Näiden yhdistysten toiminnasta annetaan tietoja vakuutustarkastajan kertomusten B-sarjassa. Siihen liitetään yleiskatsaus eläinvakuutuksen tilaan koko maassa puheena olevina vuosina.

Förutom dessa bolag funnos i särskilda delar av landet sammanlagt omkring 100 mindre ömsesidiga kreatursförsäkringsföreningar av lokal natur. Om dessa föreningars verksamhet lämnas uppgifter i serien B av försäkringsinspektörens berättelser, varvid även en översikt över kreatursförsäkringens allmänna tillstånd i landet under sagda år kommer att meddelas.

## VII. Jälleenvakuutus.

Ulkomaisten jälleenvakuutusyhtiöiden liikkeestä Suomessa ei voida antaa mitään tietoja, koska ne eivät ole velvolliset antamaan toiminnastaan tietoja vakuutusoloja tarkastavalle viranomaiselle.

Tätä vakuutushaaraa ovat harjoittaneet *Sampo* (paikallisten paloapuyhdistysten osasto) *Viiipurin läänin paloapuyhdistysten keskin. jälleenvakuutusyhdistys* ja *Vakava* sekä osakeyhtiöt *Osmo*, *Varma* (henkivakuutusta) *Verdandi*, *Suomen jälleenvakuutus O/Y*, *Veritas* ja *Norma*. *Vakuutus O/Y Fennia* on vastaanottanut tapaturmajälleenvakuutuksia ja *Vellamo* sekä lasi- että tapaturmavakuutuksia. Sitä paitsi melkein kaikki palo- ja kuljetusalalla toimivat osakeyhtiöt toimialaltaan vastaanottavat jälleenvakuutuksia.

Alla esitetään muutamia kotimaisten jälleenvakuutusyhtiöiden liikettä yhteisesti (taulu n:o 3) valaisevia lukuja:

	Keskin yhd. Ömsesid. fören.	Osakeyhtiöt Aktiebolag
Vakuutusmaksut — Premier .....	3,713,100 mk	28,783,200 mk
Jälleenvakuuttajille luovutettu — Till återförsäkrare erlagda ..	1,978,600 »	14,857,100 »
Yht. omalla vastuulla — På bolagets eget ansvar .....	1,734,500 mk	13,926,100 mk
Siitä palautuksia — Därav återburet till försäkringstagarna ..	— »	20,400 »
Jäännös — Alltså kvarstod	1,734,700 mk	13,905,700 mk
Vahingonkorv. brutto — Skadeersättningar, brutto .....	2,760,800 mk	18,984,900 mk
Jälleenvak. osuus korvauksista — Återförsäkrares andel .....	1,809,400 »	11,809,800 »
Yhdistyksien itse korvattava — För bolagens egen risk .....	951,400 mk	7,175,100 mk

Seuraavassa esitetään muutamia lukuja, jotka puolestaan kuvaavat kaikkien kotimaisten jälleenvakuutuslaitosten liikkeen kehitystä vuodesta 1900 alkaen, ja ilmoitetaan tiedot niiltä vuosilta, joiden luku päättyy 0:aan ja 5:een.

## VII. Återförsäkring.

De utländska återförsäkringsbolagen äro icke förpliktade att till försäkringsinspektören lämna uppgifter över sin verksamhet i Finland, och kunna därför icke här givas några uppgifter angående densamma.

Denna försäkringsgren har bedrivits av *Sampo* (avdelning för lokala brandstodsföreningar), *Viborgs läns lokala brandstodsföreningars ömses. återförsäkringsförening* och *Vakava*, samt aktiebolagen *Osmo*, *Varma* (livförsäkringar), *Verdandi*, *Finska reassurans A/B*, *Veritas* och *Norma*. *Försäkrings A/B Fennia* har i återförsäkring mottagit olycksfallsförsäkringar och *Vellamo* såväl glasom olycksfallsförsäkringar. Därjämte hava nästan alla aktiebolag, som upptaga brand- och transportförsäkringar, även mottagit därtill hörande återförsäkringar.

Nedan anförda tal belysa de inhemska återförsäkringsbolagens rörelse i dess helhet (tab. n:o 3):

I det följande anföres några tal, vilka belysa utvecklingen av samtliga inhemska återförsäkringsanstalters rörelse från och med år 1900, och angivas uppgifter för alla år, vilkas årtal sluta på 0 och 5.



Vuosi År	Vakuutusmaksut Premier		Netto- korvaukset Netto-skade- ersättningar mk
	Bruttomaksut Bruttopremier mk	Jälleenvakuut- tajain osuus Till återför- säkrare mk	
1900 .....	284,500	90,800	75,900
1905 .....	1,119,500	70,100	627,800
1910 .....	3,057,000	407,900	1,085,800
1915 .....	3,110,000	594,700	1,592,000
1920 .....	12,751,500	5,883,000	4,004,300
1925 .....	32,496,300	16,835,700	8,126,500

Yhtiöiden liikekustannukset ovat olleet (taulu n:o 1): Bolagens driftkostnader fördelade sig på följande sätt (tab. n:o 1):

Hankintakustannukset — Anskaffningskostnader .....	5,875,900 mk
Hoitokustannukset — Förvaltningskostnader .....	1,074,100 »
Yhteensä — Summa 6,950,000 mk	
Siitä jälleenvak. osuus — Därav återförsäkrares andel .....	2,492,700 »
Yhtiöiden oma osuus — Bolagens egen andel .....	4,457,300 mk

Yhtiöillä oli 1925 vuoden päättyessä alla mainitut rahastot, paitsi takuurahastoja, kun on otettu huomioon vuosivoiton käyttö (taulu n:o 2).

Bolagen ägde vid utgången av år 1925 följande fonder, om garantifonderna icke medräknas och användningen av årsvinsten beaktas (tab. n:o 2).

	Keskin. yhd. Ömsesid. fören. mk	Osakeyhtiöt Aktiebolag
Maksettu osakepääoma — Inbetalt aktiekapital .....	—	3,300,000 mk
Vararahasto — Reservfond .....	1,423,400 »	865,400 »
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv .....	1,205,400 »	11,131,300 »
Korvausrahasto — Ersättningsreserv .....	268,000 »	2,388,600 »
Muut varatut varat — Övriga reserverade medel .....	234,000 »	404,200 »
Yhteensä — Summa 3,130,800 mk		18,089,500 mk

Yhtiöiden varat olivat 1925 vuoden päättyessä seuraavalla tavalla sijoitetut:

Bolagens tillgångar voro vid utgången av år 1925 placerade på följande sätt:

	Keskin. yhd. Ömsesid. fören. mk	Osakeyhtiöt Aktiebolag
Kassassa — Kassa .....	196,100 mk	195,500 mk
Pankkisaatavia — Tillgodohavanden i banker .....	1,624,200 »	3,233,700 »
Kiinteistöjä — Fastigheter .....	—	—
Lainoja — Lån .....	978,200 »	7,165,400 »
Obligatioita ja osakkeita — Obligationer och aktier .....	2,500 »	2,576,500 »
Yhteensä — Summa 2,801,000 mk		13,171,100 mk

## VIII. Vakuutus murtovarkautta vastaan.

Tätä vakuutushaaraa on harjoittanut, paitsi 6 kotimaista vakuutusyhtiötä, myöskin ruotsalainen yhtiö *Freja*.

Kotimaisten yhtiöiden vakuutusmaksut olivat yhteensä — Premierna för de inhemska bolagen utgjorde sammanlagt (taulu 3) .....	772,800 mk
Siitä luovutettu jälleenvakuuttajille — Därav åt återförsäkrare .....	547,500 »
Siis yhtiöiden omalla vastuulla — Alltså för bolagens egen risk .....	225,300 mk

Vuoteen kuuluvat bruttovahingonkorvaukset — Till året hörande bruttoskadeersätningar (taulu 3) .....	268,400 mk
Siitä yhtiöiden jälleenvakuuttajien korvattava — Därav återförsäkrares andelar ..	183,200 »
Siis yhtiöiden omalle vastuulle — Alltså på bolagens egen risk .....	85,200 mk

Ruotsalaisen yhtiön bruttovakuutusmaksut olivat 18,100 mk, josta jälleenvakuuttajille 6,700 mk. Vahingonkorvauksia sillä oli 25,400 mk.

## VIII. Försäkring mot inbrottstöld.

Försäkringar av ifrågavarande slag hava teviljats av 6 inhemska bolag samt det svenska bolaget *Freja*.

Det svenska bolaget uppbar i premier 18,100 mk, varav till återförsäkrare 6,700 mk, skadeersätningar hade bolaget att erlägga 25,400 mk.

## IX. Työlakkovakuutus.

*Suomen työntekijöiden keskinäinen lakkovakuutusyhtiö* on kuten ennenkin ainoa vakuutuslaitos, joka on harjoittanut puheena olevaa vakuutusliikkeen haaraa.

Osakkaiden luku (taulu 3) oli 188. Vakuutuskanta oli 68,618,100 mk. Vakuutusmaksut olivat 1,366,900 mk, eikä vahingonkorvauksia ollut.

Vuoden 1925 lopussa olivat yhtiön kootut varat 8,494,600 mk. Ne olivat sijoitetut alla mainitulla tavalla:

Kassassa — Kassa .....	1,300 mk
Pankkisaatavia — Tillgodohäv. i bank .....	6,168,700 »
Lainoja — Lån .....	1,450,000 »
Obligationeita — Obligationer .....	874,600 »
Yhteensä — Summa	8,494,600 mk

## IX. Strejkförsäkring.

*Arbetsgivarens i Finland ömsesidiga strejkförsäkringsbolag* är såsom härintills det enda bolag, som upptagit försäkringar hörande till ifrågavarande försäkringsgren.

Delägarens antal (tab. 3) var 188. Försäkringsbeståndet utgjorde 68,618,100 mk. I premier erlades 1,366,900 mk medan bolaget icke behövde utbetala några skadestånd.

Vid utgången av år 1925 utgjorde bolagets samlade tillgångar 8,494,600 mk, vilka voro placerade på följande sätt:

## X. Metsäpalovakuutus.

*Keskinäisen vakuutuslaitos Sammon metsäpalovakuutusosasto ja Suomen Metsänomistajain*

## X. Skogsbrandförsäkring.

*Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampos avdelning för skogsbrandförsäkring samt Skogs-*

*Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys* ovat edelleen harjoittaneet tätä vakuutusliikettä. Liikettä valaisevat alla olevat luvut:

*egarenas i Finland Ömsesidiga Skogsbrandförsäkringsförening* ha fortsättningsvis upptagit försäkringar inom ifrågavarande försäkringsgren. Denna försäkringsrörelse belyses av nedanstående tal:

Vakuutusten luku — Antal policer .....	17,176
Vakuutuskanta vuoden lopussa — Försäkringsbeståndet vid årets slut .....	1,556,054,800 mk
Vakuutusmaksut — Premier .....	1,918,100 mk
Siitä jälleenvakuuttajille — Därav till återförsäkrare .....	53,800 »
Omaa vastuuta varten — För egen risk .....	1,864,300 mk
Vahingonkorvaukset — Bruttoersättningar .....	723,100 mk
Jälleenvakuuttajien osuus — Återförsäkrares andel .....	165,300 »
Oman vastuun varalle — För egen risk .....	557,800 »
Liikekustannukset — Driftkostnader .....	850,800 mk
Rahastojen summa — Fonderna .....	5,358,500 mk
Käyttämättömät voittovarot — Odisponerade vinstmedel .....	27,800 »
Yhteensä — Summa	5,386,300 mk
Varojen sijoitus — Placering av tillgångar:	
Kassassa — Kassa .....	19,000 mk
Pankkisaatavat — Tillgodohavanden i banker .....	617,800 »
Kiinteistöt — Fastigheter .....	— »
Lainat — Lån .....	4,445,300 »
Obligatit ja osakkeet — Obligationer och aktier .....	206,800 »
Yhteensä — Summa	5,288,900 mk

Tämä vakuutushaara on siis lyhyessä ajassa kehittänyt varsin huomattavaksi.

Denna försäkringsgren har på kort tid nått en betydande utveckling.

## XI. Keskeytysvakuutus.

Näitä vakuutuksia on vuonna 1925 myöntänyt vain *vakuutusosakeyhtiö Fennia*. Vakuutusmaksuja oli yhteensä 50,400 mk, josta jälleenvakuuttajille maksettiin 43,100 mk, ja omalle vastuulle jäi 7,300 mk. Vahingonkorvauksia maksettiin 58,100 mk, josta jälleenvakuuttajien osalle tuli 52,100 mk ja yhtiön omalle vastuulle 6,000 mk. Liike on siis ollut vallan vähäinen.

## XI. Avbrottsförsäkring.

Försäkringar av detta slag har under år 1925 beviljats endast av *försäkringsaktiebolaget Fennia*. Premierna utgjorde sammanlagt 50,400 mk., varav avstods till återförsäkrarna 43,100 mk och således kvarstod för bolagets egen räkning 7,300 mk. I skadestånd utbetalades 58,100 mk, varav återförsäkrarna erlade 52,100 mk och på bolagets egen anpart kvarstod 6,000 mk. Rörelsen har alltså varit alldeles obetydlig.

## XII. Kalastusvakuutus.

Paikallisten kalastusvakuutusyhdistysten jälleenvakuutuslaitokseksi on *Keskinäinen vakuutuslaitos Sampo* perustanut erityisen kalastusvakuutusosaston, saaden asian järjestelyä varten

## XII. Fiskeriförsäkring.

*Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo* har bildat en avdelning för fiskeriförsäkring, med syfte att emottaga återförsäkringar från lokala fiskeriförsäkringsföreningar. För organiserandet

vähitellen nostettavan 50,000 markan valtioavun, jota on korvausrahastona käytettävä osaston liikettä tukemaan. Kalastajien piirissä ei ole ilmennyt tämän vakuutushaaran harrastusta, vaan ovat harvat perustetut paikalliset laitokset joko kokonaan lopettaneet toimensa tai toimineet vallan ponneltomasti.

Sammon edellämäinittu osasto ei ole saanut vastaanottaa mitään vakuutuksia, vaan on sen toimi rajoittunut kootun pääoman korkojen nostamiseen.

av saken erhöll anstalten ett statsbidrag på 50,000 mk, vilken summa utfallit i mindre poster och skall användas som ersättningsreserv för att stödja företaget. Bland landets fiskare har icke visat sig något nämnvärt intresse för ifrågavarande försäkring. De få lokala föreningar, som bildats, hava antingen helt och hållet inställt sin verksamhet eller och arbetat utan nerv.

Sampos ovannämnda avdelning har icke mottagit några försäkringar, och har dess verksamhet begränsats till upptagande av räntorna på det insamlade kapitalet.

### XIII. Sotavakuutus.

Näitä vakuutuksia on myöntänyt *Osakeyhtiö Mars Aktiebolag*-niminen osakeyhtiö. Yhtiö on vuoden 1925 alkupuolella täysin lopettanut toimintansa.

### XIII. Krigsförsäkring.

Dessa försäkringar ha beviljats av bolaget *Osakeyhtiö Mars Aktiebolag*. Bolaget har under förra delen av år 1925 avvecklat sin rörelse.

### XIV. Luottovakuutus.

Vuonna 1924 perustettu *Suomen Luottovakuutus O/Y* oli vuonna 1925 alottanut toimintansa. Tällä vakuutuslalla ei ole toiminut muita vakuutuslaitoksia. Vakuutusmaksuina on se vastaanottanut 278,200 mk ja korvauksina suorittanut 1,000 mk. Hoitokustannukset ovat olleet 50,500 mk. Vakuutusmaksurahastoon on siirretty 222,500 ja korvausrahastoon 12,000 mk.

### XIV. Kreditförsäkring.

Det år 1924 grundade *Finlands Kreditförsäkrings A/B* vidtog med sin verksamhet år 1925. Inom ifrågavarande försäkringsbranch hava inga andra anstalter arbetat. Bolagets premieuppbörd utgjorde 278,200 mk. Förvaltningskostnaderna voro 50,500 mk. Till premiereserven överfördes 222,500 mk och till ersättningsreserven 12,000 mk.

### XV. Moottoriajoneuvovakuutus.

Moottoriajoliikenteestä johtuvan vähingen vastuusta 28 päivänä huhtikuuta 1925 annettu laki säättää, että ajoneuvojen omistaja on velvollinen vakuutuslaitokselle siirtämään elinkoron muodossa ekhä hänen suoritettavakseen joutuvan korvauksen. Laki tuli voimaan saman vuoden syyskuun 1 päivänä. Tätä vakutushaaraa ovat vuonna 1925 harjoittaneet sitä varten perustettu *Suomen teollisuudenharjoittajain keskinäinen Autovakuutus yhdistys* sekä kolme muuta keskinäistä vakuutuslaitosta ja viisi osake-yhtiötä. Ne ovat samalla myöskin harjoittaneet muuta autovakuutusta, eikä yhtiöiden antamien ensitietojen perusteella vielä vuotta 1925 varten ole voitu erottaa toisistaan näitä eri luonnetta olevia

### XV. Motorfordons försäkring.

Lagen av den 28 april 1925 angående ansvarighet för skada i följd av trafik med motorfordon stadgar, att fordonets ägare är pliktig att på ett försäkringsbolag överföra ansvarigheten för skadestånd, som han i form av livränta tilläventyrs blir skyldig att erlagga till skadad person. Lagen trädde i kraft den 1 september nämnda år. Denna försäkringsgren hava bedrivit den år 1925 för ändamålet grundade *Industriförsäkringen i Finland ömsesidiga Automobilförsäkrings förening* ävensom två andra ömsesidiga försäkringsanstalter och fem aktiebolag. De hava dessutom beviljat även övriga automobilförsäkringar, och det har icke varit möjligt att ännu för år 1925 med ledning

vakuutushaaroja. Alla olevat luvut kohdistuvat siis kaikkiin autovakuutuksiin.

Vakuutettujen autojen luku (taulu 3) oli 10.079. Vakuutusmaksuja suoraan hankkimastaan kannasta saivat yhtiöt 10,945,500 mk, sekä jälleenvakuuttajilta 1,463,500 mk. Siitä ne luovuttivat jälleenvakuuttajilleen 7,014,600 mk. Korvauksia maksoivat yhtiöt 770,400 mk suoranaisista vakuutuksista ja 184,300 mk vastaanottamistaan jälleenvakuutuksista. Hankintakustannukset (taulu 1) olivat 1,756,400 mk ja hoitokustannukset 1,466,700 mk. Vakuutusmaksurahastoihinsa siirsivät yhtiöt (taulu 1) 2,397,100 mk ja korvausrahastoihin 326,600 mk. Koska yhtiöt yleensä harjoittavat puheena olevaa vakuutusharaa sivuliikkeenä, sitä ei ole tilivuonna ilmoituksissa eristetty muiden liikehaarojen tuloksista.

av de av bolagen inlämnade primäruppgifterna från varandra avskilja dessa skilda grenar av försäkringar. Talen hänföra sig alltså till automobilförsäkringen i dess helhet.

Antalet försäkrade automobiler utgjorde (tab. 3) 10,079. Premie:na för direkt avslutade försäkringar utgjorde 10,945,500 mk och för mottagna återförsäkringar 1,463,500 mk. Härav utbetalade bolagen till återförsäkrare 7,014,600 mk. I skadestånd utbetalades för direkta försäkringar 770,400 mk och för mottagna återförsäkringar 184,300 mk. Anskaffningskostnaderna voro (tab. 1) 1,756,400 mk och förvaltningskostnaderna 1,466,700 mk. Till premiereserverna överförde bolagen (tab. 1) 2,397,100 mk och till ersättningsreserver 326,600 mk. Enär ifrågavarande försäkringsgren för de flesta bolag är sidoaffär, hava de i sina bilansräkningar icke avskilt dem från huvudaffären.

## XVI. Jälkikatsaus.

Edellä olevan lisäksi on vielä huomautettava, että maassa toimivien yhtiöiden vakuutusliikkeestä johtuvat oikeudenkäynnit ovat kuten edellisinkin vuosina olleet verrattain harvat.

Tarkastustilaisuuksissa on erikoista huomiota kiinnitetty yhtiöiden vakuutusmaksurahaston ja korvausrahaston laskemiseen.

Helsingissä, 27 päivänä huhtikuuta 1927.

## XVI. Återblick.

Tillika må anföras, att antalet rättegångar i anledning av försäkringsrörelsen har, likasom under tidigare år, varit jämförelsevis litet.

Vid revisionerna har uppmärksamhet särskilt egnats beräkningen av bolagens premiereserv och ersättningsreserv.

Helsingfors den 27 april 1927.

Vakuutusylitarkastaja — Försäkringsöverinspektör.

**Onni Hallsten.**

TILASTOLLISET TAULUT.  
STATISTISKA TABELLER.

*TABLEAUX STATISTIQUES.*

---

I.

HENKIVAKUUTUS — LIVFORSÄKRING.

*ASSURANCE SUR LA VIE.*

1925.

---

---

## N:o Voitto- ja tappiotili vuonna 1925 — Vinst- och förlusträkning år 1925. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Käytännön ylläpitiä edellyttäen tillvudelta Överfört från nästföregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent.	3 Vakuutusmaksut y. m. vakuutettujen maksut Premier jänte andra av försäkrings- tagare erlagda avgifter Primes et autres droits payés par les assurés	4 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Parts des réassureurs					7 Hötkostnadskostnader Dans les frais d'adm- nistration	8 Pernstämlekustan- ruksista Organisations- kostnader Dans les frais d'orga- nisation
			5 Takaistosittoja Utbetalningar för Återköp Dans les rachats payés	6 Anskaffningskostnader Dans les frais d'acqui- sition	6 Vakuutuslupausten alheuttamista mak- suisia Utbetalningar för försäkringsfall Dans les paiements de sinistres et de sommes assurées	6 Hankintakustannuk- sissa Anskaffningskostnader Dans les frais d'acqui- sition	6 Takaistosittoja Utbetalningar för Återköp Dans les rachats payés		
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>			<i>Suomen markkaa</i> —						
Kaleva .....	—	27,900,977	1,963,791	273,473	1,088,929	856,798	—	—	
Suomi .....	—	66,728,180	1,799,720	35,701	54,450	86,488	—	—	
Fennia .....	24,525	881,019	353,499	61,637	—	32,520	—	—	
Salama .....	—	25,501,263	314,802	44,386	87,800	23,593	—	—	
Verdandi .....	3,607	5,749,070	132,861	3,374	771,826	162,179	—	—	
Pohja .....	5,338	6,269,872	79,100	—	102,738	17,317	—	—	
Tarmo .....	—	1,783,402	30,000	—	219,560	39,614	—	—	
Kansa .....	—	5,760,112	—	—	—	—	—	—	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>33,470</b>	<b>140,573,895</b>	<b>4,673,773</b>	<b>418,571</b>	<b>2,325,303</b>	<b>1,218,509</b>			
<b>Ruotsal. yhtiöt. — Svenska bolag.</b>			<i>Ruotsin kruunua</i> —						
Skandia <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nordstjernan .....	—	6,563,587	174,453	14,494	675	16,706	—	—	
<b>Englantil.yhtiö. — Engelskt bolag.</b>			<i>Englannin puntaa</i> —						
Northern .....	5,796,185	467,558	—	—	—	—	—	—	
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>			<i>Saksan markkaa</i> —						
Victoria zu Berlin .....	—	29,110,646	8,391,832	—	—	—	—	—	

<sup>1)</sup> Voitto- ja tappiotili palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Vinst- och förlusträkning ingår i tabellerna för

## Compte de profits et pertes. — A. Tulot. — Inkomster. — Crédit.

N:o 1.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Pääomien tuotot Avkastning av kapital Intérêts produits par les capitaux	Sijoitusten tuotot Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placement du capital	Rahastojen vähen- nys tilinpäätöksessä Förändring av fon- der vid bokslutet <i>Fluctuation des valeurs des fonds lors del'arrêté des comptes</i>		Varoiksi merkittyjä kustannuksia Såsom tillgång bok- förda omkostnader <i>Frais portés au crédit</i>		Vakuutus- otosten Avast för försäkrings- tagarnas räkning <i>Porté à l'actif des assurés</i>	Pääomien tuotot Vinst på kapital- placering <i>Autres produits</i>	Muut tulot Övriga inkomster <i>Autres produits</i>	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
		Fluctuation des valeurs des fonds lors del'arrêté des comptes	Höjorahasto Förvaltningsfond Réserve d'admini- stration	Perustamiskustan- mukala Organisations- kostnader <i>Frais d'organisation</i>	Hankintakustan- mukala Anskaffningskost- nader <i>Frais d'acquisition</i>					

## Finska mark

9,880,150	1,552,157	2,257,815	—	—	1,733,660	—	—	81,802	—	47,589,552
23,830,999	722,163	16,620	—	—	—	—	—	214,386	—	93,488,707
1,004,784	—	106,170	—	—	—	—	—	18,539	—	2,482,693
7,365,322	—	297,274	—	—	—	—	—	154,848	—	33,789,288
620,684	12,284	—	—	—	—	—	—	968	—	7,456,853
352,934	—	322,442	—	—	—	—	—	10,129	—	7,159,870
159,536	—	280,532	—	118,858	—	—	—	—	—	2,631,502
327,658	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6,087,770
43,542,067	2,286,604	3,280,853	—	118,858	1,733,660	—	—	480,672	—	200,686,235

## Svenska kronor

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3,986,298	44,274	47,876	—	—	—	2,223,293	—	754,048	—	13,825,704

## Engelska pund

311,938	331,240	—	—	—	—	—	—	—	—	6,906,921
---------	---------	---	---	---	---	---	---	---	---	-----------

## Tyska mark

3,927,292	180,829	—	—	—	—	—	—	259,740	—	41,870,339
-----------	---------	---	---	---	---	---	---	---------	---	------------

brandförsäkring.



## Voitto- ja tappiotili vuonna 1925. — Vinst- och förlusträkning år 1925. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés.	2 Jälleenvakuutusmaksut Akerförsäkringspremier Primas de reassurances	3 Vakuutusapaukaiden aiheuttamat maksut Utbetalningar för försäkringsfall Paiements de sinistres et d'assurances égales	4 Takaosinostot Utbetalningar för återköp Rabatta	5 Lilkekustannukset Drifftkostnader Frais d'administrations		6 Hankinta Anskaffning Frais d'agence	7 Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation	8 Verot, patisi kinteesöjen Ulskylder, förutim för fastighet Impôts, impôts foncier non compris	9 Korot Räntor Intérêts		10 Mulle Övriga Adress
				Holto, patisi verot Förvaltning, förutim utskylder Frais de gestion, impôts non compris	Jälleenvakuutus- yhtiöille Tilläkerförsäkringsbolag Fogla aus sociétés de reassurances						
<b>Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.</b>	<b>Suomen markkaa —</b>										
Kaleva .....	5,512,044	10,308,338	1,963,364	6,845,015	4,695,567	—	409,572	758,091	254,241		
Suomi .....	1,170,219	19,867,998	2,141,087	11,461,301	9,590,362	—	1,381,342	245,430	803,364		
Fennia .....	338,613	785,538	160,448	—	338,289	—	15,366	287,917	—		
Salama .....	1,182,604	3,855,841	641,171	5,993,497	3,212,621	—	342,238	179,950	—		
Verdandi .....	3,109,961	438,177	41,938	1,654,823	593,544	—	15,955	136,235	30,485		
Pohja .....	666,218	420,075	2,923	2,434,628	557,348	—	35,297	26,364	—		
Tarmo .....	662,891	192,857	—	674,733	338,039	—	14,174	15,974	—		
Kansa .....	40,733	638,086	119	2,330,923	378,445	—	13,741	—	—		
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>12,683,283</b>	<b>36,556,910</b>	<b>4,951,050</b>	<b>31,394,920</b>	<b>19,704,215</b>	<b>—</b>	<b>2,227,685</b>	<b>1,649,961</b>	<b>1,088,090</b>		
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. Svenska bolag.</b>	<b>Ruotsin kruunua —</b>										
Skandia <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nordstjernan .....	389,735	4,230,930	603,938	653,786	798,060	—	630,652	—	1,894		
<b>Englantilainen yhtiö. Engelskt bolag.</b>	<b>Englannin puntaa —</b>										
Northern .....	—	442,295	43,007	18,878	33,673	—	50,020	—	—		
<b>Saksalainen yhtiö. Tyskt bolag.</b>	<b>Saksan markkaa —</b>										
Victoria zu Berlin .....	8,809,100	4,042,741	561,726	—	11,518,687	—	124,300	—	—		

<sup>1)</sup> Voitto- ja tappiotili palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Vinst- och förlusträkning ingår i tabellerna för

## Compte de profits et pertes. — B. Menot. — Utgifter. — Débit.

11	12		13	14	15				16	17	18	19	20		21	22
	Rahastojen lisäys tilinpäätöksessä Fluctuation des valeurs des fonds lors de l'arrêté des comptes				Poistot Avskrivningar & Amortissements								Voitto Vinst Bénéfices			
Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placement des capitaux	Vakuutusrahasto Försäkringsfond Réserva madhématique	Eisvalutusfond Fonds d'amortisation	Hankintakustannuksia Anskaffningskostnader Frais d'agence	Kilveläisten arvoa Pastigheter Tranvändes	Kaluston arvoa Inventarier Artikles d'inventaire	Muit Övriga aktiva Autres objets à l'actif	Muit menot Övriga utgifter Autres dépenses	Edelliseltä tilivuodelta Från nästföregående år De l'exercice précédent	Tilivuodelta Från räkenskapsåret De l'exercice présent	Yhteensä Summa Total						

## Finska mark

294,166	14,291,688	—	1,092,096	—	50,159	69,503	—	24,498	—	1,021,210	47,589,552
—	34,043,899	—	—	—	—	52,328	—	21,297	—	12,710,080	93,488,707
—	365,711	—	—	—	—	—	—	488	—	190,323	2,482,693
—	13,429,256	20,000	—	—	263,114	33,228	—	1,422,369	—	3,213,399	33,789,288
—	1,298,239	—	—	—	—	—	—	—	3,607	133,889	7,456,853
—	2,196,714	—	—	—	78,039	1,419	—	—	—	740,845	7,159,870
—	631,323	—	—	—	11,886	—	—	—	—	89,625	2,631,502
—	1,914,798	—	—	—	100,380	—	—	—	—	620,545	6,087,770
294,166	68,171,628	20,000	1,092,096	—	503,578	156,478	—	1,468,652	3,607	18,719,916	200,686,235

## Svenska kronor

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	2,085,210	—	—	—	—	—	—	2,014,031	626,227	—	1,791,241	13,825,704

## Engelska pund

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6,319,048	6,906,921
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-----------	-----------

## Tyska mark

2,907,341	6,796,250	—	—	—	—	171,103	750,426	1,296,546	—	4,892,119	41,870,339
-----------	-----------	---	---	---	---	---------	---------	-----------	---	-----------	------------

brandförsäkring.

N:o 2. Tiliasema 31. päivänä joulukuuta 1925; (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans  
*Bilan du 31 décembre 1925 y compris l'emploi des bénéfices voté*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Osakkaiden kaht. takauksen sitoumukset Forbindelser av aktionärer eller garantier Engagements des actionnaires	3 Kassa Especies en caisses	4 Pankkisaatavat rillidodohavanden hos banker Dépôts en banque	5 Kiinteistö Fastigheter Immobilies
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>		<i>Suomen markkaa —</i>		
Kaleva .....	—	2,741,848	2,974,637	9,250,000
Suomi .....	—	44,849	1,767,611	5,000,000
Fennia .....	—	—	—	—
Salama .....	—	194,750	1,292,958	150,000
Verdandi .....	—	522,975	600,287	—
Pohja .....	2,000,000	34,738	78,883	—
Tarmo .....	—	9,400	217,114	—
Kansa .....	8,000,000	3,339	355,004	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>10,000,000</b>	<b>3,551,899</b>	<b>7,286,494</b>	<b>14,400,000</b>
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.</b>		<i>Ruotsin kruunua —</i>		
Skandia <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—
Nordstjernan .....	3,000,000	148,100	1,316,077	2,000,000
<b>Englantilainen yhtiö. — Engelskt bolag.</b>		<i>Englannin puntaa —</i>		
Northern .....	—	58,892	24,933	508,398
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>		<i>Saksan markkaa —</i>		
Victoria zu Berlin <sup>2)</sup> .....	—	32,138	11,304,375	14,392,927

<sup>1)</sup> Tiliasema palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring. —

den 31 december 1925; (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.  
par l'assemblée générale annuelle. — A. Varat. — Aktiva. — Actif.

6	7	8	9	10	11
Lainat — Lån — Prêts					
Kinnlystet värdet Mot Inteckning Hypothekens sur im- meubles	Kommunle ja seurakunnille Till kommuner och församlingar A des communes et paroisses	Arvopapereita y. m. panttia vastaan Mot värdepapper och öfrigt realiteter Hypothekens sur valeurs et autres dépis	Sur caution personnelle dorgen	Vakantekrijojen takaisi- dorokarvot vastaan. Laina annetun. Mot säkerhet i förräk- tinges återköpsvärde Sur polices	Obligationer ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations
<i>Finska mark</i>					
77,227,149	7,491,563	8,699,550	280,700	13,470,220	16,058,895
177,203,960	99,095,631	1,984,020	—	43,826,100	47,397,936
1,543,945	20,000	—	—	1,258,709	626,072
44,277,949	22,981,355	5,568,975	717,553	7,268,418	17,163,621
1,993,579	1,259,809	1,298,618	431,070	119,690	—
3,905,500	—	377,577	—	40,490	306,000
1,225,718	54,490	210,000	71,660	17,324	131,000
3,160,000	—	255,000	—	12,150	37,800
<b>310,537,800</b>	<b>130,902,848</b>	<b>18,393,740</b>	<b>1,500,983</b>	<b>66,013,101</b>	<b>81,721,324</b>
<i>Svenska kronor</i>					
31,878,475	474,466	80,199	—	14,900,151	19,309,482
<i>Engelska pund</i>					
61,350	249,538	598,652	—	250,195	4,144,753
<i>Tyska mark</i>					
14,068,450	—	2,088,352	—	3,384,695	10,822,773

<sup>2)</sup> Koskee yhtiön koko liikettä. — Avser bolagets hela affär

## A. Varat. (Jatko.) — Aktiiva

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	12 Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		13	14	15	16
	Chaz d'auktra entree- prises d'assurances	Muilla vakuutus- yhtiöillä Hos andra försäkr- ningsbolag	Chaz las agencios Asiamiehiltä Hos agenter	Eräytyneet vakuutusmaksut Förfallna, ogjilda premier Primos echues non recourus	Kortot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers	Eräytyneet, vielä maksamattomat Förfallna löke betalda Echues non recourus
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>						<i>Suomen markkaa —</i>
Kaleva .....	1,879,722	701,611	4,034,252	2,905,372	169,807	
Suomi .....	77,611	5,772,025	3,870,376	7,621,914	309,423	
Fennia .....	4,417	90,281	38,120	98,001	13,656	
Salama .....	5,278	276,617	2,084,660	494,385	117,723	
Verdandi .....	305,662	118,135	—	—	—	
Pohja .....	—	386,136	922,821	10,659	59,071	
Tarmo .....	52,500	21,744	356,812	—	—	
Kansa .....	—	410,517	604,097	5,208	—	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>2,325,190</b>	<b>7,777,066</b>	<b>11,911,138</b>	<b>11,135,539</b>	<b>669,680</b>	
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.</b>						<i>Ruotsin kruunua —</i>
Skandia .....	—	—	—	—	—	
Nordstjernan .....	13,458	829,421	10,112	309,057	562,694	
<b>Englantilainen yhtiö. — Engelskt bolag.</b>						<i>Englanmin puntaa —</i>
Northern .....	6,936	91,172	8,568	78,205	3,355	
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>						<i>Saksan markkaa —</i>
Victoria zu Berlin .....	1,004,231	—	17,526,337	1,748,540	—	

## (Forts.) — Actif. (Suite.)

17	18	19	20	21	22	23
Muiden yhtiöiden hoitama osa vakuutusrahastosta Av andra försäkringsbolag förvaltd andel av försäkringsfonden Part du fonds d'assurance entre les mains d'autres entreprises d'assurance	Korvausrahasto Ersättningsreserv Reserve pour risques à régler	Kuollettamattomat hankinta- kustannukset Icke amorterade anskaffnings- kostnader Frais de souscription d'assu- rances non amortis	Kalusto Inventarier Articles d'inventaire	Muut varat Övriga aktiva Autres objets à l'actif	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserv Reserve mathé- matique						
<i>Finska mark</i>						
18,654,332	162,735	4,238,804	525,000	4,634	—	171,470,831
428,827	7,255	—	400,000	—	—	394,807,538
84,231	46,192	—	100	12,802,376	—	16,626,600
162,504	—	—	100,000	45,000	—	102,901,746
3,144,379	—	—	335,357	—	—	10,129,561
—	—	—	442,221	—	—	8,564,096
17,486	—	—	106,972	—	—	2,492,220
—	—	—	275,000	86,490	—	13,204,605
22,491,759	216,182	4,238,804	2,184,650	12,939,000	—	720,197,197
<i>Svenska kronor</i>						
—	—	—	—	—	—	—
3,647,465	—	—	1	1,666,928	—	80,146,086
<i>Engelska pund</i>						
—	—	—	—	178,410	—	6,263,357
<i>Tyska mark</i>						
—	—	—	—	144,286,232	—	220,659,050

N:o 2. Tiliasema 31 päivänä joulukuuta 1925; (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans  
*Bilan du 31 décembre 1925 y compris l'emploi des bénéfices voté par*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Capital en actions ou de garantie versé Maksattu osake- tahi takuu- Inbetalt aktie- eller garanti- kapital	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Varmusrahasto Säkerhetsfond Réserve de sûreté	5 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	6 Reserve des bénéfices des assurés Vakuutusosakkeisiin voitto- rahasto Försäkringsafgarernas vin- ster Réserve mathématique	7 Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurances		8 Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler Vakuutusmaksu- rahasto Premièreserv Réserve mathématique
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>						<i>Suomen markkaa —</i>		
Kaleva .....	—	2,500,000	3,750,000	—	3,466,674	153,165,678	1,159,539	
Suomi .....	10,000,000	—	—	15,618,594	—	335,030,016	2,685,389	
Fennia .....	—	—	—	—	5,632	15,916,622	155,257	
Salama .....	—	—	13,495,645	—	—	83,635,855	482,141	
Verdandi .....	—	—	—	140,000	50,000	9,250,534	47,444	
Pohja .....	1,000,000	2,000,000	—	780,000	—	3,806,816	82,413	
Tarmo .....	1,000,000	—	—	54,503	10,000	1,056,280	—	
Kansa .....	2,000,000	8,000,000	—	75,338	—	2,572,366	17,621	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>14,000,000</b>	<b>12,500,000</b>	<b>17,245,645</b>	<b>16,668,435</b>	<b>3,532,306</b>	<b>604,434,167</b>	<b>4,629,804</b>	
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. Svenska bolag.</b>						<i>Ruotsin kruunua —</i>		
Skandia <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	
Nordstjärnan .....	2,000,000	3,000,000	2,712,885	60,000	428,280	64,356,578	326,764	
<b>Englantilainen yhtiö. Engelskt bolag.</b>						<i>Englannin puntaa —</i>		
Northern .....	—	—	6,134,048	—	—	—	95,127	
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>						<i>Saksan markkaa —</i>		
Victoria zu Berlin <sup>2)</sup> .....	3,000,000	—	—	1,200,000	3,542,292	53,177,888	1,581,343	

Vuoden 1925 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt.) —  
*Usage des bénéfices de l'exercice 1925*

N:o 3.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Rahastojen lisäys — Ökning av fonder Versament aux fonds			4 Muut rahastot Övriga fonder Divers autres
	3 Vararahasto Reservfond De réserve	Vararahasto Reservfond De réserve	Vararahasto Reservfond De réserve	
<b>Suomen markkaa —</b>				
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>				
Kaleva .....	—	—	494,139	—
Suomi .....	—	—	2,000,000	2,200,000
Fennia .....	—	—	—	—
Salama .....	—	—	—	843,434
Verdandi .....	—	—	40,000	40,000
Pohja .....	—	—	400,000	—
Tarmo .....	—	—	21,794	—
Kansa .....	—	—	62,054	62,055
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3,017,987</b>	<b>3,145,489</b>

<sup>1)</sup> Tiliasema palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Bilansens ingår i tabellerna för

den 31 december; 1925 (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.  
l'assemblée générale annuelle. B. Velat. — Passiva. — Passif.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Holbornastio Förvaltningsfond Fonds d'administration	Muut varantut varat Övriga reserver Autres réserves	Skuld till andra försäkrings- bolag Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances	Velka asiamiehille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Skuld mot inbörsking i bolagets fastigheter Hypothèques present les immeubles	Deponerade kontanta medel Dépôts en argent comptant Velka yhtiön kassasidellä vastaan	Outtagna vinstandelar Bénéfices non touchés	Muut velat Övriga passiva Autres créances au passif	Volkon käytännössä jäänyt osa loke använd del av års- vinsten Part non répartie du béné- fice annuel	Yhteensä Summa Total

## Finska mark

—	—	5,505,497	181,951	76,457	—	31,371	1,633,664	—	171,470,831
—	2,376,560	509,499	1,997,298	—	—	12,570,846	14,019,336	—	394,807,538
—	—	312,675	45,642	—	—	—	449	190,323	16,626,600
730,000	420,000	469,492	439,935	—	12,143	2,900,887	315,648	—	102,901,746
—	120,000	447,514	—	—	—	66,574	—	7,495	10,129,561
—	399,327	250,084	183,226	—	—	—	61,385	845	8,564,096
—	119,593	147,994	85,027	—	—	—	18,823	—	2,492,220
—	313,614	55,042	170,624	—	—	—	—	—	13,204,605
730,000	3,749,094	7,697,797	3,103,703	76,457	12,143	15,569,678	16,049,305	198,663	720,197,197

## Svenska kronor.

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	6,299,820	84,622	6,560	—	143	189,391	681,043	—	80,146,086

## Engelska pund.

—	14,353	2,819	17,010	—	—	—	—	—	6,263,357
---	--------	-------	--------	---	---	---	---	---	-----------

## Tyska mark.

—	16,270,535	942,383	—	—	—	—	136,050,645	4,893,964	220,659,050
---	------------	---------	---	---	---	---	-------------	-----------	-------------

Användning av 1925 års vinst. (Finska bolag.)  
(Sociétés finlandaises.)

N:o 3.

5	6	7	8	9	10
Vakuutukseenottjien hyväksi De försäkrade till godo A l'actif des assurés	Vastaisiksi voittorahastossa säilytettävä Till vinst- reserven A la réserve des bénéfices des assurés	Osaakkeenomistajien korko Käntä till aktieägare Intérêt des actionnaires	Muut tarkoituksot Övriga ändamål Autres	Slirretty sauravan vuoden tiliin Overført till näst- följande år Soldé à nouveau	Yhteensä Summa Total

## Finska mark

—	527,071	—	—	—	1,021,210
7,023,162	933,291	—	553,627	—	12,710,080
—	—	—	—	190,323	190,323
2,369,965	—	—	—	—	3,213,399
50,000	—	—	—	7,495	137,495
—	280,000	60,000	—	845	740,845
—	5,000	50,000	12,831	—	89,625
—	238,276	—	258,160	—	620,545
9,443,127	1,983,638	110,000	824,618	198,663	18,723,522

brandförsäkring. — <sup>2)</sup> Koskee yhtiön koko liikettä. — Avser bolagets hela affär.



N:o 4.

Vakuutusmaksut vuonna 1925 —

(Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —

*Primes en 1925 (Assurances finlandaises et*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Suoraan hankitun suomalaisen kannan vakuutusmaksut — Premier för direkt Primes pour assurances finlandaises contractées								9 Yhteensä Summa Total
	3 Yleinen vakuutus — Allmän försäkring — Grande assurance								
	4 Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring Assurance de capitaux				5 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		6 Muu vakuutus Annan försäkring Autres assurances		
	7 Kuoleman varalta För dödsfall En cas de décès		8 Elämisen varalta För livsfall En cas de vie		Vuosi- maksut Årliga premier Primes annuelles	Kerta- maksut Engångs- premier Primes uniques			
	Vuosi- maksut Årliga premier Primes annuelles	Kerta- maksut Engångs- premier Primes uniques	Vuosi- maksut Årliga premier Primes annuelles	Kerta- maksut Engångs- premier Primes uniques					
Suomen markkaa —									
<b>Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.</b>									
Kaleva .....	<sup>1)</sup> 22,084,036	305,388	5,780	9,169	67,540	172,564	35,135	22,679,612	
Suomi .....	58,189,621	221,881	354,252	8,236	188,997	253,710	820,116	60,036,813	
Fennia .....	681,281	—	—	—	—	—	105	681,386	
Salama .....	24,102,629	639,610	1,136	—	329,440	34,500	5,320	25,112,635	
Verdandi .....	4,684,487	12,918	—	—	—	—	83,217	4,780,622	
Pohja .....	6,160,060	109,812	—	—	—	—	—	6,269,872	
Tarmo .....	1,698,649	8,160	—	—	—	6,880	—	1,713,689	
Kansa .....	5,223,267	22,338	—	—	—	—	514,507	5,760,112	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>122,824,030</b>	<b>1,320,107</b>	<b>361,168</b>	<b>17,405</b>	<b>585,977</b>	<b>467,654</b>	<b>1,458,400</b>	<b>127,034,741</b>	
<b>Ulkomaalaiset yhtiöt. Utländska bolag.</b>									
Skandia .....	313,691	Sub 2	—	—	—	—	—	313,691	
Nordstjernan .....	408,217	Sub 2	—	—	—	—	—	408,217	
Svenska lifförsäkr. bol. ..	27,697	—	—	—	—	—	209	27,906	
Northern .....	1,930	—	—	—	—	—	—	1,930	
Victoria zu Berlin .....	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>751,535</b>	—	—	—	—	—	<b>209</b>	<b>751,744</b>	

<sup>1)</sup> Tästä kansanvakuutusosaston kantamia vuosimaksuja 1,603,316 mk. — Härav 1,603,316 mk av folkför-

<sup>2)</sup> Sisältyy suoraan hankittua suomalaista vakuutuskantaa koskeviin lukuihin. — Ingå i talen för direkt

<sup>3)</sup> Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke lämnats.

Premier år 1925.

N:o 4.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)  
*assurances à l'étranger des sociétés finlandaises.*)

10		11	12	13	14	15	16	17	18	19
avslutade finska försäkringar <i>directement</i>						Siitä maksettu jälleenvakuuttajille Därav avträtte åt återförsäkrare <i>Portion cédée aux réassureurs</i>				
Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>			Summa premier för direkt avslutade försäkringar <i>Total des primes pour assurances conclues directement</i>	Yhteensä suomalaisten kansanvakuutusmaksut <i>Total des primes pour assurances finlandaises repues en réassurance</i>	Vastaanotettujen suomalaisten jälleenvakuutusmaksut <i>Total des primes pour assurances finlandaises</i>	Yhteenstä suomalaisten vakutusmaksut <i>Total des primes pour assurances finlandaises</i>	Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>	Yhteenstä suomalaisten vakutusmaksuja jälleenvakuuttajille Summa återförsäkringspremier för finska försäkringar <i>Total des primes de réassurance des assurances finlandaises</i>	Primes perçues à l'étranger par les sociétés finlandaises	Siitä maksettu jälleenvakuuttajille Därav avträtte åt återförsäkrare <i>Portion cédée aux réassureurs</i>
Kuukausimaksut Månatlig premiebetalning <i>Primes mensuelles</i>	Viikkomaksut Veckopremier <i>Primes hebdomadaires</i>					Yleisen vakutusmaksu Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>				
Finska mark										
3,644,142	—	26,323,754	142,717	26,466,471	3,678,846	1,822,071	5,500,917	1,434,506	11,127	
6,691,367	—	66,728,180	<sup>2)</sup> —	66,728,180	1,170,219	—	1,170,219	<sup>2)</sup> —	<sup>2)</sup> —	
—	199,633	881,019	<sup>2)</sup> —	881,019	220,998	117,615	338,613	<sup>2)</sup> —	<sup>2)</sup> —	
—	—	25,112,635	245,855	25,358,490	1,182,604	—	1,182,604	142,773	—	
—	—	4,780,622	838,555	5,619,177	2,585,904	—	2,585,904	129,893	524,057	
—	—	6,269,872	—	6,269,872	666,218	—	666,218	—	—	
—	—	1,713,689	69,713	1,783,402	662,891	—	662,891	—	—	
—	—	5,760,112	—	5,760,112	40,733	—	40,733	—	—	
10,335,509	199,633	137,569,883	1,296,840	138,866,723	10,208,413	1,939,686	12,148,099	1,707,172	535,184	
—	—	313,691	—	313,691	5,474	—	5,474	—	—	
—	—	408,217	—	408,217	<sup>3)</sup> —	—	—	—	—	
—	—	27,906	—	27,906	51,382	—	51,382	—	—	
—	—	1,930	—	1,930	—	—	—	—	—	
—	—	751,744	—	751,744	56,856	—	56,856	—	—	

säkringsavdelningen uppburna årspremier.  
avslutade finska försäkringar.

N:o 5.

Vakuustapauksien aiheuttamat vakuutussummien suoritukset  
(Suomalaiset vakuutukset ja suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —  
*Paiements pour les cas d'assurances en 1925. (Assurances*

1	2	3	4	5	6
	Bruttosooritukset — Brutto utbetalningar — <i>Montant brut des paiements</i>				
	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>				
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Kuoleman varalta. Suorituksen syy För dödsfall. Orsaken till utbetalningen <i>En cas de décès. Cause du paiement</i>		Elämisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>	Korko- vakuutus Ränte- försäkring <i>Assurances de rentes</i>	Muu vakuutus Annan försäkring <i>Autres assurances</i>
	Kuolema Dödsfall <i>Décès</i>	Päättynyt vak. aika Utlupen försäkringstid <i>Arrivée à terme</i>			
	Suomen markkaa —				
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>					
Kaleva .....	9,777,243	<i>Sub 2</i>	16,126	514,969	—
Suomi .....	13,626,374	5,644,621	63,715	533,288	—
Fennia .....	480,911	301,560	—	3,067	—
Salama .....	3,819,316	<i>Sub 2</i>	—	29,070	7,455
Verdandi .....	380,520	42,702	—	14,955	—
Pohja .....	418,721	<i>Sub 2</i>	—	—	1,354
Tarmo .....	190,009	—	—	2,848	—
Kansa .....	222,113	—	—	—	465,973
Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	28,915,207	5,988,883	79,841	1,098,197	474,782
<b>Ulkomaalaiset yhtiöt. — Utländska bolag.</b>					
Skandia .....	1,544,643	<i>Sub 2</i>	—	41,000	—
Nordstjernen .....	916,910	5,880	—	—	—
Svenska livförsäkringsbolaget .....	46,675	—	—	3,983	—
Northern .....	—	—	—	—	—
Victoria zu Berlin .....	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	2,508,228	5,880	—	44,983	—

## vuonna 1925. — Utbetalningar för försäkringsfall år 1925.

N:o 5.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

*finlandaises et assurances à l'étranger des sociétés finlandaises.)*

7	8	9	10	11	12	13
Sitä jälleenvakuuttajien osuudet — Därav återförsäkrares andel — <i>Portion des réassureurs</i>						
Yhteensä Summa Total	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>			Korkovakuutus Ränteförsäkring <i>Assurances de rentes</i>	Muu vakuutus Annan försäkring <i>Autres assurances</i>	Yhteensä Summa Total
	Kuoleman varalta. Suorituksen syy För dödsfall, Orsaken till utbetalningen <i>En cas de décès. Cause du paiements</i>		Elämisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>			
	Kuolema Dödsfall <i>Décès</i>	Päättynyt vak. aika Utlupen för- säkringstid <i>Arrivée à terme</i>				
Finska mark						
10,308,338	1,950,274	Sub 8	—	13,517	—	1,963,791
19,867,998	1,679,631	115,000	—	5,089	—	1,799,720
785,538	232,827	119,766	—	906	—	353,499
3,855,841	314,802	Sub 8	—	—	—	314,802
438,177	129,104	3,696	—	61	—	132,861
420,075	79,100	—	—	—	—	79,100
192,857	30,000	—	—	—	—	30,000
688,086	—	—	—	—	—	—
36,556,910	4,415,738	238,462	—	19,573	—	4,673,773
1,585,643	—	—	—	—	—	—
922,790	100,000	—	—	—	—	100,000
50,658	46,675	—	—	3,983	—	50,658
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
2,559,091	146,675	—	—	3,983	—	150,658

N:o 6. Suomalaisen vakuutuskannan aiheuttamat liikekustannukset vuonna 1925. (Suomalaiset  
*Frais d'administration pour l'état des assurances*)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2   3   4   5 Palkat — Löner — Appointements				6   7   8   9 Palkkiot ja osapalkkiot Provisioner och tantième Allocation et droits de commission				10   11 Matkakustannukset Resekostnader Frais de voyage	
	Pääkonttori Huvudkontoret Siège central		Kenttäjärjestö Fältet Succursales		Pääkonttori Huvudkontoret Siège central		Kenttäjärjestö Fältet Succursales		Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion
	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion		
Suomen markkaa —										
I. Yleinen vakuutus. — I. Grande										
Kaleva .....	791,503	1,583,006	865,191	134,500	139,734	279,477	1,703,385	328,360	831,492	75,423
Suomi .....	1,734,546	4,745,311	1,034,578	302,400	728,101	262,363	4,774,961	1,240,106	1,061,785	122,495
Fennia .....	—	198,559	—	—	—	Sub 3	—	Sub 3	—	—
Salama .....	930,277	1,343,487	674,384	473,080	226,772	218,865	2,859,605	498,443	469,568	224,870
Verdandi .....	—	258,429	358,175	—	986,970	157,837	Sub 6	Sub 7	219,306	17,723
Pohja .....	347,992	201,360	57,200	—	—	—	1,372,753	245,124	325,449	—
Tarmo .....	—	138,025	122,725	—	—	—	308,458	23,259	167,358	—
Kansa .....	408,846	175,220	418,586	15,180	—	—	885,822	66,057	293,227	11,746
Yht. — S:ma — Total	4,213,164	8,643,397	3,530,839	925,160	2,081,577	918,542	11,904,984	2,401,349	3,368,185	452,257
II. Kansanvakuutus. — II. Assurance										
Kaleva .....	171,896	400,172	693,928	239,792	24,000	—	432,707	449,065	92,710	34,620
Suomi .....	369,174	436,646	266,097	293,927	12,401	—	236,273	510,378	24,849	19,491
Fennia .....	—	139,730	—	—	—	Sub 3	—	Sub 3	—	—
Yht. — S:ma — Total	541,070	976,548	960,025	533,719	36,401	—	668,980	959,443	117,559	54,111

yhtiöt) — Driftkostnader för det finska försäkringsbeståndet år 1925. (Finska bolag.) N:o 6.  
finlandaises en 1925. (Sociétés finlandaises.)

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Läkarkustannukset I läkarevoden Honoraires de medecin	Huonelikust. Kostnader för lokal Frais pour locaux		Ilmottukset ja reklaami Annonser och reklam Annonces et reclame		Muut kustannukset Övriga omkostnader Autres frais		Yhteensä Summa — Total		Siitä jälleenvakuuttajien osuus Däraf återförsäkrades andel Portion des réassureurs	
	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Holto Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Holto Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Holto Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Holto Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Holto Förvaltning Frais de gestion

Finska mark

Allmän försäkring.

Assurance.

115,765	245,502	491,004	75,076	9,620	267,185	440,817	5,034,833	3,342,207	212,112	223,975
344,891	112,535	390,121	109,437	4,551	569,848	1,112,241	10,470,682	8,179,588	—	28,957
—	—	Sub 3	—	—	—	Sub 3	—	198,559	—	32,519
219,111	27,002	54,004	78,638	1,671	508,140	390,791	5,993,497	3,205,211	87,800	23,593
27,858	—	17,437	5,606	2,864	38,226	123,524	1,636,141	577,814	771,826	161,318
114,498	57,200	1,400	15,694	—	143,842	109,464	2,434,628	557,348	102,738	17,318
20,697	—	20,114	17,712	—	37,783	156,641	674,733	338,039	219,560	39,614
52,361	49,355	21,152	57,210	—	165,516	89,090	2,330,923	378,445	—	—
895,181	491,594	995,232	359,373	18,706	1,730,540	2,422,568	28,575,437	16,777,211	1,394,036	527,294

Folkförsäkring.

populaire.

7,040	137,839	68,914	2,351	—	183,163	73,083	1,745,634	1,265,646	872,817	632,823
12,950	31,850	35,016	8,181	—	28,844	86,359	990,619	1,381,817	—	—
—	—	Sub 3	—	—	—	Sub 3	—	139,730	—	—
19,990	169,689	103,930	10,532	—	212,007	159,442	2,736,253	2,787,193	872,817	632,823

N:o 7. Pääoman tuottamat tulot, kiinteistöjen hoitokustannukset sekä sijoitusvoitto vuonna 1925. (Suomalaiset yhtiöt.) —

*Intérêts des capitaux placés, frais des immeubles, et*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 Korot — Räntor — Intérêts			
	Muiden yhtiöiden hoitossa olevien saatavien ja tililgodohavainden hos andra försäkringsbolag Des comptes crédiés chez d'autres compagnies d'assurances	Vakuutuslaitalojen Ra lain mot säkerhet av försäkringsbrev De prêts hypothécaires sur polices	Muut Övriga Autres	Yhteensä Summa Total
Suomen markkaa —				
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>				
Kaleva .....	466,948	933,491	7,862,262	9,262,701
Suomi .....	24,260	3,163,714	20,331,257	23,519,231
Fennia .....	3,428	90,101	911,255	1,004,784
Salama .....	9,282	408,591	6,937,727	7,355,600
Verdandi .....	123,766	4,503	492,415	620,684
Pohja .....	—	17,919	335,015	352,934
Tarmo .....	—	1,159	141,752	142,911
Kansa .....	—	14,504	313,154	327,658
Yhteensä — Summa — Total	627,684	4,633,982	37,324,837	42,586,503

N:o 8. Obligatioiden ja osakkeiden tilitysarvo 31 päivänä joulukuuta 1925. (Suomalaiset yhtiöt.) —

*Valeur mise en compte d'actions et d'obligations,*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 7 Kotimaiset obligatiot — Inhemiska Obligations					
	Valtion Statsobligationer Obligations d'Etat	Kuntien ja seurakuntien Kommuners och församlingars De communes et de paroisses		Pankkien ja hypoteekkilaitosten Bankers och hypoteksföreningars De banques et de caisses de crédit foncier		
		Ulkomaan rahassa I utländskt mynt En monnaie étrangère	Vain Suomen rahassa Endast i finskt mynt En monnaie finlandaise seulement	Ulkomaan rahassa I utländskt mynt En monnaie étrangère	Valtion takaamat Av staten garanterade Garanties par l'Etat	Ilman valtion takuuta Utan statsgaranti Sans garantie de l'Etat
Suomen markkaa —						
<b>Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.</b>						
Kaleva .....	7,746,864	—	1,255,140	74,550	4,900	2,870,450
Suomi .....	25,781,981	1,975,000	11,634,570	—	—	5,580,385
Fennia .....	—	—	192,072	—	—	—
Salama .....	8,886,309	148,367	1,769,000	143,000	470,525	—
Verdandi .....	203,000	—	—	—	—	—
Pohja .....	—	—	—	—	—	—
Tarmo .....	—	—	—	—	—	—
Kansa .....	—	—	—	—	—	—
Yht. — S:ma — Total	42,618,154	2,123,367	14,850,782	217,550	475,425	8,450,835

**Avkastning av kapital, omkostnader för fastigheter samt vinst på kapitalplacering år 1925. N:o 7.**  
(Finska bolag.)

*bénéfices sur placement du capital. (Sociétés finlandaises.)*

6		7		8		9		10		11			
Kiinteistöjen tulot ja hoitokustannukset Inkomster av samt omkostnader för fastighet <i>Recettes et frais des immeubles</i>													
Vuokrat Hyror Loyers		Hoitokustannukset, joita ei lisätä tilitysarvoon Omkostnader, med vilka bokföringsvärdet icke ökas <i>Frais n'augmentant pas la valeur mise en compte de l'immeuble</i>						Yhteensä Summa Total		Kiinteistöjen nettotulot Nettoinkomst av fastighet <i>Revenu net tyé des immeubles</i>		Yhteensä (sar. 5 ja 10) Summa avkastning av kapital (kol. 5 och 10) <i>Total des revenus tirés des capitaux placés (somme totale des col. 5 et 10)</i>	
		Korjaukset Reparationer Réparations		Verot ja muut hoitokustan- nukset Skatter och övri- ga omkostnader <i>Impôts et autres frais</i>		Verot ja muut hoitokustan- nukset Skatter och övri- ga omkostnader <i>Impôts et autres frais</i>							
Finska mark													
1,333,130		226,686		488,995		715,681		617,449		9,880,150			
542,165		64,979		165,418		230,397		311,768		23,830,999			
—		—		—		—		—		1,004,784			
—		—		—		—		9,722		7,365,322			
—		—		—		—		—		620,684			
—		—		—		—		—		352,934			
—		—		—		—		16,625		159,536			
—		—		—		—		—		327,658			
1,875,295		291,665		654,413		946,078		955,564		43,542,067			

**Bokföringsvärdet av obligationer och aktier den 31 december 1925. (Finska bolag.) N:o 8.**

*le 31 décembre 1925. (Sociétés finlandaises.)*

8		9		10		11		12		13		14		15		16		17	
obligationer finlandaises						Ulkomaiset obligatiot Utländska obligationer <i>Obligations étrangères</i>						Osakkeet — Aktier <i>Actions</i>						Yhteensä Summa Total	
Kululaitos- ja teollisuusyhtiöiden Kommunikations och industriella bolags <i>De compagnies industr. et de communications</i>		Muut Övriga <i>Autres</i>		Vain Suomen rahassa Endast i finskt mynt <i>En monnaie finlandaise seule-ment</i>		Valtion Statsobligationer <i>Obligations d'Etat</i>		Kuntien ja seurakuntien Kommuners och försam- lingars <i>De communes et de paroisses</i>		Muut Övriga <i>Autres</i>		Pankkien ja väkutus- hallitusten I banker och förtäkrings- ansalter <i>De banques et de compagnies d'assurances</i>		Kiinteistöjen I fastigheter <i>D'immeubles</i>		Muut Övriga <i>Autres</i>			
—		3,471,870		—		—		—		—		256,520		376,600		2,001		16,058,895	
—		188,620		434,000		—		—		—		200,000		442,000		1,784,000		47,397,936	
—		—		—		—		—		—		248,000		5,105,000		204,800		626,072	
—		—		80,000		—		—		—		—		23,000		—		17,163,621	
—		—		—		—		—		—		—		131,000		—		306,000	
—		—		—		—		—		—		—		37,000		800		131,000	
—		3,660,490		514,000		—		—		—		704,520		6,114,600		1,991,601		81,721,324	



N:o 9.

Vakuutusmaksurahasto joulukuun 31 päivänä 1925. (Suomalaiset yhtiöt.) —  
Réserve mathématique le 31 décembre

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Suomalaisten vakuutusten vakuutusmaksurahasto — Premiereserv Réserve mathématique pour les assurances								
	Suoraan hankittu kanta — Direkt avslutade försäkringar Assurances souscrites directement						Vastaanotetut jälleen- vakuutukset I återförsäkring över- tagna försäkringar Assurances assumées en réassurance		
	Yleinen vakuutus — Allmän försäkring Grande assurance				Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire		Yhteensä Summa Total	Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire
	Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capital		Korko- vakuutus Ränte- försäkring Assurances de rentes	Muu vakuutus Annan försäkring Autres assurances					
	Kuoleman varalta För dödsfall En cas de décès	Eläntsen varalta För livsfall En cas de vie							
Suomen markkaa —									
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.									
Kaleva .....	108,500,027	274,050	8,667,931	122,296	17,841,136	135,405,440	3,759,605	—	
Suomi .....	303,168,990	2,924,926	6,046,647	1,364,017	18,101,611	331,606,191	81,933	—	
Fennia .....	12,069,329	—	56,679	87,569	3,586,775	15,800,352	32,289	—	
Salama .....	81,893,313	31,100	1,168,473	376,678	—	83,469,564	17,662	—	
Verdandi .....	5,803,692	—	175,009	127,454	—	6,106,155	2,274,519	—	
Pohja .....	3,806,816	—	—	—	—	3,806,816	—	—	
Tarmo .....	1,027,050	29,230	—	—	—	1,056,280	17,486	—	
Kansa .....	2,572,366	—	—	—	—	2,572,366	—	—	
Yht. — S:ma — Total	518,841,583	3,259,306	16,114,739	2,078,014	39,529,522	579,823,164	6,183,494	—	

N:o 10. Vakuutusrahaston täyttämiseen tilitetyt varat joulukuun 31 päivänä 1925. —  
(Suomalaiset yhtiöt.) —

Revenus servant à couvrir le fonds d'assurances

1	2	3	4	5
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Vakuutusmaksurahasto ja korvausrahasto —			
	Lainoja — Lån — Prêts			
	Kiinnityksiä vastaan Mot in-teckning Hypothèques sur immeubles	Hypothèques sur la valeur de l'achat des poisses		Muita lainoja Övriga lån Autres prêts
	Smk Fmk Marks finl.	% kiinn. lain. summasta % av to- tala beloppet % du total	Suomen markkaa — Finska	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.				
Kaleva .....	77,227,149	100.00	13,470,220	16,191,113
Suomi .....	<sup>1)</sup> 276,200,000	99.25	43,826,099	—
Fennia .....	<sup>1)</sup> 1,563,945	100.00	1,258,709	—
Salama .....	44,277,949	—	7,268,418	22,981,355
Verdandi .....	1,993,580	—	119,690	2,989,497
Pohja .....	3,563,326	—	40,490	—
Tarmo .....	1,038,794	66.5	—	—
Kansa .....	2,577,837	—	12,150	—
Yhteensä — Summa — Total	408,442,580	—	65,995,776	42,161,965

<sup>1)</sup> Tähän lukuun sisältyy myös lainoja kunnille ja seurakunnille. — Häri ingå länen till kom-  
— Häri ingår 7,255 mk. utgörande av andra bolag förvaltd del av ersättningsreserven. — <sup>3)</sup> Tähän  
utgörande av andra bolag förvaltd del av premiereserven.

Premiereserv den 31 december 1925. (Finska bolag).  
1925. (Sociétés finlandaises.)

N:o 9.

10				11		12		13		14										15		16		17		18		19	
förlinska försäkringar finlandaises										Yhtiön koko vakuutuskannan vakuutusmaksurahasto Premiereserv för bolagets bruttoförsäkringsbestånd Réserve mathématique pour le total brut des assurances de la compagnie																			
Yhteensä Summa Total				Siitä luovutettu jäl- leenvakuuttajille Därav avträtts åt återförsäkrare Dont cédé à des réassureurs				Bruttovakuutuskannan vakuutusmaksurahasto Summa bruttopremie- reserv Total brut de la réserve mathématique				Siitä luovutettu jäl- leenvakuuttajille Därav avträtts åt återförsäkrare Dont cédé à des réassureurs				Yhtiön omalla vas- tuulla För egen räkning Pour le propre compte de la compagnie													
Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire		Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire		Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire		Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire		Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire											

Finska mark

121,323,909	17,841,136	19,468,486	8,920,568	135,324,542	17,841,136	19,542,535	8,920,568	115,782,007	8,920,568
313,586,513	18,101,611	5,435,695	—	316,928,405	18,101,611	5,435,695	—	311,492,710	18,101,611
12,245,866	3,586,775	4,044,182	2,111,727	12,329,847	3,586,775	4,082,101	2,111,727	8,247,746	1,475,048
83,487,226	—	3,551,105	—	83,635,855	—	3,551,105	—	80,084,750	—
8,380,674	—	2,585,965	—	9,250,534	—	2,847,725	—	6,402,809	—
3,806,816	—	708,469	—	3,806,816	—	708,469	—	3,098,347	—
1,073,766	—	—	—	1,056,280	—	—	—	1,056,280	—
2,572,366	—	—	—	2,572,366	—	—	—	2,572,366	—
546,477,136	39,529,522	35,793,902	11,032,295	564,904,645	39,529,522	36,167,630	11,032,295	528,737,015	28,497,227

De tillgångar, med vilka försäkringsfonden täckes den 31 december 1925. N:o 10.  
(Finska bolag.)

le 31 décembre 1925. (Sociétés finlandaises.)

6						7		8		9		10		11		12	
Premiereserv och ersättningsreserv — Réserve mathématique et réserve pour risques à régler																	
Obligationer Obligations		Pankki- talletuksia Depositioner i bank Dépôts en banque		Omien kiinteistöjen arvoa Av egna fastigheters värde De la valeur des immeubles de la société		Hankinta- kustannuksia Anskaffnings- kostnader Frais de sou- scription des assurances		Muita varoja Andra tillgångar Autres recettes		Yhteensä Summa Total sous la gestion de la société elle- même							
mark — Marks finlandais						Smk Fmk Marks finl.		% koko arvosta % av totala värdet % du total		Suomen markkaa — Finska mark Marks finlandais							
14,468,727	—	2,974,637	—	6,937,500	—	75 %	—	4,238,804	—	—	—	—	—	—	—	135,508,150	
17,242,800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17,679	2)	337,286,578	—	—	—	—	
626,072	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12,492,731	3)	15,941,457	—	—	—	—	
9,590,274	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	84,117,996	—	—	—	—	
—	600,287	—	—	—	—	—	—	—	—	450,545	—	6,153,599	—	—	—	—	
203,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,806,816	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,038,794	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,589,987	—	—	—	—	
42,130,873	3,574,924	6,937,500	—	—	—	—	—	4,238,804	12,960,955	586,443,377	—	—	—	—	—	—	

muner och församlingar. — 2) Tähän sisältyy muiden yhtiöiden hoitama osa korvausrahastosta 7,255 mk. sisältyy muiden yhtiöiden hoidossa oleva osa vakuutusrahastosta, 162,504 mk.— Häri ingår 162.504 mk.

N:o 11. Kuolleisuustaulujen nojalla laskettu ja todellinen kuolleisuus vuonna 1925. —  
(Suomalaiset yhtiöt.) —

(Yhtiön omalla vastuulla oleva pääomavakuutus kuoleman varalta.) —

*Mortalité calculée d'après les tables et mortalité*  
(Assurances de capitaux en cas de décès, sur

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	Yleinen vakuutus — Allmän försäkring —									
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Täysivoimaisena päätetty vakuutus, joka on ollut voimassa Försäkringar avslutade utan karensvillkor. Försäkringen varit i kraft Assurances sans clause de carence. Assurances en cours depuis				Varttuneessa iässä vajavoimaisena päätetty vakuutus, joka on ollut voimassa Karensförsäkringar avslutade i vuxen ålder. Försäkringen varit i kraft Assurances à clause de carence souscrites par des personnes d'âge majeur					
	Enintään 5 vuotta Högst 5 År 5 ans ou moins		Enemmän kuin 5 vuotta Mera än 5 År Plus de 5 ans		Enintään 5 vuotta Högst 5 År 5 ans ou moins			Enemm. kuin 5 vuotta Mera än 5 År Plus de 5 ans		
	Laskettu kuoll. Beräknad dödlighet Mortalité calculée	Todellinen kuoll. Faktisk dödlighet Mortalité réelle	Laskettu kuoll. Beräknad dödlighet Mortalité calculée	Todellinen kuoll. Faktisk dödlighet Mortalité réelle	Laskettu kuoll. Beräknad dödlighet Mortalité calculée	Todellinen kuoll. Faktisk dödlighet Mortalité réelle	Laskettu kuoll. Beräknad dödlighet Mortalité calculée	Lopullinen suoritus Definitiv utgårelse Réglément définitif	Laskettu kuoll. Beräknad dödlighet Mortalité calculée	Todellinen kuoll. Faktisk dödlighet Mortalité réelle
	Suomen markkaa —									
<b>Suomalaiset yhtiöt.</b> <b>Finska bolag.</b>										
Kaleva .....	2,004,620	1,392,350	3,902,348	4,033,662	1,005,100	740,100	519,853	239,246	340,895	
Suomi .....	3,055,900	2,548,160	7,668,400	5,989,149	1,550,700	1,979,440	1,547,691	766,500	792,570	
Fennia .....	—	—	204,860	171,957	—	—	—	52,656	46,333	
Salama .....	1,446,975	1,443,000	1,627,774	1,178,566	439,239	486,870	318,923	308,892	287,230	
Verdandi .....	119,620	102,000	—	—	79,870	78,524	75,024	—	—	
Pohja .....	290,000	223,700	—	—	185,000	178,000	114,695	—	—	
Tarmo .....	86,000	70,000	—	—	61,000	92,000	89,728	—	—	
Kansa .....	78,080	10,000	—	—	338,980	345,000	209,428	—	—	
Yht. — Sama — Total	7,081,195	5,789,210	13,403,382	11,373,334	3,659,889	3,899,934	2,875,342	1,367,294	1,467,028	

På grund av mortalitetstabellerna beräknad och faktisk dödlighet år 1925.  
(Finska bolag.)

N:o 11.

(Kapitalförsäkring för dödsfall på bolagets eget ansvar.)

*réelle en 1925 (Sociétés finlandaises.)*

*risques de la société respective elle-même.)*

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
<i>Grande assurance</i>			Kansanvakuutus, joka on ollut voimassa Folkförsäkringar, vilka varit i kraft <i>Assurances populaires en cours depuis</i>					Yhteensä Summa <i>Total</i>		
Lapsuusaikana vajavoimaisena päätetty vakuutus Karensförsäkringar avslutade i barndomsålder <i>Assurances à clause de carence souscrites pour mineurs</i>			Enintään 5 vuotta Högst 5 år <i>5 ans ou moins</i>		Enemmän kuin 5 vuotta Mera än 5 år <i>Plus de 5 ans</i>			Laskettu kuolleisuus Beräknad dödlighet <i>Mortalité calculée</i>	Todellinen kuolleisuus Faktisk dödlighet <i>Mortalité réelle</i>	Lopullinen suoritus Definitiv utgårelse <i>Réglement définitif</i>
Laskettu kuolleisuus Beräknad dödlighet <i>Mortalité calculée</i>	Todellinen kuolleisuus Faktisk dödlighet <i>Mortalité réelle</i>	Lopullinen suoritus Definitiv utgårelse <i>Réglement définitif</i>	Laskettu kuoll. Beräknad dödlighet <i>Mortalité calculée</i>	Todellinen kuoll. Faktisk dödlighet <i>Mortalité réelle</i>	Lopullinen suoritus Definitiv utgårelse <i>Réglement définitif</i>	Laskettu kuoll. Beräknad dödlighet <i>Mortalité calculée</i>	Todellinen kuoll. Faktisk dödlighet <i>Mortalité réelle</i>			

Finska mark

70,408	43,000	40,096	161,178	170,342	111,899	164,158	230,894	7,547,058	6,951,243	6,368,643
489,600	485,637	236,131	355,900	375,123	322,636	315,100	321,228	14,202,100	12,491,307	11,342,216
—	—	—	—	—	—	—	42,570	300,086	261,462	257,845
321,391	441,110	121,371	—	—	—	—	—	4,144,271	3,836,776	3,276,203
175,090	10,000	919	—	—	—	—	—	374,580	190,524	177,943
91,000	34,000	1,226	—	—	—	—	—	566,000	435,700	339,621
43,000	5,000	282	—	—	—	—	—	190,000	167,000	160,010
—	—	2,686	—	—	—	—	—	417,060	355,000	222,114
1,190,489	1,018,747	402,711	517,078	545,465	434,535	521,828	595,294	27,741,155	24,689,012	22,144,595

N:o 12.

Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan vaihdokset vuonna 1925 —

*Mouvement des assurances en cours souscrites*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Vakuutuskanta vuoden alussa Försäkringsbeståndet vid årets ingång Etat de l'assurance au début de l'exercice				6 Bruttollisäys vuoden kuluessa Brutto tillgång under året Acquisition brute de l'exercice			
	Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire	Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire	Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux	
	Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux	Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux		Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	
			Eläimisen varalla För livsfall En cas de vie			Eläimisen varalla För livsfall En cas de vie		Eläimisen varalla För livsfall En cas de vie
Suomen markkaa —								
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.		A. Vakuutussumma Suomen markoin —						
Kaleva .....	598,290,470	486,769	967,313	50,355,176 <sup>1)</sup>	157,168,772	15,429	67,022	17,302,698
Suomi .....	1,603,850,266	10,594,225	722,897	118,370,275	315,514,089	2,253,235	187,130	19,399,332
Fennia .....	27,009,759	—	3,067	7,313,828	37,115	—	250	13,072
Salama .....	660,916,539	52,260	780,875	—	166,683,389	—	704,625	—
Verdandi .....	92,445,575	—	21,868	—	46,062,956	—	—	—
Pohja .....	98,058,650	—	—	—	110,495,300	—	6,733	—
Tarmo .....	29,786,000	—	—	—	27,890,470	—	3,258	—
Kansa .....	92,353,000	—	—	—	98,588,850	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	3,202,710,259	11,133,254	2,496,020	176,039,279	922,440,941	2,268,664	969,018	36,715,102
Ulkomaalaiset yhtiöt. Utländska bolag.								
Skandia .....	17,914,218	—	71,000	—	523,800	—	—	—
Nordstjernen .....	19,347,140	—	—	—	750,000	—	—	—
Svenska lifförsäkr. bol. ...	1,305,667	—	3,975	—	—	—	—	—
Northern .....	304,554	—	—	—	—	—	—	—
Victoria zu Berlin .....	732,723	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	39,604,302	—	74,975	—	1,273,800	—	—	—

<sup>1)</sup> Tästä on kansanvakuutusosasto hankkinut 31,465,014 mk, josta maksetaan vuosimaksuja, ja jonka yhtiö erlåggar årspremier, och vilka bolaget upptager i folkförsäkringsbeståndet. — <sup>2)</sup> Tästä kansanvakuutusosasto hank- Härav har folkförsäkringsavdelningen anskaffat 11,073,632 mk, för vilka erlåggar årspremier, och vilka bolaget Härav har genom folkförsäkringsavdelningen förminskats 6,453,738 mk. — <sup>4)</sup> Tästä on kansanvakuutusosasto hank- har folkförsäkringsavdelningen anskaffat 36,084,908 mk., för vilka erlåggar årspremier och vilka bolaget upptager jotka yhtiö itse lukee kansanvakuutuskantaansa. — Härav 18,042,454 mk försäkringar, för vilka erlåggar 21,725 mk. — Dessutom ränteförsäkringar 21,725 mk. — <sup>7)</sup> Tämän lisäksi korkovakuutuksia 4,500 mk. — Dessutom <sup>9)</sup> Sen lisäksi korkovakuutuksia 20,000 mk. — Dessutom ränteförsäkringar 20,000 mk. — <sup>10)</sup> Sen lisäksi korko-

Förändringarna i försäkringsbeståndet under år 1925 i Finland direkt avslutade försäkringar. N:o 12.  
directement en Finlande en 1925.

10 Bruttovähennys vuoden kuluessa Brutto avgång under året Extinction brute de l'exercice				14 Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbeståndet vid årets slut Etat de l'assurance à la fin de l'exercice					18		19
Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance			Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire	Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance			Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire	Koko suom. vakuutus- kannasta luovutettu jälleenvakuuttajille Av hela finska försäkrings- beståndet avträttas i återförsäkring Part des réassurances dans l'état total des assurances finlandaises			
Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux				Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux				Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	Kansan- vakuutus Folkfö- sättning Assurance populaire	
En cas de décès	Kuoleman varalta	För dödsfall	En cas de décès	Kuoleman varalta	För dödsfall	Ejämisen varalta För livsfall	En cas de vie				Ejämisen varalta För livsfall

Finska mark

A. Försäkringsbeståndet i Finska mark. A. Etat de l'assurance, en marks finlandais.

72,281,128	17,250	35,151	9,852,334	683,178,114	484,948	999,184	57,805,540	111,536,504	28,902,770
136,076,470	1,364,724	37,287	11,115,544	1,783,287,885	11,482,736	872,740	126,654,063	65,025,893	—
983,253	—	—	295,208	26,063,621	—	3,317	7,031,692	8,550,619	4,145,840
52,894,978	8,000	20,274	—	774,704,950	44,260	1,465,226	—	71,597,330	—
12,392,570	—	—	—	126,115,961	—	21,868	—	56,086,282	—
22,957,180	—	—	—	185,596,770	—	6,733	—	24,982,200	—
3,049,000	—	—	—	54,627,470	—	3,258	—	19,610,500	—
26,152,100	—	—	—	164,789,750	—	—	—	3,399,300	—
<b>326,786,679</b>	<b>1,389,974</b>	<b>92,712</b>	<b>21,263,086</b>	<b>3,798,364,521</b>	<b>12,011,944</b>	<b>3,372,326</b>	<b>191,491,295</b>	<b>360,788,628</b>	<b>33,048,610</b>
3,001,570	—	—	—	15,436,448	—	71,000	—	224,530	—
1,212,830	—	—	—	18,884,310	—	—	—	1,833,450	—
67,348	—	—	—	1,238,319	—	3,975	—	1,005,444	—
95,535	—	—	—	209,019	—	—	—	—	—
56,474	—	—	—	676,249	—	—	—	—	—
<b>4,433,757</b>	—	—	—	<b>36,444,345</b>	—	<b>74,975</b>	—	<b>3,063,424</b>	—

itse lukee kansanvakuutuskantaansa — Härav har folkförsäkringsavdelningen anskaffat 31,465,014 mk, för vilka kinut 11,073,632 mk, josta maksetaan vuosimaksuja, ja jonka yhtiö itse lukee kansanvakuutuskantaan. — upptager i folkförsäkringsbeståndet. — <sup>3)</sup> Tästä on kansanvakuutusosaston kautta vähentynyt 6,453,738 mk. — kinut 36,084,908 mk, joista maksetaan vuosimaksuja ja jonka yhtiö itse lukee kansanvakuutuskantaansa. — Härav i folkförsäkringsbeståndet. — <sup>5)</sup> Tästä 18,042,454 mk vakuutuksia, joista maksetaan vuosimaksuja mutta årspremier, men vilka bolaget själfv upptagit i folkförsäkringsbeståndet. — <sup>6)</sup> Sen lisäksi korkovakuutuksia ränteförsäkringar 4,500 mk. — <sup>8)</sup> Sen lisäksi korkovakuutuksia 983 mk. — Dessutom ränteförsäkringar 983 mk. vakuutuksia 3,975 mk. — Dessutom ränteförsäkringar 3,975 mk.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vakuutusten luku vuoden alussa Antal försäkringar vid årets ingång Nombre d'assurances au début de l'exercice				6 Bruttolisäys vuoden kuluessa Brutto tillgång under året Acquisition brute de l'exercice				
	3 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance				5 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire	7 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance			
	4 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux		Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	8 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux		Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	9 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire		
	Kuoleman varalla För dödsfall En cas de décès	Eläimisen varalla För livsfall En cas de vie		Kuoleman varalla För dödsfall En cas de décès				Eläimisen varalla För livsfall En cas de vie	
<b>Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.</b>	<b>B. Vakuutusten luku. — B. Antal försäkringar.</b>								
Kaleva .....	1) 150,007	243	1,457	44,249	2) 17,261	4	110	5,320	
Suomi .....	436,567	2,564	1,285	72,950	27,302	286	76	3,971	
Fennia .....	17,671	—	36	12,698	—	—	3	17	
Salama .....	157,696	26	283	—	—	—	29	—	
Verdandi .....	5,317	—	17	—	2,850	—	—	—	
Pohja .....	7,586	—	—	—	9,247	—	1	—	
Tarmo .....	1,539	—	—	—	1,509	—	5	—	
Kansa .....	16,090	—	—	—	15,082	—	—	—	
<b>Yhteensä—Summa—Total</b>	<b>792,473</b>	<b>2,833</b>	<b>3,078</b>	<b>129,897</b>	<b>73,251</b>	<b>290</b>	<b>224</b>	<b>9,308</b>	
<b>Ulkomaalaiset yhtiöt. Utländska bolag.</b>									
Skandia .....	355	—	6	—	6	—	—	—	
Nordstjernan .....	317	—	—	—	28	—	—	—	
Svenska lifförsäkr. bol. ..	160	—	5	—	—	—	—	—	
Northern .....	5	—	—	—	—	—	—	—	
Victoria zu Berlin .....	112	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Yhteensä—Summa—Total</b>	<b>949</b>	<b>—</b>	<b>11</b>	<b>—</b>	<b>34</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	

1) Tästä on kansanvakuutusosasto hankkinut 14,393 vakuutusta, joista maksetaan vuosimaksuja, mutta säkringar, för vilka betalas årspremier, men vilka bolaget hänför till sina folkförsäkringar. — 2) Tästä on kansaringsavdelningen anskaffats 2,434 försäkringar, för vilka betalas årspremier. — 3) Tästä on kansanvakuutuksia väkansanvakuutusosasto hankkinut 14,970 vakuutusta, joista maksetaan vuosimaksuja. — Härav har folkförkirjoina voimaan 7,163 vakuutusta. — Härav förbli såsom fribrev i kraft 7,163 försäkringar. — 4) Jää edelleen vapaakirjoina voimaan 142 vakuutusta. — Härav förbli såsom fribrev i kraft 142 försäkringar. — 5) Jää edelleen saatu. — Uppgifter ha icke erhållits. — 10) Tästä jää edelleen vapaakirjoina voimaan 39 vakuutusta. — Härav förbli såsom fribrev i kraft 108 försäkringar.

10	11	12	13	14	15	16	17
Bruttovähennys vuoden kuluessa Bruttoavgång under året <i>Extinction brute de l'exercice</i>				Vakuutusten luku vuoden lopussa Antal försäkringar vid årets utgång <i>Nombre d'assurances à la fin de l'exercice</i>			
Yleinen vakuutus Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>			Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>	Yleinen vakuutus Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>			Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>
Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>		Korkovakuutus Ränteförsäkring <i>Assurance de rentes</i>		Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>		Korkovakuutus Ränteförsäkring <i>Assurance de rentes</i>	
Kuoleman varalla För dödsfall <i>En cas de décès</i>	Eläimisen varalla För livsfall <i>En cas de vie</i>			Kuoleman varalla För dödsfall <i>En cas de décès</i>	Eläimisen varalla För livsfall <i>En cas de vie</i>		

## — B. Nombre d'assurances.

3) 10,917	23	86	4,296	4) 156,351	224	1,481	45,273
5) 22,585	6) 221	56	2,272	448,447	2,705	1,305	74,649
7) 571	—	—	762	17,242	—	39	8) 12,079
—	2	12	—	9) —	24	300	—
1,093	—	—	—	7,074	—	17	—
10) 1,981	—	—	—	14,891	—	1	—
211	—	—	—	2,837	—	5	—
11) 4,078	—	—	—	27,202	—	—	—
41,436	246	154	7,330	674,044	2,953	3,148	132,001
30	—	—	—	331	—	6	—
25	—	—	—	320	—	—	—
7	—	—	—	153	—	5	—
1	—	—	—	4	—	—	—
7	—	—	—	105	—	—	—
70	—	—	—	913	—	11	—

jotka yhtiö itse lukee kansanvakuutuskantaansa. — Härav har folkförsäkringsavdelningen anskaffat 14,393 försäkringsvakaustusa hankkinut 2,434 vakuutusta, joista maksetaan vuosimaksuja. — Härav har av folkförsäkringsvakaustusa hankkinut 1,857 vakuutusta. — Härav har folkförsäkringarna förminskats med 1,857 försäkringar. — 4) Tästä on säkringsavdelningen anskaffat 14,970 försäkringar, för vilka betalas årspremier. — 5) Jää edelleen vapaa- vakaustusa voimaan 76 vakuutusta. — Härav förbli säsom fribrev i kraft 76 försäkringar. — 7) Jää edelleen vapaa- vakaustusa voimaan 126 vakuutusta. — Härav förbli säsom fribrev i kraft 126 försäkringar. — 8) Tietoja ei ole förbli säsom fribrev i kraft 39 försäkringar. — 11) Tästä jää vakaustusa voimaan 108 vakuutusta. — Härav



N:o 13. Kuoleman varalta myönnetyn yleisen pääomavakuutuksen hankinta vuonna 1925. —  
(Suomalaiset vakuutukset ja suom. yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —  
*Acquisition totale des assurances finlandaises de capital en cas de décès souscrites directement en 1925*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Suoraan hankittu kanta Suomessa — Assurances contractées									
	3 Haetut sekä edelliseltä vuodelta ratkaisematta jääneet Ansköningar, inkl. från näst-föregående år överförda Demandes d'assurances y compris le report de l'exercice précédent				4 Hylätyt ja seuraavaan vuoteen ratkaisematta jääneet Avslagna samt till nästföljande år uppskjutna Refus et renvois à l'exercice suivant				5 Hyväksytyt — Assurances	
	6 Täysivoimaiset vakuutukset Assurances sans clause de carence		7 Vajavvoimaiset vakuutukset Assurances de minimeurs		8 Täysivoimaiset vakuutukset Assurances de minimeurs		9 Vajavvoimaiset vakuutukset Assurances de minimeurs		10 Säännölliset vak. maksut Mot vanlig premie Contre prime ordinaire	
	1000 Suomen markkaa —									
<b>Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.</b>										
Kaleva .....	75,304	61,366	16,681	3,565	5,924	364	37,990	46,141	13,528	
Suomi .....	185,289	108,755	32,148	10,150	6,097	571	82,463	78,453	25,040	
Fennia .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Salama .....	117,436	39,028	21,626	10,047	4,306	418	55,634	20,396	17,732	
Verdandi .....	26,894	13,601	5,515	1,106	185	37	16,221	11,617	5,052	
Pohja .....	58,395	42,064	12,519	1,824	1,084	55	39,722	37,612	11,492	
Tarmo .....	14,445	11,157	2,912	717	35	5	10,006	10,034	2,687	
Kansa .....	15,576	75,030	9,415	794	3,259	327	7,115	55,101	7,720	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>493,339</b>	<b>351,001</b>	<b>100,816</b>	<b>28,203</b>	<b>20,890</b>	<b>1,777</b>	<b>249,151</b>	<b>259,354</b>	<b>83,251</b>	
<b>Ulkomaalaiset yhtiöt. Utländska bolag.</b>										
Skandia .....	470	—	—	—	—	—	470	—	—	
Nordstjernan .....	675	105	—	10	20	—	570	85	—	
Svenska liförsäkr. bol. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>1,145</b>	<b>105</b>	<b>—</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>—</b>	<b>1,040</b>	<b>85</b>	<b>—</b>	

N:o 14. Kansanvakuutuksen hankinta vuonna 1925. —  
(Suomalaiset vakuutukset ja suom. yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —  
*Acquisition totale des assurances populaires (Assurances finlandaises*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Suoraan hankittu kanta Suomessa — Assurances contractées			
	3 Haetut sekä edelliseltä vuodelta ratkaisematta jääneet Ansköningar inkl. från näst-föregående år överförda Demandes d'assurances y compris le report de l'exercice précédent		4 Hylätyt ja seuraavaan vuoteen ratkaisematta jääneet Avslagna samt till nästföljande år uppskjutna Refus et renvois à l'exercice suivant	
	5 Hyväksytyt Assurances acceptées		6 Udelleen voimaan saatetut vakuutukset Assurances de minimeurs Policies de minimeurs en vigueur	
	1000 Suomen markkaa —			
<b>Kaleva .....</b>	<b>27,285</b>	<b>1,362</b>	<b>25,923</b>	<b>1,657</b>
<b>Suomi .....</b>	<b>20,219</b>	<b>1,356</b>	<b>18,863</b>	<b>534</b>
<b>Fennia .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>47,504</b>	<b>2,718</b>	<b>44,786</b>	<b>2,197</b>

Anskaffningen av direkt avslutade finska kapitalförsäkringar för dödsfall under år 1925. N:o 13.  
(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

(Assurances finlandaises et assurances étrangères souscrites chez les compagnies finlandaises.)

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Direkt avslutade försäkringar i Finland <i>directement en Finlande</i>								Vastaan otetut jälleenvakuutukset Emottagna Återförsäkringar <i>Réassurances acceptées</i>		Yhteensä bruttolisäys Summa bruttotillgång <i>Total brut des acquisitions</i>
Beviljade försäkringar <i>accordées</i>								Suomalaiset Finska <i>Finlandaises</i>		
Korotetut vak. maksut Mot förhöjd premie <i>Avec surprime</i>		Lästen vakrutukset Barnförsäkringar <i>Assurances de mineurs</i>		Uudelleen voimaan saatetut vakuutukset Återupplivade försäkringar <i>Polices dérivées remises en vigueur</i>		Votkovaroren käytön aiheuttama lisäys Ökning genom vinstgottgörelse <i>Augmentation par remboursement des bénéfices</i>		Muut lisäys Annan tillgång <i>Autres acquisitions</i>		Yhteensä lisäys Summa tillgång <i>Total des acquisitions</i>
Täysivoimaiset va- kautukset Försäkringar utan karensivillkor <i>Assurances sans clause de carence</i>		Vajavolimaiset va- kautukset Karensiförsäkringar <i>Assurances à clause de carence</i>		Uudelleen voimaan saatetut vakuutukset Återupplivade försäkringar <i>Polices dérivées remises en vigueur</i>		Votkovaroren käytön aiheuttama lisäys Ökning genom vinstgottgörelse <i>Augmentation par remboursement des bénéfices</i>		Muut lisäys Annan tillgång <i>Autres acquisitions</i>		

1000 Finska mark

33,749	9,301	2,789	1,021	—	1,576	—	146,095	2,751	6,459	155,305
92,676	24,205	6,537	6,140	—	—	—	315,514	6,564	7,524	329,602
—	—	—	37	—	—	—	37	—	—	37
51,755	14,326	3,476	1,533	—	—	1,832	166,683	1,944	1,264	169,891
9,567	1,799	426	1,350	30	—	—	46,063	4,884	4,728	55,675
16,849	3,368	972	480	—	—	—	110,495	—	—	110,495
3,722	1,088	220	80	—	53	—	27,890	1,702	—	29,592
7,667	16,670	1,368	222	—	—	2,726	98,589	—	—	98,589
215,985	70,757	15,788	10,863	30	1,629	4,558	911,366	17,845	19,975	949,186
—	—	—	—	4	50	—	524	—	—	524
95	—	—	—	—	—	—	750	—	—	750
95	—	—	—	4	50	—	1,274	—	—	1,274

Anskaffningen av folkförsäkringar år 1925.

N:o 14.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

(et assurances étrangères souscrites chez les compagnies finlandaises.)

6	7	8	9	10	11
Direkt avslutade försäkringar i Finland <i>directement en Finlande</i>			Vastaanotetut jälleenvakuutukset Emottagna Återförsäkringar <i>Réassurances acceptées</i>		Yhteensä bruttolisäys Summa bruttotillgång <i>Total brut des acquisitions</i>
Votkovaroren käytön aiheuttama lisäys Ökning genom vinstgottgörelse <i>Augmentation par remboursement des bénéfices</i>			Suomalaiset Finska <i>Finlandaises</i>		
Muu lisäys Förändringar och över- flyttningar <i>Changements et transferts</i>			Yhteensä lisäys Summa tillgång <i>Total des acquisitions</i>		

1000 Finska mark

557	239	28,376	—	—	—
—	2	19,399	—	—	—
—	7	13	—	—	—
557	248	47,788	—	—	—

No 15.

Kuoleman varalta myönnetyn vakuutuskannan vähennys vuonna 1925. —  
(Suomalaiset vakuutukset ja suom. yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —  
*Règlement des assurances de capital en cas de décès, en 1925. (Assurances*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2-9 Suoraan hankittu kanta Suomessa — Assurances contractées							
	Kuolemantapaukset Dödsfall Décès		Päättynyt vakuutus- aika Utlupen försäkringstid Assurances arrivées à terme		Muutokset ja siirto Förändringar och över- flyttningar Changements et transferts		Vakuutusmaksun Icke erlagd Primes non	
	Oikeus korvaukseen Med rätt till er- sättning Avec droit à l'indemnié							
	Antal försäkringar Nombre d'assu- rances	Vakuutuksen luku Smk Fmk Marks finl.	Antal försäkringar Nombre d'assu- rances	Vakuutuksen luku Smk Fmk Marks finl.	Antal försäkringar Nombre d'assu- rances	Vakuutuksen luku Smk Fmk Marks finl.	Antal försäkringar Nombre d'assu- rances	Vakuutuksen luku Smk Fmk Marks finl.
<b>Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.</b>	<b>Yleinen pääomavakuutus — Allmän</b>							
Kaleva .....	1,200	6,405,749	492	1,429,571	—	—	3,583	14,135,150
Suomi .....	3,056	13,539,233	2,206	5,242,727	—	—	1) 9,802	31,919,090
Fennia .....	171	388,379	132	217,692	—	—	2) 268	377,182
Salama .....	3) —	4,198,937	3) —	1,338,500	—	—	3) —	2,053,835
Verdandi .....	30	312,324	—	—	164	1,033,350	124	1,445,786
Pohja .....	52	514,800	—	—	—	—	4) 74	574,380
Tarmo .....	14	197,000	—	—	—	—	1	2,000
Kansa .....	90	5) 487,000	—	—	—	—	6) 110	467,100
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>4,613</b>	<b>26,043,422</b>	<b>2,830</b>	<b>8,228,490</b>	<b>164</b>	<b>1,033,350</b>	<b>13,962</b>	<b>50,974,523</b>
<b>Ulkomaalaiset yhtiöt. Utländska bolag.</b>								
Skandia .....	14	513,660	6	407,910	—	—	10	2,080,000
Nordstjernen .....	13	940,350	1	5,880	—	—	1	11,600
Svenska lifförsäkr. bol. ...	4	42,000	1	348	—	—	2	25,000
Northern .....	—	—	1	95,535	—	—	—	—
Victoria zu Berlin .....	5	40,000	Sub 2	Sub 3	—	1,474	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>36</b>	<b>1,536,010</b>	<b>9</b>	<b>509,673</b>	<b>1</b>	<b>1,474</b>	<b>13</b>	<b>2,116,600</b>
<b>Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.</b>	<b>Kansanvakuutus — Folkförsäkring</b>							
Kaleva .....	563	924,797	—	35,724	—	82,190	466	778,057
Suomi .....	510	7) 772,485	—	—	—	—	—	2,095,204
Fennia .....	150	8) 104,786	381	84,025	—	—	231	9) 106,397
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>1,223</b>	<b>1,802,068</b>	<b>381</b>	<b>119,749</b>	<b>—</b>	<b>82,190</b>	<b>697</b>	<b>2,979,658</b>

1) Jää edelleen voimaan vapaakirjoina 7,163 vakuutusta. — Härav förbli såsom fribrev i kraft 7,163 kraft 142 försäkringar. — 2) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke erhållits. — 3) Tästä jää edelleen vakuutukset 63,000 mk. — Härav gruppörsäkringar 63,000 mk. — 4) Tästä jää edelleen vapakirjoina voimaan jää tästä edelleen vakuutuskantaan 7 vakuutusta, 2,079 mk. — Härav ingår fortfarande 7 försäkringar, 2,079 mk., vakuutuskantaan 17 vakuutusta, 6,642 mk. — Härav ingår fortfarande 17 försäkringar, 6,642 mk., såsom enkel såsom fribrev i kraft 126 försäkringar.

## Avgången av kapitalförsäkringar för dödsfall under år 1925.

N:o 15.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

*finlandaises et assurances étrangères souscrites chez les compagnies finlandaises.)*

10		11		12		13		14		15		16		17		18		19			
Direkt avslutade försäkringar i Finland <i>directement en Finlande</i>										Muiden suoraan hankittujen vakuutusten vähennys Avgång av andra direkt avslutade försäkringar <i>Règlementes à autres assurances souscrites directement</i>		Suoraan hankittujen vakuutusten vähennys yhteensä Summa avgång av direkt avslutade försäkringar <i>Total des assurances réglées souscrites directement</i>		Vastaanotettujen jälleenvakuutusten vähennys Avgång av i återförsäkring övertagna försäkringar <i>Réassurances acceptées réglées</i>		Suomalaisen Finska Finlandaises		Muiden Övriga <i>Etrangères</i>		Yhteensä bruttovähennys Summa bruttoavgång <i>Total brut des assurances réglées</i>	
laiminlyönti premie versées		Vakuutuskirjan lunastamatta jättäminen Underlåten inlösen av försäkringsbrev <i>Polices non réglées</i>		Yhteensä Summa Total		Suomen Finska Finlandaises		Suomen Finska Finlandaises						Suomen Finska Finlandaises							
Oikeudetta korvaukseen Utan rätt till ersättning <i>Sans droit à l'indemnité</i>		Vakuutuslaskun Ansal försäkringar <i>Nombre d'assurances</i>		Smk Fmk Marks finl.		Smk Fmk Marks finl.		Smk Fmk Marks finl.		Smk Fmk Marks finl.		Smk Fmk Marks finl.		Smk Fmk Marks finl.		Smk Fmk Marks finl.		Smk Fmk Marks finl.			

kapitalförsäkring — *Assurance de capitaux*

1,745	16,352,620	2,040	27,504,300	65,827,390	—	65,827,390	1,882,296	5,919,603	73,629,289
3,762	40,138,420	3,759	45,237,000	136,076,470	167,070	136,243,540	2,246,200	375,516	138,865,256
—	—	—	—	983,253	—	983,253	—	10,500	993,753
<sup>3)</sup> —	24,503,206	<sup>3)</sup> —	20,800,500	52,894,978	—	52,894,978	—	—	52,894,978
346	4,397,369	429	5,203,741	12,392,570	—	12,392,570	1,702,982	1,423,997	15,519,549
621	6,184,400	1,234	15,683,600	22,957,180	—	22,957,180	—	—	22,957,180
38	711,000	158	2,139,000	3,049,000	—	3,049,000	327,413	—	3,376,413
1,491	8,680,000	8,387	16,518,000	26,152,100	—	26,152,100	—	—	26,152,100
8,003	100,967,015	16,007	133,086,141	320,332,941	167,070	320,500,011	6,158,891	7,729,616	334,388,518
—	—	—	—	3,001,570	—	3,001,570	—	—	3,001,570
9	155,000	1	100,000	1,212,830	—	1,212,830	—	—	1,212,830
—	—	—	—	67,348	—	67,348	—	—	67,348
—	—	—	—	95,535	—	95,535	—	—	95,535
—	—	1	15,000	56,474	—	56,474	—	—	56,474
9	155,000	2	115,000	4,433,757	—	4,433,757	—	—	4,433,757

— *Assurance populaire*

4,393	11,060,437	731	3,424,867	16,306,072	—	16,306,072	—	—	16,306,072
1,342	5,925,167	420	2,322,688	11,115,544	—	11,115,544	—	—	11,115,544
—	—	—	—	295,208	—	295,208	—	—	295,208
5,735	16,985,604	1,151	5,747,555	27,716,824	—	27,716,824	—	—	27,716,824

försäkringar. — <sup>2)</sup> Tästä jää edelleen vapaakirjoina voimaan 142 vakuutusta. — Härav förbli såsom fribrev i vapaakirjoina voimaan 39 vakuutusta. — Härav förbli såsom fribrev i kraft 39 försäkringar. — <sup>3)</sup> Tästä ryhmä-108 vakuutusta. — Härav förbli såsom fribrev i kraft 108 försäkringar. — <sup>4)</sup> Yksinkertaisena pääomavakuutuksena såsom enkel kapitalförsäkring i försäkringsbeståndet. — <sup>5)</sup> Yksinkertaisena pääomavakuutuksena jää tästä edelleen kapitalförsäkring i försäkringsbeståndet. — <sup>6)</sup> Jää edelleen vapakirjoina voimaan 126 vakuutusta. — Härav förbli



försäkringsbeståndet av direkt avslutade försäkringar den 31 dec. 1925 fördelade efter försäkringssätt. N:o 16.  
31 décembre 1925, groupement selon la méthode d'assurance.

13   14   15   16   17   18						19   20   21   22   23   24   25   26										27   28   29		
försäkring — Grande assurance						Kansanvakuutus — Folkförsäkring Assurance populaire										Näistä ne vakuutukset, joilla ei ole oikeutta voittoon Härav försäkring utan rätt till andel i vinst Dont assurances sans droit de participation aux bénéfices		
Korkovakuutus — Ränteförsäkring Assurance de rentes						Yhden hengen vakuutus Försäkring på ett liv Assurances sur une vie unique										Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		
Yhteensä — Summa Total						Elinajaksi För livstid Pour la vie entière		Määrä-ikäin Till fastställd Ålder Jusqu'à un âge fixé		Kalden tai useamman hengen vakuutus Försäkring på två eller flere liv Assurances sur deux ou plusieurs vies		Yhteensä — Summa Total		Korkeavakuutus 1 000 Smk Folkförsäkring 1 000 Fmk Assurance populaire des 1 000 marks				
						Keskennaksumiehen Premiebetalingen fortgår Le paiement des primes continue		Keskennaksumiehen Premiebetalingen fortgår Le paiement des primes continue		Keskennaksumiehen Premiebetalingen fortgår Le paiement des primes continue		Keskennaksumiehen Premiebetalingen fortgår Le paiement des primes continue		Korkeavakuutus Smk vuodessa Ränteförsäkring Fmk i året Assurance de rentes Marks par ans				
Suomen markkaa — Finska mark — Marks finlandais						1 000 Suomen markkaa — 1 000 Finska mark — Des 1 000 marks finl.												
457,811	504,722	25,575	9,802	1,274	999,184	216	6,595	1,836	69,844	8,424	—	6,975	93,890	735	109,895	—		
266,758	584,600	2,361	1,729	17,292	872,740	545	5,499	2,932	117,301	377	—	126,654	29,098	897,955	44			
3,317	—	—	—	—	3,317	289	1,301	1,467	2,274	1,123	—	578	7,032	238	7,817	333		
25,890	1,136,954	278,530	23,596	256	1,465,226	—	—	—	—	—	—	—	—	63,848	1,441,668	—		
14,368	7,500	—	—	—	21,868	—	—	—	—	—	—	—	—	773	—	—		
—	—	—	6,733	—	6,733	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
3,258	—	—	—	—	3,258	—	—	—	—	—	—	—	—	7,746	3,258	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	405	—	—		
771,402	2,233,776	306,466	41,860	18,822	3,372,326	1,050	13,395	6,235	189,419	9,924	—	7,553	227,576	102,843	2,460,593	377		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	71,000	—		
35,000	—	36,000	—	—	71,000	—	—	—	—	—	—	—	—	250	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	2,715	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	221	—	—		
37,715	60	36,000	—	—	73,775	—	—	—	—	—	—	—	—	491	73,715	—		

premierreduktioner och restitutioner.

N:o 17:

Koko vakuutuskanta joulukuun 31 päivänä 1925. —

*Etat total des assurances*

1  Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 5 Brutto vakuutuskanta Brutto försäkringsbestånd Etat brut de l'assurance			
	Yleinen vakuutus — Allmän försäkring Grande assurance			Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire
	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring Assurance de capitaux		Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	
	Kuoleman varalta För dödsfall En cas de décès	Elämisen varalta För livsfall En cas de vie		
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>	<i>Suomen markkaa —</i>			
Kaleva .....	710,452,233	484,948	1,142,618	93,890,448
Suomi .....	1,820,722,967	11,537,146	1,163,694	126,654,063
Fennia .....	26,330,920	—	7,817	7,031,692
Salama .....	798,960,592	44,260	1,465,226	—
Verdandi .....	160,464,000	—	21,868	—
Pohja .....	185,596,770	—	6,733	—
Tarmo .....	56,338,280	—	3,258	—
Kansa .....	164,789,750	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	3,923,655,512	12,066,354	3,811,214	227,576,203
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.</b>	<i>Ruotsin kruunua —</i>			
Skandia .....	270,676,256	Sub 2	986,030	—
Nordstjernan .....	241,643,168	244,882	41,288	—
Svenska lifförsäkr. bol. ....	365,460,022	234,429	1,358,281	—
Yhteensä — Summa — Total	877,779,446	479,311	2,385,599	—
<b>Englantilainen yhtiö. — Engelskt bolag.</b>	<i>Englannin puntaa —</i>			
Northern .....	12,615,477	654,136	87,163	—

Totala försäkringsbeståndet den 31 december 1925.

N:o 17.

le 31 décembre 1925.

6		7		8		9		10		11		12		13	
Sittä luovutettu jälleenvakuuttajille Därav avträtts till återförsäkrare <i>Part cédée aux réassureurs</i>						Omalla vastuulla säilytetty Försäkringsbeståndet för egen räkning <i>Etat des assurances gardées par la compagnie</i>									
Yleinen vakuutus — Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>						Yleinen vakuutus — Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>									
Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>				Korko- vakuutus Ränte- försäkring <i>Assurance de rentes</i>		Kansan- vakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>		Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>				Korko- vakuutus Ränte- försäkring <i>Assurance de rentes</i>		Kansan- vakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>	
Kuoleman varalta För dödsfall <i>En cas de décès</i>		Elämisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>						Kuoleman varalta För dödsfall <i>En cas de décès</i>		Elämisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>					

## Finska mark

93,877,320	—	21,725	46,945,224	616,574,913	484,948	1,120,893	46,945,224
65,647,023	—	4,500	—	1,755,075,944	11,537,146	1,159,194	126,654,063
8,648,834	—	2,596	4,145,840	17,682,086	—	5,221	2,885,852
71,597,330	—	—	—	727,363,262	44,260	1,465,226	—
61,363,934	—	—	—	99,100,066	—	21,868	—
25,690,680	—	3,978	—	159,906,090	—	2,755	—
19,610,500	—	—	—	36,727,780	—	3,258	—
3,399,300	—	—	—	161,390,450	—	—	—
349,834,921	—	32,799	51,091,064	3,573,820,591	12,066,354	3,778,415	176,485,139

## Svenska kronor

32,930,076	Sub 6	16,251	—	237,746,180	Sub 10	969,779	—
21,342,485	—	750	—	220,300,683	244,882	40,538	—
14,897,527	—	31,941	—	350,562,495	234,429	1,326,340	—
69,170,088	—	48,942	—	808,609,358	479,311	2,336,657	—

## Engelska pund

996,093	—	2,780	—	11,619,384	654,136	84,383	—
---------	---	-------	---	------------	---------	--------	---





II.

TAPATURMAVAKUUTUS.  
OLYCKSFALLSFÖRSÄKRING.  
*ASSURANCE CONTRE LES ACCIDENTS.*

1925.

---

1	2-12										
	Tulot. — Inkomster. — Crédit.										
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés.	Käytännön ylläpitäjä edelliseltä vuodelta Icke disponerat överskott från nästföljande år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes		Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel i Parts des réassureurs		Pääoman ja sijoitusten tuottama tulo Avkastning av kapital och placeringen Intärdts produktioner par les capitaux	Rahastojen vähen. tilinp. — Minskning av fonder vid boksl. — Diminution des fonds lors de l'arrêté des comptes		Muut tulot Övriga Inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
		Vapaaehtoisesta vakuutuksesta Für freiwillig försäkring Assurance libre	Lainmukaista työvän tapaturmavakuutuksesta Für lagelig arbetareolycksfallsförsäkring Assurance obligatoire contre les accidents	Vakuumatustapausten aiheuttamista maksuista Utbetalningar för försäkringsfall Dans les paiements de sinistres et de sommes assurées	Ilkkestannuksista Driftkostnader Dans les frais d'administration		Korvaushasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	Vakuutusmaksurahasto Premiesreserv Reserves mathématiques			
Suomen markkaa —											
<b>Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.</b>											
<b>A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar</b>											
Sampo .....	7,928	695,416	5,937,373	125,847	85,411	2,025,539	—	—	1) 432,764	—	9,310,278
Suomen teollisuuden harj. kesk. Tapaturmavak. yhd. — Industriidk. ömsesidiga Olycksf. förs. förening ..	—	—	7,061,775	—	—	2,777,305	—	—	—	—	9,839,080
Maalaiskuntain ja Maalais-keskinäinen Tapaturmavak. yhd. Aura ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Työnvaara .....	—	181,058	2,380,490	13,332	18,273	520,253	—	—	22,559	—	3,135,965
Keskinäinen vakuutuslaitos Oma .....	—	—	632,157	—	—	118,158	18,324	1,000	—	—	769,639
Meijeriväen Kesk. Eläkel.	—	134,325	97,293	—	—	68,303	—	—	—	—	299,921
Meijeriväen Kesk. Eläkel.	—	—	94,282	—	—	6,536	—	—	—	—	100,818
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>7,928</b>	<b>1,010,799</b>	<b>16,203,370</b>	<b>139,179</b>	<b>103,684</b>	<b>5,516,094</b>	<b>18,324</b>	<b>1,000</b>	<b>455,323</b>	<b>—</b>	<b>23,455,701</b>
Suomen Merimiesten Tapaturmavak. Laitos — Olycksfallsförsäkr. anst. för sjömän i Finland .....	—	—	467,526	—	—	154,968	—	37,738	413	—	660,645
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>7,928</b>	<b>1,010,799</b>	<b>16,670,896</b>	<b>139,179</b>	<b>103,684</b>	<b>5,671,062</b>	<b>18,324</b>	<b>38,738</b>	<b>455,736</b>	<b>—</b>	<b>24,116,346</b>
<b>B. Osakeyhtiöt. Aktiebolag.</b>											
Patria .....	—	558,562	1,721,691	191,000	279,495	363,628	1,015,662	1,005,284	12,652	—	5,147,974
Kullervo .....	—	2,219,987	7,627,329	342,745	256,917	1,739,353	—	—	—	—	12,186,331
Louhi .....	7,203	120,340	886,177	38,216	29,277	206,943	—	—	—	—	1,288,156
National <sup>5)</sup> .....	—	81,582	—	31,504	—	—	246	—	—	—	113,332
Helsingin Vakuutus O/Y — H.fors Assurans Aktieb. ?)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>7,203</b>	<b>2,980,471</b>	<b>10,235,197</b>	<b>603,465</b>	<b>565,689</b>	<b>2,309,924</b>	<b>1,015,908</b>	<b>1,005,284</b>	<b>12,652</b>	<b>—</b>	<b>18,735,793</b>
Saksalainen yhtiö. Tyskt bolag.											
Victoria .....	1,468	3,578,411	Sub 3	556,300	—	148,999	—	—	20,000	—	4,305,178
Sveitsiläinen yhtiö. Schweiziskt bolag.											
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur .....	305,600	50,261,700	Sub 3	3,997,992	2,954,059	4,471,648	—	—	—	—	61,990,999
Sveitsin frangia —											

1) Valtion avustus v. 1895 annetun työvän tapaturmalain mukaan. — Statsbidrag enligt arbetareolycksfallsförsäkringslagen för

3) Elinkorkorahasto. — Livräntefond. — 4) Tähän sisältyy myös verot. — Här ingår även skatter. — 5) Tiliasema palovakuutusta mk. kurssitappioita. — Härav 2,547,956 mk organisationskostnader och 255,796 mk kursförlust. — 7) Ensimmäinen tilivuosi ei ole vielä

Vinst- och förlusträkning år 1925.  
*pertes pour l'exercice 1925.*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Menot. — Utgifter. — Débit.													
Jälleenvakuutusmaksut Aterforsikringspremier Primes de réassurance	Vakuutuspankin alieutannat Utbetalningar för försäkringsfall Paiements de sinistres et d'assurances réglées	Liikekustannukset Driftkostnader Frais d'admini- stration		Verot, patisi kiinteistöjen Utskydder förutom för fastighet Impôts, impôt foncier non compris	Rahastojen lisäys tilin- päättöksessä Ökning av fonder vid bokslutet Augmentation des fonds lors de l'arrêté des comptes			Poistot Avskrivningar Amortissements			Muut menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Volttovinst Bénéfices	Yhteensä Summa Total
		Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Holto, patisi verot Förvalning, förutom skatter Frais de gestion, impôts non compris		Vakuutusmaksurahasto Premierserv Réserve mathématique	Varmuusrahasto Säkerhetsfond Fonds de réserve	Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	Vakuutusmaksuina — Premier Primes	Kaluston arvoa — Inventarier Immobilias	Muut — Övriga aktiva Autres chefs à l'actif			

*Finska mark*

301,565	2,884,603	357,893	1,498,551	—	585,545	1,285,000	4,439	—	—	—	<sup>2)</sup> 2,392,682	—	9,310,278
—	5,756,333	Sub 16	1,259,528	93,024	2,301,628	193,711	148,829	—	36,027	—	50,000	—	9,839,080
73,091	1,288,973	Sub 16	1,088,883	—	412,085	150,186	41,000	—	20,469	—	—	61,278	3,135,965
—	180,858	91,642	234,749	4,477	—	59,845	—	—	4,688	—	101,199	92,181	769,639
—	41,362	—	15,981	4,256	<sup>3)</sup> 714	—	—	—	—	—	55,077	182,531	299,921
—	26,460	600	11,051	1,670	47,801	8,436	4,800	—	—	—	—	—	100,818
374,656	10,178,589	450,135	4,108,743	103,427	3,347,773	1,697,178	199,068	—	61,184	—	2,598,958	335,990	23,455,701
—	195,810	—	87,141	—	343,358	—	34,336	—	—	—	—	—	660,645
374,656	10,374,399	450,135	4,195,884	103,427	3,691,131	1,697,178	233,404	—	61,184	—	2,598,958	335,990	24,116,346
837,425	1,022,403	143,871	677,725	17,722	626,483	1,736,308	—	—	—	—	18,000	68,037	5,147,974
994,347	4,718,572	1,051,274	1,239,089	39,649	989,854	250,000	1,582,795	1,121,328	—	—	—	199,423	12,186,331
100,734	336,914	111,379	248,246	14,017	292,347	31,851	36,290	—	15,978	—	463	99,937	1,288,156
71,711	31,642	—	—	—	—	150	—	—	—	—	—	9,829	113,332
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2,004,217	6,109,531	1,306,524	2,165,060	71,388	1,908,684	2,018,309	1,619,085	1,121,328	15,978	—	18,463	377,226	18,735,793

*Tyska mark*

900,359	649,343	Sub 16	1,827,930	14,894	536,529	—	—	—	—	10,436	363,842	1,845	4,305,178
---------	---------	--------	-----------	--------	---------	---	---	---	---	--------	---------	-------	-----------

*Schweiziska francs*

8,776,711	25,195,815	Sub 16	14,627,779	728,542	3,633,908	3,079,152	—	—	—	—	2,843,492	3,105,600	61,990,999
-----------	------------	--------	------------	---------	-----------	-----------	---	---	---	---	-----------	-----------	------------

år 1895. — <sup>2)</sup> Tästä 1,429,617: 42 mk. vakuutusmaksujen järjestelyrahastoon. — Härav 1,429,617: 42 mk till premierregleringsfonden. — koskevilla taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring. — <sup>3)</sup> Tästä 2,547,956 mk. perustamiskustannuksia ja 255,796 päättynt. — Det första redovisningsåret är ej ännu tilländalupet.

N:o 2.

Tiliasema 31 päivänä joulukuuta 1925 (Vuosisuorituksen käyttö on otettu huomioon.) —  
 Bilan du 31 décembre 1925 (y compris la répartition)

A. Varat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkeiden tahi takaajien sitoumukset Forbindelser av aktieägare eller garantier Engagements des actionnaires	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodohavanden hos banker Dépôts en banques	5 Kiinteistö — Fastigheter Immeubles	6-9 Lainat — Lån Prêts			
					6 Kiinteistö vastaan Mot inrething Hypoteekares sur immeubles	7 Kunnalle ja seurakunnalle Till kommuner och församlingar À des communes et paroisses	8 Arvopapereita y. m. panttia vastaan Mot värdepapper och övrigt real- sakerhet Hypoteekares sur valeurs et autres dépôts	9 Yksinomaan henkilökohtaisia ta- kausia vastaan Mot enskilt personlig borgens Sur caution personnelle solidaire
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>								
<b>A. Keskinäiset yhdistykset</b>								
<b>A. Ömsesidiga föreningar</b>								
<i>Suomen markkaa —</i>								
Sampo .....	—	67,707	Sub 3	—	20,545,241	347,610	2,373,424	2,477,830
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keski- näinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening .....	—	614,052	4,173,648	—	26,938,855	—	—	—
Aura <sup>1)</sup> .....	—	100,299	55,545	—	3,299,782	1,469,526	392,786	—
Työnvaara .....	—	1,686	92,130	—	—	1,194,500	—	—
Vakuutuslaitos Oma .....	—	7,399	262,755	600,000	—	—	—	—
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos ..	—	—	112,466	—	343,555	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	791,143	4,696,544	600,000	51,127,433	3,011,636	2,766,210	2,477,830
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst.försjömäni Finl.	—	73,340	126,603	—	114,000	—	180,000	—
Yhteensä — Summa — Total	—	864,483	4,823,147	600,000	51,241,433	3,011,636	2,946,210	2,477,830
<b>B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>								
Patria .....	—	98,204	317,832	—	2,931,000	—	415,000	500
Kullervo .....	—	263,336	2,247,964	—	—	14,811,717	1,748,000	117,000
Louhi .....	—	Sub 4	181,092	—	2,427,600	—	—	—
National <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Helsingin Vakuutus Osakeyhtiö — Hel- singfors Assurans Aktiebolag <sup>4)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	361,540	2,746,888	—	5,358,600	14,811,717	2,163,000	117,500
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>								
Victoria <sup>5)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Saksan markkaa —</i>								
<b>Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.</b>								
<i>Sveitsin frangia —</i>								
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	6,000,000	124,254	5,412,294	5,000,000	28,981,970	—	—	—

<sup>1)</sup> Sisältää myöskin autovakuutuksen tiliaseman. — Häri ingår även bilansen för automobilförsäkring. — <sup>2)</sup> Tähän rernas andel i premiereserven för löpande livräntor samt i ersättningsreserven eller sammanslagt 2,020,946 mk. — <sup>3)</sup> Tili-vuosi ei ole vielä päättynyt. — Det första redovisningsåret är ej ännu tilländalupet. — <sup>5)</sup> Tiliasema henkivakuutusta

Bilans den 31 december 1925 (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.  
du solde selon le vote de l'assemblée générale.)

Aktiva. — Actif.

10	11		12	13	14		15	16	17	18
Obligationer ja osakkeet Obligations och aktier Actions et obligations	Saattavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Asiamiehiltä — Hos agenter Chez les agences.	Eräytyneet vakutusmaksut Förfallna premier Primes échues non recouvrées	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Eräytyneet, vielä suorittamattomat Förfallna, löke betaldas Échus, non recourrés	Kassako — Inventarier Articles d'inventaire	Muut varat — Övriga aktiva Autres chefs d'actif	Yhteensä Summa Total
	Muilla vakutusyhtiöiltä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entreprises d'assurances				Karttuneet vielä eräytymättömät Upplypnna, löke förfallna Dus, non échus					

Finska mark

141,000	1,101	415,000	—	—	—	—	—	—	—	26,368,913
1,419,315	—	—	—	—	262,276	—	1	3,695,167	—	37,103,314
948,017	—	553,808	—	—	—	9,684	26,000	34,753	—	6,890,200
—	—	171,063	—	—	6,000	—	25,000	11,215	—	1,501,594
—	—	—	10,051	—	—	—	6,842	—	—	887,047
—	—	—	20,690	—	—	—	—	—	—	476,711
2,508,332	1,101	1,139,871	30,741	268,276	9,684	57,843	3,741,135	—	—	73,227,779
1,780,341	—	—	—	—	—	14,622	—	—	—	2,288,906
4,288,673	1,101	1,139,871	30,741	268,276	9,684	72,465	3,741,135	—	—	75,516,685
931,243	2) 2,120,269	503,934	—	83,153	—	15,000	88,434	7,504,569	—	—
539,844	—	611,862	—	322,922	—	45,722	695,138	21,403,505	—	—
46,000	—	169,213	26,722	—	—	1	18,850	2,869,478	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,517,087	2,120,269	1,285,009	26,722	406,075	—	60,723	802,422	31,777,552	—	—

Tyska mark

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Schweiziska francs

38,173,729	6,050,856	1,512,426	2,518,500	772,553	—	—	—	—	—	94,546,582
------------	-----------	-----------	-----------	---------	---	---	---	---	---	------------

sisältyy myös jälleenvakuuttajien osuus elinkorko- ja korvausrahadosta 2,020,946 mk. — Häiri ingär. även reassuradö-  
asema palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Bilansens ingär i tabellerna för brandförsäkring. — 4) Ensimmäinen tili-  
koskevissa taulukoissa. — Bilansens ingär i tabellerna för livförsäkring.

N:o 2. Tiliasema 31 päivänä joulukuuta 1925 (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) —

Bilan du 31 décembre 1925 (y compris la répartition

B. Velat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Maksettu osake- tahi takuupääoma Indebté aktie- eller garantikapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto — Garantifond Fonds de garantie	4 Varausrahasto — Säkerhetsfond Réserve de sûreté	5 Vararahasto — Reservfond Fonds de réserve	6 Vakuutusennottajain voittorahasto Försäkringsstagarnas vinstfond Réserve des bénéfices des assurés	8 Vakuutusrahasto — Fonds d'assu-	
						Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Réserve mathématique	
						Juoksevia elin- korkeita vastaava För löpande livräntor Pour rentes viagères en cours	Muu Annan premiereserv Autre réserve mathématique
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>						<i>Suomen markkaa —</i>	
<b>A. Keskinäiset yhdistykset</b>							
<b>A. Ömsesidiga föreningar</b>							
Sampo .....	—	—	1,226,000	—	49,793 <sup>1)</sup>	12,417,000	3,055,000
Suomen Teollisuudenharjoittajain keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening .....	—	—	—	1,850,000	—	16,639,081	—
Maalaiskuntien ja Maalaisten Keskin. tapaturmavak. yhd. Aura <sup>7)</sup> .....	—	184,500	2,200,000	290,000	11,858	2,896,626	—
Työnvaara .....	—	—	39,000	—	342,000	380,506	—
Vakuutuslaitos Oma .....	—	4,000 <sup>4)</sup>	7,000	469,436	—	64,849	—
Meijeriväen Keskin. Eläkelaitos .....	—	—	9,415	343,555	—	93,955	—
Yhteensä — Summa — Total	—	188,500	3,771,415	2,998,576	403,651	32,492,017	3,055,000
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst. för sjömän i Finl.	—	—	130,259	—	—	1,302,594	—
Yhteensä — Summa — Total	—	188,500	3,901,674	2,998,576	403,651	33,794,611	3,055,000
<b>B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</b>							
Patria .....	500,000	—	—	100,000	—	2,844,482	725,028
Kullervo .....	1,000,000	—	—	100,000	—	10,439,003	5,445,386
Louhi .....	200,000	—	452,967	200,000	—	972,024	550,451
National <sup>10)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—
Helsingin Vakuutus Osakeyhtiö. — Helsingfors Assurans Aktiebolag <sup>11)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1,700,000	—	452,967	400,000	—	14,255,509	6,720,865
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>						<i>Saksan markkaa —</i>	
Victoria <sup>12)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—
<b>Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.</b>						<i>Sveitsin frangia —</i>	
Schweizer Unf. vers. A. G. in Winterthur	15,000,000	—	4,891,859	7,500,000	—	1,797,168	33,568,965

1) Tähän sisältyy myös hoitokustannusrahasto. — Häri ingår även förvaltningsfonden. — 2) Ylimääräinen Härav 437,419 mk premieöverskott att återbetalas till försäkringstagare. — 3) Siirtorahasto. — Överföringsfond. och fonden för sjukvård II 30,000 mk. — 4) Tästä käyttörahastoon 8,430 mk. ja vak. maksujen tasoitusra- 7) Sisältää myös autovakuutuksen tiliaseman. — Häri ingår även bilansens för automobilförsäkring. — 8) Tähän lainoja 475,000 mk. — Härav tillfälliga lån 475,000 mk. — 10) Tiliasema palovakuutusta koskevissa taulukoissa. redovisningsåret är ej ännu tilländalupet. — 12) Tiliasema henkivakuutusta koskevissa taulukoissa. — Bilansens

Bilans den 31 dec. 1925 (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.  
*du solde selon le vote de l'assemblée générale.*

Passiva — Passif.

9	10	11	12	13	14	15	16
säkringsfond rances							
Korvaurahasto Ersättningsreserv Reserve pour risques à réclamer	Muut varautet varat Övriga reserver Autres réserves	Velka nulle vakautusyhdistille Skuld till andra försäkringsbolag Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances	Velka osamlehille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Henkilökunnan eläkerahasto Personalens pensionsfond Fonds de pension des employés	Muut velat Övriga passiva Autres créels au passif	Käyttämättä jäänyt vuosioloiton osa Icke använd del av årsvinsten Part non répartie du bénéfice annuel	Yhteensä Summa Total
<i>Finska mark</i>							
3,730,000	3,799,617	23,483	—	172,849	1,895,171	—	26,368,913
9,600,000	<sup>2)</sup> 1,283,929	—	—	—	<sup>3)</sup> 5,530,303	—	37,103,313
2,107,800	<sup>4)</sup> 493,277	570,554	—	—	—	—	6,890,200
347,000	367,355	—	—	—	25,733	—	1,501,594
<sup>5)</sup> 53,000	14,443	—	—	245,161	29,158	—	887,047
29,786	—	—	—	—	—	—	476,711
15,867,586	5,958,621	594,037	—	418,010	7,480,365	—	73,227,778
723,035	124,284	—	—	—	140,694	—	2,420,866
<b>16,590,621</b>	<b>6,082,905</b>	<b>594,037</b>	—	<b>418,010</b>	<b>7,621,059</b>	—	<b>75,648,644</b>
2,145,280	467,822	<sup>6)</sup> 12,153	46	108,559	<sup>7)</sup> 601,199	—	7,504,569
3,800,000	523,089	—	—	—	96,027	—	21,403,505
215,100	193,073	7,315	14,856	27,500	36,192	—	2,869,478
—	—	—	—	—	—	—	—
<b>6,160,380</b>	<b>1,183,984</b>	<b>19,463</b>	<b>14,902</b>	<b>136,059</b>	<b>733,418</b>	—	<b>31,777,552</b>
<i>Tyska mark</i>							
—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Schweiziska francs</i>							
25,841,803	—	2,780,369	—	—	2,900,818	265,600	94,546,582

varmuusrahasto. — Extra säkerhetsfond. — <sup>3)</sup> Siitä vakuutuksenottajille takaisin maksettavaa 437,419 mk. —  
 — <sup>4)</sup> Sairashoitorahasto I 23,000 mk. ja sairashoitorahasto II 30,000 mk. — Fonden för sjukvård I 23,000 mk,  
 hastoon 75,870 mk. — Härav till dispositionsfonden 8,430 mk. och till premieregleringsfonden 75,870 mk. —  
 sisältyy myös velka jälleenvakuutusyhtiöille. — Häri ingår skuld till återförsäkringsbolag — <sup>5)</sup> Tästä tilapäisiä  
 — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring — <sup>6)</sup> Ensimmäinen tilivuosi ei ole vielä päättynyt. — Det första  
 ingår i tabellerna för livförsäkring.



N:o 3. Vuosivoiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt) ja vapaaehtoisen vakuutuksen vakuutusmaksut. —  
 (Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —  
*Répartition du solde de l'année (Compagnies finlandaises) et les primes des assurances libres.*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Rahastojen lisäys Ökning av fonder Versement aux fonds		3 Vakuutuksenottajien hyväksi De försäkrade tillgodo A l'actif des assurés		4 Osakkeenomistajien hyväksi Till aktieägare Aux actionnaires		8 Muut tarkoitukset Andra ändamål Autres	9 Siirretty seuraavaan vuoden tiliin Övertört till nästföljande år Solde à nouveau	10 Yhteensä Summa Total
	Varmuusrahasto Säkerhetsfond De réserve	Muut rahastot Övriga fonder Divers autres	Heijä jaettava Till direkt utbeaktning Pour répartition immédiate	Vastuuskäsi voittorahastona siily- tettävä Till vinstreserverna A la réserve des bénéfices des assurés	Rahassa I reda penningar En argent comptant	Varattu takuutoumuksen yhentämiseen Reservering för avskrivning av garantiförmådelser Réservé pour amortissements de garanties contractées			
Suomen markkaa — Finska mark									
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>									
<b>A. Keskinäiset yhdistykset.</b>									
<b>A. Ömsesidiga föreningar</b>									
Sampo .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aura <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	2) 84,300	—	84,300
Työnvaara .....	—	92,181	—	—	—	—	—	—	92,181
Vakuutuslaitos Oma .....	—	182,531	—	—	—	—	—	—	182,531
Meijeriväen Keskin. Eläkelaitos .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Suomen Merimiesten Tapaturmavakuutus- laitos — Olycksfallsförsäkringsanstalten för sjömän i Finland .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Patria .....	—	23,037	—	—	45,000	—	—	—	68,037
Kullervo .....	—	69,422	—	—	90,000	—	40,000	—	199,422
Louhi .....	—	57,437	—	—	20,000	—	22,500	—	99,937
National .....	—	—	—	—	—	—	—	9,829	9,829
Helsingin Vakuutus Osakeyhtiö. — Hel- singfors Assurans Aktiebolag .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	—	<b>424,608</b>	—	—	<b>155,000</b>	—	<b>146,800</b>	<b>9,829</b>	<b>736,237</b>
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>									
Victoria .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.</b>									
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Sisältää myöskin autovakuutuksen. — Häri ingår även automobilförsäkring. — <sup>2)</sup> Tästä käyttörahastoon 8,430 mk. fonden. 75,870 mk. — <sup>3)</sup> Tästä lentovakuutusta 300 mk. ja yhtiön ulkomaisia vakuutuksia 99,886 mk. — Härav flygförsäk-

Årsvinstens användning. (Finska bolag) samt premier för frivilliga försäkringar.

N:o 3.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

(Assurances finlandaises et assurances étrangères souscrites chez les compagnies finlandaises.)

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23					
Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus Suomessa — Frivillig olycksfallsförsäkring i Finland — Assurance libre finlandaise contre les accidents																	
Suoraan hankittu kanta — För direkt anskaffning — Pour acquisitions directes																	
Yksinäisvakuutus — Enskild försäkring Assurance individuelle						Yhteisvakuutus Kollektiv försäkring Assurance collective			Muita vapaaehtoisen tapaturma- ja sairastamattomien vakuutusmaksut Andra frivillig olycksfalls- och sjukförsäkring Autres assurances volontaires contre les accidents et maladies		Yhteensä suorattujen hankittujen vakuutusmaksut Summa premier för direkt anskaffning Total des primes pour acquisitions directes		Yhteensä vapaaehtoisen vakuutuksen Oruovakuutusmaksut Summa bruttopremier för frivillig försäkring Total brut des primes des assurances volontaires		Sittä maksettu jälleenvakuutajille Därför till återförsäkrare Part des réassureurs à ces primes		
Vakuutusmaksuja ei suoritea takaisin Utan premiebetalning Sans remboursement des primes		Vakutusmaksuja suoritetaan takaisin Med premiebetalning Avec remboursement des primes		Erikoiset raittite- ja kone- laitteiden vakuutusmaksut Särskild försäkring för resor med järnväg och maskindrivna farkter Assurances spéciales pour voyages en chemin de fer et par bateaux sur par des machines		Vakutustuljen lähtösten luku Ankalet försäkrade företag Nombre d'entreprises assurées		Vakuutusmaksut Premier Primes		Muu vapaaehtoinen tapaturma- ja sairastamattomien vakuutusmaksut Andra frivillig olycksfalls- och sjukförsäkring Autres assurances volontaires contre les accidents et maladies		Yhteensä suorattujen hankittujen vakuutusmaksut Summa premier för direkt anskaffning Total des primes pour acquisitions directes		Yhteensä vapaaehtoisen vakuutuksen Oruovakuutusmaksut Summa bruttopremier för frivillig försäkring Total brut des primes des assurances volontaires		Sittä maksettu jälleenvakuutajille Därför till återförsäkrare Part des réassureurs à ces primes	
Suomen markkaa — Finska mark						Suomen markkaa — Finska mark						Suomen markkaa — Finska mark					
Smk	Fmk	Mark	Smk	Fmk	Mark	Smk	Fmk	Mark	Smk	Fmk	Mark	Smk	Fmk	Mark	Smk	Fmk	Mark
Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal
6,345	567,218	214	16,176	28	1,955	105	99,508	10,559	695,416	—	695,416	301,565	1,423	181,058	—	181,058	73,091
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3,578	407,145	—	—	54	8,227	1237	43,004	3) 100,186	558,562	—	558,562	231,973	14,616	1,762,506	813	323,377	4) 239
668	120,340	—	—	—	31,974	83	95,100	7,030	2,219,987	—	2,219,987	994,347	345	78,024	—	—	—
7	2,364	—	—	12	2,383	1	1,176	—	81,583	—	81,583	100,734	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26,982	3,118,655	1,027	339,553	333	44,539	1,426	238,788	117,775	3,859,310	—	3,859,310	1,775,420	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,047	208,379	167	51,326	—	—	3	3,182	—	262,887	—	262,887	—	—	—	—	—	—

ja vakuutusmaksujen tasoittamisrahastoon 75,870 mk. — Härav till dispositionsfonden 8,430 mk. och till premiefördelningsringar 300 mk. och bolagets utländska försäkringar 99,886 mk. — 4) Lastenvakuutuksia. — Barnförsäkringar.

## N:o 4 a. Suomalaisen suoraan hankitun vakuutuskannan aiheuttamat korvausmaksut ja elinkorot v. 1925. —

Sommes payées pour les assurances finlandaises souscrites

## A. Lainmukainen työväen tapaturmavakuutus. — Arbetareolycksfallsförsäkring

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vuoden kuluessa suoritetut korvaukset — Under året utbetalade									
	3 Salraanholtoa Sjukvård Soins donnés aux malades					4 Päiväraha ja huoltoapu Dagpenning och under- stödsbidrag			5 Elinkorko Livränta Rentes via-	
	6 Lääkäripalkkio — Läkarearvode Honoraires de médecins	7 Sairaalan tai lääkärin kullekin Den sjukas eller läkarens resekosnader Frais de route du malade ou du médecin	8 Lääkkeet — Läkemedel Médicaments	9 Sairalassa hoitoa — Sjukvård & sjukhus Soins donnés aux malades à l'hôpital	10 Sidetarpeet ja apuneuvot Förbandsmaterial m. m. d. Appareil dérivatoire	11 Yhteensä — Summa — Total	12 Päiväraha — Dagpenning Indemnités journalières	13 Huoltoapua omaisille — Till anhöriga Aux parents	14 Yhteensä — Summa — Total	15 Välitaikaisesti myönnekyt elinkorot Provisoriskt beviljade livräntor Rentes vägfäres accorderas provisionerent
Suomen markkaa —										
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>										
Sampo .....	666,801	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	666,801	505,240	—	505,240	300,031
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Indu- stridkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening .....	1,110,198	—	82,487	319,962	717,996	2,230,643	1,293,213	41,535	1,334,748	839,446
Aura <sup>1)</sup> .....	246,817	75,343	32,583	67,684	50,590	473,017	481,999	11,611	493,610	35,256
Työvaara .....	41,866	2,856	5,993	7,618	6,971	65,304	54,408	50	54,458	17,778
Vakuutuslaitos Oma .....	3,231	—	126	—	1,680	5,037	5,015	—	5,015	4,195
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos ...	5,210	—	1,935	976	1,018	9,139	8,314	—	8,314	2,331
Suomen Merimiesten Tapaturmavakuu- tuslaitos — Olycksfallsförsäkringsan- stalten för sjömän i Finland .....	11,421	—	285	—	6,743	18,449	16,592	—	16,592	19,438
Patria .....	190,575	25,753	33,633	32,936	31,030	313,927	235,444	1,308	236,752	104,000
Kullervo .....	704,870	—	162,265	205,375	Sub 6	1,072,510	2,111,965	27,977	2,139,942	—
Louhi .....	58,861	—	2,732	11,268	17,957	90,818	75,464	1,260	76,724	42,862
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>3,039,850</b>	<b>103,952</b>	<b>322,039</b>	<b>645,819</b>	<b>833,985</b>	<b>4,945,645</b>	<b>4,787,654</b>	<b>83,741</b>	<b>4,871,395</b>	<b>1,365,337</b>
<b>Sveitsiläinen yhtiö. Schweiziskt bolag.</b>										
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Win- terthur .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy myöskin osittain lasten saamaa avustusta. — Häri ingä även delvis bidrag till barnens underhåll. — vakuutuksen. — Häri ingär även automobilförsäkring.

Utbetalade belopp för direkt anskaffade finska försäkringar jämte livräntor under år 1925.

N:o 4 a.

directement et conjointement avec des rentes viagères, en 1925.

enligt lagen. — Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	
ersättningar — Indemnités payées pendant l'année.											Vuoden lopussa juoksevat vällalkaiset ja lopullisesti määrättyt elinkorot Vid årets utgång löpande provisoriska och slutligt fastställda livräntor Rentes viagères accordées provisoirement ou fixées définitivement à la fin de l'année					
vahingoittuneelle till den skadade gères aux invalides		Elinkorko omaisille. Livränta till anhöriga Rentes viagères aux parents				Hautausapu — Begravningshjälp Subvention pour frais d'enterrement		Maksu kerta kaikk. Stadest. i ett för allt Indemnités payées une fois pour toutes		Yhteensä — Summa — Total	Yhteensä — Summa — Total	Naimisiin meneville ja ulkomaille siirtyville At änka vid omgifte o. At uttänning Aux veuves remarquées et aux émigrés	Leskivaivolle — Till änka — Aux veuves	Lapsille — Till barn — Aux enfants	Mulle läheisille — Till andra närstående Aux autres parents	Yhteensä — Summa — Total
Lopullisesti myönnettyt elinkorot Slutligt fastställda livräntor Rentes viagères fixées définitivement		Yhteensä — Summa — Total		Vain muilla elikeittäviä henkilöitä Endast andra personer ätt underhålla Sediment d'autres personnes à secourir		Yhteensä — Summa — Total		Perheeseen kuulutu vain lapsia Familjen består av endast barn La famille n'est composée que d'enfants		Yhteensä — Summa — Total	Työkyvyttömillä Aux invalides	Lapsille — Till barn — Aux enfants	Mulle läheisille — Till andra närstående Aux autres parents	Yhteensä — Summa — Total		
Finska mark																
431,222	731,253	1)194,512	—	24,091	11,871	230,474	24,576	—	4,806	2,163,150	919,915	151,248	101,529	15,754	1,188,441	
748,404	1,587,850	1)463,269	2,359	45,805	54,332	565,765	26,731	—	9,829	5,755,566	1,135,108	304,530	205,226	55,786	1,700,650	
236,221	271,477	—	—	—	—	—	10,905	7,200	—	1,256,209	146,626	2)94,131	7,192	5,000	252,949	
42,324	60,102	—	—	—	—	—	994	—	—	180,858	24,914	1,333	7,019	—	33,266	
868	5,063	—	—	—	—	—	693	—	—	15,808	64,849	—	—	—	64,849	
2,747	5,078	1,480	—	1,480	620	3,580	350	—	—	26,461	4,081	1,480	1,480	—	7,041	
30,107	49,545	1)72,167	—	5,397	21,643	99,207	12,018	—	—	195,811	44,372	39,743	21,770	13,562	119,447	
76,487	180,487	86,412	7,397	40,929	7,220	141,958	9,521	—	2,971	885,616	250,072	43,239	40,813	4,857	338,981	
357,745	357,745	350,047	—	46,911	28,765	425,723	50,644	964	4,104	4,051,632	429,561	229,710	186,533	31,342	877,146	
43,942	86,804	30,807	—	842	720	32,369	3,538	—	—	290,253	87,353	20,488	19,183	720	127,744	
1,970,067	3,335,404	1,198,694	9,756	165,455	125,171	1,499,076	139,970	8,164	21,710	14,821,364	3,106,851	885,897	590,745	127,021	4,710,514	
292	292	—	—	—	—	—	—	—	—	292	259	—	—	—	259	

2) Tähän sisältyy 1,179: 92 mk yhdelle leskimiehelle. — Häri ingår 1,179: 92 mk till en änkring. — 3) Sisältää myös auto-



vuonna 1925. — Ersättningar och livräntor år 1925 för direkt anskaffade finska försäkringar. N:o 4 b.  
*assurances finlandaises souscrites directement.*  
 försäkring. — Assurance volontaire.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
utbetalade ersättningar — <i>Indemnités payées pendant l'année</i>									Elinkorkojen luku ja määrä vuoden lopussa Beståndet av livräntor vid utgången av året <i>État des rentes viagères à la fin de l'exercice</i>				
vakuutus — Enskild försäkring <i>rance individuelle</i>									Yhteisvakuutus Kollektivförsäkring <i>Assurance collective</i>		Yksinäisvakuutus Enskild försäkring <i>Assurance individuelle</i>		
Muut korvaukset Övriga skadestånd <i>Autres indemnités</i>		Takinisnostot Återköp <i>Rachats</i>		Taksain maksetut vakuutusmaksut Återbetalade premier <i>Primes remboursées</i>		Yhteensä Summa Fmk  <i>Total Marks finl.</i>		Muussa tapaturma- ja sairaskorvauksissa suoritetut korvaukset Ersättningar för annan olycksfall- o. sjukförsäkring <i>Indemnités pour autres assurances contre les accidents ou contre la maladie</i>		Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>
Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>			Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>
245	239,401	10	8,813	—	—	261,117	1	4,784	6	859	60	14,488	
61	32,763	—	—	—	—	32,763	—	—	—	—	—	—	
306	272,164	10	8,813	—	—	293,880	1	4,784	6	859	60	14,488	
139	120,637	—	—	—	—	125,767	—	—	2	234	18	4,229	
649	649,183	—	—	—	—	655,413	—	—	—	—	35	6,230	
33	46,662	—	—	—	—	46,662	—	—	—	—	—	—	
20	31,642	—	—	—	—	31,642	—	—	—	—	—	—	
841	848,124	—	—	—	—	859,484	—	—	2	234	53	10,459	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
47	52,814	—	—	1	1,034	53,848	—	—	—	—	—	—	

N:o 5.

 Liikekustannukset vuonna 1925. (Suomalaiset yhtiöt.) —  
 Frais d'administration de l'exercice 1925.

1	2	3	4	5	6	7	
	Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan aiheuttamat <i>Frais de la souscription</i>						
	Työväen tapaturmavakuutuslain mukaan Enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring <i>Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi</i>						
	Hankintakustannukset Anskaffningskostnader <i>Frais d'agence</i>	Hoitokustannukset, paitsi verot Förvaltningskostnader förutom utskylder <i>Frais de gestion (impôts non compris)</i>				Muut kustannukset Övriga omkostnader <i>Autres frais</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés		Kannattokustannukset Inhassokostnader <i>Frais d'entassement</i>	Läsnä- ja resekokustannukset <i>Appointements, frais de commission, frais de voyage</i>	Palkat, palkkiot ja matkakustannukset Låner, provisorier o. reserekostnader <i>Appointements, frais de commission, frais de voyage</i>	Huoneistokustannukset Kostnader för lokal <i>Frais d'installation et d'entretien</i>		
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag. A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.							
Sampo.....	244,021	258,476	848,547	55,000	184,289	1,590,333	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkaren- nas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkrings- förening.....	—	<sup>1)</sup> 92,689	955,164	25,835	185,840	1,259,528	
Aura <sup>2)</sup> .....	492,163	<i>Sub 2</i>	275,426	10,500	216,274	994,363	
Työnvaara.....	91,642	22,694	103,441	9,000	99,614	326,391	
Vakuutuslaitos Oma.....	—	—	8,550	2,325	4,606	15,981	
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos.....	600	—	7,044	—	4,007	11,651	
Suomen Merimiesten Tapaturmavakuutuslaitos — Olycksfallsförsäkringsanstalten för sjömän i Finland.....	—	—	59,600	4,098	23,443	87,141	
Patria.....	86,649	—	369,359	9,049	134,791	599,848	
Kullervo.....	701,841	—	505,806	34,700	311,097	1,553,444	
Louhi.....	99,345	—	146,556	13,432	68,398	327,731	
National <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	1,716,261	373,859	3,279,493	164,439	1,232,359	6,766,411	

<sup>1)</sup> Tarkastuskustannukset. — Inspektionskostnader. — <sup>2)</sup> Sisältää myös autovakuutuksen. — Häri ingår — Uppgifter över driftkostnader, som hänföra sig enbart till olycksfallsförsäkringsrörelsen ha icke erhållits.

Driftkostnader under år 1925. (Finska bolag.)  
(Compagnies finlandaises.)

No 5.

8	9	10	11	12	13	14	15	16
kustannukset — Omkostnader för direkt anskaffning i Finland <i>directe en Finlande</i>						Vastanotettujen suomalaisen jälleen- vakuutuksen kustannukset Omkostnader för emottagna återförsäkringar <i>Frais des réassurances assumées</i>	Yhteensä suom. vakuutuksen bruttolii- kustannukset Summa brutto-omkostnader <i>Total brut des frais</i>	Jälleenvakuuttajien osuus suomalaisen vakuutusyhtiön liiketoiminnasta Återförsäkreres andel i driftkostnader för finska försäkringar <i>Parti des réassureurs aux frais d'administration pour les assurances finlandaises</i>
Muut suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Övriga direkt anskaffade finska försäkringar <i>Autres assurances finlandaises souscrites directement</i>								
Hankintakustannukset Anskaffningskostnader <i>Frais d'agence</i>	Hoitokustannukset, paitsi verot Förvaltningskostnader, förutom utskylder <i>Frais de gestion (impôts non compris)</i>					Yhteensä Summa <i>Total</i>		
	Kannattakustannukset Inkasso-kostnader <i>Frais d'encaissement</i>	Palkat, palkkiot ja matkakustannukset Löhner, provisioner o. reskostnader <i>Appointements, droits de commission, frais de voyage</i>	Hionesisokustannukset Kostnader för lokal <i>Frais d'installation et d'entretien</i>	Miut kustannukset Övriga omkostnader <i>Autres frais</i>				
69,542	84,600	61,220	20,000	30,749	266,111	—	1,856,444	85,411
—	—	—	—	—	—	—	1,259,528	—
220,617	Sub 2	75,070	9,500	83,040	388,227	—	1,382,590	—
—	—	—	—	—	—	—	326,391	—
—	—	—	—	—	—	—	15,981	—
—	—	—	—	—	—	—	11,651	—
—	—	—	—	—	—	—	87,141	—
28,255	—	108,032	2,425	33,807	172,519	49,229	821,596	—
349,433	—	267,153	10,300	110,033	736,919	—	2,290,363	256,917
12,034	—	12,744	1,168	5,948	31,894	—	359,625	29,277
—	—	—	—	—	—	—	—	—
679,881	84,600	524,219	43,393	263,577	1,595,670	49,229	8,411,310	371,605

även automobilsförsäkring. — <sup>3)</sup> Tapaturmavakuutusliikettä koskevia liikekustannuksia ei ole erikseen ilmoitettu.



N:o 6.

**Juoksevia suomalaisia elinkorkoja vastaava vakuutusmaksurahasto**  
*Réserve mathématique pour les rentes viagères*

1	2	3	4	5	6	7	8
	Työväen tapaturmavakuutuslain mukaan — Enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring <i>Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi</i>						
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Pääoma vuoden alussa Belopp vid årets ingång Montant au début de l'année	Lisäys vuoden kuluessa uusien elinkorkojen varalle Tillskott för under året beviljade livräntor <i>Supplément aux rentes viagères consenties pendant l'année</i>	Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året <i>Diminution pendant l'exercice</i>		Muun vähennys — Annan minskning <i>Autre diminution</i>		Vuoden lopussa lopullisesti vahvistettujen voimassa olevien elinkorkojen varalle För vid årets slut i kraft varande slutligt fastställda livräntor <i>Pour les rentes viagères définitives en cours à la fin de l'exercice</i>
		Pakollista osaa varten För obligatoriska livräntor <i>Aux rentes viagères obligatoires</i>	Elinkor. saajan olt. kadottamien ranteatagarens Genom liv- Död eller förlust av Livränta <i>Cause de la diminution Déces ou déchéance de droit du propriétaire</i>				Pakollista osaa varten För obligatoriska livräntor <i>Aux rentes viagères obligatoires</i>
		Valtakassasi myönneity Provisorisk räkna <i>Rente provisoire</i>	Lopullisesti määrätty räkna Slutlig räkna <i>Rente définitive</i>	Käsitelmä tai elinkor. olt. kadottamien ranteatagarens Död eller förlust av Livränta <i>Déces ou déchéance de droit du propriétaire</i>		Lopulliset Slutlig räkna <i>Rente définitive</i>	
	Suomen markkaa —						
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>							
<b>A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar</b>							
Sampo .....	12,215,613	—	1,728,252	660,113	1,023,752		12,260,000
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Industridkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening .....	14,337,453	—	2,998,007	680,525	15,853		16,639,082
Aura <sup>1)</sup> .....	2,484,541	—	412,085	—	—		2,896,626
Työnvaara .....	398,830	—	—	18,324	—		380,506
Vakuutuslaitos Oma .....	64,135	—	714	—	—		64,849
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos .....	46,153	—	47,802	—	—		93,955
Yhteensä — Summa — Total	29,546,725	—	5,186,860	1,358,962	1,039,605		32,335,018
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkringsanst. för sjöman i Finl.	959,236	—	372,044	28,687	—		1,302,593
Yhteensä — Summa — Total	30,505,961	—	5,558,904	1,387,649	1,039,605		33,637,611
<b>B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>							
Patria .....	2,135,486	—	723,166	182,284	—		2,676,368
Kullervo .....	8,829,416	—	2,521,480	231,695	706,638		10,412,563
Louhi .....	722,010	—	266,871	16,857	—		972,024
Yhteensä — Summa — Total	11,686,912	—	3,511,517	430,836	706,638		14,060,955

<sup>1)</sup> Sisältää myös autovakuutuksen. — Häri ingår även automobilförsäkring.

vuonna 1925. — Premiereserv för löpande livräntor i Finland år 1925.  
*services actuellement en Finlande en 1925.*

N:o 6.

9 Vapaaehtoinen yhteisvakuutus — Frivillig kollektiv försäkring <i>Assurance collective volontaire</i>				15 Yksinäisvakuutus — Enskild försäkring <i>Assurance individuelle</i>								21		
10 Lisäys vuoden kuluessa Tillskott under året <i>Accroissement pendant l'exercice</i>		11 Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året <i>Diminution pendant l'exercice</i>		12	13	14	16 Lisäys vuoden kuluessa Tillskott under året <i>Accroissement pendant l'exercice</i>		17 Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året <i>Diminution pendant l'exercice</i>		18	19	20	
Pääoma vuoden lopussa Belopp vid årets ingång <i>Montant au début de l'année</i>		Muu lisäys — Annat tillskott <i>Autres accroissemens</i>		Uusien elinkorkojen varalle För under året beviljade Livräntor <i>Pour rentes viagères consenties pendant l'exercice</i>	Elinkoron saajan kuolemata varanperimien ja Genom livräntösaarens död eller aldersskning <i>Par décès ou accroissement d'âge du propriétaire</i>	Takaoshojot ja muu vähennys Genom återköp och annan minskning <i>Par rachats ou autres diminutions</i>	Pääoma vuoden lopussa Belopp vid årets utgång <i>Montant à la fin de l'exercice</i>	Muu lisäys Annat tillskott <i>Autres accroissemens</i>	Uusien elinkorkojen varalle För under året beviljade Livräntor <i>Pour rentes viagères consenties pendant l'exercice</i>	Elinkoron saajan kuolemata ja varanperimien Genom eller Aldersskning <i>Par décès ou accroissement d'âge du propriétaire</i>	Takaoshojot ja muu vähennys Genom återköp och annan minskning <i>Par rachats ou autres diminutions</i>	Pääoma vuoden lopussa Belopp vid årets utgång <i>Montant à la fin de l'exercice</i>	Yhteensä pääoma vuoden lopussa Summa belopp vid årets utgång <i>Montant total à la fin de l'exercice</i>	
—	—	—	—	—	—	—	145,842	—	—	—	—	—	157,000	12,417,000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16,639,082
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,896,626
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	380,506
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64,849
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	93,955
—	—	—	—	—	—	—	145,842	—	—	—	—	—	157,000	32,492,018
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,302,593
—	—	—	—	—	—	—	145,841	—	—	—	—	—	157,000	33,794,611
574	2,568	—	—	7	—	3,135	165,983	—	—	1,004	—	—	164,979	2,844,482
—	—	—	—	—	—	—	26,793	—	—	352	—	—	26,441	10,439,004
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	972,024
574	2,568	—	—	7	—	3,135	192,776	—	—	1,356	—	—	191,420	14,255,510

N:o 7. Vuoden 1925 kuluessa myönnettyjen elinkorkojen vuotuinen määrä Suomessa. —  
*Montant annuel des rentes viagères accordées*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2   3   4   5   6   7   8 Työväen tapaturmavakuutuslain mukaan Enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi						
	Vahingoittunelle väliaikaisesti myönnetty Till de skadade provisoriskt beviljade Consenties provisoirement		Vahingoittunelle lopullisesti myönnetty Till de skadade slutligt beviljade Définitivement fixées		Perheelle tai muille omaisille Till familj eller andra närstående A la famille ou aux autres parents		Yhteensä Summa Total
	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Smk Fmk Marks finl.
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>							
<b>A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar</b>							
Sampo.....	316	256,085	42	28,893	34	46,784	331,762
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening.....	1,377	931,518	315	184,077	25	55,696	1,171,291
Aura <sup>1)</sup> .....	—	—	50	26,872	5	9,369	36,241
Työnvaara.....	—	—	8	6,115	—	—	6,115
Vakuutuslaitos Oma.....	5	2,536	5	2,527	—	—	5,063
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos ...	3	1,824	—	—	—	—	1,824
Yhteensä — Summa — Total	1,701	1,191,963	420	248,484	64	111,849	1,552,296
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos Olycksfallsförsäkr.anst.för sjömäni Finl.	16	14,400	10	11,580	13	21,748	47,728
Yhteensä — Summa — Total	1,717	1,206,363	430	260,064	77	133,597	1,600,024
<b>B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>							
Patria.....	85	68,180	47	29,032	7	19,812	117,024
Kullervo.....	—	—	168	99,922	40	111,609	211,531
Louhi.....	21	19,010	3	493	6	15,170	34,673
Yhteensä — Summa — Total	106	87,190	218	129,447	53	146,591	363,228
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>							
Victoria.....	—	—	—	—	—	—	—
<b>Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.</b>							
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Sisältää myös autovakuutuksen. — Häri ingår även automobilförsäkring.

Årligt belopp av livräntor beviljade i Finland under år 1925.  
en Finlande pendant l'exercice 1925.

N:o 7.

9		10		11		12		13		14		15	
Yhteisvakuutus; suoraan hankitun kannan nojalla Kollektiv försäkring; på grund av direkt anskaffning <i>Assurance collective, par acquisition directe</i>		Yksinäisvakuutus; suoraan hankitun kannan nojalla Enskild försäkring; på grund av direkt anskaffning <i>Assurance individuelle, par acquisition directe</i>		Elinkorkojen bruttolisäys Bruttotillskott av livräntor <i>Accroissement brut des rentes viagères</i>		Suoraan hankitun kannan aiheuttama Genom direkt anskaffning <i>Par acquisition directe</i>		Vastaanotettujen jälleenvakuutuksien aiheuttama Genom emottagna återförsäkringar <i>Par réassurances assumées</i>		Elinkorkojen lisäyksestä luovutettu jälleenvakuuttajien osalle Av tillskottet överlätits till återförsäkrare <i>Part de l'accroissement cédée aux réassureurs</i>			
Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Suomen markkaa — Finska mark <i>Marks finlandais</i>									
1	33	21	9,318		341,113	—					4,961		
—	—	—	—		1,171,291	—					—		
—	—	—	—		36,241	—					—		
—	—	—	—		6,115	—					—		
—	—	—	—		5,063	—					—		
—	—	—	—		1,824	—					—		
1	33	21	9,318		1,561,647	—					4,961		
—	—	—	—		47,728	—					—		
1	33	21	9,318		1,609,375	—					4,961		
—	—	—	—		117,024	—					58,512		
—	—	35	6,230		217,761	—					237		
—	—	—	—		34,673	—					—		
—	—	35	6,230		569,458	—					58,749		
—	—	—	—		—	—					—		
—	—	—	—		—	—					—		

N:o 8. Työväen tapaturmavakuutuslain mukaista vakuutuskantaa koskevia tietoja vuodelta 1925.  
 Uppgifter över försäkringsbeståndet under år 1925 enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring.  
 Etat de l'assurance ouvrière contre les accidents, en vertu de la loi pendant l'exercice 1925.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vakuutettujen lastosten luku Antalet försäkrade arbetare Nombre d'entrepreneurs assurés	3 Vakuutettujen työntekijäin luku Antalet försäkrade arbetare Nombre d'ouvriers assurés		5 Vakuutettujen työntekijäin todellinen vuosipalkka v. 1925 Smk. De försäkrade arbetarnas faktiska årsavlönning under år 1925 Fmk Solaires annuel réel des ouvriers assurés en 1925 Marks fml.	6 Vuoteen 1925 kuuluvat vakuutusmaksut. Premier för år 1925. Les primes pour l'année 1925.
		4 Vuosityöntekijäin luku v. 1925 Antalet årsarbetare under år 1925 Nombre d'ouvriers engagés pour l'année en 1925	4 Todellinen luku heinäk. 1 p. 1925 Faktiska antalet den 1 juli 1925 Nombre réel le 1 <sup>er</sup> juillet 1925		
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>					
<b>A. Keskinäiset yhdistykset</b>					
<b>A. Ömsesidiga föreningar</b>					
Sampo .....	4,728	122,800	63,293	704,789,920	4,974,309
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening .....	754	102,715	90,855	998,991,441	7,045,838
Aura <sup>1)</sup> .....	<sup>2)</sup> 6,747	<sup>2)</sup> 60,000	42,285	245,761,200	2,492,690
Työnvaara .....	2,038	15,000	11,000	91,000,000	632,157
Vakuutuslaitos Oma .....	24	1,667	<sup>2)</sup> 1,000	14,482,528	97,293
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos .....	126	1,039	—	12,238,028	94,282
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>14,417</b>	<b>303,221</b>	<b>208,433</b>	<b>2,067,263,117</b>	<b>15,336,569</b>
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkringsanstalt. för sjömän i Finl.	384	4,489	<sup>2)</sup> 3,500	35,310,341	467,526
<b>Yhtensä — Summa — Total</b>	<b>14,801</b>	<b>307,710</b>	<b>211,933</b>	<b>2,102,573,458</b>	<b>15,804,095</b>
<b>B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>					
Patria .....	699	14,833	14,604	147,788,002	1,721,691
Kullervo .....	4,937	77,543	65,283	653,225,355	6,924,221
Louhi .....	982	<sup>2)</sup> 14,000	8,185	90,038,500	886,177
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>6,618</b>	<b>106,376</b>	<b>88,072</b>	<b>891,051,857</b>	<b>9,532,089</b>
<b>Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.</b>					
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur ....	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy myös autovakuutus. — Häri ingår även automobilförsäkring. — <sup>2)</sup> Joulukuun 31 p. 1925. — Den 31 december 1925. — <sup>3)</sup> Arvioimalla saatu. — Approximativt beräknat.

III.

**PALOVAKUUTUS. — BRANDFÖRSÄKRING.**

*ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE.*

1925.



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Tulot. — Inkomster. — Crédit.									
	Käyttämättömän ylijäämän edell- luseksi vuodelta Loka disponerat överskott från Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Primes	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel Part des réassureurs	Vakuutusmaksu- alheuttam, korvausmaksu I utbetalningar för för- säkringsfall Dans les paiements d'as- surances & régler	Ihkeuskannanlisä I driftkostnader Dans les frais d'ad- ministration	Pääomien ja sijoitusten tuotto- mat tulot — Arvostus- kappali, och kapitalplacering. Produkt de capitaux et bénéfices sur placement de capitaux	Vakuutusrahaston vähen- tyksessä — Minuskang av försäkr- ningsfonden vid bokslutet. Précédé sur le fonds d'assu- rance lors de l'arrêté des comptes	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>										
a) Keskinäiset yhdistykset.										
a) Ömsesidiga föreningar.										
Kaup. Yleinen Paloapuyhdistys — Städ. Allm. Brandstods-förening....	—	15,120,095	—	—	5,177,951	—	31,584	—	20,329,630	
Suom. Maal. Paloapuyhd. — Finska Brandstodsbol. för landet, Br. fören.	—	5,823,225	873,314	—	11,057	—	47,740	5,875,980	12,631,316	
Ahvenanmaan paloapuyhd. — Ålands brandstods-förening .....	2,425	172,867	4,355	—	24,782	—	—	—	204,459	
Lohjan kihlak. paloapuyhd.—Lojo h. br. Kaup. Paloapuyhd. Irtaim. varten —	15,812	1,097,257	239,264	—	—	—	—	—	1,352,333	
Städ. Brandstodsf. för lösegendom Suomen Sahanom. Paloapuyhd. —	—	1,798,841	253,632	—	745,077	—	—	—	2,797,550	
Sägäg. i Finland Brandstods-förening Turun l. Paloapuyhd. — Åbo läns Brandstods-förening .....	—	12,844,108	107,848	2,728,949	1,220,266	—	—	—	16,901,171	
Hämeen l. Paloapuyhd. — Tavastehus läns Brandstods-förening.....	—	208,499	2,933	39,043	13,638	—	834	—	264,947	
Kauppiaitten Paloapuyhd. — Handlan- denas Brandstodsf. ....	—	3,516,204	346,648	185,308	—	—	4,433	—	4,052,593	
Hämeen l. Maakaupp. Paloapuyhd. — Lanthandl. i Tavastehus l. Brand- stods-förening .....	—	53,048	—	4,620	7,960	—	2,000	—	67,628	
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelens Brandstods-förening	—	74,934	160,074	—	40,329	—	3,474	—	278,811	
Suomen Teollis. harj. Kesk. P.yhd. — Industriidk. i Finland ömsesidiga Brandstods-förening .....	—	21,600	—	—	3,861	—	—	1,587	27,048	
Suomen evank.-lut. seurakuntain Palo- apuyhd. — Evang.-luth. församling i Finland Brandstods-förening .....	—	17,907,706	3,577,928	1,916,168	3,458,233	230,213	—	—	27,090,248	
Oulun l. Kesk. Paloapuyhdistys — Uleåborgs l. Brandstods-förening ..	6,614	839,632	1,784,739	10,059	64,202	—	50	385,008	3,083,690	
Suomen Kaupp. Paloapuyhd. — Hand- land. i Finland Brandstods-förening	15,866	742,078	211,536	28,434	29,526	—	29,212	26,898	1,074,298	
Sampo. ....	748	284,923	79,647	93,798	3,796	—	2,129	—	480,159	
Tulenvara. ....	—	5,597,975	885,610	965,112	235,534	—	—	—	7,684,979	
Suomen Työv. Kesk Vak.-yhd. Turva. — Arbet. i Finland ömsesidiga För- säkringsf. Turva .....	—	2,027,278	1,211,910	218,337	558,835	—	132,144	—	4,148,504	
Tulenturva .....	—	2,534,148	636,501	99,435	145,289	—	302,526	—	3,717,899	
Varma .....	—	1,395,408	138,034	403,700	212,668	8,258	14,418	—	2,172,486	
Yhteensä — Summa — Total	41,465	73,890,082	10,836,783	7,023,719	12,051,093	238,471	575,846	6,289,473	110,946,932	

Suomen markkaa

<sup>1)</sup> Tästä 13,024,414: 35 mk määrätty kannettavaksi 5 vuoden kuluessa. — Härav 13,024,414: 35 mk uppdebiterade för 5 år. hastoon. — Härav 9,117,090: 10 mk till reservfonden, 1,015,287: 21 mk till inskrivningsfonden och 5,423,104 mk till allmänna re-  
mk regleringskostnader. — <sup>2)</sup> Eläkerahaston. — Till pensionsfonden. — <sup>3)</sup> Vararahaston. — Till reservfonden. — <sup>4)</sup> Tästä pohja-  
15,000 mk. — <sup>5)</sup> Tästä järjestelykustannuksia 40,233 mk. — Härav 40,233 mk. regleringskostnader. — <sup>6)</sup> Pohjarahaston lisäys.  
järjestelykustannuksiin 19,917:02 mk. — Härav 19,917:02 mk. regleringskostnader.

Vinst- och förlusträkning år 1925.  
pour l'exercice 1925.

No 1.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
Menot. — Utgifter. — Débit.													
Förlust Pertes de l'exercice précédent, réaj.	Sjätteavkastning Balanserade förlust	Återförskottspremier Primes de réserves	Vakuutusrahastons aliehtenamat Utbetalningar för försäkringsfall Paiements d'assurances à régler	Liikekustannukset Driftkostnader Frais d'administration		Vero, pätisi kintoksejien Utskydd, förtöm för lastighet Impôts, impôt foncier non compris	Korot — Räknot Intalats	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöks. Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet Versé au fonds de réserve lors de l'arrêté des comptes		Poistot — Avskrivningar Amortissements	Muut menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto — Vinst Bénéfices	Yhteensä Summa Total
				Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoitto, pätisi vero Förvaltning, förtöm utskydder Frais de gestion, impôts non compris			Korvausrahasto Ersättningsreserv Transfert à la réserve pour risques à régler	Vakuutusmaksu- rahasto Premièreserv Réserve mathématique				

— Finska mark

—	186,750	1,682,821	1,096,079	1,337,081	37,826	—	15,555,481	—	94,385	339,207	—	20,329,630
5,839,303	874,448	3,913,854	403,633	1,333,666	54,128	104,668	—	3,921	67,290	36,405	—	12,631,316
—	9,035	34,182	19,901	14,939	1,732	—	—	—	—	—	124,670	204,459
—	489,361	440,084	174,095	114,183	5,823	9,506	—	—	6,437	28,101	84,743	1,352,333
—	152,883	924,534	48,525	912,261	18,622	—	—	—	81,515	18,775	640,435	2,797,550
—	9,644,008	1,591,411	—	1,195,575	204,435	—	48,388	—	3,010	—	4,214,344	16,901,171
—	109,803	13,355	22,048	56,115	6,213	—	—	—	3,813	18,970	34,630	264,947
—	927,819	1,518,324	100,801	671,465	28,433	22,468	—	—	196,111	108,671	478,501	4,052,593
—	23,098	—	—	33,006	—	—	—	—	5	—	11,519	67,628
—	48,080	170,136	9,207	19,819	3,856	—	—	—	—	—	27,713	278,811
—	8,814	7,358	—	10,876	—	—	—	—	—	—	—	27,048
—	8,590,695	7,265,345	136,503	2,001,357	252,284	—	—	3,588	—	529,352	8,311,124	27,090,248
138,453	322,882	2,298,081	135,127	—	—	—	—	—	968	188,179	—	3,083,690
—	217,352	542,103	70,651	214,011	—	—	—	22,000	8,181	—	—	1,074,298
—	279,091	94,585	63,541	15,838	—	—	—	—	—	21,096	6,008	480,159
—	3,978,898	1,289,645	606,455	1,129,841	—	—	500,000	50,000	—	130,140	—	7,684,979
—	923,934	1,947,337	34,664	372,362	59,986	—	76,902	—	5,780	—	727,539	4,148,504
—	497,176	1,613,899	452,531	532,674	66,182	—	45,539	—	—	302,526	207,372	3,717,899
—	1,025,020	221,375	109,879	392,563	—	—	22,609	—	—	—	401,040	2,172,486
—	1,540,842	400,246	138,006	218,937	8,430	—	138,878	17,400	19,077	5,302	100,065	2,587,183
5,977,756	29,849,989	25,968,675	3,621,646	10,576,569	747,950	136,642	16,387,797	96,909	486,572	1,726,724	15,369,703	110,946,932

— <sup>2)</sup> Täst 9,117,090: 10 mk vakuutusmaksurahastoon, 1,015,287: 21 mk sisäänkirjoitusrahastoon ja 5,423,104 mk yleiseen vararastoon. — <sup>3)</sup> Taksoitettava v. 1926. — Att uttaxeras år 1926. — <sup>4)</sup> Täst järjestelykustannuksia 5,053 mk. — Härav 5,053 rahastoon 95,709: 40 mk. — Härav till grundfonden 95,709: 40 mk. — <sup>5)</sup> Täst vararahastoon 15,000 mk. — Härav till reservfonden — Ökning av grundfonden. — <sup>11)</sup> Täst järjestelykustannuksiin 8,258 mk. — Härav 8,258 mk. regleringskostnader. — <sup>12)</sup> Täst



N:o 1.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2-10 Tulot. — Inkomster. — Crédit.									
	2 Käyttämättömät ylijäämät edelliseltä vuodelta Icke disponerat överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	3 Vakuutusmaksut Premier Primes	4 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel Part des réassureurs	5 Vakuutusmaksujen aiheuttam. korvauskista I utbetalningar för försäkringsfall Dans les paiements d'assurances à régler	6 Liiketoimintakulu I driftkostnader Dans les frais d'administration	7 Pääoman ja sijoitusten tuottamat tulot — Avkastning av kapital och kapitalplacering Produit de capitaux et bénéfices sur placement du capital	8 Vakuutusrahaston vähen. tilinpäätöksessä. — Minskning av försäkringsfondens vid bokslutet Prélèvement sur le fonds d'assurance lors de l'arrêt des comptes	9 Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	10 Tappio Förlust Pertes	11 Yhteensä Summa Total
<i>Suomen markkaa —</i>										
<b>b) Osakeyhtiöt — Aktiebolag.</b>										
Fennia .....	127,532	12,917,178	4,533,037	2,116,344	1,157,491	—	250,000	—	21,101,582	
Pohjola .....	—	40,479,525	15,102,826	6,731,673	2,454,001	—	—	—	64,768,025	
Imatra .....	111,149	11,006,446	4,273,748	1,422,116	748,275	—	—	—	17,561,734	
Vellamo .....	17,221	1,921,815	837,198	321,924	253,946	44,583	—	—	3,396,687	
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lanthandlandenas Brandförs. A. B. Turva .....	32,685	1,440,072	14,816	122,823	351,194	—	—	—	1,961,590	
National .....	36,814	9,498,764	473,840	—	370,399	503,840	—	—	10,883,657	
Karjala .....	26,909	2,827,647	692,407	501,254	106,654	—	—	—	4,154,871	
Helsingin Vakuutus O. Y. — Helsingfors Assurans A. B. 2) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	352,310	80,091,447	25,927,872	11,216,134	5,441,960	548,423	250,000	—	123,828,146	
<i>Ruotsin kruunua —</i>										
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.</b>										
Skandia .....	67,480	25,355,374	4,845,100	2,639,639	6,411,675	—	16,559,606	—	55,878,874	
Svea .....	—	18,337,042	6,469,632	2,961,316	58,813	216,500	4,023	—	28,047,326	
Skåne .....	—	4,767,224	1,986,759	988,159	105,975	—	12,969	—	7,861,086	
Norrland <sup>3)</sup> .....	336,104	4,414,130	1,173,230	654,655	422,294	146,800	122,488	—	7,269,701	
Yhteensä — Summa — Total	403,584	52,873,770	14,474,721	7,243,769	6,998,757	363,300	16,699,086	—	99,056,987	
<i>Englantil. yhtiöt. — Engelska bolag.</i>										
<b>Englantil. yhtiöt. — Engelska bolag.</b>										
Phoenix <sup>5)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Northern .....	369,622	4,289,569	—	—	323,842	411,639	410,533	—	5,805,205	
Guardian <sup>3)</sup> .....	88,733	2,249,837	—	—	414,729	—	7,400	—	2,760,699	
Commercial Union .....	—	<sup>4)</sup> 8,680,541	—	—	—	—	—	—	8,680,541	
Yhteensä — Summa — Total	458,355	15,219,947	—	—	738,571	411,639	417,933	—	17,246,445	
<i>Ranskalainen yhtiö. — Franskt bolag.</i>										
<b>Ranskalainen yhtiö. — Franskt bolag.</b>										
L'Union .....	764,245	172,739,740	22,772,207	—	6,508,708	—	1,462,515	—	204,247,415	
<i>Suomen markkaa —</i>										
<b>Tanskalainen yhtiö. — Dansk bolag.</b>										
Rossia .....	4,626,763	96,254,415	17,527,971	10,508,021	5,509,248	—	21,429,963	—	155,856,381	

<sup>1)</sup> Tästä järjestelykustannuksia 14,094 mk. — Härav 14,094 mk regleringskostnader. — <sup>2)</sup> Ei ole toiminut täyttä tilivuotta. förlusträkningen hänför sig till bolagets hela affär. — <sup>3)</sup> Nettoluku. — Nettotal. — <sup>4)</sup> Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
Menot. — Utgifter. — Débit.													
Slirtyvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, restes.	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuutuslappaneiden aiheuttamat korvauskassat Utbetalningar för försäkringsfall Paiements d'assurances à régler	Liikekustannukset Drifftkostnader Frais d'administration		Verot, patssi klinteistojen Utskylder, försum för fastighet Impôts, impôt foncier non compris	Korot — Räkntor Intärlle	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöks. Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet Versé au fonds de réserve lors de l'arrêté des comptes			Polshot — Avskrivningar Amortissements	Munt menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto — Vinst Bénéfices	Yhteensä Summa Total
			Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Holto, patssi verot Förvalning, försum utskylder Frais de gestion, im- pôts non compris			Vakuutusrahasto Ersättningsreserv Trynnsfert à la réserve pour réserves à régler	Vakuutusmaksu- rahasto Premieseserv Réserve mathématique					
<i>Finska mark</i>													
—	7,225,714	7,160,010	2,722,865	1,105,893	159,038	—	885,122	70,695	29,999	471,986	1,270,260	21,101,582	
—	21,515,336	24,672,738	8,467,154	4,262,955	—	—	3,988,958	218,782	—	—	1,642,102	64,768,025	
—	5,586,577	6,607,829	2,095,130	1,296,690	95,263	—	641,122	803,955	—	—	435,168	17,561,734	
—	1,261,900	1,189,264	211,681	422,149	22,200	76,507	40,131	—	51,970	—	120,885	3,396,687	
—	411,535	1)443,761	199,070	402,803	17,322	—	176,370	—	—	—	310,729	1,961,590	
—	1,942,596	5,581,749	2,321,077	752,128	47,559	—	47,894	—	—	—	190,654	10,883,657	
—	2,064,907	1,134,392	358,195	248,462	10,542	—	203,000	10,500	90,036	—	34,837	4,154,871	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	40,008,565	46,789,743	16,375,172	8,491,080	351,924	76,507	5,982,597	1,103,932	172,005	471,986	4,004,635	123,828,146	
<i>Svenska kronor</i>													
—	8,809,681	14,233,273	Sub 15	6,915,431	630,360	170,234	3,407,025	Sub 18	—	17,801,696	3,911,174	55,878,874	
—	9,943,493	11,100,561	3,851,306	2,434,942	121,821	—	271,000	—	—	39,000	285,203	28,047,326	
—	3,316,365	2,631,823	831,935	519,403	113,930	—	44,771	19,015	—	—	383,844	7,861,086	
—	2,222,170	2,473,526	829,956	638,783	80,355	67,896	107,105	—	—	—	849,910	7,269,701	
—	24,291,709	30,439,183	5,513,197	10,508,559	946,466	238,130	3,829,901	19,015	—	17,840,696	5,430,131	99,056,987	
<i>Engelska pund</i>													
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	1,640,545	1,389,168	516,316	—	79,681	36,745	13,311	366,053	—	1,029,356	734,030	5,805,205	
—	—	1,214,506	258,076	501,809	34,655	—	270,696	—	63,114	139,251	278,592	2,760,699	
—	—	4)4,457,661	1,438,044	1,801,033	—	—	338,560	143,150	3,372	248,721	250,000	8,680,541	
—	1,640,545	7,061,335	2,212,436	2,302,842	114,336	36,745	622,567	509,203	66,486	1,417,328	1,262,622	17,246,445	
<i>Franska frang</i>													
—	43,086,923	65,136,496	29,914,037	13,557,098	29,027,917	—	4,829,245	1,885,623	—	8,100,000	8,710,076	204,247,415	
<i>Finska mark</i>													
—	24,528,762	56,295,201	33,824,243	5,936,502	—	—	222,633	Sub 18	—	21,280,324	13,768,716	155,856,381	

— Har icke varit i verksamhet ett helt räkenskapsår. — <sup>3)</sup> Voitto- ja tappiotili koskee yhtiön koko liikettä. — Vinst- och erhållits.

N:o 2. Tiliasema 1925 vuoden päättyessä (Vuosisuorituksen käyttö on otettu huomioon.) — Bilans vid  
 Bilan le 31 décembre 1925 (y compris l'emploi des  
 A. Varat. — Aktiva.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkaiden tahi takkajien sitou- mukset Förbindelser av aktieägare eller garanter Engagements des actionnaires ou des garants	3 Kassa Especies en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodsavärden i banker Dépôts en banque	5 Kilmeistöt Fasligheter Immobilias	6 Lainat — Lån Prêts				9 Yksimomaan henkilökohtaisia takausia vastaan Mot endast personlig borgen Sur caution personnelle seulement
					7 Kunnille ja seurakunnille Till kommuner och försam- lingar Aux communes et paroisses	8 Arvopaperilla y. m. panttia vas- taan — Mot värdepapper och öfrigt realskänket — Hypothek- cédres sur valeurs et autres dépôts	8 Kinnitystä vastaan Mot inlösnings Hypothekcédres sur immobilias	8 Suomen markkaa —	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.									
a) Keskinäiset yhdistykset.									
a) Ömsesidiga föreningar.									
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsfören.	—	15,252	17,403,026	—	39,712,339	8,054,329	624,895	—	—
Suom. Maalaisten Paloapuyhd. — Finska Brandstodsbol. för landet, Brandstodsf.	—	2,988	—	—	—	—	—	—	—
Ahvenanmaan kihlak. paloapuyhd. — Ålands härads brandstodsförening . . . .	—	—	363,084	—	—	—	—	—	—
Lohjan kihlak. paloapuyhd. — Lojo hä- rads brandstodsfören. . . . .	—	1,463	1,846	—	60,000	—	—	—	—
Kaupunkien Paloapuyhdistys Irt. varten — Städernas Brandstodsförening för lösegendom . . . . .	—	134,306	3,074,524	600,000	870,000	—	—	—	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sågägarenas i Finland Brandstodsf. . . .	—	235,559	20,868,042	—	—	—	131,500	—	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening . . . . .	—	46,539	220,391	—	—	—	—	—	—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Ta- vastehus läns Brandstodsförening . . . .	—	4,050	2,402	66,000	3,200	—	—	—	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Hand- landenäs Brandstodsförening . . . . .	—	5,162	123,313	—	—	—	—	—	—
Hämeenläänin Maakauppiaitten Paloapu- yhdistys — Lanthandland. i Tavaste- hus län Brandstodsförening . . . . .	—	18,754	24,713	—	418,100	—	—	—	—
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Nor- ra-Karelenäs Brandstodsförening . . . . .	—	1,481	49,714	—	—	—	—	—	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Kes- k. Paloapuyhd. — Industridkarenäs i Finland ömsesidiga Brandstodsf. . . . .	56,268,930	302,235	38,591,628	—	—	—	—	—	—
Suomen evank.-lut. seurakuntain Palo- apuyhdistys — Evang.-luth. församl. i Finland Brandstodsförening . . . . .	—	1,075	647,566	—	—	503,409	100,000	—	—
Oulun läänin Keskinäinen Paloapuyh- distys — Uleåborgs läns brandstodsf.	—	9,162	169,622	150,000	83,509	—	—	—	—
Suomen Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handland. i Finland Brandstodsf. . . . .	—	9,365	22,700	—	—	—	20,080	—	—
Sampo . . . . .	—	45,450	Sub 3	—	2,689,656	—	50,900	202,200	—
Tulenvara . . . . .	13,395,503	3,774	144,124	—	6,227,000	—	—	—	—
Suom. Työv. Kesk. Vakuutusyhdistys Turva — Arbet. i Finl. ömses. Försäkringsf. Turva	14,000,200	973	1,568,995	—	105,260	—	—	—	—
Tulenturva . . . . .	15,879,218	12,225	623,311	—	1,840,220	—	—	—	—
Varma . . . . .	—	84,066	848,144	—	709,500	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	99,543,851	933,859	84,747,145	816,000	52,718,784	8,557,738	927,375	202,200	—

slutet av år 1925 (Med hänsyn tagen till årstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.  
 bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

— Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Erflytneet vakutismakaut Förfallna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Mullen yhtiöiden osuus vakutimus- maksu - ja korvausmaksosta Av andra försäkringsbolag förvallad andel i premie- och ersättnings- reserven Part entre les marins d'autres entreprises d'assurance de la réserve mathématique et de la réserve pour risques à régler	Kalusto — Inventarier Articles d'inventaire	Maut varat — Övriga aktiva Autres chefs à l'actif	Silttyvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, réglé.	Yhteensä Summa Total
		Mulla vakutusyhtiöillä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entreprises d'assurances		Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences	Karttuneet, vielä erflyt- mätkänyt Upplupna loka förfallna Dues, non échues					

Finska mark

5,990,790	—	238,867	87,852	1,463,597	—	—	1	45,175,101	—	118,766,049
184,000	247,887	608,820	—	—	—	—	62,337	—	5,875,980	6,982,012
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	363,084
—	11,882	50,862	1,189,847	—	—	—	24,790	550	—	1,341,240
1,354,164	—	8,072	—	89,996	—	—	—	345	—	6,131,407
1	—	—	788,759	—	—	—	1	2,249	—	22,026,111
3,090	10,861	7,001	—	—	—	—	432	505	—	288,819
—	313,708	—	89,620	—	—	—	2	3,417,744	—	3,896,726
400	—	719	—	—	—	—	12	—	—	129,606
—	—	11,773	—	—	—	—	—	—	—	473,340
—	—	620	21,600	—	—	—	636	1,070	—	75,121
13,611,727	220,081	—	83,085	—	—	—	1	—	—	109,077,687
7,275	819	—	222,401	—	3,880	—	5,000	—	385,008	1,876,433
100	—	115,061	—	—	—	—	8,889	100,541	26,898	663,782
200	—	51,999	—	4,000	—	—	4,025	—	—	112,369
785,870	71,513	395,926	—	—	—	—	—	—	—	4,241,495
150,560	73,186	3,993	—	—	—	—	2	7,292	—	20,005,434
691,200	238,760	122,248	—	—	—	—	1	10,000	—	16,737,637
—	37,948	82,897	—	—	—	50,692	1	48,274	—	18,574,786
44,400	—	15,247	236,609	—	—	3,516,409	64,700	—	—	5,519,075
22,823,777	1,226,645	1,714,105	2,719,773	1,557,593	3,880	3,567,101	170,830	48,763,671	6,287,886	337,282,213

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkaiden tahi takaajien siltou- mukset Förbindelser av aktieägare eller Garanter Engagemens des actionnaires ou des garants	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkisatavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banque	5 Kilneläiset Fastigheter Immobilies	6 Lainat — Lån Prêts				9 Yhtiönmaan henkilökohtaisista takausta vastaan Mot endast personallt borgen Sur caution personnelle seulement
					7 Kunnille ja seurakunnille Tilii kommuner och försam- lingar Aux communes et paroisses	8 Arvopaperista y. m. pantilla vas- taan — Mot värdepapper och öfrigt realskötet — Hypothek- cettes sur valeurs et autres dépôts	Kilnetyistä vastaan Mot inbäckning Hypothekettes sur immeubles	—	
<i>Suomen markkaa —</i>									
<b>b) Osakeyhtiöt.</b>									
<b>b) Aktiebolag.</b>									
Fennia <sup>1)</sup> .....	3,400,000	221,304	5,908,179	450,000	9,931,000	461,000	—	—	—
Pohjola <sup>2)</sup> .....	—	27,735	2,127,585	2,000,000	23,842,440	—	—	—	—
Imatra <sup>1)</sup> .....	6,000,000	184,744	3,091,656	1,300,000	5,907,000	500,000	208,000	10,000	—
Vellamo <sup>1)</sup> .....	2,400,000	79,881	900,000	—	1,120,000	—	150,000	100,000	—
Maakauppiaitten Palovakuutusosakeyht. Turva — Lanthandlandenas Brand- förs. A. B. Turva .....	—	13,148	344,124	1,000,000	2,494,000	—	Sub 6	Sub 6	—
National <sup>1)</sup> .....	4,000,000	46,730	1,557,277	—	2,167,385	—	—	—	—
Karjala <sup>1)</sup> .....	—	329,791	126,559	—	1,322,000	Sub 6	Sub 6	Sub 6	—
Helsingin Vakuutus O. y. — Helsing- fors Assurans A. b. <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	15,800,000	903,333	14,055,380	4,750,000	46,783,825	961,000	358,000	110,000	—
<i>Ruotsin kruunua —</i>									
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.</b>									
Skandia .....	5,000,000	116,126	2,309,249	3,422,000	32,117,608	2,208,852	3,217,403	—	—
Svea <sup>1)</sup> .....	4,500,000	70,239	1,455,582	1,552,001	33,323,522	4,814,224	1,145,900	—	—
Skåne <sup>1)</sup> .....	10,200,000	536	1,683,753	1,907,000	8,037,445	27,605	9,720,573	—	—
Norrland <sup>1)</sup> .....	—	25,262	640,557	2,290,000	2,969,677	—	450	—	—
Yhteensä — Summa — Total	19,700,000	212,163	6,089,141	9,171,001	76,448,252	7,050,681	14,084,326	—	—
<i>Englannin puntaa —</i>									
<b>Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.</b>									
Phœnix .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Northern <sup>1)</sup> .....	3,614,949	—	575,711	649,987	4,731	26,517	57,960	—	—
Guardian <sup>1)</sup> .....	—	548,663	Sub 3	706,129	1,476,310	—	735,981	16,206	—
Commercial Union <sup>1)</sup> .....	—	1,830,745	660,055	1,965,790	499,794	—	10,538	2,703	—
Yhteensä — Summa — Total	3,614,949	2,379,408	1,235,766	3,321,906	1,980,835	26,517	804,479	18,909	—
<i>Ranskan frangia —</i>									
<b>Ranskalainen yhtiö. — Franskt bolag.</b>									
L'Union .....	—	39,808,401	Sub 3	6,280,528	—	—	—	—	—
<i>Suomen markkaa —</i>									
<b>Tanskalainen yhtiö. — Danskt bolag.</b>									
Rössia <sup>1)</sup> .....	—	37,295	36,764,779	11,787,061	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Koskee yhtiön koko liikettä. — Hänför sig till bolagets hela affär. — <sup>2)</sup> Koskee myöskin yhtiön murto- ja lasi-  
376,397 mk. — Härav sjöavdelningens vinst 376,397. mk. — <sup>3)</sup> Ei ole toiminut täyttä tilivuotta. — Har icke varit i verk-  
port-, glas- och inbrottsstödförsäkringsrörelsen.

— Actif.

10	11		12	13	14		15	16	17	18	19	20
Obligationer ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Muita vakuutusyhdistöillä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entrepreneurs d'assurances	Erätyneet vakuutusmaksut Förfallna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Erätyneet, vielä suoritta- matkomat Förfallna icke betalda Echus, non recouvrés	Muiden yhtiöiden osuus vakuutus- maksu- ja korvausosastoista. Av andra företagsbolag förvalta- del i premie- och ersättnings- reserven Part entre les maîtres d'autres entreprises d'assurances de la réserve mathématique et de la réserve pour risques à régler	Kaluisto — Inventarier Articles d'inventaire	Muut varant — Övriga aktiva Autres chefs à l'actif	Siirtyvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, résul.	Yhteensä Summa Total
	Ashankelillä Hos agenter Chez les agences				Karttuneet, vielä eräty- matkomat Upplupuna icke förfallna Dus, non échus							

## Finska mark

2,561,845	3,369,896	Sub 11	—	—	294,203	1,299,096	1	43,695	—	27,940,219
1,607,100	8,347,127	3,172,025	—	—	—	—	1	3) 1,235,178	—	42,359,191
90,000	2,250,144	806,972	46,355	—	120,559	2,619,691	50,000	—	—	23,185,121
290,730	200,865	Sub 11	—	23,246	—	—	6,771	—	—	5,271,493
403,550	—	65,212	—	—	—	—	1	—	—	4,320,035
60,000	2,039,049	291,902	—	—	—	—	1	—	—	10,162,344
—	407,216	265,886	—	—	—	—	—	111,401	—	2,721,515
—	—	—	—	—	—	—	—	158,662	—	—
5,013,225	16,614,297	4,601,997	46,355	23,246	414,762	3,918,787	215,437	1,390,274	—	115,959,918

## Svenska kronor

60,414,578	1,452,580	1,135,385	—	885,742	653,736	7,980,680	100	12,327,677	—	133,241,716
40,113,788	705,729	2,433,638	694,315	586,674	604,413	6,311,600	10,000	16,360,696	—	114,682,321
28,252,750	562,044	445,454	420,608	483,969	211,363	4,350,873	1	22,444	—	66,326,418
1,237,521	212,659	181,241	—	27,561	25,154	923,868	1	622,957	—	9,156,908
130,018,637	2,933,012	4,195,718	1,114,923	1,983,946	1,494,666	19,567,021	10,102	29,333,774	—	323,407,363

## Engelska pund

7,382,024	594,864	1,284,464	115,172	65,882	11,671	—	—	645,905	—	15,029,837
6,189,420	184,546	578,621	22,234	97,704	9,321	—	—	230,685	—	10,795,820
18,082,254	869,453	3,373,163	207,065	18,658	Sub 14	—	—	23,752,704	—	51,272,922
31,653,698	1,648,863	5,236,248	344,471	182,244	20,992	—	—	24,629,294	—	77,098,579

## Franska frang

—	15,826,055	10,950,568	—	—	—	—	—	82,574,369	—	155,439,921
---	------------	------------	---	---	---	---	---	------------	---	-------------

## Finska mark

48,678,369	39,621,562	49,640,154	—	—	—	—	246,000	—	—	186,775,220
------------	------------	------------	---	---	---	---	---------	---	---	-------------

vakuutusliikettä. — Hänför sig även till bolagets inbrotts- och glasförsäkringsrörelse. — <sup>3)</sup> Tästä meriosaston voitto samhet ett helt räkenskapsår. — <sup>5)</sup> Tähän sisältyy myös yhtiön kuljetus-, lasi- ja murtovakuutusliike. — Häri ingår även trans-

N:o 2.

**Tiliasema 1925 vuoden päätyessä (Vuosisoiton käyttö on  
Bilans vid slutet av år 1925 (Med hänsyn tagen till årstämman beslut om  
Bilan le 31 décembre 1925 (y compris l'emploi des bénéfices voté par l'assemblée  
B. Velat. — Passiva.**

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Maksettu osake- pääoma Indebalt akte- eller garanti- kapital <i>Capital en actions ou de garantie versé</i>	3 Takuurahasto Garantifond <i>Fonds de garanti</i>	4 Vararahasto Reservfond <i>Fonds de réserve</i>	5 Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>		7 Muut varatut varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	8 Velka muille vakuutus- yhtiöille Skuld till andra försäkrings- bolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>
				Vakuutusmaksu- rahasto- Premiereserv <i>Réservé mathématique</i>	Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Réservé pour risques à récler</i>		
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>							
a) Keskinäiset yhdistykset.							
a) Ömsesidiga föreningar.							<i>Suomen markkaa —</i>
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsf. ....	1)48,000	—	76,968,426	32,596,989	77,205	8,760,328	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brst.bol. för landet, Br. st. f. ...	—	—	1,000,000	—	4,854,266	—	—
Ahvenanmaan paloapuyhd — Ålands brandstodsförening .....	—	—	360,000	—	—	—	—
Lohjan kihlak. paloapuyhd. — Lojo h. br. Kaupunkien Paloapuyhd. Irt. varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom	—	—	684,743	—	—	—	111,697
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sågägarernas i Finland Brandstodsf. ...	—	—	2,000,000	—	—	2) 3,909,558	—
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening .....	—	—	1,353,356	1,920,060	—	2) 11,153,545	4,752,633
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavaste- hus läns Brandstodsförening .....	—	730,287	2,211,437	—	—	42,117	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Hand- landenans Brandstodsförening .....	—	—	90,551	21,588	—	—	16,478
Hämeen l. Maakaupp. Paloapuyhd — Lanthandl. i Tavastehus l. Br. st. f. ...	—	—	210,000	—	210,260	5,000	48,080
Pohj.-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra- Karelens Brandstodsförening .....	—	—	49,714	—	—	18,807	—
Suom. Teoll. harj. Kesk. Paloapuyhd. — Industriüdk. i Finl. ömses. Brandst. ...	—	68,004,334	33,995,787	255,917	10,000	88,742	1,506,499
Suom. evank-luth seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. förs. i Finland Brandst. ...	—	—	1,094,577	—	—	12,760	—
Oulun l. Keskinäinen Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsförening ...	—	—	480,000	—	32,396	—	122,504
Suom. Kaupp. Paloapuyhdistys — Hand- landenans i Finland Brandstodsförening	21,879	—	15,000	22,500	—	—	43,482
Sampo .....	—	—	—	1,650,000	200,000	430,140	1,686,359
Tulenvara .....	—	13,395,503	4,178,609	533,823	—	1,705,144	14,692
Suom. Työväen Kesk. Vakuutusyhdistys Turva — Arb. i Finl. öms. Försäkr.fören. Turva	1,031,078	14,000,200	800,000	293,702	—	173,300	—
Tulenturva .....	1,190,859	15,879,218	1,267,870	79,240	—	—	—
Varma .....	100,000	—	193,448	4,158,405	17,400	114,685	800,560
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>2,391,816</b>	<b>112,009,542</b>	<b>127,054,310</b>	<b>41,532,224</b>	<b>5,401,527</b>	<b>26,414,126</b>	<b>9,102,984</b>

1) Pohjarahasto. — Grundfond. — 2) Vakuutusrahasto. — Försäkringsfond.

111  
112 009 542  
127 054 310  
31 815 653  
270 879 505

5 401 527  
26 414 126  
31 815 653

otettu huomioon) sekä voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt.)  
 vinstens användning) samt användning av årets vinst. (Finska bolag.)  
 générale annuelle) et usage des bénéfices de l'exercice 1925. (Sociétés finland.)  
 — Passif.

N:o 2.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
					Yhteensä Summa Total	Vuoden voiton käyttö. — Användning av årsvinsten. Usage des bénéfices.						Yhteensä Summa Total
Velka asiamiehille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agents	Velka yhtiön kintokirjain vastaan Skuld mot säkerhet av inrecker ning i bolagets fastigheter Hypothekens grevarna hos immobilies de la compagnie	Henkilökunnan eläkerahasto Personalens pensionsfond Fonds des pensions du per- sonnel	Muut velat Övriga passiva	Käytämättä jäänyt vuosi- voiton osa Icke använd del av års- vinsten Part non réparti du béné- fice annuel		Vararahaston lisäys Ökning av reservfondens Värd på fonds de réserve	Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fonder Värd aux autres fonds	Osakkaiden ja takaaajien hyväkai Till aktieägare och garanter A l'usage des actionnai- res et des garants	Muut tarkoitukset Övriga ändamål Autres	Seuraavan vuoden tilin Overtitt till näst- följande år Soldé à nouveau		

Finska mark

22	—	—	315,079	—	118,766,049	—	—	—	—	—	—
45	—	556,476	571,225	—	6,982,012	—	—	—	—	—	—
—	—	—	839	2,245	363,084	120,000	—	—	—	4,670	124,670
95,331	—	—	449,469	—	1,341,240	84,743	—	—	—	—	84,743
—	—	—	221,349	—	6,131,407	—	640,435	—	—	—	640,435
—	—	897,448	1,949,069	—	22,026,111	218,773	1,968,955	1,926,616	100,000	—	4,214,344
324	—	—	—	187,703	288,819	—	—	—	—	34,630	34,630
461,233	—	298,413	153,239	—	3,896,726	363,501	75,000	—	40,000	—	478,501
648	—	—	341	—	129,606	2,995	8,524	—	—	—	11,519
—	—	—	—	—	473,340	10,000	17,713	—	—	—	27,713
6,600	—	—	—	—	75,121	—	—	—	—	—	—
—	—	—	5,216,408	—	109,077,687	6,120,776	—	2,097,866	92,482	—	8,311,124
—	—	—	769,096	—	1,876,433	—	—	—	—	—	—
422	24,616	—	3,844	—	663,782	—	—	—	—	—	—
—	—	—	3,500	6,008	112,369	—	—	—	—	6,008	6,008
194,279	—	70,000	10,717	—	4,241,495	—	—	—	—	—	—
12,159	—	—	165,504	—	20,005,434	727,539	—	—	—	—	727,539
92,247	—	—	347,110	—	16,737,637	200,000	7,372	—	—	—	207,372
9,446	—	—	148,153	—	18,574,786	401,040	—	—	—	—	401,040
1,890	—	—	132,687	—	5,519,075	84,128	—	38,000	—	—	122,128
874,646	24,616	1,822,337	10,458,129	195,956	337,282,213	8,333,495	2,717,999	4,062,482	232,482	45,308	15,391,766



N:o 2.

B. Velat. — Passiva.

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Maksettu osake- pääoma Inbetalt aktie- eller garanti- kapital <i>Capital en actions ou de garantie versé</i>	3 Takuurahasto Garantifond <i>Fonds de garantie</i>	4 Vararahasto Reservfond <i>Fonds de réserve</i>	5 Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>		7 Muut varaukset varti Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	8 Velka muille vakutus- skuld till andra försäkrings- bolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>
				Vakuutusmaksu- rahasto <i>Réservé mathématique</i>	Korvaurahasto Ersättningsreserv <i>Réservé pour risques à régler</i>		
<i>Suomen markkaa —</i>							
<b>b) Osakeyhtiöt.</b>							
<b>b) Aktiebolag.</b>							
Fennia <sup>1)</sup> .....	4,600,000	3,400,000	1,600,000	5,789,068	4,220,541	4,168,482	2,664,011
Pohjola <sup>3)</sup> .....	10,000,000	—	3,000,000	18,853,056	4,540,447	500,000	—
Imatra <sup>1)</sup> .....	2,000,000	6,000,000	1,200,000	7,454,635	1,333,449	—	3,972,125
Vellamo <sup>1)</sup> .....	600,000	2,400,000	540,000	1,074,078	149,662	60,000	426,502
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lanthandl. Brandförs. A. B. Turva ..	1,000,000	—	500,000	850,736	568,886	410,000	1,891
National <sup>1)</sup> .....	1,000,000	4,000,000	700,000	3,078,366	738,721	50,000	436,250
Karjala <sup>1)</sup> .....	2,000,000	—	135,000	419,000	10,500	89,183	39,839
Helsingin Vakuutus O. Y. — Helsingfors Assurans A. B. <sup>5)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	21,200,000	15,800,000	7,675,000	37,518,939	11,562,206	5,277,665	7,540,618
<i>Ruotsin kruunua —</i>							
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.</b>							
Skandia .....	10,000,000	5,000,000	2,000,000	90,875,969	2,632,991	11,726,661	5,212,566
Svea <sup>1)</sup> .....	7,500,000	4,500,000	2,000,000	12,645,000	2,241,600	79,583,798	1,677,878
Skåne <sup>1)</sup> .....	1,800,000	10,200,000	1,800,000	43,434,213	740,643	3,738,904	1,270,028
Norrland <sup>1)</sup> .....	2,100,000	—	1,200,000	2,474,705	655,700	257,043	439,044
Yhteensä — Summa — Total	21,400,000	19,700,000	7,000,000	149,429,887	6,270,934	95,306,406	8,599,516
<i>Englannin puntaa —</i>							
<b>Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.</b>							
Phoenix <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—
Northern <sup>3)</sup> .....	4,519,110	—	1,400,000	1,991,076	596,925	3,061,893	1,046,829
Guardian <sup>1)</sup> .....	1,015,000	—	8,222,827	—	577,501	—	332,394
Commercial Union <sup>3)</sup> .....	1,770,000	—	—	8,283,677	1,069,617	37,381,733	802,858
Yhteensä — Summa — Total	7,304,110	—	9,622,827	10,274,753	2,244,043	40,443,626	2,182,081
<i>Ranskan frangia —</i>							
<b>Ranskalainen yhtiö. — Franskt bolag.</b>							
L'Union .....	20,000,000	—	4,000,000	35,208,900	9,992,206	37,109,053	5,112,391
<i>Suomen markkaa —</i>							
<b>Tanskalainen yhtiö. — Dansk bolag.</b>							
Rossia <sup>1)</sup> .....	59,040,000	—	4,140,570	47,594,468	34,973,571	3,444,000	12,684,018

<sup>1)</sup> Tiliasema koskee yhtiön koko liikettä. — Bilansen hänför sig till bolagets hela affär. — <sup>2)</sup> Voitto koskee yhtiön koko bolagets inbrotts- och glasförsäkringsrörelse. — <sup>3)</sup> Tästä 3,281,829: mk. velkaa meriosastolle. — Härav 3,281,829 mk skuld till

## — Passif.

9	10	11	12	13	14	15 Vuoden voiton käyttö — Användning av Årsvinsten Usage des bénéfices						19	20
						Vararahaston lisäys Ökning av reservfonden Versé au fonds de réserve	Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fondar Versé aux autres fonds	Osakkaiden ja takkaajien hyväksi Till aktieägare och garanter A l'usage des actionnaires et des garants	Muut tarkoitukset Övriga ändamål Autres	Seuravyön viodon tiliin Överförd till näst- följande år Solde à nouveau	Muut tarkoitukset Övriga ändamål Autres		
Velka asiainahille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Velka yhtiön kiinteistöjä vastaan Skuld mot säkerhet av intreck- ning i bolagets fastigheter Hypothekens grevunt les immeubles de la compagnie	Henkilökunnan eläkerahasto Personnelens pensionsfond Fonds des pensions du per- sonnel	Muut velat Övriga passiva Autres chefs au passif	Käyttämättä jäänyt vuosi- voiton osa Icke använd del av Års- vinsten Parti non réparti du béné- fice annuel	Yhteensä Summa Total	Vararahaston lisäys Ökning av reservfonden Versé au fonds de réserve	Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fondar Versé aux autres fonds	Osakkaiden ja takkaajien hyväksi Till aktieägare och garanter A l'usage des actionnaires et des garants	Muut tarkoitukset Övriga ändamål Autres	Seuravyön viodon tiliin Överförd till näst- följande år Solde à nouveau	Yhteensä Summa Total		
<i>Finska mark</i>													
—	—	446,608	859,742	191,767	27,940,219	—	—	820,000	225,000	191,767 <sup>2)</sup>	1,236,767		
—	—	—	<sup>1)</sup> 4,526,709	938,979	42,359,191	—	298,852	1,900,000	—	— <sup>2)</sup>	2,198,852		
23,852	500,000	250,000	296,069	154,991	23,185,121	200,000	—	240,000	50,000	154,991 <sup>2)</sup>	644,991		
—	—	—	12,122	9,129	5,271,493	120,000	—	60,000	—	9,129 <sup>2)</sup>	189,129		
—	—	—	943,656	40,729	4,320,035	75,000	110,000	80,000	5,000	40,729	310,729		
—	—	—	100,200	58,807	10,162,344	100,000	—	100,000	50,000	58,807 <sup>2)</sup>	308,807		
—	—	—	5,773	22,220	2,721,515	35,000	—	—	—	22,220	57,220		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
27,989	500,000	696,608	6,744,271	1,416,622	115,959,918	530,000	408,852	3,200,000	330,000	477,643	4,946,495		
<i>Svenska kronor</i>													
—	—	—	1,882,355	3,911,174	133,241,716	—	—	—	—	—	—		
34,814	—	479,764	4,019,467	—	114,682,321	—	—	—	—	—	—		
661	—	908,313	1,472,048	961,608	66,326,418	—	—	—	—	—	—		
—	649,730	25,000	962,646	393,040	9,156,908	—	—	—	—	—	—		
35,475	649,730	1,413,077	8,336,516	5,265,822	323,407,363	—	—	—	—	—	—		
<i>Engelska pund</i>													
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
148,374	—	365,257	1,166,343	734,030	15,029,837	—	—	—	—	—	—		
153,654	—	154,156	161,347	178,941	10,795,820	—	—	—	—	—	—		
1,022,390	508,894	392,090	41,663	—	51,272,922	—	—	—	—	—	—		
1,324,418	508,894	911,503	1,369,353	912,971	77,098,579	—	—	—	—	—	—		
<i>Franska frang.</i>													
—	—	12,414,353	30,714,449	888,569	155,439,921	—	—	—	—	—	—		
<i>Finska mark</i>													
19,036,608	—	—	—	5,861,985	186,775,220	—	—	—	—	—	—		

liikettä. — Hänför sig till bolagets hela affär. — <sup>3)</sup> Koskee myös yhtiön murto- ja lasivakuutusliikettä. — Hänför sig även till sjoävdlingen — <sup>5)</sup> Ei ole toiminut vielä täyttä tilivuotta. — Har icke varit i verksamhet ett helt räkenskapsår.

Vakuutuskanta joulukuun 31 päivänä 1925. — Försäkringsbeståndet  
(Suomalaiset vakuutukset). — (Finska försäkringar.)

1	2	3	4
	Sivillivakuutus — Civilförsäkring Assurance civile		
Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	Kilkeistö Faschiget Innehålls	Irtaimisto, jonka olo- palkka on ilmoitettu lösegendom med be- skrivt försäkringsvill- kor och adress	Muun sivillivakuutus Övriga civila risker Autres risques civils
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>			
<b>a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.</b>		<b>1000 Suomen markkaa —</b>	
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening . . . . .	5,418,024	—	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsf.	2,297,406	Sub 2	—
Ahvenanmaan kihlak. paloapuyhdistys — Ålands härads brandstodsförening . . . . .	66,550	38,518	—
Lohjan kihlak. paloapuyhd. — Lojo härads brandstodsfören. . . . .	518,791	Sub 2	Sub 2
Kaup. Paloapuyhd. Irtaimistoa varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom . . . . .	—	1,090,751	—
Suomen Sahanomistajain Paloapuyhdistys — Sägägarenas i Finland Brandstodsförening	—	—	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening . . . . .	47,378	Sub 2	—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening . . . . .	1,026,280	431,911	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenans Brandstodsförening . . . . .	8,203	6,741	—
Hämeenl. Maakaupp. Paloapuyhd. — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsf. . . . .	—	20,095	—
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Kare lens Brandstodsförening . . . . .	3,612	1,877	—
Suom. Teollis.-harj. Keski. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finl. ömsesid. Brandstodsf.	733,269	261,412	—
Suomen evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församling. i Finland Brandstodsf.	400,446	13,132	—
Oulun läänin Keskinäinen Paloapuyhdistys — Uleåborgs l. ömsesid. brandstodsförening	146,495	66,644	—
Suomen Kauppiainden Paloapuyhdistys — Handlandenans i Finland Brandstodsförening. .	19,460	69,234	—
Sampo . . . . .	469,462	241,540	404,064
Tulenvara . . . . .	162,170	390,864	—
Suom. Työväen Keskin. Vak. yhd. Turva — Arbetar. i Finl. ömsesid. Försäkr.fören. Turva	381,940	314,863	—
Tulenturva . . . . .	144,939	247,704	—
Varma . . . . .	281,545	125,669	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>12,125,970</b>	<b>3,320,955</b>	<b>404,064</b>
<b>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</b>			
Fennia . . . . .	814,108	419,942	385,663
Pohjola . . . . .	6,450,000	Sub 2	Sub 2
Imatra . . . . .	1,918,896	Sub 2	Sub 2
Vellamo . . . . .	159,867	240,419	7,672
Maakaupp. Palovakuutus Osakeyht. Turva — Lanthandlandenans Brandförs. A. B. Turva	304,965	Sub 2	Sub 2
National . . . . .	171,867	126,677	219,396
Karjala . . . . .	236,449	126,984	254,297
Helsingin Vakuutus O. Y. — Helsingfors Assurans A. B. . . . .	1,397	2,972	6,599
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>10,057,549</b>	<b>916,994</b>	<b>873,627</b>
<b>Ulkomaiset yhtiöt. — Utländska bolag.</b>			
Skandia . . . . .	186,939	Sub 2	Sub 2
Svea . . . . .	405,810	Sub 2	Sub 2
Skåne . . . . .	2,401	4,098	5,383
Norrland . . . . .	14,210	14,412	31,012
Phoenix . . . . .	19,319	25,384	34,340
Northern . . . . .	8,568	4,898	16,210
Guardian . . . . .	300	3,302	—
Commercial Union . . . . .	27,306	54,612	13,653
L'Union . . . . .	79,834	Sub 2	Sub 2
Rossia . . . . .	—	488	3,628
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>744,687</b>	<b>107,194</b>	<b>104,226</b>

1) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke erhållits. — 2) Tähän sisältyy puutavaravakuutuksia, joita on kuukausittain

den 31 december 1925. — *Etat de l'assurance le 31 décembre 1925.*  
 — (*Assurances finlandaises.*)

N:o 3.

5	6	7	8	9	10	11	12	13
Suoraan hankittu kanta ja osuusvakuutus Suomessa — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar <i>Assurances contractées directement et co-assurances</i>								
Tehdasvakuutus — Fabriksförsäkring <i>Assurances de fabriques</i>			Kuljalokosen liikkuva kalusto, automobilit y. m. kuljetettava tavara jotta paikasta ei ole ilmoitettu — Järviyksen rullien materiaali, automobilit o. s. m. Gode under transport utan besigtigt försäkringsställe — <i>Idrottens rullarne des chemins de fer, automobiles etc. objets transportés et sans place fixe</i>		Yhteensä suoraan hankittu kanta Suomessa Summa direkt sittade försäkringar i Finland <i>Total des assurances contractées directement souscrites en Finlande</i>		Sittä jälleenyakutuksilla luovuttetu — Direkt avsaktes till återforsäkare <i>Part cédée aux réassureurs</i>	
Muu tehdasvakuutus Övriga fabriksförsäkringar <i>Autres usines des fabriques</i>			Tehdasvakuutus Tehaan rakenteet ja varastossa olevat valmiuheet Räimateriaali för industrier samt tillverknings- och lager <i>Matières premières des usines et articles des entrepôts</i>		Vastaanotettu suomalaisten jälleenyakutukset Emotetaan Aertförsäkringar från Finland <i>Réassurances finlandaises reçues</i>		Yhteensä suomalaiset vakuutukset Summa finska försäkringar <i>Total des assurances finlandaises</i>	
Tehdasrakennukset ja kintait komeet Fabriksbyggnader och färdiga husen <i>Immeubles et maisons sées des fabriques</i>			—		—		—	
Sub 2	—	—	—	5,418,024	5,378,611	—	5,418,024	—
—	—	—	—	2,297,406	—	—	2,297,406	337,442
—	—	—	—	105,068	—	—	105,068	28,956
—	—	19,946	—	518,791	—	—	518,791	197,293
276,463	567,060	191,350	—	1,110,697	—	—	1,110,697	88,211
—	—	—	—	1,034,873	—	—	1,034,873	685,126
—	—	—	—	47,378	—	—	47,378	27,247
—	—	—	—	1,458,191	—	—	1,458,191	398,070
—	—	—	—	14,944	—	—	14,944	7,325
—	—	—	—	20,095	—	—	20,095	16,431
2,637,404	1,935,382	—	69,718	5,489	—	—	5,489	2,262
—	—	—	—	5,637,185	—	33,656	5,670,841	1,988,251
—	—	—	—	413,578	—	—	413,578	186,780
11,413	—	—	—	213,139	—	892	214,031	59,069
190,046	74,689	87,346	2,042	100,107	—	—	100,107	92,992
22,120	12,707	—	2,042	1,469,189	164,688	52,392	1,521,581	1,081,844
1,495	571	345	5,412	593,273	—	—	593,273	278,717
—	—	—	—	699,217	—	—	699,217	111,823
2,078	2,186	—	3,247	392,643	—	—	392,643	255,149
—	—	—	—	414,725	—	—	414,725	334,562
3,141,019	2,592,595	298,987	80,422	21,964,012	5,543,299	86,940	22,050,952	6,177,550
362,240	263,825	16,863	36,357	2,298,998	325,238	—	2,298,998	1,431,784
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	6,450,000	839,127	—	6,450,000	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	1,918,896	339,430	—	1,918,896	1,439,172
55,521	22,393	—	—	485,872	—	12,784	498,656	297,495
14,387	Sub 5	Sub 5	897	320,249	—	7,633	327,882	99,726
75,869	10,943	58,217	19,188	682,157	30,177	90,781	772,938	649,433
105,852	19,967	12,716	—	756,265	30,470	12,718	768,983	524,982
2,356	1,315	256	—	14,895	—	350,483	365,378	362,686
616,225	318,443	88,052	56,442	12,927,332	1,564,442	474,399	13,401,731	4,805,278
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	186,939	—	—	186,939	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	405,810	—	—	405,810	2) 464,075
9,306	11,696	—	—	32,884	—	—	32,884	27,485
15,166	27,562	26,432	2,596	131,390	—	10,763	142,153	92,301
60,482	58,181	3,892	235	201,833	—	618	202,451	126,093
38,768	5,474	53,210	662	127,790	—	54,179	181,969	—
463	420	—	—	4,485	—	216,842	221,327	200
40,959	81,918	27,306	27,306	273,060	—	2,504	275,564	225,952
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	79,834	—	2,507	82,341	—
—	—	—	—	4,116	—	200	4,316	3,834
165,144	185,251	110,840	30,799	1,448,141	—	287,613	1,735,754	939,940

vaihtelevat määrät. — Häiri ingä trävaruförsäkringar med månatligen växlande belopp.

N:o 4.

Vakuutusmaksut vuonna 1925. —  
(Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —  
*Primes en 1925. (Assurances finlandaises et assurances*

1	2			3			4		
	Vakuutukset								
	Suoraan hankittu kanta								
	Sivilivakuutus — Civilförsäkring Assurance civile								
Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	Kiinteistö — Fastighet Immobilier	Itämaista, jonka olopaikka on ilmoitettu Lösegendon, med bestämt försäkringsställe Mobilier à adresse fixe	Manu siviilivakuutus Övriga civila risker Autres risques civils						
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>									
<b>a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.</b>									
<i>Suomen markkaa</i>									
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsörening	15,120,095	—	—						
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstods. för landet, Brandstods.	5,823,225	Sub 2	—						
Ahvenanmaan kihlak. paloapuyhdistys — Ålands härads brandstodsörening	122,969	—	49,898						
Lohjan kihlakunnan paloapuyhdist. — Lojo härads brandstodsören.	1,097,257	Sub 2	Sub 2						
Kaup. Paloapuyhd. Irt. varten — Städernas i Finland Brandstods. för lösegendom	—	—	1,726,182						
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sägägarernas i Finland Brandstodsörening	—	—	—						
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo län, Brandstodsörening	208,499	Sub 2	—						
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus län Brandstodsörening	3,516,204	Sub 2	—						
Kaup. Paloapuyhdistys — Handlandenans Brandstodsörening	28,641	—	24,407						
Hämeenl. Maakaupp. Paloapuyhd. — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstods.	—	—	74,934						
Pohj.-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelen Brandstodsörening	- 13,416	—	8,184						
Suom. Teollis-harj. Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finl. ömses. Brandstods.	2,036,223	—	583,728						
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församling. i Finland Brandstods.	839,632	Sub 2	—						
Oulun l. Keskin. Paloapuyhdistys — Uleåborgs län ömsesid. brandstodsörening	739,823	Sub 2	—						
Suomen Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenans i Finland Brandstodsörening	73,776	—	151,812						
Sampo	1,011,242	—	322,192	1,249,503					
Tulenvara	512,644	—	1,297,006						
Suom. Työväen Keskin. Vakuutusyhdistys, Turva — Arbet. i Finl. ömsesidiga Försäkringsf. Turva	1,535,305	—	983,011						
Tulenturva	544,192	—	851,216						
Varma	1,489,674	—	292,459						
Yhteensä — Summa — Total									
	34,712,817	6,365,029	1,249,503						
<b>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</b>									
Fennia	1,775,443	725,741	884,055						
Pohjola	19,599,887	Sub 2	Sub 2						
Imatra	6,622,123	Sub 2	Sub 2						
Vellamo	491,956	521,433	10,711						
Maakaupp. Palovak. O. Y. Turva — Lanthandlandenans Brandförs. A. B. Turva	1,265,568	Sub 2	Sub 2						
National	545,475	182,516	359,748						
Karjala	723,766	291,778	715,226						
Helsingin Vakuutus O. Y. — Helsingfors Assurans A. B.	4,364	2,909	8,237						
Yhteensä — Summa — Total									
	31,028,582	1,724,377	1,977,977						
<b>Ulkomaiset yhtiöt. — Utländska bolag.</b>									
Skandia	888,489	Sub 2	Sub 2						
Svea	1,244,747	Sub 2	Sub 2						
Skåne	14,146	3,831	23,402						
Norrland	66,118	26,528	92,084						
Phoenix	66,472	45,537	104,812						
Northern	23,233	9,302	37,057						
Guardian	2,400	3,532	—						
Commercial Union	79,659	159,317	39,829						
L'Union	—	—	—						
Rossia	—	799	7,234						
Yhteensä — Summa — Total									
	2,385,264	248,846	304,418						

Premier år 1925.  
(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)  
*émises à l'étranger par les sociétés finlandaises.*

5	6	7	8	9	10	11	12	13	14						
Suomessa — Försäkringar i Finland — Assurances en Finlande															
ja osuusvakuutus — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar <i>Assurances contractées directement et co-assurances</i>															
Tehdasvakuutus Fabriksförsäkring <i>Assurances de fabriques</i>		Tehkaan rakennukset ja varustuksia olevat valmiiksi Rakennelliset ja valmiiksi Muiden premien des <i>industries et articles des entreprises et articles des entreprises</i>		Kuljalaitosten liikenne, kalusto, automobilit y. m. kuljetettava tavara, jonka pakkausta ei ole ilmoitettu Järnvägaras rölliga materiel, automobiler o. s. v., gods under transport utan bestämt försäkringsfälle <i>Materiel roulant des chemins de fer automobiles etc., objets transportés et sans place fixe</i>		Suomalaisista vakuutusmaksuista saadut jälleenvakuutusmaksut Premier för i Finland emottagna Aförsäkringar <i>Primes des réassurances consenties en Finlande</i>		Yhteensä vakuutusmaksut suomalaista vakuutuslaitosta Summa premier för finska försäkringar <i>Total des primes des assurances finlandaises</i>		Yhteensä jälleenvakuutusmaksut Däru avrittes till Aförsäkrare <i>Parti edelle aux réassureurs</i>		Bruttovakuutusmaksut kaikkina maissa Bruttopremier i alla länder <i>Total brut des primes pour tous les pays</i>		Kaikkiaan annettu jälleenvakuutusmaksu Summa premier till Aförsäkrare <i>Total des primes edelles aux réassureurs</i>	
Yhteensä — Summa <i>Total</i>															

Finska mark

Sub 2	—	—	—	15,120,095	—	15 120,095	186,750	15,120,095	186,750
—	—	—	—	5,823,225	—	5,823,225	874,448	5,823,225	874,448
—	—	—	—	172,867	—	172,867	9,035	172,867	9,035
—	—	—	—	1,097,257	—	1,097,257	489,361	1,097,257	489,361
—	—	—	—	1,798,841	—	1,798,841	152,883	1,798,841	152,883
2,689,466	9,247,430	907,212	—	12,844,108	—	12,844,108	9,644,008	12,844,108	9,644,008
—	—	—	—	208,499	—	208,499	109,803	208,499	109,803
—	—	—	—	3,516,204	—	3,516,204	927,819	3,516,204	927,819
—	—	—	—	53,048	—	53,048	23,098	53,048	23,098
—	—	—	—	74,934	—	74,934	48,080	74,934	48,080
—	—	—	—	21,600	—	21,600	8,814	21,600	8,814
7,801,427	6,804,550	—	205,786	17,431,714	475,992	17,907,706	8,590,695	17,907,706	8,590,695
—	—	—	—	839,632	—	839,632	322,882	839,632	322,882
—	—	—	—	739,823	2,255	742,078	217,352	742,078	217,352
—	—	—	—	284,923	—	284,923	279,091	284,923	279,091
59,335	—	—	—	5,399,563	198,412	5,597,975	3,978,898	5,597,975	3,978,898
1,142,176	537,760	971,288	165,402	2,027,278	—	2,027,278	923,934	2,027,278	923,934
129,608	59,552	—	28,468	2,534,148	—	2,534,148	497,176	2,534,148	497,176
10,884	2,923	2,007	18	1,395,408	—	1,395,408	1,025,020	1,395,408	1,025,020
—	—	—	—	1,830,256	—	1,830,256	1,540,842	1,830,256	1,540,842
18,634	14,858	—	14,631	—	—	—	—	—	—
11,851,530	16,667,073	1,953,166	414,305	73,213,423	676,659	73,890,082	29,849,989	73,890,082	29,849,989
1,763,001	1,781,800	65,804	206,851	7,202,695	—	7,202,695	5,597,998	12,917,178	7,225,714
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	19,599,887	4,760,952	24,360,839	17,386,661	40,479,525	21,515,336
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	6,622,123	61,443	6,683,566	5,586,577	11,006,446	5,586,577
313,244	216,660	—	6,840	1,560,844	79,275	1,640,119	1,261,900	1,921,815	1,261,900
129,904	Sub 5	Sub 5	7,165	1,402,637	37,435	1,440,072	411,535	1,440,072	411,535
348,222	40,490	511,109	62,010	2,049,570	215,299	2,264,869	1,942,596	9,498,764	1,942,596
698,156	80,057	51,569	—	2,560,552	176,830	2,737,382	2,064,907	2,827,647	2,064,907
14,699	11,200	1,354	—	42,763	837,686	880,449	678,762	880,449	678,762
3,267,226	2,130,207	629,836	282,866	41,041,071	6,168,920	47,209,991	34,930,936	80,971,896	40,687,327
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	888,489	—	888,489	654,561	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	1,244,747	—	1,244,747	1,059,008	—	—
75,493	115,487	—	—	232,359	—	232,359	213,093	—	—
99,815	263,102	176,761	8,861	733,269	52,712	785,981	656,254	—	—
381,797	654,471	37,212	1,763	1,292,064	21,774	1,313,838	899,262	—	—
183,763	11,051	205,179	4,392	473,977	155,941	629,918	—	—	—
3,240	2,940	—	—	12,112	426,806	438,918	1,400	—	—
119,488	238,976	79,659	79,658	796,586	2,647	799,233	679,162	—	—
710,164	Sub 5	Sub 5	—	710,164	13,428	723,592	—	—	—
—	—	—	—	8,033	654	8,687	7,715	—	—
1,573,760	1,286,027	498,811	94,674	6,391,800	673,962	7,065,762	4,170,455	—	—

N:o 5.

Vahingonkorvaukset vuonna 1925. —

(Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —

Indemnités en 1925. (Assurances finlandaises et assurances

1	2	3	4	5					
					Vakuu-				
					Suoraan hankittu kanta ja osuus-				
					Assurances				
Sivili vakuutus Civilförsäkring Assurance civile			Teh- Fab- Assu-						
Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Kiinteistö — Fastighet <i>Immuebles</i>	Irtainistot, jotka olopaikka on ilmoitettu lösegendom, med bestämt försäkringsställning för försäkringskänslan <i>Mobilier &amp; adresse fixe</i>	Muun siviilivakuutus Ovriga civila risker <i>Autres risques civils</i>	Immuebles et machines fixes <i>des fabriques</i>	Tehdasrakennukset ja kiinteistökohteet Fabriksbyggnader och fasta maskiner <i>Immuebles et machines fixes des fabriques</i>				
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>									
<i>a) Koskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.</i>									
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening	1,682,821	—	—	Sub 2	—				
Suomen Maalaisten Paloapuyhd. — Finska Brandstodsb. för landet, Brandstodsf.	3,913,854	Sub 2	—	—	—				
Ahvenanmaan kihlak. paloapuyhd. — Ålands härads brandstodsförening	21,155	13,027	—	—	—				
Lohjan kihlak. paloapuyhd. — Lojo härads brandstodsförening	440,084	Sub 2	Sub-2	—	—				
Kaup. Paloapuyhdist. Irt. varten — Städ. Brandstodsf. för lösegendom	—	919,481	—	—	—				
Suom. Sahanomistajien Paloapuyhd. — Sägägarens i Finland Brandstodsf.	—	—	—	—	1,278,731				
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo län Brandstodsförening	13,355	Sub 2	—	—	—				
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus län Brandstodsförening	1,518,324	Sub-2	—	—	—				
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlanden Brandstodsförening	—	—	—	—	—				
Hämeenl. Maakauppiaitten P.-yhd. — Lanthandl. i Tavastehus län Brandstodsf.	—	170,136	—	—	—				
Pohj.-Karj. Paloapuyhdistys — Norra-Karelen Brandstodsförening	5,290	2,068	—	—	—				
Suom. Teoll. harj. Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkar. i Finl. ömses. Brandstodsf.	737,461	148,603	—	—	4,871,442				
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församl. i Finl. Brandstodsf.	2,298,081	Sub 2	—	—	—				
Oulun l. Keskin. Paloapuyhdistys — Uleåborgs län brandstodsförening	397,115	144,988	—	—	—				
Suom. Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlanden i Finland Brandstodsförening	93,554	1,031	—	—	—				
Sampo	194,381	47,462	141,704	—	418,291				
Tulenvara	1,947,337	Sub 2	—	—	Sub 2				
Suom. Työväen Kesk. Vak.-yhd. Turva — Arbetar. i Finl. ömses. Försäkr.f. Turva	468,143	878,068	—	—	102,682				
Tulenturva	144,464	68,653	—	—	—				
Varma	287,440	92,889	—	—	—				
Yhteensä — Summa — Total	14,162,859	2,486,406	141,704	—	6,671,146				
<i>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</i>									
Fennia	639,470	149,639	280,853	—	1,757,451				
Pohjola	9,513,401	Sub 2	Sub 2	—	Sub 2				
Imatra	3,863,887	Sub 2	Sub 2	—	Sub 2				
Vellamo	352,972	231,206	—	—	227,156				
Maakaupp. Palovak. O. Y. Turva — Lanthandland. Brandförs. A. B. Turva	348,239	Sub 2	Sub 2	—	37,560				
National	76,665	211,308	—	—	106,585				
Karjala	148,095	110,656	151,440	—	455,840				
Helsingin Vakuutus O. Y. — Helsingfors Assurans A. B.	—	—	—	—	—				
Yhteensä — Summa — Total	14,942,729	702,809	432,293	—	2,584,592				
<b>Ulkomaiset yhtiöt. — Utländska bolag.</b>									
Skandia	701,535	Sub 2	Sub 2	—	Sub 2				
Svea	520,777	Sub 2	Sub 2	—	Sub 2				
Skåne	—	—	—	—	28,593				
Norrland	2,066	4,600	14,795	—	150,748				
Phoenix	70,000	3,063	—	—	339,065				
Northern	336	—	1,920	—	237,266				
Guardian	—	—	—	—	—				
Commercial Union	—	10	—	—	19,915				
L'Union	—	—	—	—	474,635				
Rossia	—	—	—	—	—				
Yhteensä — Summa — Total	1,294,714	7,673	16,715	—	1,250,222				

1) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke erhållits.

## Skadeersättningar år 1925.

N:o 5.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

émises à l'étranger par les sociétés finlandaises.)

6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
tukset Suomessa — Försäkringar i Finland — Assurances en Finlande																	
vakuutus — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar contractées directement et co-assurances																	
dasvakuutus riksförsäkring rances de fabriques		Kulhankoston liikkeen kalusto, automobile y. m. kuljetettava tavara, jonka paikkaa ei ole ilmoitettu jännvägarn rölliga materiel, automobi- iler o. s. v., gods under transport utan bestamt försäkringsställe Matériel roulant des chemins de fer, automobiles etc., objets transportés et sans place fixe		Yhteensä korvaukset suoran han- tusta suomalaisista vakantuisista Summa ersättningar för direkt av- slutade finska försäkringar Total des indemnités pour assurances finlandaises contractées directement		Vahinkojen luku Antal skador Nombre de sinistres		Korvaukset vastanotettujen suoma- lasten jälleenvakuutuslain tahta Ersättningar för i Finland emottagna Aterförsäkringar Indemnités pour les réassurances consen- ties en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- kanteiden tahtia Summa ersättningar för finska för- säkringar Total des indemnités des assurances finlandaises		Sitten jälleenvakuutuslain osalle Därav återförsäkrades andel Part des réassureurs		Brutto korvaukset kaikissa maissa Brutto ersättningar i alla länder Total brut des indemnités pour tous les pays		Kalkkiaan jälleenvakuutuslain osalle Summa återförsäkrades andel Total des parts des réassureurs	

## Finska mark

—	—	—	1,682,821	160	—	1,682,821	—	1,682,821	—
—	—	—	3,913,854	336	—	3,913,854	873,314	3,913,854	873,314
—	—	—	34,182	15	—	34,182	4,385	34,182	4,385
—	—	—	440,084	42	—	440,084	239,264	440,084	239,264
—	—	—	919,481	72	—	919,481	253,632	919,481	253,632
28,900	283,780	—	1,591,411	19	—	1,591,411	107,848	1,591,411	107,848
—	—	—	13,355	5	—	13,355	2,933	13,355	2,933
—	—	—	1,518,324	178	—	1,518,324	346,648	1,518,324	346,648
—	—	—	170,136	2	—	170,136	160,074	170,136	160,074
—	—	—	7,358	3	—	7,358	—	7,358	—
1,451,063	—	10,400	7,218,969	117	6,143	7,225,112	3,577,928	7,225,112	3,577,928
—	—	—	2,298,081	17	—	2,298,081	1,784,739	2,298,081	1,784,739
—	—	—	542,103	102	—	542,103	211,536	542,103	211,536
—	—	—	94,585	10	—	94,585	79,647	94,585	79,647
259,913	98,766	60,098	1,220,615	87	69,030	1,289,645	885,610	1,289,645	885,610
Sub 2	—	Sub 2	1,947,337	30	—	1,947,337	1,211,910	1,947,337	1,211,910
165,006	—	—	1,613,899	154	—	1,613,899	636,501	1,613,899	636,501
—	—	—	213,117	34	—	213,117	138,034	213,117	138,034
—	—	—	380,329	39	—	380,329	322,780	380,329	322,780
1,904,882	382,546	70,498	25,820,041	1,422	75,173	25,895,214	10,836,783	25,895,214	10,836,783
551,899	87,677	83,440	3,550,429	162	—	3,550,429	3,111,902	7,160,010	4,533,037
Sub 2	Sub 2	Sub 2	9,513,401	308	5,666,014	15,179,415	12,359,124	24,672,738	15,102,826
Sub 2	Sub 2	Sub 2	3,863,887	136	27,355	3,891,242	4,273,748	6,607,829	4,273,748
64,685	—	18,648	894,667	58	13,582	908,249	837,198	1,189,264	837,198
Sub 5	Sub 5	—	385,799	26	43,868	429,667	14,816	429,667	14,816
48,418	56,903	—	499,879	70	53,227	553,106	473,840	5,581,747	473,840
113,026	—	—	979,057	48	83,342	1,062,399	692,407	1,134,392	692,407
—	—	—	—	—	37,425	37,425	13,849	37,425	13,849
778,028	144,580	102,088	19,687,119	808	5,924,813	25,611,932	21,776,884	46,813,072	25,941,721
Sub 2	Sub 2	Sub 2	701,535	1)	—	701,535	386,922	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	520,777	32	—	520,777	418,418	—	—
9,537	—	—	38,130	5	—	38,130	30,803	—	—
22,635	102,485	—	297,329	18	16,125	313,454	266,919	—	—
2,190	3,124	—	417,442	21	—	417,442	310,791	—	—
—	13,138	—	252,660	15	20,564	273,224	—	—	—
—	—	—	—	—	7,880	7,880	—	—	—
16,000	—	—	35,925	6	—	35,925	25,932	—	—
Sub 5	Sub 5	—	474,635	8	—	474,635	—	—	—
50,362	118,747	—	2,738,433	105	44,569	2,783,002	1,439,785	—	—



N:o 6.

Vakuutusmaksurahaston muutokset vuonna 1925. (Suomalaiset yhtiöt)  
 Förändring av premierreserven år 1925. (Finska bolag)  
 Variations de la réserve mathématique en 1925. (Sociétés finlandaises)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Vakuutusmaksurahaston muutokset — Förändring av premierreserven —				
	3 Rahasto vuoden alussa Belopp vid årets ingång Montant au début de l'exercice			4 Vuoden aikana tapahtunut brutto- lisäys Bruttotillskott under året Accroissement brut pendant l'exercice	
	5 Ainaisten vakautusten varalle Försäkringar för all framtid Assurances à perpétuité	6 Määräaikaisen vakautusten varalle Försäkringar med bestämd tid Assurances à terme fixe	7 Yhteensä Summa Total	8 Ainaisten vakautusten varalle Försäkringar för all framtid Assurances à perpétuité	9 Määräaikaisen vakautusten varalle Försäkringar med bestämd tid Assurances à terme fixe
a) Keskinäiset yhdistykset a) Ömsesidiga föreningar	Suomen markkaa —				
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening . . . . .	67,828,884	27,173,885	95,002,769	9,117,090	5,423,104
Suom. Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsför.	—	—	—	—	—
Ahvenanmaan kihlakunnan paloapuyhdistys — Ålands härads brandstodsförening . . . . .	—	—	—	—	—
Lohjan kihlak. paloapuyhd. — Lojo h. brandstodsf.	—	—	—	—	—
Kaup. Paloapuyhdist. Irt. varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom. . . . .	—	—	—	—	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Säg-ägarens i Finland Brandstodsförening . . . . .	—	1,871,672	1,871,672	—	48,388
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening . . . . .	—	—	—	—	—
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening . . . . .	—	—	—	—	—
Kaup. Paloapuyhd. — Handl. brandstodsf. . . . .	—	13,064	13,064	—	8,524
Hämeenl. Maakaupp. Paloapuyhdist. — Lant-handland. i Tavastehus län Brandstodsf. . . . .	—	—	—	—	—
Pohj.-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelen Brandstodsförening . . . . .	—	—	—	—	—
Suom. Teollis. harj. Kes. Paloapuyhdistys — Industriidkarenas i Finland ömses. Brandstodsf.	—	252,329	252,329	—	3,588
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-Luth. församlingars i Finl. Brandstodsf. . . . .	—	—	—	—	—
Oulun l. Kes. Paloapuyhdist. — Uleåborgs läns brandstodsförening . . . . .	—	—	—	—	—
Suom. Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlarnas i Finland Brandstodsförening . . . . .	—	22,500	22,500	—	—
Sampo . . . . .	605,000	545,000	1,150,000	248,500	251,500
Tulenvara . . . . .	—	456,921	456,921	—	76,902
Suomen Työväen Kes. Vakuutusyh. Turva — Arb. i Finl. ömsesidiga Försäkringsf. Turva . . . . .	—	248,164	248,164	—	45,538
Tulenturva . . . . .	—	56,632	56,632	—	22,609
Varma . . . . .	441,452	42,982	484,434	145,097	—
Yhteensä — Summa — Total	68,875,336	30,683,149	99,558,485	9,510,687	5,880,153
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag					
Fennia . . . . .	1,611,823	1,957,844	3,569,667	449,832	435,290
Pohjola . . . . .	8,001,199	6,814,233	14,815,432	3,060,256	928,702
Imatra . . . . .	2,037,320	4,277,970	6,315,290	791,613	—
Vellamo . . . . .	707,016	297,849	1,004,865	123,356	—
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lant-handlanden Brandförs. A. B. Turva . . . . .	—	674,365	674,365	—	176,371
National . . . . .	3,526,308	Sub 2	3,526,308	—	—
Karjala . . . . .	—	215,000	215,000	165,500	37,500
Helsingin Vakuutus O. Y. — Hfors Assurans A. B. . . . .	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	15,883,666	14,237,261	30,120,927	4,590,557	1,577,863

1) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke erhållits.





IV.

**KULJETUSVAKUUTUS.  
TRANSPORTFØRSÅKRING.**

*ASSURANCE CONTRE LES RISQUES DE TRANSPORT.*

1925.



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
Tulot. — Inkomster. — Crédit.												
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Käyttämättömät ylijäämät edelliseltä vuodelta Oanvänt överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut — Premier Primes	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel Part des réassureurs	Vakuutusmaksujen alheut- tamista korvauskasita Utbetalningar för för- säkringsfall Dans les paiements d'in- demnités	Ilkeksuannuksista Driftkostnader Dans les frais d'ad- ministration	Pääoman sijoitusten tuottanut tulo Avkastning av kapital Produkt de capitalet	Vakuutusrahaston vähennys tilin- päätyksessä Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes	Korvausrahasto Ersättningsreserven Reserve pour réserves à régler	Vakuutusmaksurahasto Premiereev Reserve mathématique	Muut tulot — Övriga inkomster Autres recettes	Tappio — Förlust — Pertes	Yhteensä Summa Total
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>												
<b>A. Keskinäiset yhdistykset</b>												
<b>A. Ömsesidiga föreningar</b>												
<i>Suomen markkaa —</i>												
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjö- assuransföreningen i Finland	180,000	2,149,525	1,135,363	—	31,280	—	—	161,866	—	—	—	3,658,034
Sampo	388	2,152,956	569,595	308,822	70,451	—	—	100,786	—	—	—	3,202,998
Yksityispankkien Arvopostivakuutusyh- distys — Privatbankernas Värdepost- försäkringsförening	—	421,277	—	—	66,811	—	—	8,273	—	—	—	496,361
Yhteensä — Summa — Total	180,388	4,723,758	1,704,958	308,822	168,542	—	—	270,925	—	—	—	7,357,393
<b>B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag</b>												
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget	260,137	17,088,686	6,280,897	1,031,207	811,151	—	—	73,420	—	—	—	25,545,498
Pohjola <sup>1)</sup>	—	6,283,808	1,882,506	1,088,614	—	—	—	—	—	—	—	9,254,928
Fennia <sup>1)</sup>	—	5,832,885	4,178,937	453,872	77,162	—	—	—	—	—	—	10,542,856
National <sup>1)</sup>	—	600,257	154,705	—	—	2,876	1,205	—	—	—	—	759,043
Karjala <sup>1)</sup>	—	289,047	54,851	26,365	—	3,000	—	—	—	—	46,333	419,596
Europalainen tavara- ja matkatavara- vakuutus O. Y. — Europeiska varu- och resgodsförsäkrings A. B.	10,330	127,725	14,955	—	13,551	—	—	—	—	—	—	166,561
Wellamo <sup>1)</sup>	—	72,280	20,813	1,762	—	4,460	—	—	—	—	—	99,315
Helsingin Vakuutus Osakeyhtiö — Hel- singfors Assurans Aktiebolag <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	270,467	30,294,688	12,587,664	2,601,820	901,864	10,336	1,205	73,420	46,333	—	—	46,787,797
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.</b>												
<i>Ruotsin kruunua —</i>												
Gauthiod	—	2,984,968	1,370,724	137,960	412,547	Sub 8	1,277,137	344,348	—	—	—	6,527,684
Hansa	29,596	10,497,009	4,645,719	1,017,491	621,798	—	347,300	607,300	—	—	—	17,766,213
Yhteensä — Summa — Total	29,596	13,481,977	6,016,443	1,155,451	1,034,345	—	1,624,437	951,648	—	—	—	24,293,897
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>												
<i>Saksan markkaa —</i>												
Internationaler Lloyd	4,305	3,818,325	—	—	—	—	—	450,469	29,278	—	—	4,302,377
<b>Tanskalainen yhtiö — Danskt bolag.</b>												
<i>Suomen markkaa —</i>												
Genforsikrings Aktieselskapet »Rossia» <sup>1)</sup>	—	82,921,472	36,355,290	3,752,706	—	—	3,681,457	—	7,906,731	134,617,656	—	—

<sup>1)</sup> Tiliasema palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring. — <sup>2)</sup> Koskee myös ningsäret är ej ännu tilländalupet. — <sup>4)</sup> Sisältää myöskin arvopostivakuutuksen. — Häri ingår även värdepostförsäkring.

## Vinst- och förlusträkning år 1925.

pertes pour l'exercice 1925.

12'	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Menot. — Utgifter. — Débit.													
Balanserade förlost från föregående år <i>Pertes de l'exercice précédent, rest</i>	Vakutusaanujen vähennykset ja palautukset Rahastoihin ja riskoihin <i>Rabais et ristornos</i>	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier <i>Primes de réassurance</i>	Vakutustalutuksen alheuttamat Utbetalningar för försäkringsfall <i>Paiement d'indemnités</i>	Liikekustannukset Driftkostnader <i>Frais d'administration</i>		Varot, passivt kintetsböjen. Utskylder, förutom för fastighet <i>Impôts, l'impôt foncier non compris</i>	Korot — Räkior <i>Intérêts</i>	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätök- sessä Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet <i>Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes</i>		Polstot — Avskrivningar <i>Amortissements</i>	Munt menot — Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Voitto Vinst <i>Bénéfices</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
				Hankinta Anskaffning <i>Agences</i>	Holto Förvaltning <i>Gestion</i>			Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Reserve pour risques à régler</i>	Vakutusmaksurahasto Premieserav <i>Reserve mathématique</i>				

## Finska mark

—	27,093	1,996,821	1,238,759	21,703	175,817	—	—	—	30,750	33,335	3,756	130,000	3,658,034
—	—	1,716,936	724,933	189,414	312,372	—	—	16,950	131,950	—	—	110,443	3,202,998
—	—	55,151	—	—	68,343	—	—	—	42,130	—	330,737	—	496,361
—	27,093	3,768,908	1,963,692	211,117	556,532	—	—	16,950	204,830	33,335	334,493	240,443	7,357,393
—	70,924	13,928,618	7,100,860	1,758,513	1,429,582	30,648	—	11,915	12,739	44,979	727,294	429,426	25,545,498
—	377,834	4,409,604	2,400,918	792,166	766,242	170,006	—	68,482	108,720	—	—	160,956	9,254,928
—	—	4,422,378	4,805,419	664,496	414,485	—	—	25,000	63,226	—	54,706	93,146	10,542,856
—	—	499,617	174,162	—	—	—	—	—	—	—	—	85,264	759,043
—	—	248,409	76,440	35,589	58,158	—	—	—	1,000	—	—	—	419,596
—	—	—	47,075	25,682	70,870	—	—	111	2,900	1,000	—	18,923	166,561
—	—	24,711	26,092	—	—	—	—	—	2) 492	—	—	48,020	99,315
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	448,758	23,533,337	14,630,966	3,276,446	2,739,337	200,654	—	105,508	189,077	45,979	782,000	835,735	46,787,797

## Svenska kronor

—	155,878	1,374,155	2,387,512	337,098	212,861	18,127	—	Sub 21	1,394,032	2,451	422,348	223,222	6,527,684
—	—	5,039,039	8,235,226	Sub 17	3,104,560	—	74,089	86,349	—	78,958	704,598	443,394	17,766,212
—	155,878	6,413,194	10,622,738	337,098	3,317,421	18,127	74,089	86,349	1,394,032	81,409	1,126,946	666,616	24,293,897

## Tyska mark

—	—	1,390,668	1,620,128	1,019,022	Sub 17	14,065	—	138,035	113,769	6,590	—	—	4,302,377
---	---	-----------	-----------	-----------	--------	--------	---	---------	---------	-------	---	---	-----------

## Finska mark.

—	—	35,303,401	75,689,318	Sub 17	10,735,435	—	—	4,111,684	—	—	8,777,818	—	134,617,656
---	---	------------	------------	--------	------------	---	---	-----------	---	---	-----------	---	-------------

jälleenvakuutusta. — Hänför sig även till återförsäkring. — <sup>3)</sup> Ensimäinen tilivuosi ei ole vielä päättynyt. — Det första redovis-

N:o 2.

Tiliasema 1925 vuoden päättyessä. (Vuosisuorituksen käyttö)  
 Bilans vid slutet av år 1925. (Med hänsyn tagen till årsstämmans  
 Bilan le 31 décembre 1925 (y compris l'emploi des bénéfices voté par  
 A. Varat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osa-kaikiden tahi takkaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	3 Kassa Espèces en caisse	4 Tillegodohavanden i banker Dépôts en banques	5 Kiinteistö — Fastigheter Immeubles	6 Lainat — Lån Prêts		7 Muut lainat Övriga lån Autres prêts	8 Obligaatiot ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	9 Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		10 Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences Muita vakuutus- yhtiöitä Hos andra för- säkringsbolag Chez d'autres entre- prises d'assurances
					Kilnintyisiä vastaan Mot in-teckning Hypothekens sur immeubles						
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>											
<b>A. Keskinäiset yhdistykset.</b>											
<b>A. Ömsesidiga föreningar.</b>											
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland Sampo .....	269,100	736	527,872	—	—	—	—	—	352,071	—	
Yksityispankkien Arvopostivak- yhdistys — Privatbankernas Vär- depösförsäkringsförening .....	—	Sub 4	682,902	—	170,500	42,800	31,000	—	—	—	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>269,100</b>	<b>736</b>	<b>2,383,324</b>	—	<b>170,500</b>	<b>42,800</b>	<b>31,000</b>	—	<b>352,071</b>	—	
<b>B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>											
Triton .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Suomen Merivakuutus O. Y. — Finska Sjöförsäkr.aktiebolaget.. Pohjola <sup>2)</sup> .....	2,000,000	38,102	9,134,112	—	1,555,250	—	4,479,021	1,644,015	Sub 9 697,450	1,782,491	
Europalainen tavara- ja matka- tavaravakuutus O. Y. — Euro- peiska varu- ock resgodsförsäk- rings A. B. ....	—	359	192,736	—	—	—	—	22,201	—	6,266	
Helsingin Vakuutus Osakeyhtiö <sup>1)</sup> Helsingfors Assurans Aktiebolag	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>2,000,000</b>	<b>38,461</b>	<b>9,326,848</b>	—	<b>1,555,250</b>	—	<b>4,479,021</b>	<b>2,363,666</b>	<b>1,788,757</b>	—	
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.</b>											
Gauthiod .....	—	6,445	444,761	—	700	—	3,291,443	318,241	—	76,516	
Hansa .....	—	54,131	1,664,554	2,603,046	1,137,100	26,154	4,215,795	2,511,958	—	165,098	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	—	<b>60,576</b>	<b>2,109,315</b>	<b>2,603,046</b>	<b>1,137,800</b>	<b>26,154</b>	<b>7,507,238</b>	<b>2,830,199</b>	—	<b>241,614</b>	
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>											
Internationaler Lloyd .....	1,500,000	—	Sub 9	350,000	283,007	—	70,093	1,516,676	—	102,633	

<sup>1)</sup> Ensimmäinen tilivuosi ei ole vielä päättynyt. — Det första redovisningsåret är icke ännu tilländalupet. — <sup>2)</sup> Sisältää

on otettu huomioon) sekä vuosivoiton käyttö.  
 beslut om vinstens användning) samt årsvinstens användning.  
 l'assemblée générale annuelle) et usage des bénéfices de l'exercice.  
 Aktiva. — Actif.

11	12	13	14	15	16	17	18
Erätytneet valkautusma kaut Förfallna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Muiden yhtiöiden osuus vakuu- tuusrahastoista Av andra försäkringsbolag för- valdad andel i försäkrings- fonden Parti entre les mains d'autres entreprises d'assurances des fonds d'assurance	Kalusto — Inventarier Articles d'inventaire	Muut varat Övriga aktiva Autres chefs a l'actif	Sitittyvä tappio Balanserade förlust Perles, veiel	Yhteensä Summa Total
	Erätytneet, vielä suorittamattomina Förfallna löke betalada Echus, non recourés	Karttuneet, vielä erätytneettömät Uppplupna löke för- fallna Dus, non échus					

## Finska mark

—	—	—	—	—	—	—	1,149,779
264,655	—	—	—	—	51,873	—	1,243,730
47,976	—	638	—	—	1,633	—	1,222,797
312,631	—	638	—	—	53,506	—	3,616,306
—	—	—	—	—	—	—	—
—	87,467	—	3,098,807	10	3,281,829	—	18,937,977
—	—	—	—	—	—	—	8,860,577
—	—	—	—	9,000	4,861	—	235,423
—	87,467	—	3,098,807	9,010	3,286,690	—	28,033,977

## Svenska kronor

129,773	9,486	11,677	1,812,500	500	18,734	—	6,120,776
302,056	49,317	11,264	4,343,635	26,267	123,146	—	17,233,521
431,829	58,803	22,941	6,156,135	26,767	141,880	—	23,354,297

## Tyska mark

—	—	—	—	1	—	29,278	3,851,688
---	---	---	---	---	---	--------	-----------

myöskin auto- ja arvonpostivakuutuksen. — Häri ingår även automobil- och värdepostförsäkring.



N:o 2.

Tiliasema 1925 vuoden päätyessä (Vuosivoiton käyttö)  
 Bilans vid slutet av år 1925 (Med hänsyn tagen till årsstämmans  
 Bilan le 31 décembre 1925 (y compris l'emploi des bénéfices votés

B. Velat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Maksettu osake- tai takauspääoma Inbetalt aktie- eller garantikapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	5 Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		7 Muut varat Övriga reserver Autres réserves
				Vakuutus- maksurahasto Premiereserv Réserve mathé- matique	Korvaus- rahasto Ersättnings- reserv Réserve pour risques à régler	
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>						<i>Suomen markkaa —</i>
<b>A. Keskinäiset yhdistykset.</b>						
<b>A. Ömsesidiga föreningar.</b>						
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland	—	269,100	58,530	—	101,753	8,714
Sampo .....	—	—	200,443	36,950	657,511	—
Yksityispankkien Arvopostivak- yhdistys — Privatbankernas Vär- depostförsäkringsförening .....	—	261,152	783,455	—	165,290	200
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>—</b>	<b>530,252</b>	<b>1,042,428</b>	<b>36,950</b>	<b>924,554</b>	<b>8,914</b>
<b>B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>						
Triton .....	—	—	—	—	—	—
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkr. aktiebolaget Pohjola <sup>1)</sup> .....	1,000,000	2,000,000	1,000,000	82,045	2,269,650	4,325,000
Europalainen tavara- ja matka- tavaravak. O. Y. — Europeiska varu- o. resgodsförsäkrings A. B. Helsingin Vakuutus O. Y. — Hel- singfors Försäkrings Aktiebolag <sup>2)</sup>	200,000	—	15,000	6,500	6,000	1,000
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>1,200,000</b>	<b>2,000,000</b>	<b>1,015,000</b>	<b>2,439,061</b>	<b>4,514,606</b>	<b>4,356,000</b>
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.</b>						<i>Ruotsin kruunua —</i>
Gauthiod .....	1,200,000	—	600,000	—	3,206,532	518,222
Hansa .....	5,000,000	25,000	1,000,000	2,708,098	4,856,701	<sup>3)</sup> 1,185,370
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>6,200,000</b>	<b>25,000</b>	<b>1,600,000</b>	<b>2,708,098</b>	<b>8,063,233</b>	<b>1,703,592</b>
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>						<i>Saksan markkaa</i>
Internationaler Lloyd .....	2,000,000	—	200,000	530,750	482,600	—

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy myöskin arvopostivakuutus. — Häri ingår även värdepostförsäkring — <sup>2)</sup> Ensimmäinen tilivuosi ei  
 Härav till aktieägare 400,000 mk.

on otettu huomioon) sekä vuosivoiton käyttö.  
 beslut om vinstens användning) samt årsvinstens användning.  
 par l'assemblée générale annuelle) et usages des bénéfices de l'exercice.

Passiva. — Passif.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurance	Velka asiamiehille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Muut velat Övriga passiva Autres chefs au passif	Käytämättä jäänyt vuosivoiton osa. Icke använd del av årsvinsten Part non répartie du bénéfice annuel	Yhteensä Summa Total	Osakkaiden ja takaaajien hyväksi — Till aktieägare o. garantör A l'actif des actionnaires et des garants.					
					Vararahaston lisäys Ökning av reser- vondens Versé au fonds de réserve	Muiden rahastojen Ökning av övriga fonden Versé aux autres fonds	Rahassa I reda penningar En argent comptant	Muut tarkoitukselliset Övriga ändamål Autres	Seuravaan vuoden tähän överfört till näst- följande år Solde à nouveau	Yhteensä Summa Total

Finska mark

581,682	Sub 8	—	130,000	1,149,779	—	—	—	—	—	—
246,448	85,074	17,304	—	1,243,730	110,443	—	—	—	—	110,443
—	—	12,700	—	1,222,797	248,053	82,684	—	—	—	330,737
828,130	85,074	30,004	130,000	3,616,306	358,496	82,684	—	—	—	441,180
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7,705,453	Sub 8	246,403	309,426	18,937,977	—	—	120,000	—	309,426	429,426
3,833,846	14,169	16,693	376,397	8,860,577	—	—	—	—	—	—
—	—	—	6,923	235,423	11,000	1,000	—	—	6,923	18,923
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11,539,299	14,169	263,096	692,746	28,033,977	11,000	1,000	120,000	—	316,349	448,349

Svenska kronor

565,257	4,762	26,003	—	6,120,776	—	—	—	—	—	—
2,075,147	18,981	320,830	43,394	17,233,521	—	—	—	—	—	—
2,640,404	23,743	346,833	43,394	23,354,297	—	—	—	—	—	—

Tyska mark

413,677	24,661	200,000	—	3,851,688	—	—	—	—	—	—
---------	--------	---------	---	-----------	---	---	---	---	---	---

ole vielä päättynyt. — Det första redovisningsåret är ej ännu tilländalupet. — 3) Tästä jaettu osakkaille 400,000 mk. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 5 Suomalaiset vakuutukset — Finska			
	Vakuutusmaksut — Premier — Primes			
	Pour assurances contractées directement	Suoraan hankittua kannan Rör direkt avskafade för- säkringar	Vastanotetuista suomal. jälleenvakuutuksista För i återförsäkring emot- tagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance	Yhteensä suomal. vakuu- tuksista Summa premier för finska försäkringar Primes des assurances finlandaises, total
	Suomen markkaa —			
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>				
<b>A. Keskinäiset yhdistykset</b>				
<b>A. Ömsesidiga föreningar</b>				
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland .....	2,149,525	—	2,149,525	1,996,821
Sampo .....	2,109,075	—	2,109,075	1,716,936
Yksityispankkien Arvopostivak.-yhdistys — Privatbankernas Värdepostförsäkringsförening .....	421,277	—	421,277	55,151
Yhteensä — Summa — Total	4,679,877	—	4,679,877	3,768,908
<b>B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</b>				
Triton .....	—	—	—	—
Suomen Merivakuutus O. Y. — Finska Sjöförsäkr. A. B.	16,714,588	2,625	16,717,213	13,807,726
Pohjola <sup>1)</sup> .....	5,582,703	323,271	5,905,974	4,409,604
Fennia .....	4,424,877	349,191	4,774,068	3,624,579
National .....	600,257	—	600,257	499,617
Karjala .....	289,047	—	289,047	248,409
Europal. tavara- ja matkatavaravak. O. Y. — Europ. varu- och resgodsförsäkrings A. B. ....	127,725	—	127,725	—
Wellamo .....	53,301	18,979	72,280	24,711
Helsingin Vakuutus Osakeyhtiö — Helsingfors Försäkrings Aktiebolag .....	38,352	—	38,352	32,212
Yhteensä — Summa — Total	27,830,850	694,066	28,524,916	22,646,858
<b>Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.</b>				
Gauthiod .....	90,137	725,397	815,534	373,520
Hansa .....	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	90,137	725,397	815,534	373,520
<b>Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.</b>				
Internationaler Lloyd .....	44,161	—	44,161	—
<b>Tanskalainen yhtiö. — Danskt bolag.</b>				
Genförsäkrings Aktieselskabet »Rossia» .....	1,197,304	3,000	1,200,304	364,892

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy myöskin arvopostivakuutus. — Häri ingår även värdepostförsäkring.

Premier och skadestånd år 1925.  
et indemnités en 1925.

N:o 3.

6 försäkringar — Assurances finlandaises				10 Vakuutusmaksut kal- kissa maissa Premier i alla länder Primes dans tous pays		12 Vahingonkorvaukset kalikissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités pour tous pays	
7 Vuoteen 1925 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1925 Indemnités en 1925				11		13	
8				9			
9 Suoraan hantittu kannan takia För direkt avyttrade för- säkringar Pour assurances contractées directement				10		11	
10 Yhteensä suomal. vakuu- tusten takia Summa skadestånd för finska försäkringar Indemnités pour assurances finlandaises, total				11		12	
11 Vastanotettujen suomal. jälleenvakuutusosien takia För i återförsäkring emot- tagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reues en réassurance				12		13	
12				13			
13				14		15	
14				15		16	
15				16		17	
16				17		18	
17				18		19	
18				19		20	
19				20		21	
20				21		22	
21				22		23	
22				23		24	
23				24		25	
24				25		26	
25				26		27	
26				27		28	
27				28		29	
28				29		30	
29				30		31	
30				31		32	
31				32		33	
32				33		34	
33				34		35	
34				35		36	
35				36		37	
36				37		38	
37				38		39	
38				39		40	
39				40		41	
40				41		42	
41				42		43	
42				43		44	
43				44		45	
44				45		46	
45				46		47	
46				47		48	
47				48		49	
48				49		50	
49				50		51	
50				51		52	
51				52		53	
52				53		54	
53				54		55	
54				55		56	
55				56		57	
56				57		58	
57				58		59	
58				59		60	
59				60		61	
60				61		62	
61				62		63	
62				63		64	
63				64		65	
64				65		66	
65				66		67	
66				67		68	
67				68		69	
68				69		70	
69				70		71	
70				71		72	
71				72		73	
72				73		74	
73				74		75	
74				75		76	
75				76		77	
76				77		78	
77				78		79	
78				79		80	
79				80		81	
80				81		82	
81				82		83	
82				83		84	
83				84		85	
84				85		86	
85				86		87	
86				87		88	
87				88		89	
88				89		90	
89				90		91	
90				91		92	
91				92		93	
92				93		94	
93				94		95	
94				95		96	
95				96		97	
96				97		98	
97				98		99	
98				99		100	
99				100		101	
100				101		102	
101				102		103	
102				103		104	
103				104		105	
104				105		106	
105				106		107	
106				107		108	
107				108		109	
108				109		110	
109				110		111	
110				111		112	
111				112		113	
112				113		114	
113				114		115	
114				115		116	
115				116		117	
116				117		118	
117				118		119	
118				119		120	
119				120		121	
120				121		122	
121				122		123	
122				123		124	
123				124		125	
124				125		126	
125				126		127	
126				127		128	
127				128		129	
128				129		130	
129				130		131	
130				131		132	
131				132		133	
132				133		134	
133				134		135	
134				135		136	
135				136		137	
136				137		138	
137				138		139	
138				139		140	
139				140		141	
140				141		142	
141				142		143	
142				143		144	
143				144		145	
144				145		146	
145				146		147	
146				147		148	
147				148		149	
148				149		150	
149				150		151	
150				151		152	
151				152		153	
152				153		154	
153				154		155	
154				155		156	
155				156		157	
156				157		158	
157				158		159	
158				159		160	
159				160		161	
160				161		162	
161				162		163	
162				163		164	
163				164		165	
164				165		166	
165				166		167	
166				167		168	
167				168		169	
168				169		170	
169				170		171	
170				171		172	
171				172		173	
172				173		174	
173				174		175	
174				175		176	
175				176		177	
176				177		178	
177				178		179	
178				179		180	
179				180		181	
180				181		182	
181				182		183	
182				183		184	
183				184		185	
184				185		186	
185				186		187	
186				187		188	
187				188		189	
188				189		190	
189				190		191	
190				191		192	
191				192		193	
192				193		194	
193				194		195	
194				195		196	
195				196		197	
196				197		198	
197				198		199	
198				199		200	
199				200		201	
200				201		202	
201				202		203	
202				203		204	
203				204		205	
204				205		206	
205				206		207	
206				207		208	
207				208		209	
208				209		210	
209				210		211	
210				211		212	
211				212		213	
212				213		214	
213				214		215	
214				215		216	
215				216		217	
216				217		218	
217				218		219	
218				219		220	
219				220		221	
220				221		222	
221				222		223	
222				223		224	
223				224		225	
224				225		226	
225				226		227	
226				227		228	
227				228		229	
228				229		230	
229				230		231	
230				231		232	
231				232		233	
232				233		234	
233				234		235	
234				235		236	
235				236		237	
236				237		238	
237				238		239	
238				239		240	
239				240		241	
240				241		242	
241				242		243	
242				243		244	
243				244		245	
244				245		246	
245				246		247	
246				247		248	
247				248		249	
248				249		250	
249				250		251	
250				251		252	
251				252		253	
252				253		254	
253				254		255	
254				255		256	
255				256		257	
256				257		258	
257				258		259	
258				259		260	
259				260		261	
260				261		262	
261				262		263	
262				263		264	
263				264		265	
264				265		266	
265				266		267	
266				267		268	
267				268		269	
268				269		270	
269				270		271	
270				271		272	
271				272		273	
272				273		274	
273				274		275	
274				275		276	
275				276		277	
276				277		278	
277				278		279	
278				279		280	
279				280		281	
280				281		282	
281				282		283	
282				283		284	
283				284		285	
284				285		286	
285				286		287	
286				287		288	
287				288		289	
288				289		290	
289				290		291	
290				291		292</	

N:o 4. Korvausrahadon käyttö v. 1925. (Suomalaiset yhtiöt) — Ersättningsreservens användning under år 1925. (Finska bolag.)

Répartition de la réserve pour risques à régler en 1925. (Sociétés finlandaises.)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Rahasto edellisen vuoden tilin- päätyönsä mukaan Belopp enligt nästföregående års bokslut Montant de la réserve d'après la comptabilité de l'exercice précédent	3 Käytetty vuoden kuluissa, mak- settuihin korvauksiin Därav använts till skadestånd under året Partie du montant répartie en in- demnités pendant l'exercice	4 Edelleen jätetty korvausrahadon vuoden lopussa vielä suorittamatto- mien korvausten varalle För ännu vid årets slut icke regle- rade skadestånd har kvarlämnats I ersättningsreserven Laisse dans la réserve pour risques à régler en prévision des assurances non encore réglées à la fin de l'exercice	5 Yhteensä sar. 3 ja sar. 4 Summa kol. 3 och 4 Total des col. 3 et 4	6 Voitto + Tappio — Vinst + Förlust — Benefice + Perte —
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b> <b>A. Keskinäiset yhdistykset</b> <b>A. Ömsesidiga föreningar</b> Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjö- assuransföreningen i Finland ..... Sampo ..... Yksityispankkien Arvopostivakuutusyh- distys. — Privatbankernas Värdepost- försäkringsförening ..... Yhteensä — Summa — Total	71,003 525,561 200 596,764	44,406 85,920 — 130,326	Suomen markkaa — Finska mark 47,100 602,716 — 649,816	91,506 688,636 — 780,142	— 20,503 — 163,075 + 200 — 183,378
<b>B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b> Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget .... Pohjola ..... Fennia ..... Europalainen tavara- ja matkatavara- vakuutus O. Y. — Europeiska varu- och resgodsförsäkrings A. B. .... Wellamo ..... Helsingin Vakuutus Osakeyhtiö — Hel- singfors Försäkrings Aktiebolag ..... Yhteensä — Summa — Total	2,256,911 1,481,248 887,208 — — — 4,625,367	222,023 908,271 492,426 — — — 1,622,720	2,269,650 768,669 385,912 — — — 3,424,231	2,491,673 1,676,940 878,338 — — — 5,046,951	— 234,762 — 195,692 + 8,870 — — — — 421,584

V.

LASIVAKUUTUS. — GLASFÖRSÄKRING.

*ASSURANCE CONTRE LE BRIS DES GLACES.*

1925.

---

N:o 1.

## Voitto- ja tappiotili vuonna 1925. — Vinst- och förlusträkning

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Tulot — Inkomster — <i>Crédit</i>								9 Yhteensä Summa <i>Total</i>
	3 Käytännön ylläpitämis- kuluja sisältä viideltä Oarvaintä ovenskottä från före- gående år <i>Solde à nouveau, report de l'exercice précédent</i>	4 Vakuutusmaksut Premier Primes	5 Jälleenvakuuttajien osuus korvausista Återförsäkrars andel i utbe- tninglar för försäkringsfall <i>Parts des réeassureurs dans les paiemens d'indemnités</i>	6 Pääomien tuottamat tulot Avkastning av kapital <i>Produit de capitaux</i>	7 Vakuutusrahaston vähennyk- siinappatuksesta Minskning av försäkrings- fonden vid bokslutet <i>Prélèvement sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>	8 Muiden tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	9 Tappio Förlust <i>Pertes</i>	10 Suomen markkaa —	
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening.									
Sampo .....	258	31,669	—	4,330	—	—	—	36,257	
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.									
Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasför- säkrings Aktiebolaget .....	9,367	38,038	—	20,384	1,042	—	—	68,831	
Imatra <sup>2)</sup> .....	—	40,942	—	—	—	—	—	40,942	
National <sup>2)</sup> .....	—	22,936	—	—	221	—	—	23,157	
Fennia <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	
Pohjola <sup>2)</sup> .....	—	45,136	—	—	—	—	—	45,136	
Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	9,367	147,052	—	20,384	1,263	—	—	178,066	

N:o 2.

Tiliasema 1925 vuoden päättyessä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans vid  
*Bilan le 31 décembre 1925 (y compris l'emploi des*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Varat — Aktiva — <i>Actif</i>											12 Yhteensä Summa <i>Total</i>
	3 Kassa <i>Especes en caisse</i>	4 Pankkisaatavat Tillgodohavanden i banker <i>Dépôts en banques</i>	5 Lainat — Lain <i>Prêts</i>	6 Obligaatiot ja osakkeet Obligationer och aktier <i>Actions et obligations</i>	7 Saavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>	8 Muita vakuutus- yhtiöllä Hos andra försäkrings- bolag <i>Chez d'autres entre- prises d'assurances</i>	9 Asiamiehiltä Hos agenter <i>Chez les agences</i>	10 Korot ja vuokrat Käntor och hyror <i>Rentes et loyers</i>	11 Arvokas Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	11 Muiden varat Övriga aktiva <i>Autres chefs d'actif</i>	11 Suomen markkaa —	
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening.												
Sampo .....	—	24,125	Sub 3	18,000	46,000	—	—	—	—	—	—	88,125
B. Osakeyhtiö. B. Aktiebolag.												
Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförs. Aktiebolaget	—	651	66,822	—	86,671	—	5,687	7,505	—	—	—	167,336

1) Vakuutusmaksujen järjestelyrahastoon. — Till premierregleringsfonden. — 2) Tiliasema palovakuutusta koskeissa  
Ingår i vinst- och förlusträkningen för inbrottsförsäkring. — 4) Vakuutusmaksujen järjestelyrahasto. — Premierregleringsfonden.

år. 1925. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1925.*

N:o 1.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22				
Menot — Utgifter — Débit																
Vakuutusmaksujen vähennykset ja palautukset Rabatts och risorätt Réductions et remboursements	Tilienvakuutusmaksut Åkerforsäkringspremier Primes de réassurance	Pätemäns d'indemnités	Vakuutusastepauskien aiheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkrings- fall	Liikekustannukset Driftkostnader Frais d'administration		Verot, palatut kiinteistöjen Utskydder förutom för fastighet	Impôts, l'impôt foncier non compris	Vakuutusrahaston liisäys tilin- palkiosessa Ökning av försäkringsfondens vid bokslutet	Versemens au fonds d'assu- rance lors de l'arrêté des comptes	Transfient à la réserve pour risques à régler	Korvausrahastoon tehty siirto Överföring till ersättnings- reserven	Polistot Aviskrivningar Amortissemang	Muut menot Övriga utgifter Autras dépenses	Voitto — Vinst Bénéfices		Yhteensä Summa Total
				Hankinta Anskaffning Agenes	Hoitot, palatut verot Förvaltning för- utom utskydder Gestion, impôts non compris									Edulliset tili- vuo-dotella Från närståre- phande år De l'exercice pré- cédent	Tilivuo-dotella Från rikens- kaps- Året De l'exercice pré- sent	
—	—	9,308	5,439	11,478	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1) 10,032	36,257
1,880	—	5,314	6,924	11,465	2,517	—	—	—	—	—	—	—	—	9,367	31,364	68,831
—	—	11,497	8,188	—	—	—	—	—	—	686	—	—	—	—	20,333	40,942
—	6,336	2,334	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14,487	23,157
—	—	18,138	1,115	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,880	6,336	37,283	16,227	11,465	2,517	238	686	—	—	—	—	—	—	9,367	92,067	178,066

Finska mark

slutet av år 1925. (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.)  
*bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.*

N:o 2.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Velat — Passiva — Passif										
Maksettu osake-tahi taknupääoma Inbetalt aktie- eller garantiekapital Capital en actions ou de garantie versé	Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	Vararahasto Reservifond Fonds de réserve	Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		Muut varantut varat Övriga reserverade medel Autras réserves	Velka asiamiehille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Henkivakuutusrahasto Personals pensions- fond Fonds des pensions du personnel	Muut velat Övriga passiva Autras chefs au passif	Käytännössä jäänyt vuosi-voiton osa Icke anvämd del av Årsvinsten Part non répartie des bénéfices annuels	Yhteensä Summa Total
			Vakuutus- maksurahasto Premierserv Réserve pour risques à régler	Korvaus- rahasto Ersättnings- reserv Réserve pour risques à régler						
—	—	—	15,000	7,000	4) 50,032	—	16,000	93	—	88,125
50,000	—	60,000	13,559	12,670	371	4	—	10,000	20,732	167,336

Finska mark

taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring. — 3) Sisältyy murtovakuutuksen voitto- ja tappiotiliiin. —



N:o 3.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset  
Försäkringsbestånd, premier och skadestånd  
*Etat de l'assurances, primes et indemnités*

1	2								3											
	Suomalaiset vakuutukset — Finska Assurances finlandaises																			
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets slut <i>Etat de l'assurance à la fin de l'exercice</i>								Vakuutusmaksut Premier <i>Primes</i>											
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Suoraan hankittu kanta Direkt avskildade Försäkringar <i>Assurances con- tructes directement</i>				Vastanotettu suomal. jäl- leenvakuutus Emottlagen återförsäkringar från Finland <i>Reassurances finlandaises reçues</i>				Yhteensä suomal. vakuutusista Summa premier för finska försäkringar <i>Primes pour assurances finlandaises, totalt</i>				Suoraan hankittu kannan För direkt avskildade försäkringar <i>Pour assurances contractées directement</i>				Siltä luovutettu jälleenvakuutuksille Därav avsättas till återförsäkrare <i>Part cédée aux réassureurs</i>			
	Suomen markkaa Finska mark <i>Markes finlandais</i>																			
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening.	<i>Suomen markkaa —</i>																			
Sampo .....	1,370,335	—	1,370,335	—	31,669	—	31,669	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
B. Osakeyhtiöt. B. Aktiebolag.																				
Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget	1,289,265	—	1,289,265	—	36,158	—	36,158	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
Imatra <sup>1)</sup> .....	<sup>2)</sup>	—	<sup>2)</sup>	—	40,942	—	40,942	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
National <sup>1)</sup> .....	<sup>2)</sup>	—	<sup>2)</sup>	—	22,936	—	22,936	—	—	—	—	—	—	—	—	6,336				
Fennia <sup>1)</sup> .....	269,359	—	269,359	—	12,727	—	12,727	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
Pohjola <sup>1)</sup> .....	1,539,478	—	1,539,478	—	45,136	—	45,136	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
Yhteensä — Summa — Total	3,098,102	—	3,098,102	—	157,899	—	157,899	—	—	—	—	—	—	—	—	6,336				

<sup>1)</sup> Voiton käyttö palovakuutuksen yhteydessä. — Årsvinstens användning ingår i tabellerna för brandför-

vuonna 1925 sekä vuosivoiton käyttö.  
år 1925 samt årsvinstens användning.  
en 1925 et usage des bénéfices de l'exercices.

N:o 3.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
försäkringar				Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder	Vahingonkorvauk- set kaikissa maissa Skadestånd i alla länder	Vuosivoiton käyttö Användning av Årsvinsten Usage des bénéfices de l'exercice						
Vuoteen 1925 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1925 Indemnités pendant l'exercice 1925				Primes dans tous pays	Indemnités pour tous pays							
Suomen hankittu kannan takia För direkt avskafade försäkringar Pour assurances conclues directement en Finlande				Sittä jälleenvakuuttajien osalle Därför återförsäkrades andel Parti des réassureurs	Kalkkiaan jälleenvakuuttajien osalle Summa återförsäkrades andel Parti des réassureurs, total	Yhteensä — Summa — Total						
Vastanotettujen suomal. jälleenvakuuttajien takia För från Finland emottagna Återförsäkringar Pour réassurances reçues en Finlande				Yhteensä suomal. vakuuttajien takia Summa skadestånd för finska försäkringar Indemnités pour assurances finlandaises, total	Sittä luovutettuihin jälleenvakuuttajille Därför avskafades till återförsäkrade Parti cédée aux réassureurs	Seuraavan vuoden tiliin Överfört till nästföljande år Solde à nouveau						
				Brutto Brut	Brutto Brut	Muitä tarkoitukset Övriga ändamål Autres						
						Osakkeiden ja takaajien hyväksi Till aktieägare och garantier À l'avantage des actionnaires et des garants						
						Vararahaston lisäys Ökning av reservfonden Verse au fonds de réserve						
Finska mark												
9,308	—	9,308	—	31,669	—	9,308	—	—	—	10,032	—	10,032
5,314	—	5,314	—	36,158	—	5,314	—	10,000	10,000	—	20,732	40,732
11,497	—	11,497	—	40,942	—	11,497	—	—	—	—	—	—
2,334	—	2,334	—	22,936	6,336	2,334	—	—	—	—	—	—
2,753	—	2,753	—	12,727	—	2,753	—	—	—	—	—	—
18,138	—	18,138	—	45,136	—	18,138	—	—	—	—	—	—
40,036	—	40,036	—	157,899	6,336	40,036	—	10,000	10,000	—	20,732	40,732

säkring. — 2) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke erhållits.



VI.

ELÄINVAKUUTUS. — KREATURSFÖRSÄKRING.

*ASSURANCE DES BESTIAUX.*

1925.



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14								
	Tulot — Inkomster — Crédit																				
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Vakuutusmaksut Premier Primes		Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkr. andel Parts des réassureurs			Liiketoiminnasta I driftosamder Åuz parts & administrat- ion		Vakuutus- ja sisäntalouden Avgifter för försäkringsbrev o. inträdesavg. Frais de souscription des polices et taxes d'inscription		Vahingotonta eläinten osten hinta Inkomst av förs. kreatur ell. kreaturdeklar. Fret de bestaux ou des parts de bestaux vendus		Pääoman tuottamat tulot Avkastning av kapital Intérets de capitaux placés		Vakuutusrahaston vähenn. tilinpidoksessä Minskning av försäkringsf. vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes		Muut tulot — Övriga inkomster Autres recettes		Tappio — Förlust Pertes		Yhteensä — Summa Total	
	Käytännön ylläpäämistä vuodelle Oavvint överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	Hevosten För hästar Pour chevaux		Maiden eläinten För övriga kreatur Pour autres bestaux			Nautaeläinten För nötkreatur Pour bêtes bovines														
	Suomen markkaa —																				
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	—	95,631	19,461	—	—	—	—	—	1,839	5,961	—	—	31,241	154,133							
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	19,568	1,082,713	362,251	12,959	18,099	—	—	—	—	54,514	—	4,516	—	1,554,620							
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	27,373	11,984	1,477	—	—	—	—	1,696	—	3,080	—	—	—	45,610							
Oulun l. keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgsläns ömsesid. Kreatursförs.-bolag	—	27,450	4,469	—	5,617	—	—	53	—	—	—	318	13,547	51,454							
Suomen Työväen Keskinäis. Vakuutusyhdistys Turvan Eläinvakuutusosasto	—	53,195	63,347	66	—	—	—	3,886	20,116	2,213	—	15,000	—	157,323							
Suomen Kuljetustyöläisten liiton r. y. Hevosapurengas	—	17,360	—	—	—	—	—	1,276	—	168	—	8,505	—	27,309							
Ålands Kreatursförsäkringsförening — Ahvenanmaan Eläinvakuutusyhdistys	3,270	14,055	7,255	—	—	—	—	—	—	2,073	—	—	—	26,653							
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>50,211</b>	<b>1,302,388</b>	<b>458,260</b>	<b>13,025</b>	<b>23,716</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6,411</b>	<b>21,955</b>	<b>68,009</b>	<b>—</b>	<b>28,339</b>	<b>44,788</b>	<b>2,017,102</b>							

<sup>1)</sup> Korvausrahaston varojen käyttö. — Disposition av ersättningsreserven. — <sup>2)</sup> Tähän sisältyy 451: 40 mk. vararahaston muo-

ning 1925. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1925.*

N:o 1.

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
Menot — Utgifter — Débit															
Siltäviä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, rejelt	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance			Vakuutuslaitosten Utbetalningar för försäkrings- fall Paiements d'indemnités	Liikekustannukset Drifftkostnader Frais d'admini- stration		Verot, paitsi kiinteistöjen Urskylden, fortlönn för fästigheter Impôts, l'impôt foncier non compris	Vakuutusrahaston li- säys tilinpäätöksessä Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes			Postot — Avskrivningar Amortissemens	Muut menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto — Vinst Bénéfices		Yhteensä — Summa Total
	Hevosten Försäkring av hästar Pour chevaux	Nautaeläinten Försäkring av nö- kreatur Pour bêtes bovines	Muiden eläinten Försäkring av andra kreatur Pour autres bestiaux		Hankinta Anskaffning Agences	Höfte, paitsi verot Förvaltning, fortlönn Utskylder Gestion, impôts non compris		Korvakuutusrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	Vakuutusrahasto rahasto Premièreserv Réserve mathématique	Finansiell vuodelta Från nästföregående år De l'exercice précédent			Finansiell vuodelta Från nästföregående år De l'exercice précédent		
—	—	—	—	71,435	19,005	60,198	—	—	—	3,495	—	—	—	154,133	
—	44,029	28,525	1,294	658,291	154,741	485,607	5,043	26,236	—	92,354	—	38,933	19,567	1,554,620	
—	—	—	—	6,262	—	20,093	—	—	—	—	5,036	—	14,219	45,610	
12,415	4,939	—	—	12,252	1,791	15,518	—	—	—	3,154	1,385	—	—	51,454	
—	—	—	—	109,805	17,911	26,073	—	—	—	—	3,386	—	148	157,323	
—	1,444	—	—	25,865	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27,309	
—	—	—	—	13,491	1,517	1,938	—	—	—	—	8,000	—	1,707	26,653	
12,415	50,412	28,525	1,294	897,401	194,965	609,427	5,043	26,236	—	99,003	17,807	38,933	35,641	2,017,102	

## Finska mark

—	—	—	—	71,435	19,005	60,198	—	—	—	3,495	—	—	—	154,133
—	44,029	28,525	1,294	658,291	154,741	485,607	5,043	26,236	—	92,354	—	38,933	19,567	1,554,620
—	—	—	—	6,262	—	20,093	—	—	—	—	5,036	—	14,219	45,610
12,415	4,939	—	—	12,252	1,791	15,518	—	—	—	3,154	1,385	—	—	51,454
—	—	—	—	109,805	17,911	26,073	—	—	—	—	3,386	—	148	157,323
—	1,444	—	—	25,865	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27,309
—	—	—	—	13,491	1,517	1,938	—	—	—	—	8,000	—	1,707	26,653
12,415	50,412	28,525	1,294	897,401	194,965	609,427	5,043	26,236	—	99,003	17,807	38,933	35,641	2,017,102

. dostamista varten. — Häri ingår 451: 40 mk. för bildandet av reservfond.



Bilans vid slutet av år 1925. (Med hänsyn tagen till årsvinstens användning.)  
*bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.*

N:o 2.

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
B. Velat — Passiva — Passif									
Takaurahasto — Garantifond <i>Fonds de garantie</i>	Vararahaasto — Reservfond <i>Fonds de réserve</i>	Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fond d'assurance</i>	Korvaurahasto Ersättningsreserv <i>Réservé pour risques à régler</i>	Munt varatut varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Velka asiantiehille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personals pensionsfond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Munt velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käyttämättä jättyä vuositulon osa Icke använd del av Årsvinsten <i>Part non répartie des bénéfices annuels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
—	154,712	—	16,300	—	—	—	3,044	—	174,056
—	300,000	115,676	24,376	426,510	19,150	150,000	30,000	58,501	1,124,213
—	48,891	—	—	—	—	—	—	14,219	63,110
—	25,815	—	—	5,900	480	—	6,155	—	38,350
—	13,523	14,800	—	—	168	—	—	—	28,491
—	—	23,732	—	—	—	—	575	—	24,307
—	28,000	—	—	3,325	173	—	—	1,707	33,205
—	570,941	154,208	40,676	435,735	19,971	150,000	39,774	74,427	1,485,732

Finska mark



N:o 3.

## Vakuutuskannan muutokset 1925. — Förändringar i försäkrings-

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2   3   4   5   6					7   8   9		
	Vuoden kuluessa tapahtunut lisäys (+) tahi vähennys (—) Ökning (+) eller minskning (—) under året Augmentation (+) ou diminution (—) pendant l'exercice					V u o d e n		
	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement					Suoraan hankittu kanta Assurances		
	Hevoset — Hästar Chevaux		Nautaeläimet Nötkreatur Bêtes bovines		Muut eläimet Övriga kreatur Autre bétail mk	Hevoset Hästar Chevaux		Nauta- Nötkreatur Bêtes
Luku — Antal Nombre	Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	Luku — Antal Nombre	Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	Luku — Antal Nombre		Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	Luku — Antal Nombre	
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening .....	— 212	+ 319,180	— 103	+ 18,990	—	1,331	2,793,690	611
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Krea- tursförsäkringsföreningen i Finland ..	— 384	— 420,150	+ 507	+ 2,671,400	+ 335,100	6,213	18,882,250	6,304
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolk. i Finl. Kreatursförs.-bol.	— 688	— 229,231	— 74	— 9,385	—	771	511,293	62
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgs läns Ömses. Kreatursförs.- bolag .....	— 89	— 81,140	— 40	+ 33,320	—	367	436,840	236
Suomen Työväen Keskinäisen Vakuutus- yhdistys Turvan Eläinvakuutusosasto	+ 43	+ 49,100	+ 38	— 15,650	— 24,600	536	1,618,800	1,148
Suomen Kuljetustyöläisten liiton r. y. Hevosapurengas .....	— 9	— 112,500	—	—	—	320	1,121,000	—
Ålands kreatursförs.-förening — Ahve- nanmaan eläinvakuutusyhdistys .....	+ 30	+ 97,630	+ 53	+ 32,070	—	326	975,130	411
Yhteensä — Summa — Total	— 1,309	— 377,111	+ 381	+ 2,730,745	+ 310,500	9,864	26,339,003	8,772

1) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter hava icke erhållits.

beståndet år 1925. — Variations de l'état de l'assurance en 1925.

N:o 3.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Lopussa — Vid årets utgång A la fin de l'exercice						Vuoden lopussa vakuutetuista nautaeläimistä oli Av de vid årets utgång försäkrade nötkreaturen var Bêtes bovines assurées à la fin de l'exercice			
— Direkt avslutade försäkringar contractées directement.						yksinäisvakuutuksessa i enskild försäkring assurées par tête		joukkovakuutuksessa i gruppförsäkring assurées par groupes	
eläimet kreatur bovines	Muut eläimet Övriga kreatur Autre bétail	Yhteensä — Summa Total	Vastanotatut suomalaiset jälleenvakuutukset Emottagna finska åter- försäkringar Réassurances finlandaises consenties	Suomen finnska försäkringar Assurances finlandaises, totalt	Yhteensä suomalaiset va- kuutukset Summa finska försäkringar Assurances finlandaises, totalt	Siltä hovyttetu jälleenvakuutajille Därav avskildes till återförsäkrare Parl cédée aux réassureurs	Vakutussumma Försäkringssumma Totalt des assurances mk	Ehjännten luku Antal kreatur Nombre de bêtes	Vakuutussumma Försäkringssumma Totalt des assurances mk
Suomen markkaa — Finska mark									
501,410	—	3,295,100	—	3,295,100	—	309	327,650	611	501,410
8,051,200	335,100	27,268,550	—	27,268,550	1,134,200	1,976	3,418,400	4,328	4,532,800
46,020	—	557,313	—	557,313	—	1)	1)	1)	1)
106,480	—	543,320	—	543,320	65,000	32	63,790	204	42,690
1,367,950	—	2,986,750	—	2,986,750	—	1,148	1,367,950	—	—
—	—	1,121,000	—	1,121,000	—	—	—	—	—
439,170	—	1,414,300	—	1,414,300	—	1)	1)	1)	1)
10,512,230	335,100	37,186,333	—	37,186,333	1,199,200	3,465	5,177,790	5,143	5,076,900

N:o 4.

## Vahingonkorvaukset ja poistot vuonna 1925. — Skadeersättningar och

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 7 8 9 Vahingonkorvaukset — Skadeersättningar							
	Suoraan hankittu vakuutuskanta Suomessa — Direkt avslutade Assurances en Finlande contractées directement							
	Hevosten vakuutus Försäkring av hästar Assurances de chevaux				Nautaeläinten vakuutus Försäkring av nötkreatur Assurances de bêtes bovines			
	Kuolemantapaukset Dödsfall Morts		Arvon alennus Värdenedsättning Diminution de valeur		Kuolemantapaukset Dödsfall Morts		Arvon alennus Värdenedsättning Diminution de valeur	
	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening .....	23	55,860	5	5,300	10	10,275	—	—
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Krea- tursförsäkringsföreningen i Finland ..	136	364,173	71	132,874	141	145,060	9	4,308
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreaturs- förs.-bolag .....	8	6,262	—	—	—	—	—	—
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyh- tiö — Uleåborgs läns Ömsesid. Krea- tursförs.-bolag .....	7	9,145	2	2,917	3	190	—	—
Suomen Työväen Keskinäisen Vakuutus- yhdistys Turvan Eläinvakuutusosasto	15	45,300	3	2,425	47	62,080	—	—
Suomen Kuljetustyöläisten liiton r. y. Hevosapurengas .....	11	25,865	—	—	—	—	—	—
Ålands kreatursförs.-förening — Ahve- nanmaan eläinvakuutusyhdistys .....	2	6,725	17	2,263	6	4,210	7	293
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>202</b>	<b>513,330</b>	<b>98</b>	<b>145,779</b>	<b>207</b>	<b>221,815</b>	<b>16</b>	<b>4,601</b>





VII.

JÄLLEENVAKUUTUS. — ÅTERFÖRSÄKRING.

*RÉASSURANCE.*

1925.



N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1925. —

Compte de profits et

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Tulot — Inkomster — Crédit									
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Käytännön viijäämä edelliseltä Oavänt överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut — Premier Primes	Lisäskotus — Tillskottskotering Taxes supplémentaires	Jälleenvakuuttajien osnus — Återförsäkrars andel i Part des réassureurs		Pääoman ja sijoitusten tuottamat tulot Avkastning av kapital Intérêts de capitaux placés	Vakuutusrahaston väennys tilinpäätöksessä — Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurance lors de l'arrêt des comptes	Muut tulot — Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
				Liiketoimintakuluja Driftkostnader Aux frais d'administration	Vakuutuslaitosten alheuttamissa korvauksissa edelliseltä vuodelta Utbetalningar för försäkringsfall Åux indemnités payées					
Suomen markkaa —										
<b>A. Keskinäiset yhdistykset. — A. Ömsesidiga föreningar.</b>										
Sampo .....	504	1,990,962	—	1,074,892	—	36,713	—	206,424	—	3,309,495
Viipurin läänin paloapuyhdistysten keskinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsföreningarnas i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening ....	—	230,352	—	581,440	—	18,366	—	—	11,452	841,610
Vakava .....	—	1,491,790	—	153,115	—	80,502	—	93,748	—	1,819,155
Yhteensä — Summa — Total	504	3,713,104	—	1,809,447	—	135,581	—	300,172	11,452	5,970,260
<b>B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</b>										
Osmo .....	—	12,629,350	—	5,870,736	867,711	577,170	—	10	—	19,944,977
Varma .....	—	2,888,946	—	1,336,717	—	101,284	—	347,328	—	4,674,275
Verdandi .....	5,985	9,688,040	—	3,743,449	1,469,377	309,774	—	—	—	15,216,625
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget .....	23,454	1,689,311	—	797,385	—	91,035	—	—	—	2,601,185
Veritas .....	51,133	555,894	—	37,985	13,912	92,936	—	—	—	751,860
Fennia <sup>2)</sup> .....	—	601,722	—	—	—	—	—	—	167,403	769,125
Wellamo <sup>2)</sup> .....	—	13,214	—	—	2,042	—	357	—	—	15,613
Norma .....	32,268	716,765	—	23,513	139,705	65,688	—	—	—	977,939
Yhteensä — Summa — Total	112,840	28,783,242	—	11,809,785	2,492,747	1,237,887	357	347,338	167,403	44,951,599

<sup>1)</sup> Ristornorahasto. — Ristornreserv. — <sup>2)</sup> Tiliasema palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Bilansens ingår i tabellerna för

## Vinst- och förlusträkning år 1925.

N:o 1.

pertes de l'exercice 1925.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Menot — Utgifter — Débit												
Slirivä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, rejst.	Vakuutusmaksujen vähennyk- set ja palautukset Rahatti och ristorni Robuets et ristornes	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuutuslappausen alihut- tamatt korvaukset Utbetalningar för försäkr- ningsfall Indemnités payées	Liikekustannukset Drifftkostnader Frais d'administration		Verot, paksi kiinteistöjen Utskylder, förtull för fastighet Impôts, timpôt foncier non compris	Vakuutusrahaston li- säys tilinpäätöksessä Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet Versements au fonds d'assurance lors de l'ar- rêté des comptes	Postot — Avskrivningar Amortissemens	Minut menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto Vinst Bénéfices	Yhteensä Summa Total	Tilivudetta Fru rikenshops- Mer De l'exercice présent
				Hankinta Anskaffning Agence	Holko, paksi verot Förvaltning, för- ullom utskylder Gestion, impôts non compris							
—	—	1,388,638	1,401,087	—	174,363	—	—	—	—	345,407	—	3,309,495
—	—	104,498	709,426	—	16,168	—	—	—	—	11,518	—	841,610
—	—	485,424	650,239	10,915	115,096	3,052	—	—	—	554,429	—	1,819,155
—	—	1,978,560	2,760,752	10,915	305,627	3,052	—	—	—	911,354	—	5,970,260
—	—	5,316,830	9,759,950	2,907,758	112,271	13,745	1,692,391	73,909	—	—	68,123	19,944,977
—	—	1,963,599	1,695,027	40,314	257,503	40,285	495,171	—	6,649	22,954	152,773	4,674,275
—	—	5,881,929	6,194,358	2,114,811	219,984	34,764	300,000	210,000	25,000	—	235,779	15,216,625
—	20,447	1,315,117	955,959	Sub 17	72,472	2,766	8,000	120,000	25,000	1)2,000	79,424	2,601,185
—	—	2,295	87,896	395,743	66,775	6,313	54,176	—	25,179	—	113,483	751,860
—	—	—	133,796	210,603	—	—	6,353	418,373	—	—	—	769,125
—	—	—	5,341	—	—	—	—	—	—	—	10,272	15,613
—	—	377,298	152,590	195,728	39,427	1,657	21,561	108,609	—	—	81,069	977,939
—	20,447	14,857,068	18,984,917	5,864,957	768,432	99,530	2,577,652	930,891	81,828	24,954	740,923	44,951,599

brandförsäkring.



N:o 2.

Tiliasema 1925 vuoden päätyessä. (Vuositulon käyttö on otettu huomioon.) —  
*Bilans le 31 décembre 1925. (y compris l'emploi des*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Varat — Aktiva — Actif													
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Osakkeiden tahi takaa- vauksen sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller Engagemens des actionnaires ou des garantis	Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Tillgödhavanden i banker Dépôts en banques	Lainat — Lån Prêts	Obligationit ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat muilta vakantusyhtiöiltä Tillgödhavanden hos andra försäkringsbolag Comptes créateurs chez d'autres entreprises d'assurances	Eräytyneet vakantusmaksut Förfallna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers	Muiden yhtiöiden osuus vakantus- maksu- ja korvausmaksosta Av andra försäkringsbolag förvaldat andel i premie- och ersättningsreserven Part dans les réserves d'autres entreprises d'assurances de la réserve mathématique et de la réserve pour risques à régler	Kalusto — Inventarier Articles d'inventaire	Kuolettamattomat perustamiskustannukset Icke amorterade organisationskostnader Frais d'organisation non amortis	Muut varat — Övriga aktiva Autres chefs d'actifs	Yhteensä — Summa — Total
Suomen markkaa —													
A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.													
Sampo .....	—	Sub. 4	416,682	712,500	—	<sup>1)</sup> 224,251	—	—	—	—	—	111,375	1,464,808
Viipurinl. paloapuyh- keskin. jälleenva- kuutusyhdistys — Brandstodsf. i Vi- borgs l. ömsesidiga återförsäkringsf...	—	194,119	207,414	15,000	—	—	2,028	2,400	—	—	—	—	420,961
Vakava .....	—	2,030	1,000,118	250,660	2,500	141,867	278,413	—	—	1	—	1,333	1,676,922
Yht. — S. — Total	—	196,149	1,624,214	978,160	2,500	366,118	280,441	2,400	—	1	—	112,708	3,562,691
B. Osakeyhtiöt. B. Aktiebolag.													
Osmo .....	—	10,645	1,988,883	2,979,000	366,500	4,676,197	—	36,314	—	75	—	—	10,057,614
Varma .....	—	997	58,865	139,000	679,950	565,347	—	20,838	2,080,583	15,000	—	—	3,560,580
Verdandi .....	1,000,000	152,239	392,263	2,646,662	1,264,955	700,941	—	—	2,092,652	10,791	—	80,000	8,340,503
Suomen Jälleenvak. Osakeyht. — Finska Reassur. Aktieb..	300,000	20,196	412,456	—	199,482	940,350	—	2,709	—	—	—	—	1,875,193
Veritas .....	1,500,000	2,232	121,646	790,708	65,574	8,445	—	—	141,330	—	—	—	2,629,935
Norma .....	1,500,000	9,184	259,542	610,000	—	57,618	—	18,208	92,351	100	—	—	2,547,003
Yht. — S. — Total	4,300,000	195,493	3,233,655	7,165,370	2,576,461	6,948,898	—	78,069	4,406,916	25,966	—	80,000	29,010,828

<sup>1)</sup> Palovakuutusyhtiöiltä. — Hos brandstodsföreningar. — <sup>2)</sup> Tästä lainassa 15,000 mk. — Härav utlånade medel 15,000 mk. —

Bilans vid slutet av år 1925. (Med hänsyn tagen till årsvinstens användning.)  
*bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)*

N:o 2.

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Velat - Passiva - Passif										
Maksseton osake- tahi takuupäätöma Indebalt aktie- eller garantikapital <i>Capital en actions ou de garantie versé</i>	Takuurahasto Garantifond <i>Fonds de garantie</i>	Vararahasto Reservifond <i>Fonds de réserve</i>	Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>		Muit varaint varant Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Velka mulle vakutusyhätöille Skuld till andra försäkringsbolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Henkilökunnan elikerahasto Personals pensionsfond <i>Fonds pour pensions du personnel</i>	Muit velat Övriga passiva <i>Autres cheis au passif</i>	Käyttämättä jäänyt vuosivotton osa Icke använd del av årsvinsten <i>Part non répartie du bénéfice annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
			Vakuutusmaksurahasto Premiereserv <i>Reserve mathématique</i>	Korvauksrahasto Ersättningsreserv <i>Réservé pour risques à régler</i>						
—	—	—	855,407	180,000	—	429,401	—	—	—	1,464,808
—	—	51,508	350,025	—	<sup>2)</sup> 17,028	—	—	2,400	—	420,961
—	—	1,371,922	—	88,000	217,000	—	—	—	—	1,676,922
—	—	1,423,430	1,205,432	268,000	234,028	429,401	—	2,400	—	3,562,691
500,000	—	100,000	6,483,056	681,816	220,000	2,007,621	—	15,413	49,708	10,057,614
600,000	—	<sup>2)</sup> 460,380	2,216,005	44,755	12,941	169,769	—	56,730	—	3,560,580
1,000,000	1,000,000	110,000	1,850,000	910,000	—	3,233,036	—	236,687	780	8,340,503
200,000	300,000	120,000	30,000	613,000	31,000	557,513	—	256	23,424	1,875,193
500,000	1,500,000	50,000	434,176	—	—	40,862	—	51,414	53,483	2,629,935
500,000	1,500,000	25,000	118,032	139,018	140,216	—	—	92,861	31,876	2,547,003
3,300,000	4,300,000	865,380	11,131,269	2,388,589	404,157	6,008,801	—	453,361	159,271	29,010,828

<sup>2)</sup> Varmuusrahasto. — Säkerhetsfonden.

N:o 3.

Vakuutusmaksut ja korvaukset sekä vuosivoiton ja korvausrahan käyttö vuonna 1925. —

*Primes et indemnités ainsi qu' usage des bénéfices de*

(Suomalaiset yhtiöt — Finska)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vakuutusmaksut — Premier — Primes				3 Vahingonkorvaukset — Skadestånd — Indemnités				
	4 Suomalaiset vakuutukset — Finska försäkringar — Assurances finlandaises				5 Vahingonkorvaukset Skadestånd i alla länder Indemnités pour tous pays				
	6 Vakuutusmaksut — Premier Primes		7 Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder Primes dans tous pays		8 Vuoteen 1925 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1925 Indemnités en 1925		9 Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités pour tous pays		
	10 Vastanotettuja suomal. jälleenvakuutusmaksuja Rör i återförsäkring emottakliga finska försäkringar Pour des assurances fin- landaises reçues en réassurance		11 Siihen luovutettu jäl- leenvakuutusmaksu Därav avskräts till Återförsäkrare Part cédée aux réassu- rants		12 Siihen luovutettu jäl- leenvakuutusmaksu Därav avskräts till Återförsäkrare Part cédée aux réas- sursurs		13 Brutto Brut		14 Kaikkiaan jälleenvakuutusmaksu Summa återförsäkrars Part des réassureurs, total
Suomen markkaa —									
<b>A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.</b>									
Sampo .....	1,990,962	1,388,638	1,990,962	1,388,638	1,401,087	1,074,892	1,401,087	1,074,892	
Viipurin läänin paloapuyhdistysten keskinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsföreningarna i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening .....	230,532	104,498	230,532	104,498	709,426	581,440	709,426	581,440	
Vakava .....	1,491,790	485,424	1,491,790	485,424	650,239	153,115	650,239	153,115	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>3,713,284</b>	<b>1,978,560</b>	<b>3,713,284</b>	<b>1,978,560</b>	<b>2,760,752</b>	<b>1,809,447</b>	<b>2,760,752</b>	<b>1,809,447</b>	
<b>B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</b>									
Osmo .....	485,424	—	12,629,350	5,316,830	153,115	—	9,759,950	5,870,786	
Varma .....	2,458,699	1,643,597	2,888,946	1,963,599	1,520,936	1,201,588	1,695,027	1,336,717	
Verdandi .....	7,183,708	5,881,929	9,688,040	5,881,929	4,148,554	3,743,449	6,194,358	3,743,449	
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget .....	1,689,311	1,315,117	1,689,311	1,315,117	955,959	797,385	955,959	797,385	
Veritas .....	538,768	2,295	555,894	2,295	53,669	5,700	87,896	37,985	
Fennia .....	601,722	—	601,722	—	133,796	—	133,796	—	
Wellamo .....	13,214	—	13,214	—	5,341	—	5,341	—	
Norma .....	716,765	377,298	716,765	377,298	152,590	23,513	152,590	23,513	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>13,687,611</b>	<b>9,220,236</b>	<b>28,783,242</b>	<b>14,857,068</b>	<b>7,123,960</b>	<b>5,771,635</b>	<b>18,984,917</b>	<b>11,809,785</b>	

• 1) Varmuusrahasto. — Säkerhetsfond.





VIII.

MURTOVARKAUSVAKUUTUS.  
INBROTTSSTÖLDFÖRSÄKRING.  
*ASSURANCE CONTRE LE VOL AVEC EFFRACTION.*

IX.

TYÖLAKKOVAKUUTUS. — STREJKFÖRSÄKRING.  
*ASSURANCE CONTRE LES GRÈVES.*

X.

METSÄPALOVAKUUTUS. — SKOGSBRANDFÖRSÄKRING.  
*ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE DES FORÊTS.*

XI.

KESKEYTYSVAKUUTUS. — AVBROTTSFÖRSÄKRING.  
*ASSURANCE CONTRE LE CHOMAGE DE LA FABRICATION.*

XII.

LUOTTOVAKUUTUS — KREDITFÖRSÄKRING.  
*ASSURANCE DE CRÉDIT.*

1925.

---

No 1.

## Voitto- ja tappiotili vuonna 1925. — Vinst- och förlusträkning

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
	Tulot — Inkomster — Credit										
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Käytännössä viijittämä edelliseltä vuodelta. Oavänt överkört från föregående år Solde à nouveau report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Part des réassureurs	Vakuutusapaukain alheuttamista kor- vauksista edelliseltä vuodelta Utbetalningar för försäkringsfall Aus indennités payées	Liiketoiminnasta Driftkostnader Aus frais d'admini- stration	Pääoman ja sijoitusten tuottamat tulot. Avkastning av kapital Intérêts de capitaux placés	Probleet sur le fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes	Vakuutusrahaston vähennys tilin- päätyksessä Minskning av försäkringsfonden vid Pösknings- ösknings- de l'arrêté des comptes	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Perles	Yhteensä: Summa Total
<b>VIII. Murtovarkausvakuutus — Inbrottsstödförsäkring</b>											
<i>Suomen markkaa —</i>											
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Sampo .....	434	40,483	7,320	6,649	3,170	16,000	—	—	64,056		
<i>Suomen markkaa —</i>											
B. Osakeyhtiöt. B. Aktiebolag.											
Fennia <sup>2)</sup> .....	—	204,534	78,249	44,833	—	—	—	—	327,616		
Pohjola <sup>4)</sup> .....	—	354,607	99,701	93,595	—	10,765	—	—	558,668		
Imatra <sup>4)</sup> .....	—	88,251	26,080	20,337	—	2,469	—	—	137,137		
National <sup>4)</sup> .....	—	129,755	23,126	—	—	84	—	—	152,965		
Wellamo <sup>4)</sup> .....	—	18,519	764	1,890	—	—	—	—	21,173		
Yhteensä — Summa — Total	—	795,666	227,920	160,655	—	13,318	—	—	1,197,559		
<i>Ruotsin kruunua —</i>											
Ruotsal yhtiö. Svenskt bolag.											
Freja <sup>5)</sup> .....	4,517,952	3,615,981	126,855	119,548	452,152	—	1	—	8,832,489		
<b>IX. Työläkko-vakuutus — Strejkförsäkring</b>											
<i>Suomen markkaa —</i>											
Suomen Työnantajien Keskin. lakkovakuutusyht. — Arbetsgiv. i Finland Ömsesidiga Strejkför- säkringsbolag .....	—	1,366,937	—	—	600,411	—	—	—	1,967,348		
<b>X. Metsäpalo-vakuutus — Skogsbrandförsäkring</b>											
<i>Suomen markkaa —</i>											
Sampo .....	—	983,289	2,476	2,670	259,383	30,000	—	—	1,277,818		
Suomen Metsänomist. Keskin. Metsäpaloapuyhd. — Skogsegar. i Finland Ömsesidiga Skogs- brandstödsförening .....	22,891	934,795	162,817	—	203,072	—	75,213	—	1,398,788		
Yhteensä — Summa — Total	22,891	1,918,084	165,293	2,670	462,455	30,000	75,213	—	2,676,606		
<b>XI. Keskeytysvakuutus — Avbrottsförsäkring</b>											
<i>Suomen markkaa —</i>											
Fennia <sup>6)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
<b>XII. Luottovakuutus — Kreditförsäkring</b>											
<i>Suomen markkaa —</i>											
Suomen Luotto-vakuutus-Osake- yhtiö — Finlands Kredit-För- säkrings-Aktiebolag .....	—	278,166	—	—	5,540	—	19,906	—	303,612		

<sup>1)</sup> Tästä 3,000 mk. korvausrahaston vähennystä. — Härav 3,000 mk. disposition i ersättningsreserven. — <sup>2)</sup> Tähän sisältyy säkring. Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring. — <sup>3)</sup> Tästä murtovarkausvakuutuksen voitto 45,139: 62 mk., lasi-avdelningen och 3,908: 82 mk. vinst i glasavdelningen, samt 4,733: 61 mk. förlust i avdelningen för avbrotts försäkring. — koko liikettä. — Hänför sig till bolagets hela affär. — <sup>4)</sup> Tästä korkoja 3,010 mk. — Härav 3,010 mk. räntor. — <sup>5)</sup> Korvaus-Ingår i vinst- och förlusträkningen för inbrottsstödförsäkring.

år 1925. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1925.*

N:o 1.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Menot - Utgifter - Débit											
Siltäviä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, rejelt	Jälleenvahuttamatt Återförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuutuslupausen alhennu- mat korvaukset Utbetalningar för försäkrings- fall Paiements d'indemnités	Liikekustannukset Drifftkostnader Frais d'administration		Verok, palkat kiinteistöjen Utskylder, förutom för fastighet Impôts, l'impôt foncier non compris	Vakuutusrahaston lisäys till- päättöksessä - Ökning av försäk- ringsfonden vid bokslutet Versements au fonds d'assuran- ce lors de l'arrêté des comptes		Poistot Avskrivningar Amortisements	Muut menot Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto Vinst Bénéfices	Yhteensä Summa Total
			Hankinta Anskaffning Agences	Hollo, palkat verot Förvalning, förutom utskylder Gestion, impôts non compris		Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques & régleter	Vakuutusmaksu- rahasto Premierserv Reserve malin- matikus				

— *Assurance contre le vol avec effraction*

Finska mark

—	28,044	14,742	4,835	16,039	—	—	—	—	396	—	64,056
—	136,097	100,028	25,355	6,008	—	10,642	5,171	—	—	<sup>3)</sup> 44,315	327,616
—	232,942	153,956	15,128	—	—	—	2,172	—	—	154,470	558,668
—	69,739	32,047	17,650	—	—	—	17,300	—	—	401	137,137
—	117,120	26,467	—	—	—	—	804	—	—	8,574	152,965
—	6,597	1,985	—	—	—	1,262	1,377	—	—	9,952	21,173
—	562,495	314,483	58,133	6,008	—	11,904	26,824	—	—	217,712	1,197,559

Svenska kronor

—	379,976	1,751,621	1,294,169	—	<sup>0)</sup> 168,512	—	—	—	501,916	4,736,295	8,832,489
---	---------	-----------	-----------	---	-----------------------	---	---	---	---------	-----------	-----------

— *Assurance contre les grèves*

Finska mark

—	—	—	—	179,324	6,774	—	—	1,494	1,779,756	—	1,967,348
---	---	---	---	---------	-------	---	---	-------	-----------	---	-----------

— *Assurance contre l'incendie des forêts*

Finska mark

—	10,681	389,354	47,539	361,340	—	56,000	—	—	412,904	—	1,277,818
—	43,099	333,707	140,388	301,545	34,660	78,000	—	37,688	20,928	408,773	1,398,788
—	53,780	723,061	187,927	662,885	34,660	134,000	—	37,688	433,832	408,773	2,676,606

— *Assurance contre le chômage de la fabrication*

Finska mark

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

— *Assurance de crédit*

Finska mark

—	—	1,005	—	50,472	—	222,533	12,000	—	—	17,602	303,612
---	---	-------	---	--------	---	---------	--------	---	---	--------	---------

myös keskeytys- ja lasivakuutus. Tiliasema palovakuutusta koskevilla taulukoissa. — Häri ingår även glas- och avbrottsför-  
vakuutuksen voitto 3,908: 82 mk. ja keskeytysvakuutuksen tappio 4,733: 61 mk. — Härav 45,139: 62 mk. vinst i inbrottsföld-  
<sup>4)</sup> Tiliasema palovakuutusta koskevilla taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring. — <sup>5)</sup> Koskee yhtiön  
rahastonvarojen käyttö. — Disposition av ersättningsreserven. — <sup>6)</sup> Sisältyy murtovarkausvakuutuksen voitto- ja tappiotiliiin. —



N:o 2.

Tiliasema 1925 vuoden päättyessä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans  
 Bilan le 31 décembre 1925. (Y compris l'emploi des

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Varat — Aktiva — Actif.														
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Osakkeiden tahi takkaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller Engagemens des actionnaires ou des garantis	Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banque	Lainat — Lån — Prêts	Obligaatiot ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatatav Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Erihlytyneet vakuutusmaksut Försäkringspremier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers	Muiden yhtiöiden osuus vakuutus- maksu ja korvausrahan osuus Av andra försäkringsbolag förvaldat andel i premie- och ersättningsreserven Part entre les maîtres d'autres entreprises d'assurances, de la réserve mathématique et de la réserve pour risques à régler	Inventarier Articles d'inventaire	Muut varat — Övriga aktiva Autres chefs d'actif	Tapio — Förlust — Pertes	Yhteensä Summa Total
						Mulla vakuutusyhtiöillä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entre- prises d'assurances	Aiamiehiltä Hos agenter Chez les agences							
<b>VIII. Murtovarkausvakuutus — Inbrottsstödförsäkring</b>														
<i>Suomen markkaa —</i>														
Sampo .....	—	16,687	Sub 3	19,000	33,000	1,030	—	—	—	—	—	—	—	69,717
Ruotsal. yhtiö. Svenskt bolag.														<i>Ruotsin kruunua —</i>
Freja .....	—	5,197	—	—	5,707,610	1,869,423	Sub 9	46,061	81,403	227,849	1	55	—	7,937,599
Suomen Työnantaj. Keskin. Lakkova- kuutusyht. — Ar- betsgiv. i Finland Ömsesid. Strejkför- säkringsbolag ....	2,744,723	1,339	6,168,714	1,450,000	874,600	—	—	—	34,814	—	1	—	—	11,274,191
<b>IX. Työlakkovakuutus — Strejkförsäkring</b>														
<i>Suomen markkaa —</i>														
Sampo .....	—	Sub. 5	69,096	2,653,293	80,000	—	100,422	—	—	—	—	—	—	2,902,811
Suom. Metsänomist. Keskin. Metsäpalo- apuyhd. — Skogs- ägarens i Finland Ömsesid. skogsbr- stods-förening ....	—	18,962	548,744	1,792,000	126,850	—	—	27,374	—	—	20,001	7,516	—	2,541,447
Yht. — Sa — Total	—	18,962	617,840	4,445,293	206,850	—	100,422	27,374	—	—	20,001	7,516	—	5,444,258
<b>X. Metsäpalovakuutus — Skogsbrandförsäkring</b>														
<i>Suomen markkaa —</i>														
Sampo .....	—	Sub. 5	69,096	2,653,293	80,000	—	100,422	—	—	—	—	—	—	2,902,811
Suom. Metsänomist. Keskin. Metsäpalo- apuyhd. — Skogs- ägarens i Finland Ömsesid. skogsbr- stods-förening ....	—	18,962	548,744	1,792,000	126,850	—	—	27,374	—	—	20,001	7,516	—	2,541,447
Yht. — Sa — Total	—	18,962	617,840	4,445,293	206,850	—	100,422	27,374	—	—	20,001	7,516	—	5,444,258
<b>XI. Keskeytysvakuutus — Avbrottsförsäkring</b>														
<i>Suomen markkaa —</i>														
Fennia <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Suomen Luotto-Va- kuutus-Osakeyhtiö — Finlands Kredit- Försäkrings-Aktie- bolag .....	560,000	366,788	Sub 3	21,800	—	—	—	—	—	—	—	5,214	—	953,802
<b>XII. Luottovakuutus — Kreditförsäkring</b>														
<i>Suomen markkaa —</i>														

<sup>1)</sup> Tiliasema palovakuutusta koskeissa taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring.

vid slutet av år 1925. (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.)

N:o 2.

*bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.*

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Velat — Passiva — Passif										
Maksatta osake- tahi takuupäätöma Inbetalt aktie- eller garantiaktial <i>Capital en actions ou de garantie versé</i>	Takuurahasto Garanti-fond <i>Fonds de garantie</i>	Vararahasto Reservifond <i>Fonds de réserve</i>	Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>		Muit varatut varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Velka mulle vakutusyhtiölle Skuld till andra försäkrings- bolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personals pensionsfond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Muit velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käytämättä jäänyt vuosi- voiton osa Loke använd del av årsvinsten <i>Part non répartie des bénéfices annuels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
			Vakuutusmaksurahasto Premiebev. <i>Réservie mathématique</i>	Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Réservie pour risques d'évén.</i>						
<i>— Assurance contre le vol avec effraction</i>										
<i>Finska mark</i>										
—	—	—	13,000	6,000	29,396	12,321	9,000	—	—	69,717
<i>Svenska kronor</i>										
2,250,000	—	500,000	2,285,751	546,780	1,475,000	129,003	—	94,451	656,614	7,937,599
<i>— Assurance contre les grèves</i>										
<i>Finska mark</i>										
—	2,744,723	6,467,131	—	—	2,061,837	—	—	500	—	11,274,191
<i>— Assurance contre l'incendie des forêts</i>										
<i>Finska mark</i>										
—	—	—	56,000	13,000	2,781,505	11,935	40,000	371	—	2,902,811
—	—	2,110,000	78,000	—	320,000	318	—	5,284	27,845	2,541,447
—	—	2,110,000	134,000	13,000	3,101,505	12,253	40,000	5,655	27,845	5,444,258
<i>— Assurance contre le chômage de la fabrication</i>										
<i>Finska mark</i>										
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>— Assurance de crédit</i>										
<i>Finska mark</i>										
140,000	560,000	—	222,533	12,000	1,667	—	—	—	17,602	953,802

N:o 3.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset 1925. —  
Etat de l'assurance, primes

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Suomalaiset vakuutukset Assurances							
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets utgång. Etat de l'assurance à la fin de l'exercice						Vakuutus Pre Pri	
	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement		I Akerförsäkring finnska försäkringar Reassurances reçues de l'étranger		Vastanotetut suomal. Jälkeenvakuutukset I Akerförsäkring enotölgan finnska försäkringar Reassurances reçues de l'étranger	Yhteensä suomal. vakuutusmaksut Summa finska för- säkringar Assurances finlandaises, total	Siltä luovutettu jälleen- väkuruksille Dåra avslutas till åter- försäkrare Part cédée aux réassu- rleurs	Suoraan hankittu kannan För direkt avslutade för- säkringar Pour assurances contrac- tées directement
	Luokan Antal Nombre	Suomen markkaa Finska mark Marks Finnlandsk						
<b>VIII. Murtovarkausvakuutus — Inbrottsstöldförsäkring</b>								
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Sampo.....	225	13,752,047	—	13,752,047	—	40,483	—	
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.								
Fennia .....	1)	41,217,288	—	41,217,288	26,972,472	141,162	—	
Pohjola .....	1,576	106,308,084	—	106,308,084	71,759,646	354,607	—	
Imatra .....	1)	1)	1)	1)	1)	88,251	—	
National.....	542	45,618,926	267,645	45,886,571	41,238,968	129,026	729	
Wellamo .....	35	2,672,225	2,984,836	5,657,061	2,384,802	8,894	9,625	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>2,153</b>	<b>195,816,523</b>	<b>3,252,481</b>	<b>199,069,004</b>	<b>142,355,888</b>	<b>721,940</b>	<b>10,354</b>	
Ruotsal. yhtiö. — Svenskt bolag. Freja .....	64	5,794,920	—	5,794,920	2,156,870	18,078	—	
<b>IX. Työläkkovakuutus — Strejkförsäkring</b>								
Suomen Työnantajien Keskin. Lakko- vakuutusyhtiö — Arbetsgiv. i Finland Ömsesid. Strejkförsäkringsbolag.....	188	68,618,078	—	68,618,078	—	1,366,937	—	
<b>X. Metsäpalovakuutus — Skogsbrandförsäkring</b>								
Sampo.....	8,895	792,979,558	—	792,979,558	—	983,298	—	
Suomen Metsänomist. Keskin. Metsäpalo- apuyhd. — Skogsägarnas i Finland Ömsesid. Skogsbrandstodsförening....	8,281	763,075,272	—	763,075,272	—	934,795	—	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>17,176</b>	<b>1,556,054,830</b>	<b>—</b>	<b>1,556,054,830</b>	<b>—</b>	<b>1,918,093</b>	<b>—</b>	
<b>XI. Keskeytysvakuutus — Avbrottsförsäkring</b>								
Fennia .....	—	3,398,157	—	3,398,157	2,878,559	—	—	
<b>XII. Luottovakuutus — Kreditförsäkring</b>								
Suomen Luotto-Vakuutus-Osakeyhtiö — Finlands Kredit-Försäkrings-Aktiebolag	13,067	2,469,708	—	2,469,708	—	278,166	—	

1) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke erhållits.

Försäkringsbestånd, premier och skadestånd 1925.  
et indemnités en 1925.

N:o 3.

9						10		11		12		13		14		15		16		17		18	
— Finska försäkringar finlandaises														Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder Primes dans tous pays				Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités pour tous pays					
maksut anier mes				Vuoteen 1925 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1925 Indemnités pendant l'exercice 1925										Brutto Brut		Brutto Brut		Kaikkiaan jälleevakuut- ustien osalle Summa återförsäkrades andel Part des réassureurs, total					
Yhteensä suomal. vakuutuslajissa Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances finlandaises, total		Suomen premien för finska försäkringar Primes pour assurances finlandaises, total		Siltä luovutettiin jälleevakuutuslajille Dåra v avytades till återförsäkrare Part cédée aux réassureurs		Siltä luovutettiin jälleevakuutuslajille Dåra v avytades till återförsäkrare Part cédée aux réassureurs		Siltä jälleevakuutuslajien osalle Dåra v återförsäkrades andel Part des réassureurs		Siltä jälleevakuutuslajien osalle Dåra v återförsäkrades andel Part des réassureurs		Yhteensä suomal. vakuutuslajissa Summa skadestånd för finska försäkringar Indemnités pour assurances finlandaises		Vastaaanotettujen suomal. jälleevakuutuslajien taikka För i återförsäkring emot- tagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance		Suoraan bankkiaan kannan alka För direkt avshtrade för- säkringar Pour assurances directement travaillées directement		Siltä luovutettiin jälleevakuutuslajille Dåra v avytades till återförsäkrare Part cédée aux réassureurs		Siltä luovutettiin jälleevakuutuslajille Dåra v avytades till återförsäkrare Part cédée aux réassureurs		Siltä luovutettiin jälleevakuutuslajien osalle Dåra v återförsäkrades andel Part des réassureurs, total	

Finska mark

## — Assurance contre le vol avec effraction

40,483	28,044	14,742	—	14,742	7,320	40,383	28,044	14,742	7,320
141,162	93,035	39,187	—	39,187	26,179	141,162	93,035	39,187	26,179
354,607	232,942	153,956	—	153,956	99,701	354,607	232,942	153,956	99,701
88,251	69,739	32,047	—	32,047	26,080	88,251	69,739	32,047	26,080
129,755	117,120	26,421	46	26,467	23,126	129,755	117,120	26,467	23,126
18,519	6,597	848	1,137	1,985	764	18,519	6,597	1,985	764
<b>732,294</b>	<b>519,433</b>	<b>252,459</b>	<b>1,183</b>	<b>253,642</b>	<b>175,850</b>	<b>732,294</b>	<b>519,433</b>	<b>253,642</b>	<b>175,850</b>
18,078	6,735	25,366	—	25,366	11,182	—	—	—	—

## — Assurance contre les grèves

1,366,937	—	—	—	—	—	1,366,937	—	—	—
-----------	---	---	---	---	---	-----------	---	---	---

## — Assurance contre l'incendie des forêts

983,298	10,681	389,354	—	389,354	2,476	983,298	10,681	389,354	2,476
934,795	43,099	333,707	—	333,707	162,817	934,795	43,099	333,707	162,817
<b>1,918,093</b>	<b>53,780</b>	<b>723,061</b>	—	<b>723,061</b>	<b>165,293</b>	<b>1,918,093</b>	<b>53,780</b>	<b>723,061</b>	<b>165,293</b>

## — Assurance contre le chômage de la fabrication

—	—	—	—	—	—	50,445	43,062	58,088	52,070
---	---	---	---	---	---	--------	--------	--------	--------

## — Assurance de crédit

278,166	—	1,005	—	1,005	—	278,166	—	1,005	—
---------	---	-------	---	-------	---	---------	---	-------	---



XIII.

**MOOTTORIAJONEUVOVAKUUTUS.**

**MOTORFORDONFÖRSÄKRING.**

*ASSURANCE CONTRE LES RISQUES D'AUTOMOBILE.*

1925.



N:o 1.

 Voitto- ja tappiotili vuonna 1925. —  
 Compte de profits et

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	Tulot — Inkomster — Crédit									
Yhtiön nimi. Bolagets namn. Designation des sociétés	Käytännön ylläpää- vuodelta Ouvrant överskott från fö- gående år Solde à nouveau report de l'exer- cice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Part des réassureurs		Liiketoiminnasta Driftkostnader Åuz frais d'admini- stration	Pääoman ja sijoitusten tuottojen tulot Avräkning av kapital Intärlas de kapitalar-placäs	Vakuutusrahaston vähennys Minimierung av försäkringsfonden vid försäkrat Prélevé sur le fonds d'assurance lors de l'arrivé des comptes	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio — Förlust Perles	Yhteensä — Summa Total
			Vakuutusapauksen alheuttamista kor- vauksista edelliseltä vuodelta Utbetalningar för för- säkringsfall Åuz indämmandes pengäs							
Suomen markkaa —										
A. Keskinäiset yhdistykset.										
A. Ömsesidiga föreningar.										
Warma .....	—	186,834	1,680	32,986	—	—	—	—	221,500	
Sampo .....	266	2,741,415	180,567	399,623	24,241	—	—	—	3,346,112	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Autovakuutusyhdis- tys — Industriidkarenas i Fin- land Ömsesidiga Automobilfö- rsäkringsförening .....										
Aura <sup>1)</sup> .....	—	77,317	—	—	—	—	—	—	77,317	
	—	901,543	11,208	201,929	—	—	—	—	1,114,680	
Yhteensä — Summa — Total	266	3,907,109	193,455	634,538	24,241	—	—	—	4,759,609	
B. Osakeyhtiöt.										
B. Aktiebolag.										
Fennia <sup>2)</sup> .....	—	2,093,846	141,525	141,887	—	—	—	3,550	2,380,808	
Pohjola <sup>3)</sup> .....	—	4,655,553	118,622	719,025	—	—	—	—	5,493,200	
Imatra <sup>2)</sup> .....	—	978,286	30,057	72,717	—	—	—	—	1,081,060	
Karjala <sup>2)</sup> .....	—	232,277	2,123	14,518	—	—	—	—	248,918	
Vakuutusosakeyhtiö Auto — För- säkringsaktiebolaget Auto .....	—	1,173,962	67,595	295,327	38,412	—	—	—	1,575,296	
Yhteensä — Summa — Total	—	9,133,924	359,922	1,243,474	38,412	—	—	3,550	10,779,232	

<sup>1)</sup> Tiliasema tapaturmavakuutusta koskeissa taulukoissa — Bilansen ingår i tabellerna för olycksfallförsäkring. —  
 tusvakuutusta koskeissa taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för transportförsäkring.

Vinst- och förlusträkning år 1925.  
*pertes de l'exercice 1925.*

N:o 1.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Menot - Utgifter - Débit											
Silttyvä tappio Balanserade förlust <i>Pertes de l'exercice précédant, total</i>	Jälleevakuutusmaksut Aloförsäkringspremier <i>Primes de reinsurance</i>	Vakuutuslupausten alheuttamat korvaukset Utöbelningar för försäkringsfall <i>Paiements d'indemnités</i>	Lilkekustannukset Drifftkostnader <i>Frais d'administration</i>		Verot, patisi kiinteistöjen Utskylder, förutom för fastighet <i>Impôts, l'impôt foncier non compris</i>	Vakuutusrahaston lisäys tilin- päättöksessä - Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet <i>Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes</i>		Poistot Avskrivningar <i>Amortissements</i>	Muut menot Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Voitto Vinst <i>Bénéfices</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
			Hankinta Anskaffning <i>Agences</i>	Holto, patisi verot Förvaltning, förutom utskylder <i>Gestion, impôts non compris</i>		Korvausrahaato Ersättningsseceiv <i>Réservé pour risques d'événements</i>	Vakuutusmaksu- rahasto Premiesseceiv <i>Réservé mathématique</i>				
	131,944	2,100	26,510	20,200		18,683				22,063	221,500
	2,033,737	227,414		543,775		270,375	30,000		240,811		3,346,112
		220		29,458	811	17,411				29,417	77,317
	673,096	14,944	299,313	<i>Sub 14</i>			6,400		97,905	23,022	1,114,680
	2,838,777	244,678	325,823	593,433	811	306,469	36,400		338,716	74,502	4,759,609
	650,404	235,053	410,418	146,149		828,874	106,910		3,000		2,380,808
632,060	2,279,717	353,046	750,466	528,398		587,304	146,768			215,441	5,493,200
	248,435	36,989	79,233			519,314	8,000			189,089	1,081,060
	58,069	3,139	37,832			69,683	13,500			66,695	248,918
	939,170	81,767	152,657	198,734		85,414	15,000		46,880	55,674	1,575,296
632,060	4,175,795	709,994	1,430,606	873,281		2,090,589	290,178		49,880	526,899	10,779,282

<sup>2)</sup> Tiliasema palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring. — <sup>3)</sup> Tiliasema kulje-



N:o 2.

Tiliasema 1925 vuoden päätyessä. (Vuositon käyttö on otettu huomion.) —  
*Bilans le 31 décembre 1925. (y, compris l'emploi des*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	Varat — Aktiva — Actif													
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Osakkeiden kaikkien takajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garans	Kassa <i>Especes en caisse</i>	Pankkisaatavat Tillgodohavanden i banker <i>Dépôts en banques</i>	Lainat — Lan — Prêts	Obligatiot ja osakkeet Obligationer och aktier <i>Actions et obligations</i>	Saatatav Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>		Erätyneet vakuutusmaksut Förfallna premier <i>Primes échues</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>	Muiden yhtiöiden osuus vakuumus- maksu- ja korvausrasheista Av andra försäkringsbolag förvallad andel i premie- och ersättningsrätten <i>Parti entre les maies d'autres entreprises d'assurance des fonds d'assurance</i>	Kalusto — Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Muut varat — Övriga aktiva <i>Autres chefs à l'actif</i>	Tappio — Förlust <i>Pertes.</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
						Aisamiehiltä Hos agenter <i>Chez les agents</i>	Muilla vakuutusyhtiöillä Hos andra försäkringsbolag <i>Chez d'autres entreprises d'assurance</i>							
Suomen markkaa —														
A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar														
Sampo .....	—	—	219,059	810,000	—	252,233	—	—	—	—	—	—	—	1,281,292
Suomen Teollisuuden- harjoittajain Kes- kin. Autovakuutus- yhdistys — Industri- idkarenas i Finland Ömsesidiga Auto- mobilmörförsäkrings- förening .....	—	1,789	29,234	—	—	—	913	—	—	—	2	—	—	31,938
Yht. — Sa. — Total	—	1,789	248,293	810,000	—	252,233	913	—	—	—	2	—	—	1,313,230
B. Osakeyhtiöt. Aktiebolag.														
Vakuutusosakeyhtiö Auto — Försäkrings- aktiebolaget Auto	900,000	2,348	954,064	—	—	—	—	—	—	—	—	16,591	—	1,873,003

## Bilans vid slutet av år 1925. (Med hänsyn tagen till årsvinstens användning.)

N:o 2.

*bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.*

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Velat - Passiva - Passif										
Makettu osake- tahi takuupäätöma Inbetalt aktie- eller garantikapital <i>Capital en actions ou de garantie versé</i>	Takuurahasto Garantifond <i>Fonds de garantie</i>	Vararahasto Reseryfond <i>Fonds des réserves</i>	Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>	Korvaurahasto Ersättningsreserv <i>Réserves pour risques à régler</i>	Munt varakut varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Velka nulle vakuutusyhdistölle Skuld till andra försäkringsbolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personalens pensionsfond <i>Fond pour pensions du personnel</i>	Munt velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käytännössä jätetty vuosivoltton osa Icke använd del av årsvinsten <i>Parti non réparti du bénéfice annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Finska mark										
—	—	—	283,000	35,000	260,211	696,416	—	6,665	—	1,281,292
—	—	—	—	—	29,417	1,742	—	779	—	31,938
—	—	—	283,000	35,000	289,628	698,158	—	7,444	—	1,313,230
1,200,000	—	—	85,414	15,000	—	—	—	516,915	55,674	1,873,003

N:o 3.

## Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset 1925. —

Etat de l'assurance, primes

1	2	3	4	5	6	7	8	
	Suomalaiset vakuutukset Assurances							
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets utgång Etat de l'assurance à la fin de l'exercice					Vakuutus- Pre- Pri-		
	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement		Vastanotetut suomal. jälleenvakuutus- I avförsäkring omörlagna finska försäkringar Reassurances reçues de Finlande		Yhteensä suomal. vakuutus- Summa finska för- säkringar Assurances finlandaises, total	Sillä luovutettu jälleenvakuutus Därav avskåts till återförsäkrare Part cédée aux réassureurs	Suoman hankittu kanta För direkt avslutade försäkringar Pour assurances contractées directement	Vastanotetut suomal. jälleenvakuutus- För i återförsäkring omörlagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance
	Luku Antal Nombre	Suomen markkaa Finska mark Marks finlandais						
	Suomen markkaa —							
A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.								
Warma .....	—	—	—	—	—	186,834	—	
Sampo .....	3,162	1)	—	—	—	2,018,248	723,167	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskin. Autovakuutusyhdistys. — Industriidkarenas i Finland Ömsesid. Automobilförsäkringsförening.....	320	1)	—	—	—	77,317	—	
Aura.....	—	—	—	—	—	901,543	—	
Yhteensä — Summa — Total	3,482	—	—	—	—	3,183,942	723,167	
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.								
Fennia .....	—	48,805,998	—	48,805,998	15,524,192	2,093,846	—	
Pohjola .....	4,961	24,433,314	2,720,000	27,153,314	1)	3,283,148	740,345	
Imatra .....	—	—	—	—	—	978,286	—	
Karjala .....	444	1,454,000	—	1,454,000	—	232,277	—	
Vakuutusosakeyhtiö Auto — Försäkringsaktiebolaget Auto .....	1,192	1)	—	1)	—	1,173,962	—	
Yhteensä — Summa — Total	6,597	74,693,312	2,720,000	77,413,312	15,524,192	7,761,519	740,345	

1) Tietoja ei ole saatu — Uppgifter ha icke erhållits.

